

# EPSON

Farvelaserprinter

## EPSON AcuLaser™ C2600/2600 Series

### Copyrights

Ingen dele af denne udgivelse må reproduceres, gemmes i et hentningssystem eller overføres i nogen form eller med nogen midler, mekanisk, ved fotokopiering, optagelse eller på anden måde, uden forudgående skriftlig tilladelse fra Seiko Epson Corporation. Seiko Epson Corporation påtager sig intet ansvar i forbindelse med patenter med hensyn til brugen af de oplysninger, der er indeholdt heri. Seiko Epson Corporation påtager sig heller intet ansvar for skader, der måtte opstå som følge af brugen af de oplysninger, der er indeholdt heri.

Hverken Seiko Epson Corporation eller dets associerede selskaber er ansvarlige over for køberen af dette produkt eller tredjeparter, hvad angår skader, tab, omkostninger eller udgifter, der er opstået over for køber eller tredjeparter på grund af: ulykker, misbrug eller forkert anvendelse af dette produkt eller uautoriserede modifikationer, reparationer eller ændringer af dette produkt eller (undtagen USA) eller tilsidesættelse af Seiko Epson Corporations betjenings- og vedligeholdelsesvejledninger.

Seiko Epson Corporation og dets associerede selskaber er ikke ansvarlige for skader eller problemer, der opstår på grund af andet ekstraudstyr eller andre forbrugsstofprodukter end dem, der er angivet som Original Epson Products eller Epson Approved Products af Seiko Epson Corporation.

Features Zoran Corporation Integrated Print System XL (IPS/XL) til emulering af PCLXL-udskriftssprog. **ZORAN**®

NEST Office Kit Copyright © 1996, Novell, Inc. Alle rettigheder forbeholdes.

### Varemærker

IBM og PS/2 er registrerede varemærker tilhørende International Business Machines Corporation. Microsoft® og Windows® er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation i USA og andre lande. Apple® og Macintosh® er registrerede varemærker tilhørende Apple Computer, Inc.

EPSON og EPSON ESC/P er registrerede varemærker, og EPSON AcuLaser og EPSON ESC/P 2 er varemærker tilhørende Seiko Epson Corporation.

Coronet er et varemærke tilhørende Ludlow Industries (UK) Ltd.

Marigold er et varemærke tilhørende Arthur Baker og kan være registreret i visse retskredse.

CG Times og CG Omega er varemærker tilhørende Agfa Monotype Corporation og kan være registreret i visse retskredse.

Arial, Times New Roman og Albertus er varemærker tilhørende The Monotype Corporation og kan være registreret i visse retskredse.

ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC Zapf Chancery og ITC Zapf Dingbats er varemærker tilhørende International Typeface Corporation og kan være registreret i visse retskredse.

Antique Olive er et varemærke tilhørende Fonderie Olive.

Helvetica, Palatino, Times, Univers, Clarendon, New Century Schoolbook, Miriam og David er varemærker tilhørende Heidelberger Druckmaschinen AG og kan være registreret i visse retskredse.

Wingdings er et varemærke tilhørende Microsoft Corporation og kan være registreret i visse retskredse.

HP og HP LaserJet er registrerede varemærker tilhørende Hewlett-Packard Company.

Adobe, Adobe-logoet og PostScript3 er varemærker tilhørende Adobe Systems Incorporated og kan være registreret i visse retskredse.

*Generel meddelelse: Andre produktnavne, der nævnes heri, er kun til identifikationsformål og kan være varemærker tilhørende deres respektive ejere. Epson fralægger sig enhver rettighed til disse mærker.*

Copyright © 2005 Seiko Epson Corporation. Alle rettigheder forbeholdes.

---

# Sikkerhedsforskrifter

---

## Sikkerhed

### Advarsler, forholdsregler og bemærkninger



**Advarsler (Advarsel!)**

Skal følges omhyggeligt for at undgå personskade.



**Forholdsregler (Forsigtig!)**

Skal overholdes for at undgå skader på udstyret.

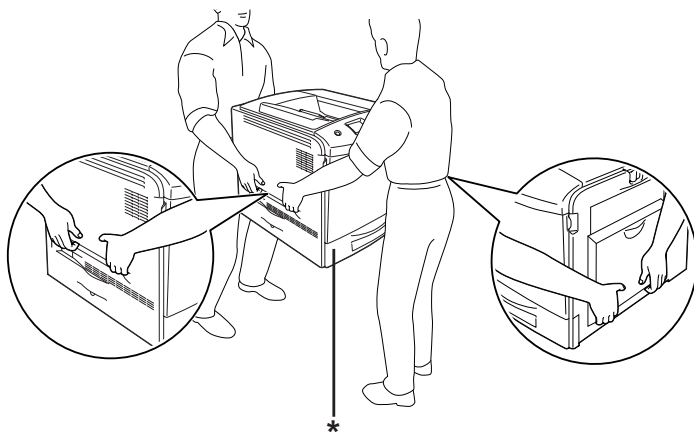
**Bemærkninger (Bemærk!)**

Indeholder vigtige oplysninger om og nyttige tip vedrørende betjening af printerens.

## Sikkerhedsforanstaltninger

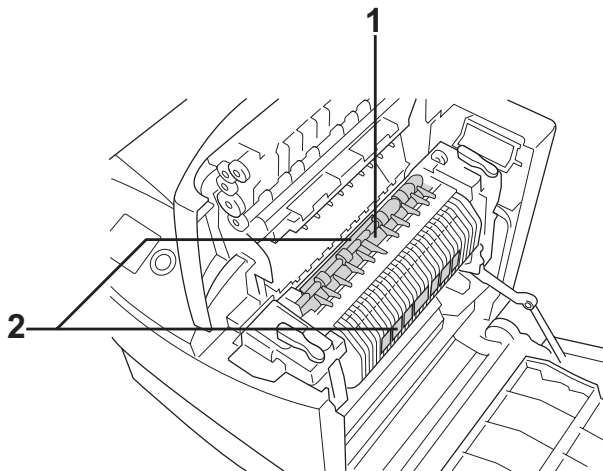
Følg altid forholdsreglerne nøje for at garantere sikker og effektiv drift:

- ❑ Da printeren vejer ca. 37 kg med forbrugsstoffer installeret, bør en enkelt person ikke forsøge at løfte eller bære den alene. Der bør være to personer til at bære printeren. Printeren skal løftes ved at tage fat de korrekte steder, som vist nedenfor.



\* Løft ikke i disse områder af printeren.

- ❑ Pas på ikke at berøre fikseringsenheden, som er mærket CAUTION HIGH TEMPERATURE (FORSIGTIG, HØJ TEMPERATUR) eller de omkringliggende områder. Hvis printeren har været i brug, kan fikseringsenheden og det omgivende område være meget varme. Hvis det er nødvendigt at berøre et af disse områder, skal du vente 30 minutter for at lade dem afkøle, før du berører dem.



1. Før aldrig hånden langt ind i fikseringsenheden.
2. FORSIGTIG HØJ TEMPERATUR

- ❑ Før ikke hånden langt ind i fikseringsenheden, da nogle af de indvendige dele er skarpe og kan forårsage personskade.
- ❑ Undlad at røre ved komponenterne inde i printeren, medmindre det angives i denne vejledning, at du skal gøre det.
- ❑ Tving aldrig printerens komponenter på plads. Selvom printeren er fremstillet til at være robust, kan den blive beskadiget ved hårdhændet håndtering.

- ❑ Ved håndtering af en tonerkassette skal den altid placeres på en ren, plan overflade.
- ❑ Forsøg ikke at ændre en tonerkassette eller skille den ad. De kan ikke genfyldes.
- ❑ Rør ikke ved toneren. Undgå at få toner i øjnene.
- ❑ Bortskaf ikke brugte tonerkassetter, fotolederenheder, fikseringsenheder eller spildtoneropsamlere ved afbrænding, da disse kan eksplodere og medføre personskade. Bortskaf dem i overensstemmelse med de lokale forskrifter.
- ❑ Hvis der spildes toner, skal du bruge en kost og fejebakke eller en fugtig klud med sæbe og vand til at fjerne den spildte toner. Da de fine partikler kan forårsage brand eller eksplosion, hvis de kommer i kontakt med en gnist, må du ikke bruge en støvsuger.
- ❑ Vent mindst en time, før du bruger en tonerkassette, hvis den forinden er flyttet fra kolde til varme omgivelser. Hvis dette undlades, kan der opstå skader på grund af kondensering.
- ❑ Ved udtagning af fotolederenheden må den ikke udsættes for lys i mere end fem minutter. Enheden omfatter en grøn, lysfølsom tromle. Hvis tromlen udsættes for lys, kan den blive beskadiget, hvilket medfører, at der kommer mørke eller lyse områder på den udskrevne side, og at tromlens levetid reduceres. Hvis det er nødvendigt at opbevare enheden uden for printeren i længere tid, skal du dække den til med en uigennemsigtig klud.
- ❑ Pas på ikke at komme til at ridse tromlens overflade. Når du fjerner fotolederenheden fra printeren, skal den altid sættes på en ren og plan overflade. Undgå at berøre tromlen, da olie fra din hud kan forårsage permanent beskadigelse af tromlens overflade og forringe udskriftskvaliteten.

- ❑ Du opnår den bedst mulige udskriftskvalitet ved at undlade at opbevare fotolederenheden på steder, hvor den udsættes for direkte sollys, støv, saltholdig luft eller ætsende gasser (f.eks. ammoniak). Undgå steder, hvor der kan opstå ekstreme eller hurtige temperatur- eller fugtighedsændringer.
- ❑ Opbevar alle forbrugskomponenter uden for børns rækkevidde.
- ❑ Lad ikke fastsiddende papir blive siddende inde i printeren. Dette kan medføre overophedning af printeren.
- ❑ Undlad at slutte printeren til en stikkontakt, som andre apparater er tilsluttet.
- ❑ Brug kun en stikkontakt, der opfylder denne printers strømkrav.

## ***Vigtige sikkerhedsforskrifter***

Læs alle følgende vejledninger før betjening af printeren:

### ***Ved valg af placering og strømkilde til printeren***

- ❑ Placer printeren i nærheden af en stikkontakt, hvor du nemt kan tilslutte og frakoble netledningen.
- ❑ Placer ikke printeren på en ujævn overflade.
- ❑ Placer ikke printeren, så der kan trædes på ledningen.
- ❑ Huller og åbninger i kabinettet og bagsiden eller bunden er til ventilation. De må ikke blokeres eller dækkes. Placer ikke printeren på en seng, sofa, et tæppe eller en lignende overflade eller i en indbygget installation, medmindre der er tilstrækkelig ventilation.

- ❑ Alle interfacestik på printeren er ikke-begrænsede strømkilder.
- ❑ Tilslut printeren til en stikkontakt, der opfylder denne printers strømkrav. Printerens strømkrav fremgår af en etiket, der er anbragt på printeren. Kontakt det lokale elselskab eller forhandleren, hvis du er i tvivl om de lokale strømforsyningsspecifikationer.
- ❑ Kontakt en elektriker, hvis det ikke er muligt at sætte vekselstrømsstikket i stikkontakten.
- ❑ Undgå stikkontakter, hvortil der allerede er tilsluttet andre apparater.
- ❑ Brug den type strømkilde, der er angivet på etiketten. Hvis du ikke er sikker på, hvilken type strømkilde der er tilgængelig, skal du kontakte forhandleren eller det lokale elselskab.
- ❑ Kontakt en elektriker, hvis det ikke er muligt at sætte stikket i stikkontakten.
- ❑ Når du slutter dette produkt til en computer eller en anden enhed med et kabel, skal du sikre, at stikkene vender rigtigt. Alle stik vender kun rigtigt på én måde. Hvis et stik vender forkert, når du forsøger at stikke det ind, kan det beskadige begge enheder, der forbindes med kablet.
- ❑ Hvis du bruger en forlængerledning, skal du sikre, at den samlede nominelle strømstyrke for de produkter, der sluttes til forlængerledningen, ikke overskrider den nominelle strømstyrke for forlængerledningen.



- ❑ Kobl printeren fra stikkontakten, og overlad enhver service til en servicerepræsentant under følgende omstændigheder:
  - A. Når netledningen eller stikket er beskadiget eller trævlet.
  - B. Hvis der er spildt væske ned i den.
  - C. Hvis den har været udsat for regn eller vand.
  - D. Hvis den ikke fungerer normalt, når betjeningsanvisningerne følges. Juster kun de reguleringsenheder, der er omfattet af betjeningsanvisningerne, da forkert justering af andre reguleringsenheder kan medføre beskadigelse, der ofte kræver omfattende reparationsarbejde af en kvalificeret tekniker for at opnå normal funktion igen.
  - E. Hvis den er blevet tabt, eller kabinettet er beskadiget.
  - F. Hvis den udviser en tydelig ændret ydelse, der indikerer behov for service.

### ***Ved brug af printeren***

- ❑ Følg alle advarsler og anvisninger, der er angivet på printeren.
- ❑ Tag printerens stik ud af stikkontakten før rengøring.
- ❑ Brug en godt opvredet klud til rengøring, og brug ikke flydende rensmidler eller sprayrensemidler.
- ❑ Undlad at røre ved komponenterne inde i printeren, medmindre det angives i dokumentationen til printeren, at du skal gøre det.
- ❑ Tving aldrig printerens komponenter på plads. Selvom printeren er fremstillet til at være robust, kan den blive beskadiget ved hårdhændet håndtering.

- ❑ Opbevar alle forbrugsstoffer uden for børns rækkevidde.
- ❑ Brug ikke printeren i fugtige omgivelser.
- ❑ Lad ikke fastsiddende papir blive siddende inde i printeren. Dette kan medføre overophedning af printeren.
- ❑ Skub aldrig objekter af nogen art gennem hullerne i kabinettet, da sådanne objekter kan berøre farlige strømførende punkter eller kortslutte dele, hvilket kan medføre risiko for brand eller elektrisk stød.
- ❑ Spild aldrig væske af nogen art på printeren.
- ❑ Forsøg aldrig at udføre service, der ikke er udtrykkeligt angivet i dokumentationen, på dette produkt. Åbning eller fjernelse af dæksler, der er markeret **Do Not Remove (Må ikke fjernes)** kan udsætte dig for farlige strømførende dele eller andre risici. Overlad service i disse rum til en kvalificeret servicerepræsentant.
- ❑ Juster kun de reguleringsenheder, der er nævnt i betjeningsanvisningerne. Forkert justering af andre reguleringsenheder kan forårsage beskadigelse, der nødvendiggør reparation af printeren hos en kvalificeret servicerepræsentant.

## **ENERGY STAR®-overensstemmelse**



Som ENERGY STAR®-partner har Epson certificeret, at dette produkt overholder ENERGY STAR®-retningslinjerne for energieffektivitet.

Det internationale ENERGY STAR®-program for kontorudstyr er et frivilligt samarbejde inden for computer- og kontormaskinebranchen, som har til formål at fremme udviklingen af energieffektive pc'er, skærme, printere, faxmaskiner, kopimaskiner, scannere og multifunktionsenheder med henblik på at mindske luftforureningen fra energiproduktion. Standarder og logoer er ens i de deltagende lande.

# Sikkerhedsoplysninger

## Netledning



### **Forsigtig!**

Sørg for, at vekselstrømsledningen opfylder alle gældende lokale sikkerhedsstandarder.

Brug udelukkende den netledning, der følger med dette produkt.

Brug af andre ledninger kan medføre brand eller elektrisk stød.

Netledningen til dette produkt er udelukkende til brug sammen med produktet. Brug af ledningen med andre produkter kan medføre brand eller elektrisk stød.

## Lasersikkerhedsetiketter



### **Advarsel!**

Udførelse af andre procedurer og justeringer end dem, der er angivet i printerdokumentationen, kan medføre eksponering med farlig stråling.

Printeren er et Klasse 1-laserprodukt, som defineret i IEC60825-specifikationerne. Den viste etiket er fastgjort på printerens bagside i lande, hvor dette er påkrævet.



## Intern laserstråling

Maks. gennemsnitlig strålekraft: 15 mW ved laseråbningen

Bølgelængde: 770 til 800 nm

Dette er en laserdiodesamling af klasse III b med usynlig laserstråle. Printerhovedet er IKKE ET SERVICEEMNE, og må ikke åbnes under nogen omstændigheder. Der er fastgjort yderligere en sikkerhedsetiket inden i printeren.

## ***CDRH regulations***

Oplysninger om Center for Devices and Radiological Health i U.S. Food and Drug Administration findes i "Standarder og godkendelser" på side 428.

## ***Sikkerhed i forbindelse med ozon***

### *Ozonemission*

Laserprintere danner ozongas som et biprodukt af udskrivningsprocessen. Ozon produceres kun, mens printeren udskriver.

### *Grænseværdi for ozoneksponering*

Den anbefalede grænseværdi for ozoneksponering er 0,1 dele pr. million (ppm) udtrykt som en gennemsnitlig tidsvægtet koncentration over en periode på otte (8) timer. Epson-laserprinteren danner mindre end 0,1 dele pr. million ved otte (8) timers kontinuerlig udskrivning.

### *Reducering af risikoen*

Du bør undgå følgende situationer for at minimere risikoen for eksponering med ozon:

- Brug af flere laserprintere på begrænset plads
- Brug i omgivelser med ekstrem lav fugtighed
- Dårlig udluftning af rum
- Langvarig, kontinuerlig udskrivning sammen med en af ovennævnte

## *Placering af printer*

Printeren bør placeres, så de afgivne gasser og varme:

- ikke blæses direkte ind i brugerens ansigt.
- sendes direkte ud af bygningen, hvor dette er muligt.

## **Tænd/sluk-forholdsregler**

Sluk ikke printerens:

- Når du har tændt printerens, skal du vente, til Ready (Klar) vises på LCD-panelet.
- Mens indikatoren Ready (Klar) blinker.
- Mens Data-indikatoren er tændt eller blinker.
- Under udskrivningen.

---

# Indhold

## Sikkerhedsforskrifter

---

Sikkerhed . . . . .	3
Advarsler, forholdsregler og bemærkninger . . . . .	3
Sikkerhedsforanstaltninger . . . . .	4
Vigtige sikkerhedsforskrifter . . . . .	7
Sikkerhedsoplysninger . . . . .	11
Tænd/sluk-forholdsregler . . . . .	13

## Kapitel 1 *Bliv bekendt med printeren*

---

Her finder du oplysningerne . . . . .	25
Printerens dele . . . . .	26
Set forfra . . . . .	26
Set bagfra . . . . .	27
Inde i printeren . . . . .	28
Betjeningspanel . . . . .	29
Ekstraudstyr og forbrugsstoffer . . . . .	31
Ekstraudstyr . . . . .	31
Forbrugsstoffer . . . . .	32

## Kapitel 2 *Printerfunktioner og forskellige udskrivningsindstillinger*

---

Printerfunktioner . . . . .	33
Udskrivning af høj kvalitet . . . . .	33
Foruddefinerede farveindstillinger i printerdriveren . . . . .	33
Farveudskrivningstilstand og monokrom udskrivningstilstand . . . . .	34
Toner save mode (Tonerbesparelse) . . . . .	34
Resolution Improvement Technology og Enhanced MicroGray-teknologi . . . . .	34
Mange forskellige skrifttyper . . . . .	34
Adobe PostScript 3-tilstand . . . . .	35
P5C-emuleringstilstand . . . . .	35

Diverse udskriftsindstillinger . . . . .	35
Dobbeltsidet udskrivning . . . . .	36
Tilpas til siden . . . . .	37
Sider pr. ark . . . . .	37
Udskrivning af vandmærker . . . . .	38
Overlejret udskrivning . . . . .	39
Brug af funktionen Reserve Job (Reserver job) . . . . .	40
Brug af funktionen HDD form overlay (Overlejring af HDD-formular) . . . . .	40

### *Kapitel 3 Papirhåndtering*

---

Papirkilder . . . . .	41
MP-bakke . . . . .	42
Nederste standardpapirkassette . . . . .	43
Papirkassetteenhed (ekstraudstyr) . . . . .	43
Valg af papirkilde . . . . .	43
Ilægning af papir . . . . .	46
MP-bakke . . . . .	46
Nederste standardpapirkassette og papirkassetteenhed (ekstraudstyr) . . . . .	51
Outputbakke . . . . .	56
Udskrivning på specialmedier . . . . .	57
EPSON Color Laser Paper . . . . .	57
EPSON Color Laser Transparencies . . . . .	58
Konvolutter . . . . .	60
Labels (Etiketter) . . . . .	63
Tykt papir . . . . .	64
Ilægning af brugerdefineret papirformat . . . . .	65

### *Kapitel 4 Brug af printersoftwaren sammen med Windows*

---

Om printersoftwaren . . . . .	67
Adgang til printerdriveren . . . . .	67
Ændring af printerindstillinger . . . . .	69
Angivelse af indstillinger for udskriftskvalitet . . . . .	69
Ændring af udskrifters format . . . . .	77

Ændring af udskriftslayout . . . . .	79
Brug af et vandmærke . . . . .	81
Brug af et overlay . . . . .	84
Brug af formularoverlay på harddisken . . . . .	90
Dupleksudskrivning . . . . .	96
Angivelse af udvidede indstillinger . . . . .	98
Angivelse af indstillinger for ekstraudstyr . . . . .	101
Udskrivning af et statusark . . . . .	101
Bestilling af forbrugsstoffer . . . . .	102
Brug af funktionen Reserve Job (Ventende job) . . . . .	103
Re-Print Job (Udskriv job igen) . . . . .	105
Verify Job (Kontroller job) . . . . .	107
Stored Job (Lagret job) . . . . .	108
Confidential Job (Fortroligt job) . . . . .	110
Overvågning af printeren ved hjælp af	
EPSON Status Monitor 3 . . . . .	111
Installation af EPSON Status Monitor 3 . . . . .	112
Adgang til EPSON Status Monitor 3 . . . . .	116
Indhentning af oplysninger om printerstatus . . . . .	117
Order Online (Bestil online) . . . . .	119
Angivelse af indstillinger for overvågning . . . . .	121
Vinduet Status Alert (Statusadvarsel) . . . . .	123
Funktionen Job Management (Jobstyring) . . . . .	123
Afbrydelse af overvågning . . . . .	128
Indstillinger i Monitored Printers	
(Overvågede printere) . . . . .	129
Opsætning af USB-tilslutningen . . . . .	130
annullering af udskrivning . . . . .	132
Afinstallation af printersoftware . . . . .	133
Afinstallation af printerdriveren . . . . .	133
Afinstallation af USB-enhedsdriver . . . . .	136
Deling af printeren på et netværk . . . . .	137
Deling af printeren . . . . .	137
Opsætning af printeren som en delt printer . . . . .	139
Brug af en ekstra driver . . . . .	141
Opsætning af klienter . . . . .	147
Installation af printerdriveren fra cd'en . . . . .	156



Om printersoftwaren .....	158
Adgang til printerdriveren .....	158
Ændring af printerindstillinger .....	159
Angivelse af indstillinger for udskriftskvalitet .....	159
Ændring af udskrifternes format .....	167
Ændring af udskriftslayout .....	168
Brug af et vandmærke .....	171
Dupleksudskrivning .....	177
Angivelse af udvidede indstillinger .....	179
Udskrivning af et statusark .....	181
Brug af funktionen Reserve Job (Ventende job) .....	181
Re-Print Job (Udskriv job igen) .....	183
Verify Job (Kontroller job) .....	185
Stored Job (Lagret job) .....	187
Confidential Job (Fortroligt job) .....	189
Overvågning af printeren ved hjælp af EPSON Status Monitor 3 .....	191
Adgang til EPSON Status Monitor 3 .....	191
Indhentning af oplysninger om printerstatus .....	193
Angivelse af indstillinger for overvågning .....	195
Vinduet Status Alert (Statusadvarsel) .....	196
Brug af funktionen Job Management (Jobstyring) .....	198
Opsætning af USB-tilslutningen .....	200
Mac OS X-brugere .....	200
Mac OS 9-brugere .....	201
Annulering af udskrivning .....	202
Mac OS X-brugere .....	202
Mac OS 9-brugere .....	202
Afinstallation af printersoftwaren .....	203
Mac OS X-brugere .....	203
Mac OS 9-brugere .....	204
Deling af printeren på et netværk .....	205
Deling af printeren .....	205
Mac OS X-brugere .....	205
Mac OS 9-brugere .....	205

## Kapitel 6 **Brug af PostScript-printerdriveren**

---

Om PostScript 3-funktioner .....	209
Faciliteter .....	209
Hardwarekrav .....	210
Systemkrav .....	210
Brug af PostScript-printerdriveren med Windows .....	213
Installation af PostScript-printerdriveren til parallellporten .....	213
Installation af PostScript-printerdriveren til USB-porten ..	215
Installation af PostScript-printerdriveren til netværksgrænsefladen .....	217
Adgang til PostScript-printerdriveren .....	220
Ændring af PostScript-printerindstillinger .....	222
Brug af funktionen Reserve Job (Reserver job) .....	223
Brug af AppleTalk under Windows 2000 eller NT 4.0 .....	224
Brug af PostScript-printerdriveren med Macintosh .....	225
Installation af PostScript-printerdriveren .....	225
Valg af printer .....	226
Adgang til PostScript-printerdriveren .....	231
Ændring af PostScript-printerindstillinger .....	232

## Kapitel 7 **Brug af betjeningspanelet**

---

Brug af menuerne på betjeningspanelet .....	234
Hvornår du skal angive indstillinger via betjeningspanelet .....	234
Sådan får du adgang til menuerne på betjeningspanelet ..	235
Menuerne på betjeningspanelet .....	236
Menuen Information (Oplysninger) .....	237
Menuen Tray (Bakke) .....	241
Menuen Emulation (Emulering) .....	242
Menuen Printing (Udskrivning) .....	243
Menuen Setup (Opsætning) .....	245
Menuen Mode Config. (Konfigurerer tilstand) .....	251
Menuen Reset (Nulstil) .....	252
Menuen Quick Print Job (Hurtig jobudskrivning) .....	253
Menuen Confidential Job (Fortroligt job) .....	254

Menuen Parallel .....	254
Menuen USB .....	255
Menuen Network (Netværk) .....	257
Menuen AUX .....	258
Menuen LJ4 .....	258
Menuen GL2 .....	261
Menuen PS3 .....	264
Menuen ESCP2 .....	265
Menuen FX .....	268
Menuen I239X .....	271
Menuen Support (Understøttelse) .....	273
Menuen Printer Adjust (Juster printer) .....	274
Status- og fejlmeddelelser .....	277
Udskrivning og sletning af ventende jobdata .....	295
Brug af menuen Quick Print Job (Hurtig jobudskrivning) .....	295
Brug af menuen Confidential Job (Fortroligt job) .....	296
Udskrivning af et statusark .....	298
Annullering af udskrivning .....	299
Brug af knappen Cancel job (Annuller job) .....	299
Brug af menuen Reset (Nulstil) .....	299
Ændring af udskrivningstilstand .....	300
Farvetilstand til sort-hvid-tilstand .....	300
Farvetilstand til 4 x sort-hvid-tilstand .....	302
Sort-hvid-tilstand til farvetilstand .....	303
Sort-hvid-tilstand til 4 x sort-hvid-tilstand .....	304
4 x sort-hvid-tilstand til sort-hvid-tilstand .....	305
4 x sort-hvid-tilstand til farvetilstand .....	306

## *Kapitel 8 Installation af ekstraudstyr*

---

Papirkassetteenhed (ekstraudstyr) .....	308
Forholdsregler i forbindelse med håndtering .....	308
Montering af den valgfrie papirkassetteenhed .....	309
Afmontering af papirkassetteenheden (ekstraudstyr) .....	312
Dupleksenhed .....	312
Installation af dupleksenheden .....	312
Afmontering af dupleksenheden .....	316

Harddisk . . . . .	316
Installation af harddisken . . . . .	316
Afmontering af harddisken . . . . .	320
Hukommelsesmodul . . . . .	321
Montering af hukommelsesmodul . . . . .	321
Afmontering af et hukommelsesmodul . . . . .	325
Interfacekort . . . . .	325
Installation af et interfacekort . . . . .	325
Afmontering af et interfacekort . . . . .	327
P5C Emulation Kit . . . . .	327
Installation af P5C ROM-modulet . . . . .	327
Afmontering af P5C ROM-modulet . . . . .	330

## *Kapitel 9 Udskiftning af forbrugstoffer*

---

Meddelelser om udskiftning. . . . .	331
Tonerkassette . . . . .	333
Forholdsregler i forbindelse med håndtering . . . . .	333
Udskiftning af tonerkassetter . . . . .	334
Fotolederenhed . . . . .	337
Forholdsregler i forbindelse med håndtering . . . . .	337
Udskiftning af fotolederenheden . . . . .	338
Fikseringsenhed . . . . .	344
Forholdsregler i forbindelse med håndtering . . . . .	344
Udskiftning af fikseringsenheden . . . . .	345
Opsamlingsenhed til spildtoner . . . . .	349
Forholdsregler i forbindelse med håndtering . . . . .	349
Udskiftning af opsamlingsenheden til spildtoner . . . . .	349

## *Kapitel 10 Rengøring og transport af printeren*

---

Rengøring af printeren . . . . .	353
Rengøring af outputbakken . . . . .	354
Rengøring af optagningsrullen . . . . .	355
Rengøring af fotolederenhedens ledning (knap [a]) . . . . .	357
Rengøring af eksponeringsvinduet (knap [b]) . . . . .	358

Transport af printeren . . . . .	359
Over lange strækninger . . . . .	359
Over korte strækninger . . . . .	360
Placering af printeren . . . . .	362

## Kapitel 11 *Fejlfinding*

---

Udbedring af papirstop . . . . .	364
Forholdsregler i forbindelse med udbedring af papirstop . . . . .	364
Papirstop A (dæksel A) . . . . .	365
Papirstop A, B (dæksel A og B) . . . . .	368
Papirstop MP, A (MP-bakke og dæksel A) . . . . .	375
Papirstop A, C1 (dæksel A og den nederste standardpapirkassette) . . . . .	379
Papirstop A, E, C2 (dæksel A, E og papirkassetten (ekstraudstyr)) . . . . .	383
Udskrivning af et statusark . . . . .	389
Driftsproblemer . . . . .	389
Klar-indikatoren lyser ikke . . . . .	389
Printeren udskriver ikke (Klar-indikatoren lyser ikke) . . . . .	390
Klar-indikatoren lyser, men der udskrives ikke . . . . .	390
Ekstraudstyret er ikke tilgængeligt . . . . .	391
Dialogboksen Properties (Egenskaber) vises ikke, eller det tager for lang tid at åbne den. (kun Windows-brugere) . . . . .	391
Udskrivningsproblemer . . . . .	392
Skrifttypen kan ikke udskrives . . . . .	392
Udskriften er forvansket . . . . .	392
Udskrivningsplaceringen er ikke korrekt . . . . .	393
Grafik udskrives ikke korrekt . . . . .	393
Toner fikseres ikke på papiret . . . . .	393
Problemer i forbindelse med farveudskrivning . . . . .	394
Printeren kan ikke udskrive i farver . . . . .	394
Udskriftsfarverne varierer, alt efter hvilken printer der bruges til udskrivning . . . . .	394
Udskriftsfarverne er anderledes end dem, der vises på computerskærmen . . . . .	395

Problemer med udskriftskvaliteten . . . . .	396
Baggrunden er mørk eller snavset . . . . .	396
Der er hvide prikker på udskriften . . . . .	396
Udskriftskvaliteten eller tonen er ujævn . . . . .	397
Halvtonebilleder udskrives ujævnt . . . . .	397
Udtværet toner . . . . .	398
Manglende områder på det udskrevne billede . . . . .	398
Der udskrives fuldstændigt blanke sider . . . . .	399
Det udskrevne billede er lyst eller svagt . . . . .	400
Den side, der ikke er udskrevet på, er snavset . . . . .	400
Problemer i forbindelse med hukommelse . . . . .	401
Forringet udskriftskvalitet . . . . .	401
Utilstrækkelig hukommelse til aktuelt job . . . . .	401
Utilstrækkelig hukommelse til at udskrive alle kopier . . . . .	401
Problemer med papirhåndtering . . . . .	402
Papiret indføres ikke korrekt . . . . .	402
Problemer ved brug af ekstraudstyr . . . . .	403
Meddelelsen Invalid AUX/IF Card (Ugyldigt AUX/IF-kort) vises på LCD-panelet . . . . .	403
Papir indføres ikke fra papirkassetten (ekstraudstyr) . . . . .	403
Der opstår indføøringsstop, når papirkassetten (ekstraudstyr) benyttes . . . . .	404
Installeret ekstraudstyr kan ikke benyttes . . . . .	404
Afhjælpning af USB-problemer . . . . .	405
USB-tilslutninger . . . . .	405
Windows-operativsystemet . . . . .	405
Installation af printersoftware . . . . .	406
Status- og fejlmeddelelser . . . . .	412
Annullering af udskrivning . . . . .	412
Problemer med udskrivning i PostScript 3-tilstand . . . . .	413
Printeren udskriver ikke korrekt i PostScript-tilstand . . . . .	413
Printeren udskriver ikke . . . . .	414
Udskrifter er sorte og hvide, selvom indstillingen Resolution (Opløsning) er angivet til Color (Farve) i printerdriveren. (Kun Mac OS X-brugere) (kun når der udskrives med en AL-2600-model, der er indstillet til farvetilstand) . . . . .	415

Den printerdriver eller printer, du vil bruge, vises ikke i Printer Setup Utility (Mac OS X 10.3), Print Center (Mac OS X 10.2) eller Chooser (Vælger) (Mac OS 9). . . . .	415
Skrifttypen på udskriften afviger fra skrifttypen på skærmen. . . . .	416
Printerskrifttyperne kan ikke installeres. . . . .	417
Kanterne af tekst og/eller billeder er ikke glatte. . . . .	417
Printeren udskriver ikke normalt via parallelporten (kun Windows 98) . . . . .	417
Printeren udskriver ikke normalt via USB-porten . . . . .	418
Printeren udskriver ikke normalt via netværksgrænsefladen . . . . .	418
Der forekommer en undefineret fejl (kun Macintosh) . . . . .	420
Utilstrækkelig hukommelse til at udskrive data (kun Macintosh) . . . . .	420

## *Appendiks A* **Kundesupport**

---

Henvendelse til kundesupport . . . . .	421
Websted med teknisk support. . . . .	422

## *Appendiks B* **Tekniske specifikationer**

---

Papir. . . . .	423
Tilgængelige papirtyper . . . . .	423
Papir, der ikke bør bruges. . . . .	424
Udskriftsområde. . . . .	425
Printer . . . . .	426
Generelt . . . . .	426
Miljømæssige specifikationer . . . . .	427
Mekaniske specifikationer. . . . .	427
Elektriske specifikationer . . . . .	428
Standarder og godkendelser. . . . .	428
Interface. . . . .	430
Parallelt interface . . . . .	430
USB-interface. . . . .	431
Ethernet-interface. . . . .	431

Ekstraudstyr og forbrugsstoffer . . . . .	432
Papirkassetteenhed (ekstraudstyr) . . . . .	432
Dupleksenhed . . . . .	433
Hukommelsesmoduler . . . . .	433
Harddisk . . . . .	434
Tonerkassette . . . . .	434
Fotolederenhed . . . . .	435
Fikseringsenhed 120/220 . . . . .	435
Opsamlingsenhed til spildtoner . . . . .	435

### *Appendiks C Oplysninger om skrifttyper*

---

Arbejde med skrifttyper . . . . .	436
EPSON BarCode-skrifttyper (kun Windows) . . . . .	436
Tilgængelige skrifttyper . . . . .	456
Tilføjelse af flere skrifttyper . . . . .	463
Valg af skrifttyper . . . . .	464
Overførsel af skrifttyper . . . . .	464
EPSON-skrifttypestyring (kun Windows) . . . . .	465
Symbolsæt . . . . .	468
Introduktion til symbolsæt . . . . .	468
I LJ4-emuleringstilstand . . . . .	469
I ESC/P 2- eller FX-tilstand . . . . .	472
I I239X-emuleringstilstand . . . . .	475
I EPSON GL/ 2-tilstand . . . . .	475
I P5C-tilstand . . . . .	476

### **Ordliste**

---

### **Indeks**

---



## **Her finder du oplysningerne**

### **Installationsvejledning**

Indeholder oplysninger om samling af printeren og installation af printersoftware.

### **Brugervejledning (denne vejledning)**

Indeholder detaljerede oplysninger om printerens funktioner, ekstraudstyr, vedligeholdelse, fejlfinding og tekniske specifikationer.

### **Netværksvejledning**

Giver netværksadministratorer oplysninger om printerdriver- og netværksindstillinger. Denne guide skal installeres på din computers harddisk fra cd'en med netværksværktøjer, før den kan åbnes.

### **Papirstopvejledning**

Indeholder løsninger til papirstopproblemer, der kan opstå i forbindelse med printeren. Det anbefales at udskrive denne vejledning og opbevare den i nærheden af printeren.

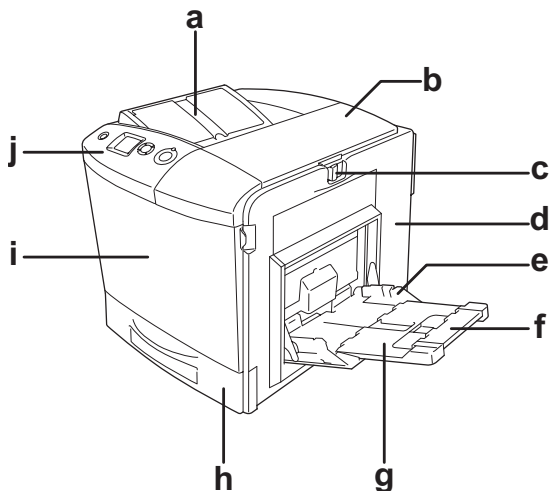
### **Online Hjælp til printersoftware**

Klik på **Hjælp** (Hjælpe) for at få detaljerede oplysninger og instruktioner om den printersoftware, der styrer printeren. Online Hjælp installeres automatisk, når du installerer printersoftware.

---

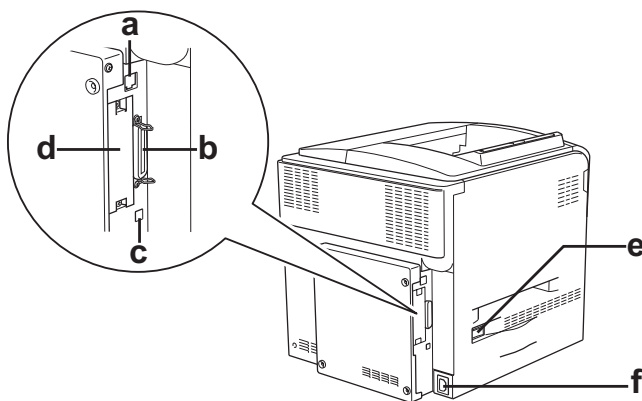
## Printerens dele

### Set forfra



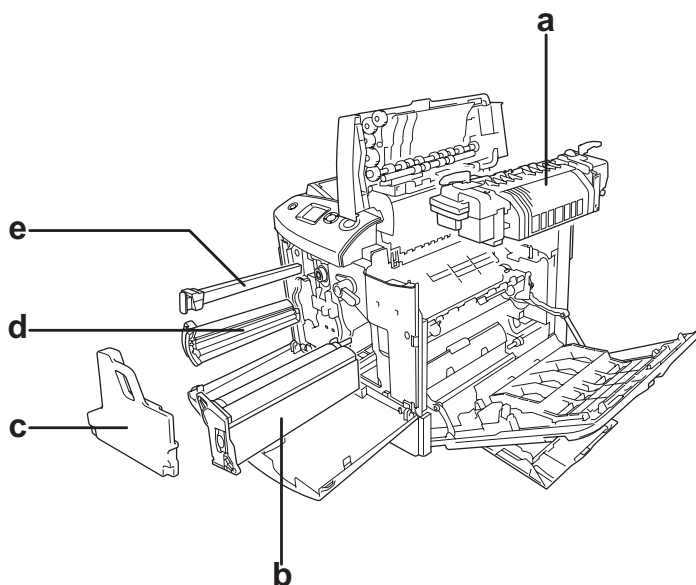
- a. outputbakke
- b. dæksel B
- c. lås på dæksel A
- d. dæksel A
- e. MP-bakke (multifunktionsbakke)
- f. forlængerbakke 2
- g. forlængerbakke 1
- h. nederste standardpapirkassette
- i. dæksel D
- j. betjeningspanel

## Set bagfra



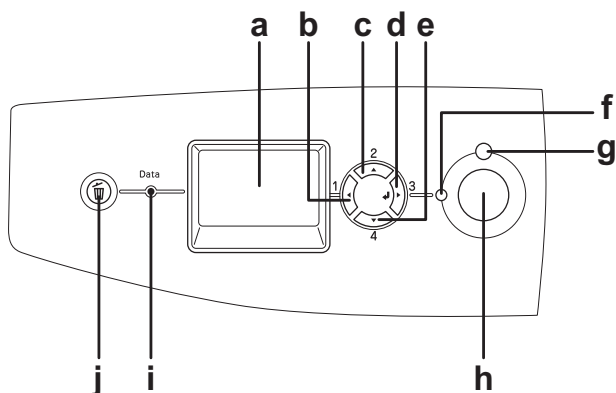
- a. Ethernet-parallelkabel
- b. stik til pallelkabel
- c. stik til USB-kabel
- d. slot til netværkskort
- e. strømafbryder
- f. vekselstrømindtag

## Inde i printeren



- a. fikseringsenhed
- b. fotolederenhed
- c. opsamlingsenhed til spildtoner
- d. tonerkassette
- e. filter

## Betjeningspanel



- a. LCD-panel  
Viser meddelelser om printerstatus og indstillinger i menuen på betjeningspanelet.
- b. Tilbage-knap
- c. Op-knap
- d. Enter-knap
- e. Ned-knap  
Brug disse knapper til at få adgang til menuerne på betjeningspanelet, hvor du kan angive printerindstillinger og kontrollere status for forbrugsstoffer. Se "Menuerne på betjeningspanelet" på side 236, hvis du ønsker oplysninger om, hvordan du bruger disse knapper.
- f. Klar-indikator (grøn)  
Lyser, når printeren er klar, hvilket betyder, at printeren er klar til at modtage og udskrive data.  
Er slukket, når printeren ikke er klar.
- g. Fejl-indikator (rød)  
Lyser eller blinker, hvis der er opstået en fejl.

- h. Start/Stop-knap      Når printeren udskriver, skal du trykke på denne knap for at stoppe udskrivningen. Når fejlindikatoren blinker, sletter et tryk på denne knap fejlmeddelelsen, hvorefter printeren vender tilbage til Klar-status.
- i. Data-indikator (gul)      Lyser, når udskriftsdata er gemt i udskriftsbufferen (den del af printerhukommelsen, der er reserveret til modtagelse af data), men endnu ikke udskrevet.  
Blinker, når printeren behandler data.  
Er slukket, hvis der ikke er lagret data i udskriftsbufferen.
- j. Knap til annullering af job:      Tryk på denne knap én gang for at annullere det aktuelle udskriftsjob. Tryk på knappen, og hold den nede i over to sekunder for at slette alle job fra printerens hukommelse.

---

## Ekstraudstyr og forbrugsstoffer

### Ekstraudstyr

Du kan gøre printeren endnu mere fleksibel ved at installere følgende ekstraudstyr.

- ❑ Papirkassetteenhed (C12C802211) (ekstraudstyr)  
Denne enhed øger printerens papirindføringskapacitet op til 500 ark papir.
- ❑ Dupleksenhed (C12C802221)  
Denne dupleksenhed giver dig mulighed for automatisk at udskrive på begge sider af papiret.
- ❑ Harddisk (C12C824172)  
Dette ekstraudstyr gør printeren mere fleksibel, idet du kan udskrive komplekse og store udskriftsjob ved høj hastighed. Dette ekstraudstyr giver dig også mulighed for at bruge funktionen Reserve Job (Ventende job). Hvis du bruger funktionen Reserve Job (Ventende job), kan du lagre udskriftsjob på printerens harddisk og på et senere tidspunkt udskrive dem direkte fra printerens betjeningspanel.
- ❑ P5C Emulation Kit (C12C832641)  
P5C Emulation Kit giver dig mulighed for at udskrive dokumenter på PCL5c-udskriftssproget med denne printer. Dette ekstraudstyr indeholder ROM-modulet og printerdriveren.
- ❑ Hukommelsesmodul  
Dette ekstraudstyr øger printerens hukommelse, og du får mulighed for at udskrive komplekse dokumenter med meget grafik. Der kan installeres op til 512 MB hukommelse i printeren.

#### **Bemærk!**

*Kontroller, at det DIMM, du køber, er kompatibelt med EPSON-produkter. Du kan få yderligere oplysninger ved at henvende dig i den forretning, hvor du har købt printeren, eller ved at kontakte en kvalificeret EPSON-servicerepræsentant.*

## Forbrugsstoffer

Levetiden for følgende forbrugsstoffer overvåges af printeren. Printeren gør dig opmærksom på, hvornår der skal foretages udskiftning.

Produktnavn	Produktkode
5K: tonerkassette med høj kapacitet (gul)	0226
5K: tonerkassette med høj kapacitet (magenta)	0227
5K: tonerkassette med høj kapacitet (cyan)	0228
5K: tonerkassette med høj kapacitet (sort)	0229
2K: tonerkassette med normal kapacitet (gul)	0230
2K: tonerkassette med normal kapacitet (magenta)	0231
2K: tonerkassette med normal kapacitet (cyan)	0232
fotolederenhed	1107
Fikseringsenhed 120 (110-120V)	3019
Fikseringsenhed 220 (220-240V)	3018
opsamlingsenhed til spildtoner	0223



# **Printerfunktioner og forskellige udskrivningsindstillinger**

---

## **Printerfunktioner**

Printeren leveres med et helt sæt funktioner, der medvirker til at gøre printeren brugervenlig og til at frembringe ensartede udskrifter af høj kvalitet. Hovedfunktionerne beskrives i det følgende.

## **Udskrivning af høj kvalitet**

Ved brug af den medfølgende driver foretages der en 2400RIT\*-udskrivning med en hastighed på op til 30 sider i minuttet i monokrom tilstand på A4-papir. Du vil værdsætte printerens professionelle udskriftskvalitet og den høje arbejdshastighed.

\* Epson AcuLaser Resolution Improvement Technology.

## **Foruddefinerede farveindstillinger i printerdriveren**

Printerdriveren har en lang række foruddefinerede indstillinger til udskrivning, der giver mulighed for at optimere udskriftskvaliteten for forskellige typer farvedokumenter.

Se "Angivelse af indstillinger for udskriftskvalitet" på side 69 for at få yderligere oplysninger til Windows.

Se "Angivelse af indstillinger for udskriftskvalitet" på side 159 for at få yderligere oplysninger til Macintosh.

## ***Farveudskrivningstilstand og monokrom udskrivningstilstand***

Printeren kan bruges til både farveudskrivning og monokrom udskrivning. Printerens har tre farvetilstande: farveudskrivningstilstand, monokrom udskrivningstilstand med én sort tonerkassette og monokrom udskrivningstilstand med fire sorte tonerkassetter.

## ***Toner save mode (Tonerbesparelse)***

Hvis du vil reducere tonerforbruget i forbindelse med udskrivning af dokumenter, kan du udskrive kladder i tilstanden Toner Save (Tonerbesparelse).

## ***Resolution Improvement Technology og Enhanced MicroGray-teknologi***

Resolution Improvement Technology (RITech) er en original Epson-printerteknologi, der fungerer ved at udglatte takkede kanter i diagonale linjer og kurver i både tekst og grafik. Enhanced MicroGray forbedrer halvtonekvaliteten i grafik. Med den medfølgende driver forbedres printerens opløsning (dpi) ved RITech- og Enhanced MicroGray-teknologi.

## ***Mange forskellige skrifttyper***

Printeren leveres med et udvalg af 93 LaserJet-kompatible, skalerbare skrifttyper og tre bitmapskrifttyper i LJ4-emuleringstilstand for at give dig alle de skrifttyper, du har brug for til at oprette dokumenter med professionelt udseende.

## **Adobe PostScript 3-tilstand**

Printerens Adobe PostScript 3-tilstand gør det muligt at udskrive dokumenter, der er formateret til PostScript-printere. Der medfølger 17 skalerbare skrifttyper. Understøttelse af IES (Intelligent Emulation Switch) og SPL (Shared Printer Language) gør det muligt for printeren at skifte mellem PostScript-tilstand og andre emulationer, mens udskriftsdata modtages på printeren.

## **P5C-emuleringstilstand**

P5C-emuleringstilstanden giver dig mulighed for at udskrive dokumenter i udskrivningssproget PCL5c med denne printer. Hvis du installerer flere hukommelsesmoduler (ekstraudstyr) i printeren, tillader printerdriveren, at computeren styrer P5C-printeren.

---

## **Diverse udskriftsindstillinger**

Denne printer indeholder en række forskellige udskriftsindstillinger. Du kan udskrive i forskellige formater, ligesom du kan udskrive på mange forskellige former for papir.

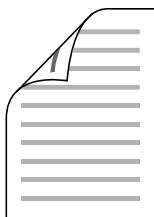
I det følgende forklares proceduren for de forskellige typer udskrivning. Vælg den procedure, der er passende for det job, du skal udskrive.

## **Dobbeltsidet udskrivning**

“Dupleksenhed” på side 312

“Dupleksudskrivning” på side 96 (Windows)

“Dupleksudskrivning” på side 177 (Macintosh)



Giver dig mulighed for at udskrive på begge sider af papiret.

***Bemærk!***

*Der skal være monteret en dupleksenhed (ekstraudstyr) på printeren, hvis der automatisk skal kunne udskrives på begge sider af papiret.*

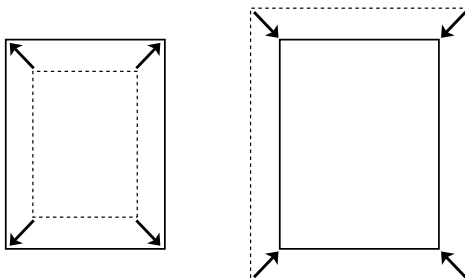
## Tilpas til siden

“Ændring af udskrifterens format” på side 77 (Windows)

“Ændring af udskrifterens format” på side 167 (Macintosh)

### **Bemærk!**

*Denne funktion er ikke tilgængelig med Mac OS X.*

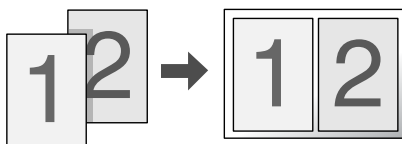


Lader dig automatisk forstørre eller formindske dokumentformatet, så det passer til det valgte papirformat.

## Sider pr. ark

“Ændring af udskriftslayout” på side 79 (Windows)

“Ændring af udskriftslayout” på side 168 (Macintosh)



Lader dig udskrive to eller fire sider pr. ark.

## Udskrivning af vandmærker

“Brug af et vandmærke” på side 81 (Windows)

“Brug af et vandmærke” på side 171 (Macintosh)

### **Bemærk!**

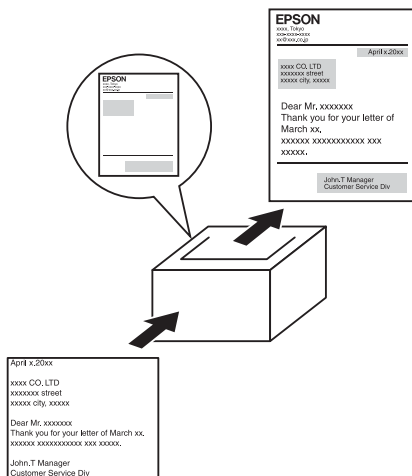
*Denne funktion er ikke tilgængelig med Mac OS X.*



Giver dig mulighed for at bruge tekst eller et billede som vandmærke på din udskrift. Du kan f.eks. skrive “Confidential” (Fortrolig) på et vigtigt dokument.

# Overlejret udskrivning

“Brug af et overlay” på side 84 (Windows)



Lader dig forberede standardformularer og -skabeloner på dine udskrifter, som du kan bruge som overlejringer ved udskrivning af andre dokumenter.

## **Bemærk!**

*Funktionen til udskrivning med overlejring er ikke tilgængelig i PostScript 3-tilstand.*

## **Brug af funktionen Reserve Job (Reserver job)**

“Harddisk” på side 316

“Brug af funktionen Reserve Job (Ventende job)” på side 103 (Windows)

“Brug af funktionen Reserve Job (Ventende job)” på side 181 (Macintosh)

Lader dig udskrive job, du har gemt på printerens harddisk, direkte fra printerens betjeningspanel.

### ***Bemærk!***

*Der skal være installeret en ekstra harddisk i printeren, før du kan bruge funktionen Reserve Job (Reserver job).*

## **Brug af funktionen HDD form overlay (Overlejring af HDD-formular)**

“Harddisk” på side 316

“Brug af formularoverlay på harddisken” på side 90 (Windows)



---

## Papirkilder

Dette afsnit indeholder en beskrivelse af de kombinationer af papirkilder og papirtyper, som du kan bruge.

## MP-bakke

Papirtype*	Papirformat*	Kapacitet
Almindeligt papir Vægt: 64-90 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Letter (GLT)  Brugerdefineret papirformat: 98 × 148 mm min. 216 × 297 mm maks.	Op til 150 ark (Maks. stakhøjde: op til 16,5 mm)
Konvolutter Vægt: 75-105 g/m <sup>2</sup>	C5, C6, C10, DL, Monarch (MON), ISO-B5	Op til 15 ark (Maks. stakhøjde: op til 16,5 mm)
Labels (Etiketter)	A4, Letter (LT)	Op til 50 ark
Tykt papir Vægt: 91-163 g/m <sup>2</sup>	A4, A5, B5, Letter (LT), Half-Letter (HLT), Executive (EXE), Government Letter (GLT)  Brugerdefineret papirformat: 98 × 148 mm min. 216 × 297 mm maks.	Op til 75 ark
EPSON Color Laser Paper	A4	Op til 150 ark (Maks. stakhøjde: op til 16,5 mm)
EPSON Color Laser Transparencies	A4, Letter (LT)	Op til 60 ark

\* Du kan udskrive på bagsiden af papir, der tidligere er blevet udskrevet på af denne printer, hvis papiret er nævnt på listen herover.

## Nederste standardpapirkassette

Papirtype	Papirformat	Kapacitet
Almindeligt papir Vægt: 64-90 g/m <sup>2</sup>	A4, Letter (LT)	Op til 500 ark (Maks. stakhøjde: mindre end 55 mm)
EPSON Color Laser Paper	A4	Op til 500 ark (Maks. stakhøjde: mindre end 55 mm)

## Papirkassetteenhed (ekstraudstyr)

Papirtype	Papirformat	Kapacitet
Almindeligt papir Vægt: 64-90 g/m <sup>2</sup>	A4, Letter (LT)	Op til 500 ark (Maks. stakhøjde: mindre end 55 mm)
EPSON Color Laser Paper	A4	Op til 500 ark (Maks. stakhøjde: mindre end 55 mm)

## Valg af papirkilde

Du kan angive en papirkilde manuelt eller konfigurere printeren til at vælge papiret automatisk.

### Manuelt valg

Du kan vælge papirkilde manuelt i printerdriveren eller på printerens betjeningspanel.

Oplysninger om, hvordan du får adgang til printerdriveren, findes under "Adgang til printerdriveren" på side 67 (Windows) og "Adgang til printerdriveren" på side 158 (Macintosh).

Og oplysninger om printerens betjeningspanel finder du i afsnittet "Brug af menuerne på betjeningspanelet" på side 234.

## Brug af printerdriveren:

### ❑ Windows-brugere:

Åbn printerdriveren, klik på fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger), og vælg den ønskede papirkilde på listen Paper Source (Papirkilde). Klik derefter på OK.

### ❑ Macintosh-brugere:

Åbn printerdriveren, vælg Printer Settings (Printerindstillinger) på rullelisten, og klik på fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger) (Mac OS X), eller åbn dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger) (Mac OS 9). Vælg derefter den ønskede papirkilde på listen Paper Source (Papirkilde), og klik på OK.

## Brug af printerens betjeningspanel:

Åbn menuen Setup (Opsætning) på betjeningspanelet, vælg derefter Paper Source (Papirkilde), og angiv den ønskede papirkilde.

## ***Automatisk valg***

Du kan automatisk vælge papirkilde, der indeholder det rette papirformat, i printerdriveren eller på printerens betjeningspanel.

Oplysninger om, hvordan du får adgang til printerdriveren, findes under "Adgang til printerdriveren" på side 67 (Windows) og "Adgang til printerdriveren" på side 158 (Macintosh).

Og oplysninger om printerens betjeningspanel finder du i afsnittet "Brug af menuerne på betjeningspanelet" på side 234.

## Brug af printerdriveren:

### ❑ **Windows-brugere:**

Åbn printerdriveren, klik på fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger), og angiv Auto Selection (Automatisk valg) som papirkilde. Klik derefter på OK.

### ❑ **Macintosh-brugere:**

Åbn printerdriveren, vælg Printer Settings (Printerindstillinger) på rullelisten, og klik på fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger) (Mac OS X), eller åbn dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger) (Mac OS 9). Vælg derefter Auto Selection (Automatisk valg) som papirkilde, og klik på OK.

Printeren søger efter en papirkilde, der indeholder det angivne papirformat, i nedenstående rækkefølge.

### **Standardkonfiguration:**

MP-bakke  
Nederste kassette 1

### **Med papirkassetteenheden (ekstraudstyr) installeret:**

MP-bakke  
Nederste kassette 1  
Nederste kassette 2

### **Bemærk!**

- ❑ *Hvis du angiver indstillinger for papirformat eller papirkilde i programmet, er det muligt, at disse indstillinger tilsidesætter printerdriverindstillingerne.*
- ❑ *Hvis du vælger en konvolut under indstillingen Paper Size (Papirformat), kan konvolutten kun indføres fra MP-bakken, uanset hvilken indstilling der er valgt for Paper Source (Papirkilde).*

- ❑ *Du kan ændre MP-bakkens prioritet ved at vælge indstillingen MP Mode (MP-tilstand) i menuen Setup (Opsætning) på betjeningspanelet. Se "Menuen Setup (Opsætning)" på side 245, hvis du ønsker yderligere oplysninger.*

### **Brug af printerens betjeningspanel:**

Åbn menuen Setup (Opsætning) på betjeningspanelet, vælg Paper Source (Papirkilde), og vælg derefter Auto (Automatisk).

---

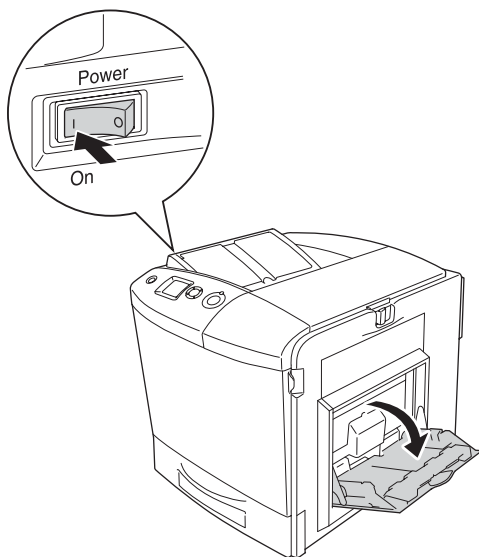
## ***Ilægning af papir***

I dette afsnit beskrives ilægning af papir. Se også "Udskrivning på specialmedier" på side 57, hvis du bruger specialmedier, f.eks. transparenter eller konvolutter.

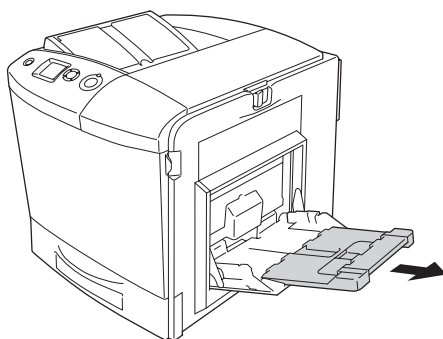
### ***MP-bakke***

Udfør følgende trin for at ilægge papir.

1. Tænd printeren. Tryk på låsen på MP-bakken, og åbn bakken.

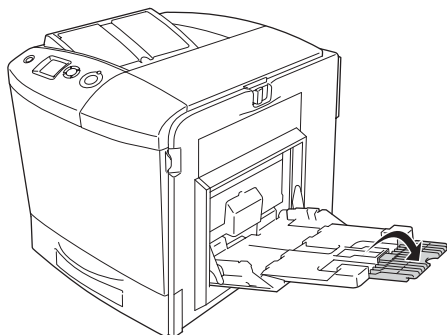


2. Træk forlængerbakken på MP-bakken ud for at få plads til det papirformat, du vil ilægge.

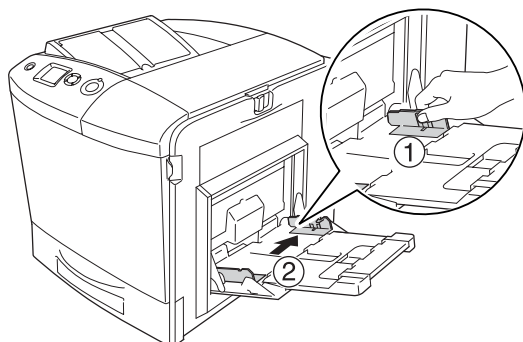


**Bemærk!**

Når du bruger A4, Letter eller et større papirformat, skal du folde forlængerbakke 2 ud ved at løfte den op.

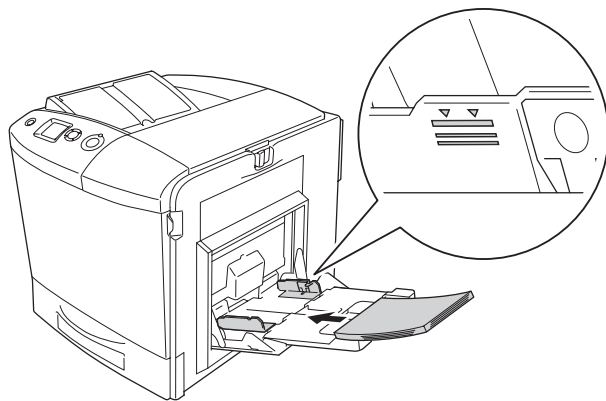


3. Tryk knappen og papirstyret sammen, og skub derefter højre papirstyr udad.





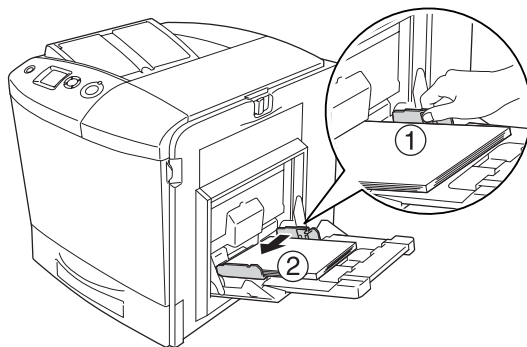
4. Læg en stak af det ønskede papir midt i bakken. Sørg for at ilægge papiret med den side, der skal udskrives på, nedad.



**Bemærk!**

- Når du ilægger papir, skal den korte kant føres ind først.
- Ilæg ikke papir, der overskrider den maksimale stakhøjde.
- Når du bruger papir, der tidligere er udskrevet på, skal du rette eventuelle krøller ud, før du ilægger det.

5. Skub drejeknappen og papirstyret sammen, og skub derefter sidepapirstyret, indtil det er placeret mod stakkens højre side, så den flugter.



**Bemærk!**

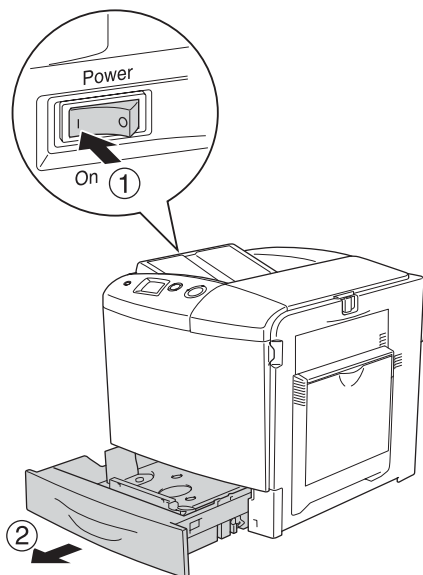
*Når papiret er ilagt, skal indstillingen MP Tray Size (MP-bakkestørrelse) ændres i betjeningspanelet, så den passer til det ilagte papirformat.*

## Nederste standardpapirkassette og papirkassetteenhed (ekstraudstyr)

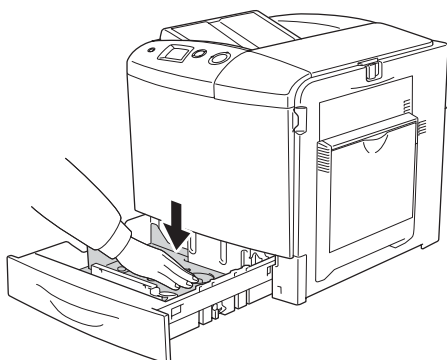
### Ilægning af papir

Udfør følgende trin for at ilægge papir. I illustrationerne vises nederste standardpapirkassette.

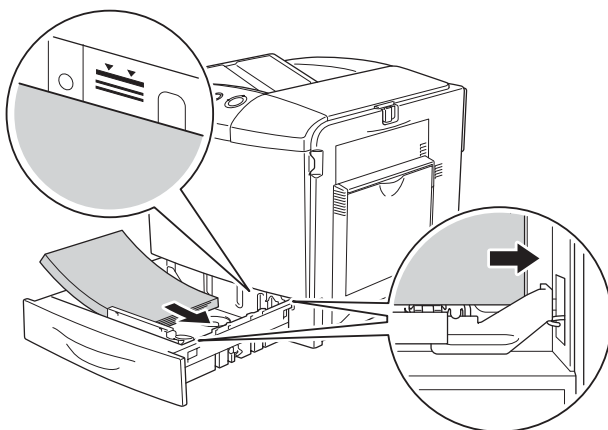
1. Tænd printeren, og træk papirkassetten ud.



2. Skub bakken i papirkassetten ned.



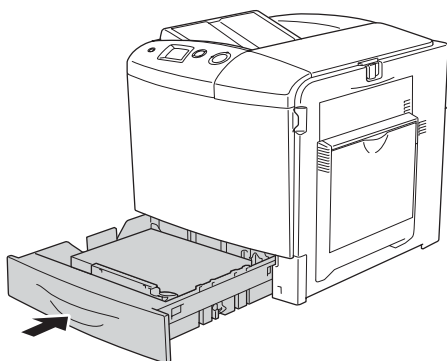
3. Læg en stak papir i papirkassetten. Sørg for at ilægge papiret med den side, der skal udskrives på, opad.



**Bemærk!**

- ❑ Ilæg papiret, når du har justeret stakkens kanter omhyggeligt.
- ❑ Ilæg ikke papir, der overskrider den maksimale stakhøjde.
- ❑ Du kan finde oplysninger om ændring af det papirformat, der lægges i papirkassetten, i afsnittet "Ændring af papirformatet" på side 53.

4. Sæt papirkassetten på plads igen.



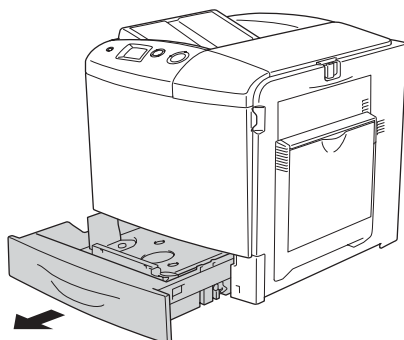
**Bemærk!**

Når papiret er ilagt, skal indstillingen LC Size (LC-format) ændres i betjeningspanelet, så den passer til det ilagte papirformat.

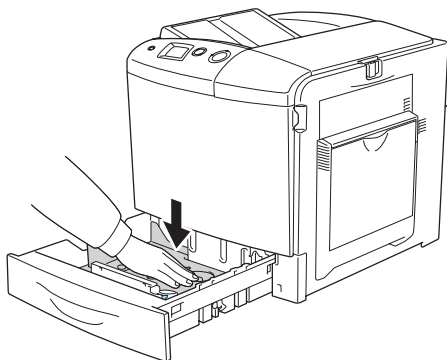
### **Ændring af papirformatet**

Udfør følgende trin for at ændre det papirformat, der lægges i papirkassetten.

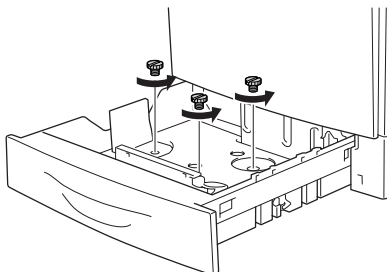
1. Træk papirkassetten ud. Hvis der er papir i papirkassetten, skal du fjerne det.



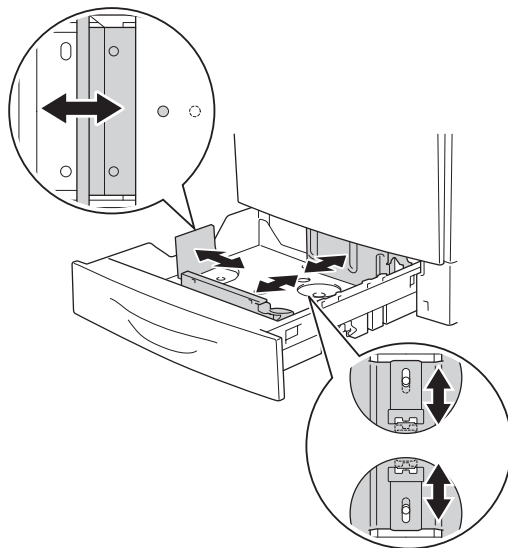
2. Skub bakken i papirkassetten ned.



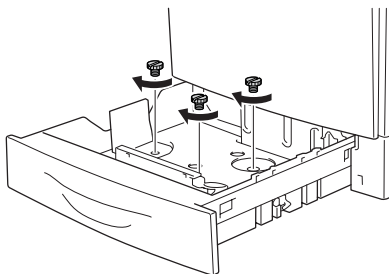
3. Fjern de tre skruer, der holder bakken i papirkassetten.



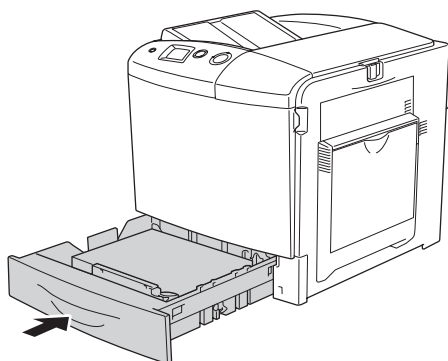
4. Skub de tre papirstyr, så de passer til det format, du vil bruge.



5. Fastgør de tre papirstyr med de tre skruer.



6. Ilæg papiret, og sæt papirkassetten i igen.



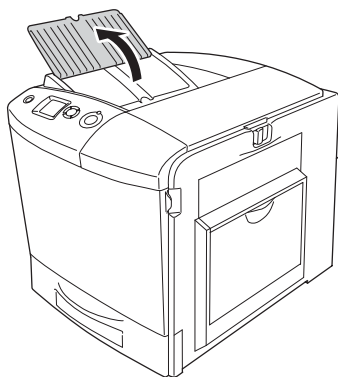
**Bemærk!**

*Når papiret er ilagt, skal indstillingen LC Size (LC-format) ændres i betjeningspanelet, så den passer til det ilagte papirformat.*

## Outputbakke

Outputbakken er placeret oven på printeren. Da udskrifter føres ud med udskriftssiden nedad, kaldes denne bakke også for forside nedad-bakke. Denne bakke kan indeholde op til 250 ark.

Hvis udskrifterne ikke kommer ud i en pæn stak, kan du trække forlængerens på outputbakken ud.





---

## Udskrivning på specialmedier

Du kan udskrive på specialmedier, der bl.a. omfatter følgende Epson-papir.

### **Bemærk!**

*Da kvaliteten af bestemte papirmærker og -typer når som helst kan ændres af producenten, kan Epson ikke garantere kvaliteten af nogen medietype. Afprøv altid mediet inden indkøb af større mængder eller udskrivning af større job.*

## EPSON Color Laser Paper

Når du ilægger EPSON Color Laser Paper, skal følgende papirindstillinger angives:

- Angiv indstillinger under Basic Settings (Grundlæggende indstillinger) i printerdriveren.

Paper Size            A4  
(Papirformat):

Paper Source        MP-bakke (op til 150 ark eller op  
(Papirkilde):        til 16,5 mm høj stak)  
Nederste kassette (op til 500 ark  
eller op til 55 mm høj stak)

Papir Type            Almindeligt  
(Papirtype):

- Du kan også angive disse indstillinger via menuen Tray (Bakke) på betjeningspanelet. Se "Menuen Tray (Bakke)" på side 241.

## EPSON Color Laser Transparencies

Epson anbefaler at bruge EPSON Color Laser Transparencies.

### **Bemærk!**

Dupleksudskrivning kan ikke anvendes i forbindelse med transparenter.

Transparenter kan kun lægges i MP-bakken. Når du bruger transparenter, skal du angive papirindstillingerne på følgende måde:

- ❑ Angiv indstillinger under Basic Settings (Grundlæggende indstillinger) i printerdriveren.

Paper Size      A4 eller LT  
(Papirformat):

Paper Source    MP-bakke (op til 60 ark)  
(Papirkilde):

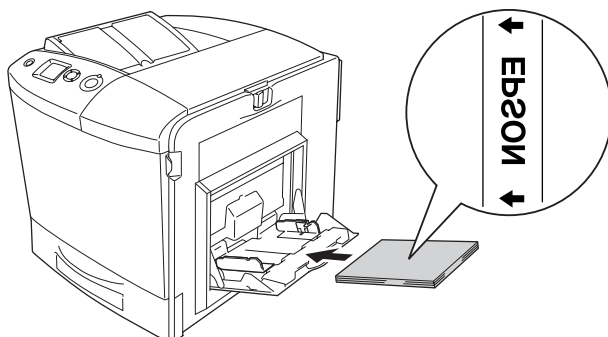
Paper Type      Transparency (Transparent)  
(Papirtype):

- ❑ Du kan også angive disse indstillinger via menuen Tray (Bakke) på betjeningspanelet. Se "Menuen Tray (Bakke)" på side 241.

Bemærk følgende ved håndtering af dette medie.

- ❑ Når du rører ved arkene, skal du holde om kanterne, da olie fra dine fingre kan sætte sig på og beskadige den overflade, der skal udskrives på. Epson-logoet kan ses på den side, der skal udskrives på.

- ❑ Ved ilægning af transparenter i MP-bakken skal den korte side lægges i først som vist nedenfor.



- ❑ Når du bruger transparenter, skal du lægge dem i MP-bakken og angive indstillingen Paper Type (Papirtype) til Transparency (Transparent) i printerdriveren.
- ❑ Når indstillingen Paper Type (Papirtype) i printerdriveren er angivet til Transparency (Transparent), må du ikke lægge andre papirtyper end transparenter i MP-bakken.
- ❑ Når du udskriver transparenter, er udskrivningshastigheden meget lav.



***Forsigtig!***

*Ark, der lige er blevet udskrevet, kan være varme.*

## Konvolutter

Udskriftskvaliteten af konvolutter kan være uensartet, da de forskellige dele af en konvolut har forskellig tykkelse. Udskriv på én eller to konvolutter for at se udskriftskvaliteten.



### **Forsigtig!**

*Anvend ikke rudekonvolutter. Plastikken på de fleste rudekonvolutter smelter, når den kommer i kontakt med fikseringsenheden.*

### **Bemærk!**

- Afhængigt af konvolutkvaliteten, udskrivningsmiljøet eller udskrivningsmåden er der risiko for, at konvolutterne krølles ved udskrivning. Foretag en prøveudskrivning, inden du udskriver på et stort antal konvolutter.*
- Dupleksudskrivning er ikke tilgængelig i forbindelse med konvolutter.*

Når du ilægger konvolutter, skal du angive papirindstillingerne på følgende måde:

- Angiv indstillinger under Basic Settings (Grundlæggende indstillinger) i printerdriveren.

Paper Size            IB5, C6, MON, C10, DL eller C5  
(Papirformat):

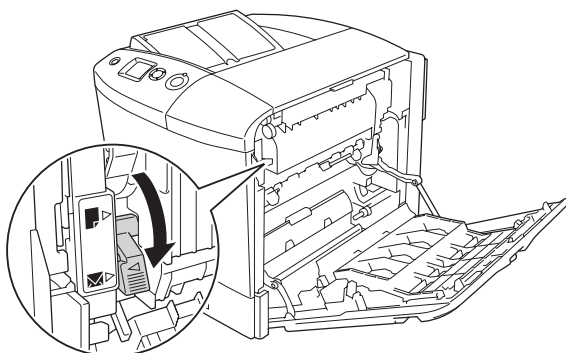
Paper Source        MP-bakke (op til 15 ark eller op  
(Papirkilde):        til 16,5 mm høj stak)

Papir Type            Normal  
(Papirtype):

- Du kan også angive disse indstillinger via menuen Tray (Bakke) på betjeningspanelet. Se "Menuen Tray (Bakke)" på side 241.

Bemærk følgende ved håndtering af dette medie.

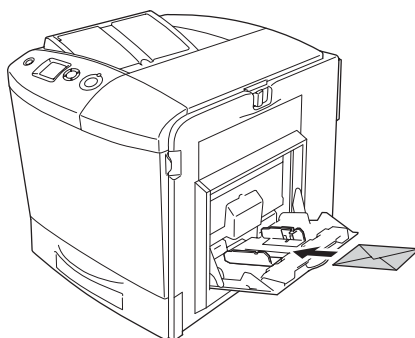
- ❑ Når du udskriver konvolutter, skal du sørge for at indstille grebet på fikseringsenheden til konvolutposition, før du ilægger konvolutter. Når du har udskrevet konvolutter, skal du sørge for at stille grebet tilbage til den oprindelige position. Hvis du udskriver på et andet medie end konvolutter, når grebet er indstillet til konvolutposition, kan udskriftskvaliteten forringes, da toneres ikke fikseres på mediet. Der kan opstå papirstop, og det kan også medføre snavsede udskrifter på grund af den toner, der sætter sig fast på rullerne inden i printeren. I disse tilfælde skal du stille grebet tilbage til den oprindelige position og udskrive tomme sider, indtil udskrifterne er rene.



### **Forsigtig!**

*Pas på ikke at berøre fikseringsenheden, som er mærket CAUTION HIGH TEMPERATURE (FORSIGTIG, HØJ TEMPERATUR) eller de omkringliggende områder. Hvis printeren har været i brug, kan fikseringsenheden og det omgivende område være meget varme. Hvis det er nødvendigt at berøre et af disse områder, skal du åbne dæksel A og B og vente 30 minutter for at lade dem afkøle, før du berører dem.*

- ❑ Ilæg konvolutter med den korte kant først som vist nedenfor.



- ❑ Brug ikke konvolutter med lim eller tape på.

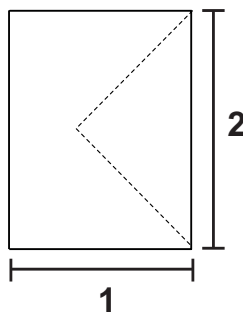
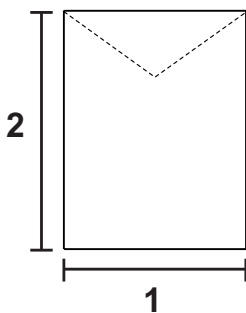


**Forsigtig!**

Sørg for, at den mindste konvolutstørrelse opfylder følgende krav:

Højde: 162 mm

Bredde: 98,43 mm



1. 98,43 mm

2. 162 mm

- ❑ Når du udskriver konvolutter, er udskrivningshastigheden meget lav.

## Labels (Etiketter)

Du kan ilægge op til en 16,5 mm høj stak etiketter i MP-bakken på én gang. I forbindelse med bestemte etiketter kan det dog være nødvendigt at indføre ét ark ad gangen eller indføre dem manuelt.

### **Bemærk!**

- Dupleksudskrivning er ikke tilgængelig i forbindelse med etiketter.*
- Afhængigt af etiketkvaliteten, udskrivningsmiljøet eller udskrivningsmåden er der risiko for, at etiketterne krølles ved udskrivning. Foretag en prøveudskrivning, inden du udskriver på et stort antal etiketter.*

Når du ilægger etiketark, skal du angive papirindstillingerne på følgende måde:

- Angiv indstillinger under Basic Settings (Grundlæggende indstillinger) i printerdriveren.

Paper Size (Papirformat): A4 eller LT

Paper Source (Papirkilde): MP-bakke (op til 50 ark)

Papir Type (Papirtype): Labels (Etiketter)

- Du kan også angive disse indstillinger via menuen Tray (Bakke) på betjeningspanelet. Se "Menuen Tray (Bakke)" på side 241.

### **Bemærk!**

- Du bør kun bruge etiketark, der er beregnet til laserprintere eller kopimaskiner.*

- ❑ *For at forhindre, at etiketlimen kommer i kontakt med printerens dele, skal du altid bruge etiketter, der fuldstændigt dækker påklæbningsarket uden mellemrum mellem de enkelte etiketter.*
- ❑ *Pres et ark papir mod oversiden af hvert etiketark. Hvis papiret klæber fast til arket, skal du ikke bruge de pågældende etiketter i printeren.*
- ❑ *Du skal måske angive indstillingen Thick (Tyk) for Paper Type (Papirtype) i menuen Setup (Opsætning).*
- ❑ *Når du udskriver etiketter, er udskrivningshastigheden meget lav.*

## Tykt papir

Du kan ilægge tykt papir (91-163 g/m<sup>2</sup>).

Når du ilægger tykt papir, skal du angive papirindstillingerne på følgende måde:

- ❑ **Angiv indstillinger under Basic Settings (Grundlæggende indstillinger) i printerdriveren.**

Paper Size (Papirformat): A4, A5, B5, LT, HLT, EXE, GLT

Paper Source (Papirkilde): MP-bakke (op til 75 ark)

Paper Type (Papirtype): Thick (Tykt)

### **Bemærk!**

*Når du bruger tykt papir, kan du ikke foretage dupleksudskrivning automatisk. Når du vil foretage dupleksudskrivning med tykt papir, skal du angive indstillingen Paper Type (Papirtype) i printerdriveren til Thick (Back) (Tykt (Tilbage)) og derefter foretage dupleksudskrivning manuelt. Når du bruger tykt papir, der tidligere er udskrevet på, skal du rette eventuelle krøller ud, før du ilægger det.*



- ❑ Du kan også angive disse indstillinger via menuen Tray (Bakke) på betjeningspanelet. Se “Menuen Tray (Bakke)” på side 241.
- ❑ Når du bruger EPSON Color Laser Coated Paper, skal du angive indstillingerne som til tykt papir.
- ❑ Når du udskriver tykt papir, er udskrivningshastigheden meget lav.

## ***Ilægning af brugerdefineret papirformat***

Du kan lægge papir, der ikke er standardformat, (98 × 148 mm til 216 × 297 mm) i MP-bakken, når blot papiret overholder følgende krav til formatet:

Når du ilægger et brugerdefineret papirformat, skal du angive papirindstillinger på følgende måde:

- ❑ Angiv indstillinger under Basic Settings (Grundlæggende indstillinger) i printerdriveren.

Paper Size (Papirformat):	User Defined Size (Brugerdefineret format)
Paper Source (Papirkilde):	MP-bakke (op til 16,5 mm høj stak)
Papir Type (Papirtype):	Plain (Almindeligt) eller Thick (Tykt)

### **Bemærk!**

- ❑ *Hvis du bruger Windows, skal du åbne printerdriveren og derefter vælge User-Defined Size (Brugerdefineret format) på listen Paper Size (Papirformat) under fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger). Juster indstillingerne for Paper Width (Papirbredde), Paper Length (Papirlængde) samt indstillingen Unit (Enhed) i dialogboksen User Defined Paper Size (Brugerdefineret papirformat), så de passer til det brugerdefinerede papirformat. Klik derefter på OK for at gemme det brugerdefinerede papirformat.*
  
- ❑ *Macintosh-brugere: Åbn printerdriveren, og klik på Custom Size (Brugerdefineret format) i dialogboksen Paper Setting (Papirindstilling). Klik derefter på New (Ny), og juster indstillingerne Paper Width (Papirbredde), Paper Length (Papirlængde) og Margins (Margener), så indstillingerne passer til det brugerdefinerede papir. Angiv derefter indstillingens navn, og klik på OK for at gemme det brugerdefinerede papirformat.*
  
- ❑ Du kan også angive disse indstillinger via menuen Tray (Bakke) på betjeningspanelet. Se "Menuen Tray (Bakke)" på side 241.
  
- ❑ Hvis du ikke kan bruge printerdriveren som beskrevet herover, skal du angive disse indstillinger i printeren ved at åbne menuen Printing (Udskriver) på betjeningspanelet og vælge CTM (brugerdefineret) for indstillingen Page Size (Sidestørrelse).

## Kapitel 4

---

# ***Brug af printersoftwarens sammen med Windows***

---

### ***Om printersoftwarens***

Ved hjælp af printerdriveren kan du vælge mellem mange forskellige indstillinger, så du opnår de bedste resultater, når du bruger printerens. Printerdriveren omfatter også EPSON Status Monitor 3, som kan åbnes via menuen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr). I EPSON Status Monitor 3 kan du kontrollere printerens status.

Se "Overvågning af printerens ved hjælp af EPSON Status Monitor 3" på side 111 for at få yderligere oplysninger.

### ***Adgang til printerdriveren***

Du kan åbne printerdriveren direkte fra alle programmer i Windows-operativsystemet.

De printerindstillinger, der angives fra mange Windows-programmer, tilsidesætter de indstillinger, der angives, når printerdriveren åbnes fra operativsystemet, så du skal åbne printerdriveren fra programmet for at være sikker på, at du opnår de ønskede resultater.

### ***Fra programmet***

Hvis du vil åbne printerdriveren, skal du klikke på Print (Udskriv) eller Page Setup (Sideopsætning) i menuen File (Filer). Du skal også klikke på Setup (Opsætning), Options (Indstillinger), Properties (Egenskaber) eller en kombination af disse knapper.

### ***Windows XP- eller Server 2003-brugere***

Du kan åbne printerdriveren ved at klikke på Start, klikke på Printers and Faxes (Printere og faxenheder) og derefter klikke på Printers (Printere). Højreklik på printerikonet, og klik derefter på Printing Preferences (Udskriftsindstillinger).

### ***Windows Me- eller 98-brugere***

Du kan åbne printerdriveren ved at klikke på Start, pege på Settings (Indstillinger) og derefter klikke på Printers (Printere). Højreklik på printerikonet, og klik derefter på Properties (Egenskaber).

### ***Windows 2000-brugere***

Du kan åbne printerdriveren ved at klikke på Start, pege på Settings (Indstillinger) og derefter klikke på Printers (Printere). Højreklik på printerikonet, og klik derefter på Printing Preferences (Udskriftsindstillinger).

### ***Windows NT4.0-brugere***

Du kan åbne printerdriveren ved at klikke på Start, pege på Settings (Indstillinger) og derefter klikke på Printers (Printere). Højreklik på printerikonet, og klik derefter på Document Defaults (Dokumentstandarder).

#### ***Bemærk!***

*I online Hjælp til printerdriveren kan du finde detaljer om printerdriverindstillinger.*

---

## *Ændring af printerindstillinger*

### *Angivelse af indstillinger for udskriftskvalitet*

Du kan ændre udskriftskvaliteten ved hjælp af indstillinger i printerdriveren. Ved hjælp af printerdriveren kan du angive de ønskede udskriftsindstillinger ved at vælge dem på en liste over foruddefinerede indstillinger eller ved selv at tilpasse indstillingerne.

### *Valg af udskriftskvalitet ved hjælp af indstillingen Automatic (Automatisk)*

Du kan ændre udskriftskvaliteten, alt efter om du lægger vægt på udskrivningshastighed eller kvalitet. Der findes fem kvalitetstilstande, når du udskriver i farver, og tre, når du udskriver i sort-hvid.

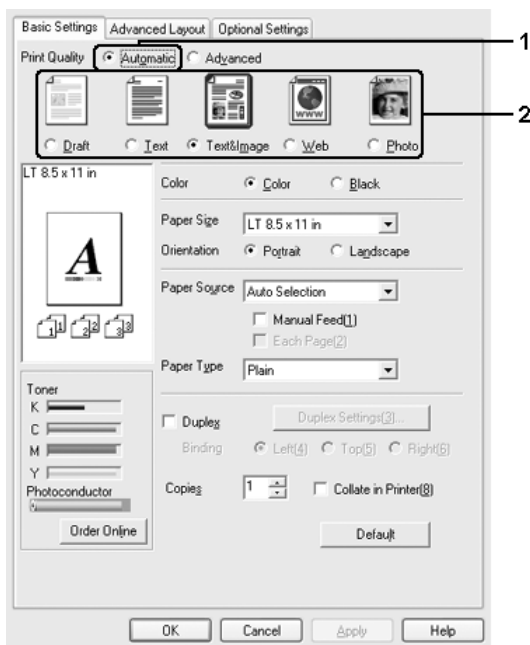
Når du har valgt Automatic (Automatisk) i menuen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger), angives alle detaljerede indstillinger automatisk i overensstemmelse med den farveindstilling, du har valgt. Udskriftskvalitet og farve er de eneste indstillinger, du skal angive. I de fleste programmer kan du ændre andre indstillinger, f.eks. indstillinger for papirformat eller -retning.

#### ***Bemærk!***

*I online Hjælp til printerdriveren kan du finde detaljer om printerdriverindstillinger.*

1. Klik på fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).

2. Klik på Automatic (Automatisk), og vælg derefter den ønskede udskriftskvalitet.



3. Klik på OK for at anvende indstillingerne.

Printerdriveren indeholder følgende kvalitetstilstande.

### **Color (Farve)**

Draft (Kladde), Text (Tekst), Text&Image (Tekst og billede), Web, Photo (Foto)

### **Monochrome (Monokrom)**

Draft (Kladde), Text&Image (Tekst og billede), Photo (Foto)

### **Bemærk!**

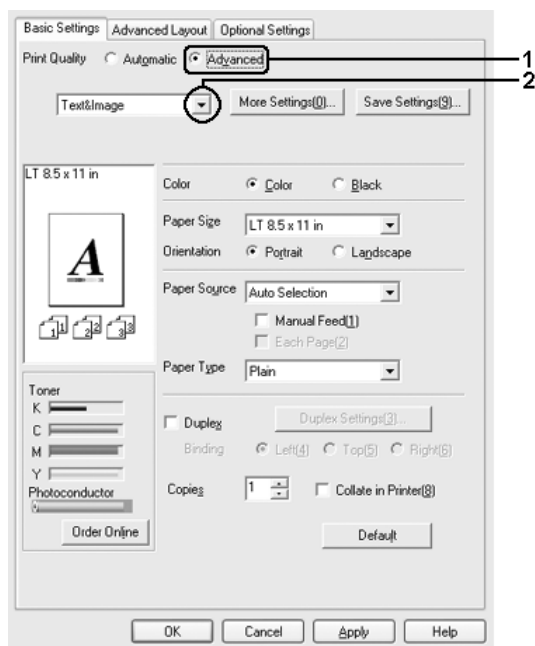
*Hvis udskrivningen ikke lykkes, eller hvis der vises en hukommelsesrelateret fejlmeddelelse, kan du måske fortsætte udskrivningen, hvis du vælger en anden udskriftskvalitet.*

## Brug af foruddefinerede indstillinger

Brug de foruddefinerede indstillinger til at optimere udskriftsindstillingerne for en bestemt type udskrift, f.eks. præsentationsdokumenter eller billeder, der er taget med et videokamera eller digitalkamera.

Udfør følgende trin, hvis du vil bruge de foruddefinerede indstillinger.

1. Klik på fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).
2. Vælg Advanced (Avanceret). Du finder de foruddefinerede indstillinger på listen under Automatic (Automatisk).



### **Bemærk!**

*Dette skærmbillede varierer, afhængigt af versionen af operativsystem.*

3. Vælg den indstilling på listen, der passer bedst til den dokument- eller billedtype, du vil udskrive.

Når du vælger en foruddefineret indstilling, angives andre indstillinger, f.eks. Printing Mode (Udskrivningstilstand), Resolution (Opløsning), Screen (Skærm) og Color Management (Farvestyring), automatisk. Ændringer vises på den aktuelle indstillingsliste i dialogboksen Setting Information (Indstillingsoplysninger), som du kan åbne ved at trykke på knappen Setting Info (Indstillingsoplysninger) i menuen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr).

Denne printerdriver omfatter følgende foruddefinerede indstillinger:

### **Draft (Kladde)**

Velegnet til udskrivning af billige kladder.

### **Text (Tekst)**

Velegnet til udskrivning af dokumenter, der stort set kun indeholder tekst.

### **Text & Image (Tekst og billede)**

Velegnet til udskrivning af dokumenter, der indeholder tekst og billeder.

### **Photo (Foto)**

Velegnet til udskrivning af fotografier.

### **Web**

Velegnet til udskrivning af webskærme, der indeholder mange ikoner, symboler og farvet tekst. Vælg denne indstilling, hvis skærmen indeholder 24-eller 36-bit billeder i fuld farve. Vælg ikke indstillingen, hvis skærmen kun indeholder illustrationer, diagrammer og tekst og ingen billeder.

### **Text/Graph (Tekst/diagram)**

Velegnet til udskrivning af dokumenter, der indeholder tekst og diagrammer, f.eks. præsentationsdokumenter.



## **Graphic/CAD (Grafik/CAD)**

Velegnet til udskrivning af grafik og diagrammer.

## **PhotoEnhance (Fotoforbedring)**

Velegnet til udskrivning af videobilleder, billeder, der er taget med et digitalkamera, eller scannede billeder. I EPSON PhotoEnhance4 justeres de oprindelige billeddatas kontrast, mætning og lysstyrke automatisk for at frembringe skarpere og mere levende farveudskrifter. Denne indstilling har ikke indvirkning på de oprindelige billeddata.

## **ICM (bortset fra Windows NT 4.0)**

ICM står for Image Color Matching. Med denne funktion justeres farverne på udskriften automatisk, så de svarer til farverne på skærmen.

## **sRGB**

Hvis du bruger udstyr, der understøtter sRGB, udføres der ICM (Image Color Matching) med dette udstyr inden udskrivning. Kontakt forhandleren af udstyret, hvis du vil vide, om sRGB understøttes.

## **Advanced Text/Graph (Avanceret tekst/diagram)**

Velegnet til udskrivning af præsentationsdokumenter af høj kvalitet, som indeholder tekst og diagrammer.

## **Advanced Graphic/CAD (Avanceret grafik/CAD)**

Velegnet til udskrivning af grafer, diagrammer og fotografier af høj kvalitet.

## **Advanced Photo (Avanceret foto)**

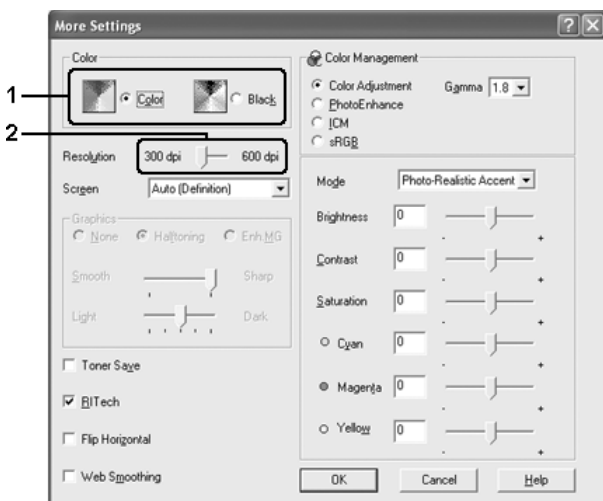
Velegnet til udskrivning af scannede fotografier af høj kvalitet og billeder af høj kvalitet, der er taget med et digitalkamera.

## Tilpasning af udskriftsindstillinger

Hvis du vil ændre detaljerede indstillinger, skal du angive indstillingerne manuelt.

Udfør følgende trin, hvis du vil tilpasse udskriftsindstillingerne.

1. Klik på fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).
2. Klik på Advanced (Avanceret), og klik derefter på More Settings (Flere indstillinger).
3. Vælg Color (Farve) eller Black (Sort) som indstilling for Color (Farve), og vælg derefter den ønskede udskrivningsopløsning med skyderen Resolution (Opløsning).



**Bemærk!**

- ❑ Dette skærmbillede varierer, afhængigt af versionen af operativsystem.
  - ❑ Hvis du vil angive andre indstillinger, kan du i online Hjælp få yderligere oplysninger om de enkelte indstillinger.
  - ❑ Afkrydsningsfeltet Web Smoothing (Webudjævning) er ikke tilgængeligt, når du har valgt PhotoEnhance (Fotoforbedring). Vælg denne indstilling, hvis skærmen indeholder 24- eller 36-bit billeder i fuld farve. Vælg ikke indstillingen, hvis skærmen kun indeholder illustrationer, diagrammer og tekst og ingen billeder.
4. Klik på OK for at anvende indstillingerne og vende tilbage til menuen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).

### Lagring af indstillingerne

Hvis du vil gemme de brugerdefinerede indstillinger, skal du klikke på Advanced (Avanceret) og derefter klikke på Save Settings (Gem indstillinger) i menuen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger). Dialogboksen Custom Settings (Brugerdefinerede indstillinger) vises.



Indtast et navn for de brugerdefinerede indstillinger i boksen Name (Navn), og klik derefter på Save (Gem). Indstillingerne vises på listen til højre for Automatic (Automatisk) i menuen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).

**Bemærk!**

- ❑ *Du kan ikke bruge navnet på en foruddefineret indstilling til en brugerdefineret indstilling.*
- ❑ *Hvis du vil slette en brugerdefineret indstilling, skal du klikke på Advanced (Avanceret), klikke på Save Settings (Gem indstillinger) i menuen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger), vælge indstillingen i dialogboksen Custom Settings (Brugerdefinerede indstillinger) og derefter klikke på Delete (Slet).*
- ❑ *Du kan ikke slette foruddefinerede indstillinger.*

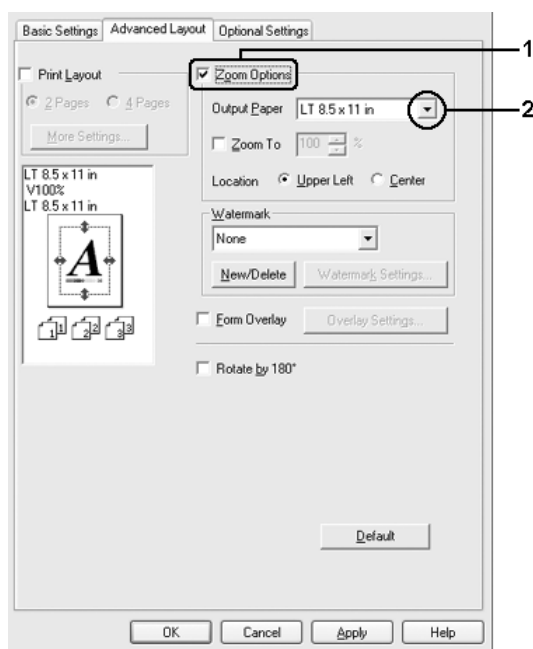
Hvis du ændrer en indstilling i dialogboksen More Settings (Flere indstillinger), når en af de brugerdefinerede indstillinger er valgt på listen Advanced Settings (Avancerede indstillinger) i menuen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger), ændres den indstilling, der er valgt på listen, til Custom Settings (Brugerdefinerede indstillinger). Den brugerdefinerede indstilling, du tidligere har valgt, påvirkes ikke af denne ændring. Du vender tilbage til den brugerdefinerede indstilling ved at vælge den igen på listen over aktuelle indstillinger.

## Ændring af udskrifters format

Du kan forstørre eller formindske et dokument under udskrivning.

### Sådan ændres sideformatet automatisk, så den passer til outputpapirformatet

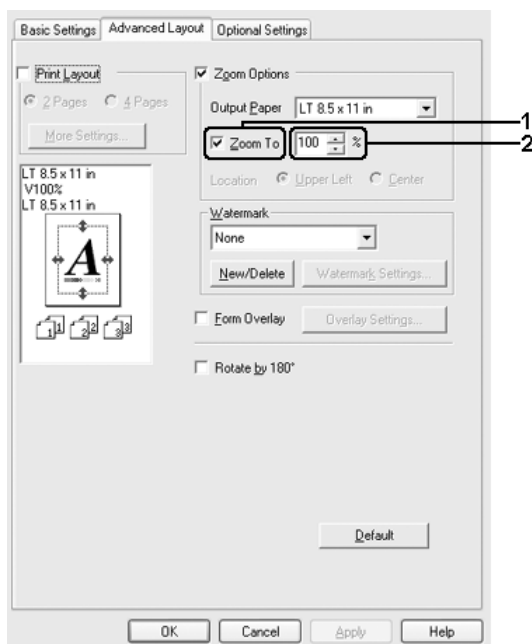
1. Klik på fanen Advanced Layout (Avanceret layout).
2. Marker afkrydsningsfeltet Zoom Options (Zoom-indstillinger), og vælg derefter det ønskede papirformat på rullelisten over outputpapir. Siden udskrives, så den passer til det valgte papir.



3. Vælg Upper Left (Øverst til venstre) (for at udskrive et formindsket billede af siden i papirets øverste venstre hjørne) eller Center (I midten) (for at udskrive et formindsket billede af siden i midten) for indstillingen Location (Placering).
4. Klik på OK for at anvende indstillingerne.

## Ændring af siders format med en angivet procentdel

1. Klik på fanen Advanced Layout (Avanceret layout).
2. Marker afkrydsningsfeltet Zoom Options (Zoom-indstillinger).
3. Marker afkrydsningsfeltet Zoom To (Zoom til), og angiv derefter forstørrelsesprocentdelen i boksen.



### **Bemærk!**

Procentdelen kan angives fra 50% til 200% i trin à 1%.

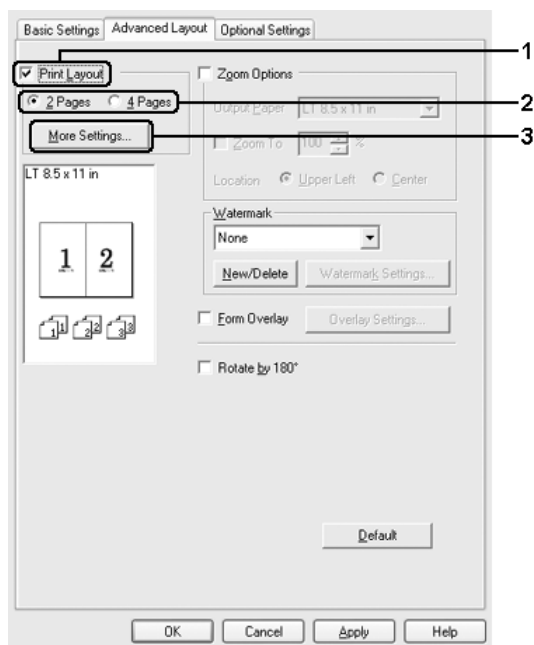
4. Klik på OK for at anvende indstillingerne.

Vælg eventuelt det papirformat, der skal udskrives på, på rullelisten over outputpapir.

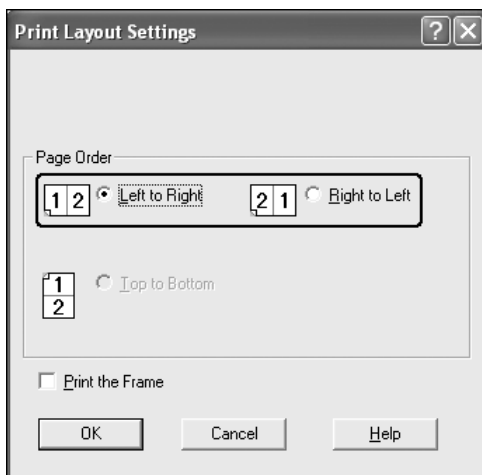
## Ændring af udskriftslayout

Der kan enten udskrives to eller fire sider på en enkelt side, og der kan angives en udskrivningsrækkefølge, så formatet på alle sider automatisk tilpasses til det angivne papirformat. Du kan også vælge at udskrive dokumenter, der er omgivet af en ramme.

1. Klik på fanen Advanced Layout (Avanceret layout).
2. Marker afkrydsningsfeltet Print Layout (Udskriftslayout), og vælg det antal sider, du vil udskrive på ét ark papir. Klik derefter på More Settings (Flere indstillinger). Dialogboksen Print Layout Settings (Indstillinger for udskriftslayout) vises.



3. Vælg den siderækkefølge, siderne skal udskrives i på hvert ark.



4. Marker afkrydsningsfeltet Print the Frame (Udskriv rammen), hvis du vil udskrive siderne, så de omgives af en ramme.

**Bemærk!**

*Indstillingerne for siderækkefølge afhænger af det antal sider, der er valgt ovenfor, og den papirretning (Portrait (Stående) eller Landscape (Liggende)), der er valgt i menuen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).*

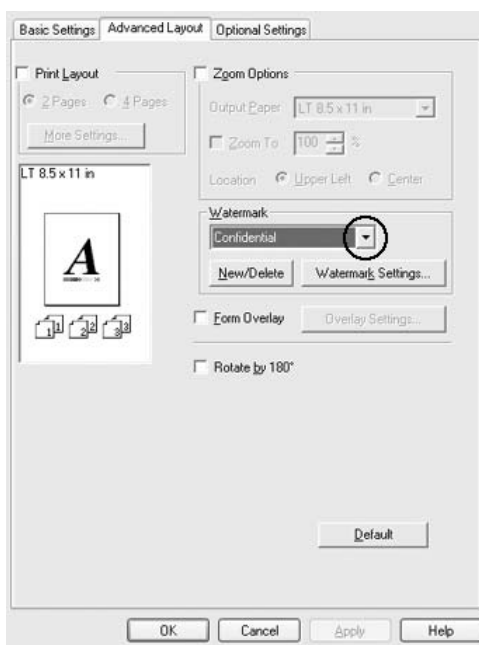
5. Klik på OK for at anvende indstillingerne og vende tilbage til menuen Layout.



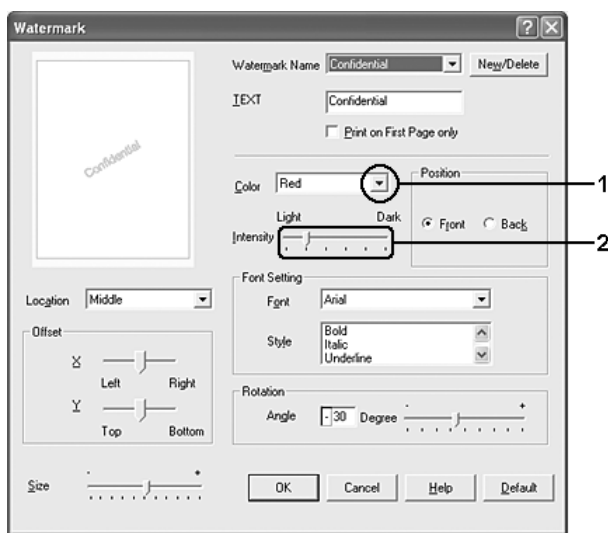
## Brug af et vandmærke

Udfør følgende trin for at bruge et vandmærke på dokumentet. Du kan vælge et vandmærke på en liste over foruddefinerede vandmærker under fanen Advanced Layout (Avanceret layout) eller i dialogboksen Watermark (Vandmærke), eller du kan oprette et originalvandmærke ved hjælp af tekst eller en bitmap. I dialogboksen Watermark (Vandmærke) kan du også angive forskellige detaljerede vandmærkeindstillinger. Du kan f.eks. vælge vandmærkets format, intensitet og placering.

1. Klik på fanen Advanced Layout (Avanceret layout).
2. Vælg det ønskede vandmærke på rullelisten Watermark (Vandmærke). Hvis du vil angive detaljerede indstillinger, skal du klikke på Watermark Settings (Vandmærkeindstillinger). Dialogboksen Watermark (Vandmærke) vises.



3. Vælg farven på rullelisten Color (Farve), og juster derefter vandmærkets billedintensitet med skyderen Intensity (Intensitet).



4. Vælg Front (Forside) (for at udskrive vandmærket i forgrunden af dokumentet) eller Back (Bagside) (for at udskrive vandmærket i baggrunden af dokumentet) for indstillingen Position (Placering).
5. Vælg den placering på siden, hvor vandmærket skal udskrives, på rullelisten Location (Placering).
6. Juster forskydningspositionen for X (vandret) eller Y (lodret).
7. Juster vandmærkets format ved hjælp af skyderen Size (Formot).
8. Klik på OK for at anvende indstillingerne og vende tilbage til menuen Special (Special).

## Oprettelse af et nyt vandmærke

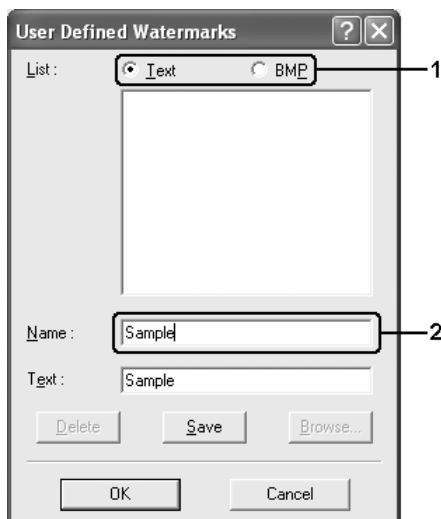
Du kan oprette et nyt vandmærke på følgende måde:

1. Klik på fanen Advanced Layout (Avanceret layout).
2. Klik på New/Delete (Nyt/slet). Dialogboksen User Defined Watermarks (Brugerdefinerede vandmærker) vises.

### **Bemærk!**

*Du kan også åbne dialogboksen User Defined Watermarks (Brugerdefinerede vandmærker) ved at klikke på New/Delete (Nyt/slet) i dialogboksen Watermark (Vandmærke).*

3. Vælg Text (Tekst) eller BMP, og indtast et navn på det nye vandmærke i boksen Name (Navn).



### **Bemærk!**

*Dette skærmbillede vises, når du vælger Text (Tekst).*

4. Hvis du vælger Text (Tekst), skal du indtaste vandmærketeksten i boksen Text (Tekst). Hvis du vælger BMP, skal du klikke på Browse (Gennemse), vælge den ønskede BMP-fil og derefter klikke på OK.
5. Klik på Save (Gem). Vandmærket vises på listen.
6. Klik på OK for at anvende de nye vandmærkeindstillinger.

**Bemærk!**

*Du kan registrere op til ti vandmærker.*

## **Brug af et overlay**

I dialogboksen Overlay Settings (Overlayindstillinger) kan du udarbejde standardformularer – eller skabeloner – der kan bruges som overlay, når du udskriver andre dokumenter. Denne funktion er velegnet til oprettelse af firmabrevhoveder eller fakturaer.

**Bemærk!**

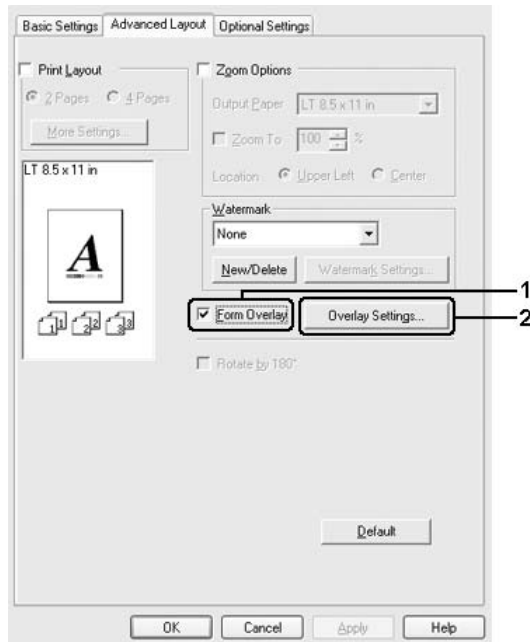
*Overlayfunktionen er kun tilgængelig, når du har valgt High Quality (Printer) (Høj kvalitet (printer)) som udskrivningstilstand i dialogboksen Extended Settings (Udvidede indstillinger) i menuen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr).*

## **Oprettelse af et overlay**

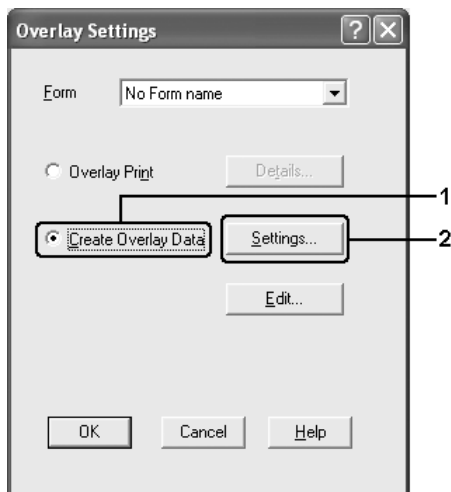
Udfør følgende trin for at oprette og gemme en formularoverlayfil.

1. Åbn programmet, og opret den fil, du vil bruge som overlay.
2. Når filen er klar til at blive gemt som et overlay, skal du vælge Print (Udskriv) eller Print Setup (Indstil printer) i menuen File (Filer) i programmet og derefter klikke på Printer, Setup (Indstil), Options (Indstillinger), Properties (Egenskaber) eller en kombination af disse knapper, afhængigt af programmet.

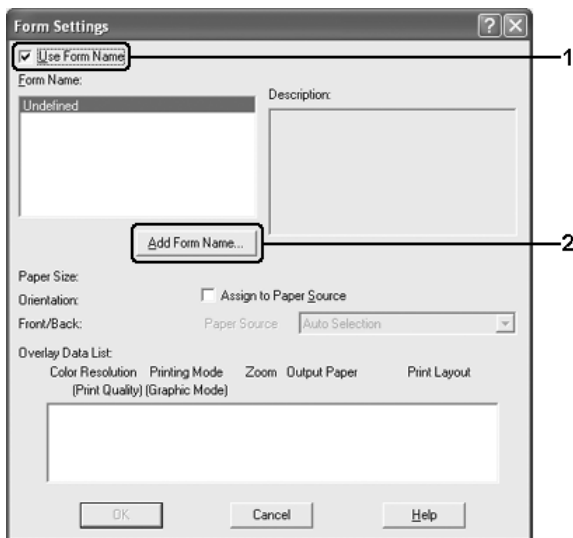
3. Klik på fanen Advanced Layout (Avanceret layout).
4. Marker afkrydsningsfeltet Form Overlay (Formularoverlay), og klik derefter på Overlay Settings (Overlayindstillinger). Dialogboksen Overlay Settings (Overlayindstillinger) vises.



5. Vælg Create Overlay Data (Opret overlaydata), og klik derefter på Settings (Indstillinger). Dialogboksen Form Settings (Formularindstillinger) vises.



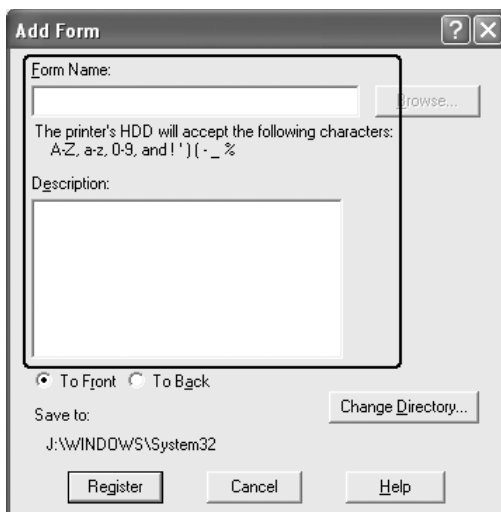
6. Marker afkrydsningsfeltet Use Form Name (Brug formularnavn), og klik derefter på Add Form Name (Tilføj formularnavn). Dialogboksen Add Form (Tilføj formular) vises.



**Bemærk!**

Hvis du har markeret afkrydsningsfeltet Assign to Paper Source (Tildel til papirkilde), vises formularnavnet på rullelisten Paper Source (Papirkilde) under fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).

7. Skriv formularnavnet i boksen Form Name (Formularnavn), og angiv en beskrivelse i boksen Description (Beskrivelse).



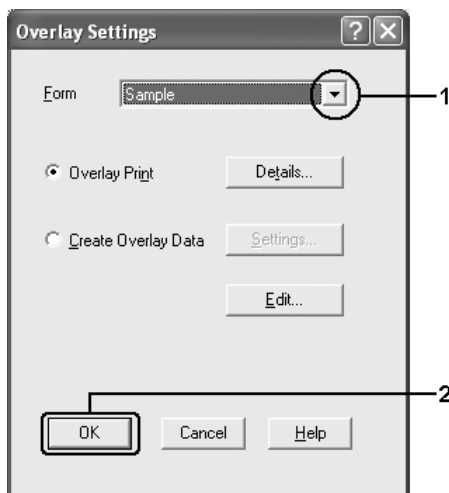
8. Vælg To Front (Forrest) eller To Back (Bagest) for at angive, om overlayet skal udskrives som baggrundsbillede eller forgrundsbillede i dokumentet.
9. Klik på Register (Registrer) for at anvende indstillingerne og vende tilbage til dialogboksen Form settings (Formularindstillinger).
10. Klik på OK i dialogboksen Form Settings (Formularindstillinger).
11. Klik på OK i dialogboksen Overlay Settings (Overlayindstillinger).
12. Udskriv den fil, der er gemt som overlaydata. Du kan gemme en hvilken som helst fil som et overlay. Overlaydataene oprettes.



## Udskrivning med et overlay

Udfør følgende trin for at udskrive et dokument med overlaydata.

1. Åbn den fil, der skal udskrives med overlaydata.
2. Åbn printerdriveren fra programmet. Åbn menuen File (Filer), vælg Print (Udskriv) eller Print Setup (Indstil printer), og klik derefter på Printer, Setup (Indstil), Options (Indstillinger), Properties (Egenskaber) eller en kombination af disse knapper, afhængigt af programmet.
3. Klik på fanen Advanced Layout (Avanceret layout).
4. Marker afkrydsningsfeltet Form Overlay (Formularoverlay), og klik på Overlay Settings (Overlayindstillinger) for at åbne dialogboksen Overlay Settings (Overlayindstillinger).
5. Vælg formularen på rullelisten Form (Formular), og klik derefter på OK for at vende tilbage til menuen Advanced Layout (Avanceret layout).



**Bemærk!**

Hvis du har markeret afkrydsningsfeltet Assign to Paper Source (Tildel til papirkilde), vises formularnavnet på rullelisten Paper Source (Papirkilde) under fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger). Du kan også vælge formularen uden at åbne dialogboksen herover.

6. Klik på OK for at udskrive dataene.

**Overlaydata for forskellige printerindstillinger**

Overlaydataene oprettes på baggrund af de aktuelle printerindstillinger (f.eks. Orientation:Portrait (Papirretning: Stående)). Hvis du vil oprette det samme overlay med andre printerindstillinger (f.eks. Landscape (Liggende)), skal du følge instruktionerne herunder.

1. Åbn printerdriveren igen som beskrevet i trin 2 i afsnittet "Oprettelse af et overlay" på side 84.
2. Angiv printerindstillingerne, og luk printerdriveren.
3. Send de samme data, som du har angivet i programmet, til printerens som i trin 12 i afsnittet "Oprettelse af et overlay" på side 84.

Denne indstilling er kun tilgængelig for formularnavndata.

**Brug af formularoverlay på harddisken**

Denne funktion gør det muligt at udskrive hurtigere med formularoverlaydata. Windows-brugere kan bruge de formulardata, der er registreret på den harddisk (ekstraudstyr), der er installeret i printerens, men kun en administrator kan registrere eller slette formulardataene på harddisken. Du kan aktivere denne funktion i dialogboksen Form Selection (Valg af formular) i printerdriveren.

**Bemærk!**

- ❑ Denne funktion er kun tilgængelig, hvis harddisken (ekstraudstyr) er installeret.
- ❑ Når indstillingerne for dokumentets opløsning, papirformat eller sideretning er forskellig fra de formularoverlaydata, du bruger, kan du ikke udskrive dokumentet med formularoverlaydataene.
- ❑ Denne funktion er tilgængelig i tilstanden High Quality (Printer) (Høj kvalitet (printer)).

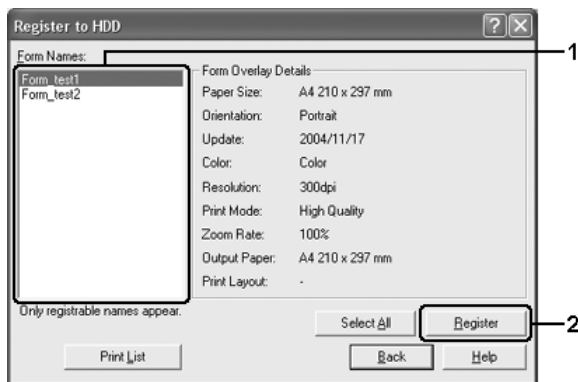
**Registrering af formularoverlaydataene på harddisken**

Kun en netværksadministrator, der kører Windows XP, 2000, NT 4.0 eller Server 2003, kan registrere formularoverlaydataene på harddisken (ekstraudstyr) ved at udføre følgende trin.

**Bemærk!**

- ❑ Formularnavnet må kun indeholde nedenstående tegn. A-Z, a-z, 0-9 og ! ' ) ( - \_ %
  - ❑ Hvis du bruger farveprinterdriveren, vises monokrome formularoverlaydata, der er oprettet i sort-tilstand, ikke.
1. Klargør formularoverlaydataene til at blive registreret på den lokale pc's harddisk.
  2. Log på Windows XP, 2000, NT 4.0 eller Server 2003 som administrator.
  3. Windows 2000- eller NT 4.0-brugere: Klik på Start, peg på Settings (Indstillinger), og klik derefter på Printers (Printere). Windows XP- eller Server 2003-brugere: Klik på Start, peg på Control Panel (Kontrolpanel), og dobbeltklik derefter på ikonet Printers and Faxes (Printere og faxenheder).
  4. Højreklik på ikonet EPSON AL-C2600 Advanced eller EPSON AL-2600 Advanced, og klik derefter på Properties (Egenskaber).

5. Klik på fanen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr).
6. Klik på Register (Registrer). Dialogboksen Register to HDD (Registrer på harddisk) vises.
7. Vælg formularnavnet på listen Form Names (Formularnavne), og klik derefter på Register (Registrer).



**Bemærk!**

*Kun formularnavne, der kan registreres, vises på listen Form Names (Formularnavne).*

8. Hvis du vil distribuere formularlisten til klienterne, skal du klikke på Print List (Udskriv liste) for at udskrive listen.
9. Klik på Back (Tilbage) for at lukke dialogboksen Register to HDD (Registrer på harddisk).
10. Klik på OK for at lukke vinduet.

## Udskrivning med formularoverlay på harddisken

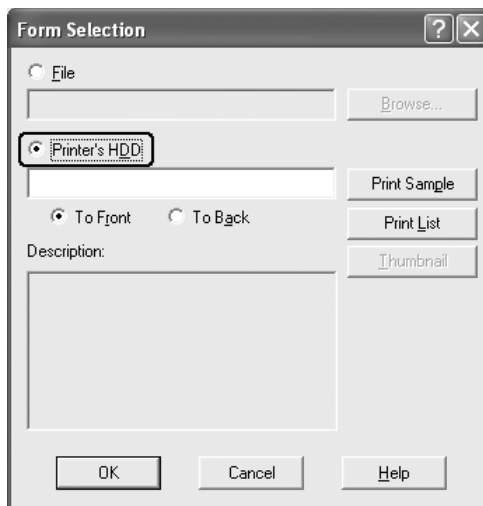
Alle Windows-brugere kan bruge de registrerede formulardata på harddisken (ekstraudstyr). Udfør følgende trin for at udskrive med formulardata på harddisken.

1. Klik på fanen Advanced Layout (Avanceret layout).
2. Marker afkrydsningsfeltet Form Overlay (Formularoverlay), og klik derefter på Overlay Settings (Overlayindstillinger). Dialogboksen Overlay Settings (Overlayindstillinger) vises.
3. Vælg No Form name (Intet formularnavn) på rullelisten Form (Formular), og klik derefter på Details (Detaljer). Dialogboksen Form Selection (Valg af formular) vises.

### **Bemærk!**

*Kontroller, at No Form name (Intet formularnavn) er valgt. Hvis der er valgt et formularnavn, åbnes en anden dialogboks.*

4. Klik på Printer's HDD (Printers harddisk). Skriv formularnavnet i tekstboksen, eller klik på Browse (Gennemse), og vælg det registrerede formularnavn, hvis printeren er tilsluttet via et netværk.



### **Bemærk!**

- ❑ *Hvis du skal bruge listen over registrerede formulardata, skal du klikke på Print List (Udskriv liste) for at udskrive den og kontrollere formularnavnet.  
Hvis du skal bruge en eksempeludskrift af formulardataene, skal du skrive formularnavnet og derefter klikke på Print Sample (Udskriv eksempel).*
  - ❑ *Du kan få vist miniaturebilleder af formularerne i en webbrowser ved at klikke på knappen Thumbnail (Miniature), hvis printeren er tilsluttet via et netværk, og Java Runtime Environment er installeret.*
5. Vælg To Front (Forrest) eller To Back (Bagest), hvis du vil udskrive formulardataene som baggrundsbillede eller forgrundsbillede i dokumentet, og klik derefter på OK for at vende tilbage til fanen Advanced Layout (Avanceret layout).
  6. Klik på OK for at udskrive dataene.

## **Sletning af formularoverlaydataene på harddisken**

Kun en netværksadministrator, der kører Windows XP, 2000, NT 4.0 eller Server 2003, kan slette eller redigere formularoverlaydataene på harddisken (ekstraudstyr) ved at udføre følgende trin.

1. Log på Windows XP, 2000, NT 4.0 eller Server 2003 som administrator.
2. Windows 2000- eller NT 4.0-brugere: Klik på Start, peg på Settings (Indstillinger), og klik derefter på Printers (Printere). Windows XP- eller Server 2003-brugere: Klik på Start, peg på Control Panel (Kontrolpanel), og dobbeltklik derefter på ikonet Printers and Faxes (Printere og faxenheder).
3. Højreklik på ikonet EPSON AL-C2600 Advanced eller EPSON AL-2600 Advanced, og klik derefter på Properties (Egenskaber).
4. Klik på fanen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr).

5. Klik på Delete (Slet). Dialogboksen Delete from HDD (Slet fra harddisk) vises.
6. Hvis du vil slette alle formulardata, skal du klikke på knappen All (Alle) og derefter klikke på Delete (Slet). Hvis du vil slette bestemte data, skal du klikke på knappen Selected (Markeret), skrive formularnavnet i redigeringsboksen Form Name (Formularnavn) og derefter klikke på Delete (Slet).



**Bemærk!**

- ❑ Hvis du skal bruge listen over registrerede formulardata, skal du klikke på Print List (Udskriv liste) for at udskrive den og kontrollere formularnavnet. Hvis du skal bruge en eksempeludskrift af formulardataene, skal du skrive formularnavnet og derefter klikke på Print Sample (Udskriv eksempel).
  - ❑ Du kan bruge knappen Browse (Gennemse), hvis printerens er tilsluttet via et netværk. Du kan få vist formularnavne, der er registreret på harddisken, ved at klikke på knappen Browse (Gennemse).
7. Klik på Back (Tilbage).
  8. Klik på OK for at lukke dialogboksen.

## Dupleksudskrivning

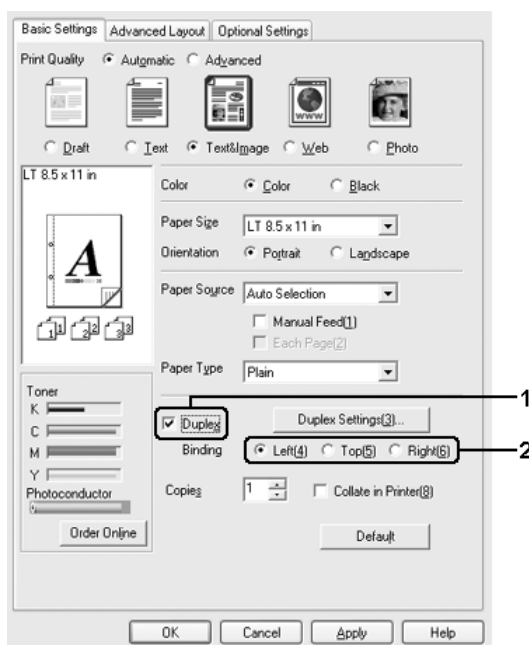
Ved dupleksudskrivning udskrives på begge sider af papiret. Ved udskrivning til indbinding kan indbindingskanten angives som ønsket for at opnå den ønskede siderækkefølge.

Som ENERGY STAR®-partner anbefaler Epson brugen af den tosidede udskrivningsfunktion. Se ENERGY STAR®-overensstemmelse for at få yderligere oplysninger om ENERGY STAR®-programmet.

### Udskrivning med duplex-enheden

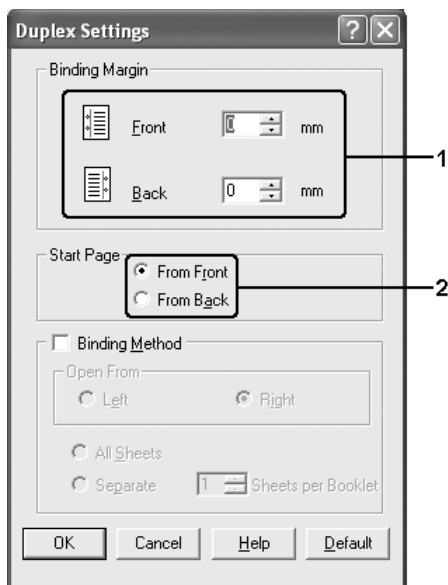
Følg nedenstående trin for at udskrive med dupleksenheden (ekstraudstyr).

1. Klik på fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).
2. Marker afkrydsningsfeltet Duplex (Dupleks), og vælg derefter Left (Venstre), Top (Øverst) eller Right (Højre) som position for Binding (Indbinding).





3. Klik på Duplex Settings (Dupleksindstillinger) for at åbne dialogboksen Duplex Settings (Dupleksindstillinger).
4. Angiv indbindingsmargenen for papirets for- og bagside, og vælg derefter, om for- eller bagsiden af papiret skal udskrives som startside.



5. Ved udskrivning til indbinding som et hæfte skal du markere afkrydsningsfeltet Binding Method (Indbindingsmetode) og angive de ønskede indstillinger. I online Hjælp kan du finde oplysninger om de enkelte indstillinger.
6. Klik på OK for at anvende indstillingerne og vende tilbage til fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).

## Angivelse af udvidede indstillinger

Du kan angive forskellige indstillinger i dialogboksen Extended Settings (Udvidede indstillinger). Klik på Extended Settings (Udvidede indstillinger) i menuen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr) for at åbne dialogboksen.

Udskrivningstilstand:	<p>High Quality (PC) (Høj kvalitet (pc)): Vælg denne tilstand, hvis du bruger en computer med højere specifikationer for at reducere printerens belastning. I denne tilstand kan funktioner, f.eks. "Form Overlay" (Formularoverlay), og "Print true type with fonts with substitution" (Udskriv TrueType med skrifttyper med erstatning), ikke bruges.</p> <p>High Quality (Printer) (Høj kvalitet (printer)): Vælg denne tilstand, hvis du bruger en computer med lavere specifikationer, for at reducere pc'ens belastning.</p> <p>CRT: Vælg denne tilstand, hvis udskriftsresultaterne ikke er så gode som ønsket med "High Quality (PC)" (Høj kvalitet (pc)) eller "High Quality (Printer)" (Høj kvalitet (printer)). I denne tilstand kan funktioner, f.eks. "PhotoEnhance4" (Fotoforbedring 4), "Print Layout" (Udskriftslayout), "Binding Method" (Indbindingsmetode), "Watermark" (Vandmærke), "Form Overlay" (Formularoverlay) og "Print true type with fonts with substitution" (Udskriv TrueType med skrifttyper med erstatning), ikke bruges.</p>
Afkrydsningsfeltet Print True Type fonts as bitmap (Udskriv TrueType-skrifttyper som bitmap):	Marker dette afkrydsningsfelt, hvis du vil bruge bitmaps til at udskrive TrueType-skrifttyper, der ikke erstattes af enhedsskrifttyper i dokumentet.

<p>Afkrydsningsfeltet Print True Type fonts with substitution (Udskriv TrueType-skrifttyper med erstatning):</p>	<p>Marker dette afkrydsningsfelt, hvis du vil udskrive TrueType-skrifttyperne i dokumentet som enhedsskrifttyper. Denne funktion er ikke tilgængelig, når indstillingen for Graphic Mode (Grafiktilstand) er angivet til High Quality (PC) (Høj kvalitet (pc)).</p>
<p>Knappen Setting (Indstilling):</p>	<p>Klik på denne knap for at åbne dialogboksen Font Substitution (Skrifttypeerstatning). Denne knap er tilgængelig, når du har valgt Print True Type fonts with substitution (Udskriv TrueType-skrifttyper med erstatning).</p>
<p>Afkrydsningsfeltet Uses the settings specified on the printer (Bruger de indstillinger, der er angivet på printeren):</p>	<p>Marker dette afkrydsningsfelt, hvis du vil bruge indstillingerne Offset (Forskydning), Skip blank page (Spring over tom side) og Ignore the selected paper size (Ignorer det valgte papirformat) på betjeningspanelet.</p>
<p>Afkrydsningsfeltet Uses the settings specified on the driver (Bruger de indstillinger, der er angivet i driveren):</p>	<p>Marker dette afkrydsningsfelt, hvis du vil bruge indstillingerne Offset (Forskydning), Skip blank page (Spring over tom side) og Ignore the selected paper size (Ignorer det valgte papirformat) i printerdriveren.</p>
<p>Offset (Forskydning)</p>	<p>Foretager fine justeringer af udskrivningspositionen på arkets for- og bagside i trin à 0,5 mm.</p>
<p>Afkrydsningsfeltet Skip Blank Page (Spring over tom side):</p>	<p>Hvis du markerer dette afkrydsningsfelt, ignoreres tomme sider.</p>
<p>Afkrydsningsfeltet Ignore the selected paper size (Ignorer det valgte papirformat):</p>	<p>Hvis du markerer dette afkrydsningsfelt, udskrives der på det ilagte papir, uanset formatet.</p>
<p>Afkrydsningsfeltet Automatically change to monochrome mode (Skift automatisk til monokrom tilstand):</p>	<p>Marker dette afkrydsningsfelt, hvis udskriftsdataene skal analyseres, og der automatisk skal skiftes til monokrom tilstand, hvis udskriftsdataene er sorte og hvide.</p>

<p>Afkrydsningsfeltet High Speed Graphics Output (Hurtigt grafikoutput):</p>	<p>Marker dette afkrydsningsfelt, hvis du vil optimere udskrivningshastigheden for grafik bestående af linjetegninger, f.eks. overlappende cirkler og firkanter.</p> <p>Fjern markeringen i dette afkrydsningsfelt, hvis grafik ikke udskrives korrekt.</p>
<p>Afkrydsningsfeltet Uses the collate settings specified in the application (Bruger de indstillinger for sætvis udskrivning, der er angivet i programmet):</p>	<p>Marker dette afkrydsningsfelt for at aktivere de indstillinger for sætvis udskrivning, der er angivet i programmet.</p>
<p>Afkrydsningsfeltet Uses the spooling method provided by the operation system (Bruger operativsystemets spooling-metode):</p>	<p>Marker dette afkrydsningsfelt for at aktivere spool-funktionen til Windows XP, 2000, Server 2003 eller NT 4.0.</p>
<p>Knappen Default (Standard):</p>	<p>Klik på denne knap for at nulstille driverindstillingerne til de oprindelige indstillinger.</p>
<p>Knappen Help (Hjælp):</p>	<p>Klik på denne knap for at åbne online Hjælp.</p>
<p>Knappen Cancel (Annuller):</p>	<p>Klik på denne knap for at lukke dialogboksen eller printerdriveren uden at gemme indstillingerne.</p>
<p>Knappen OK:</p>	<p>Klik på denne knap for at gemme indstillingerne og lukke dialogboksen eller printerdriveren.</p>

## **Angivelse af indstillinger for ekstraudstyr**

Du kan manuelt opdatere oplysningerne om det installerede ekstraudstyr, hvis du har installeret ekstraudstyr på printeren.

1. Klik på fanen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr), og vælg derefter Update the Printer Option Info Manually (Opdater oplysninger om ekstraudstyr til printeren manuelt).
2. Klik på Settings (Indstillinger). Dialogboksen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr) vises.
3. Angiv indstillinger for det installerede ekstraudstyr, og klik derefter på OK.

## **Udskrivning af et statusark**

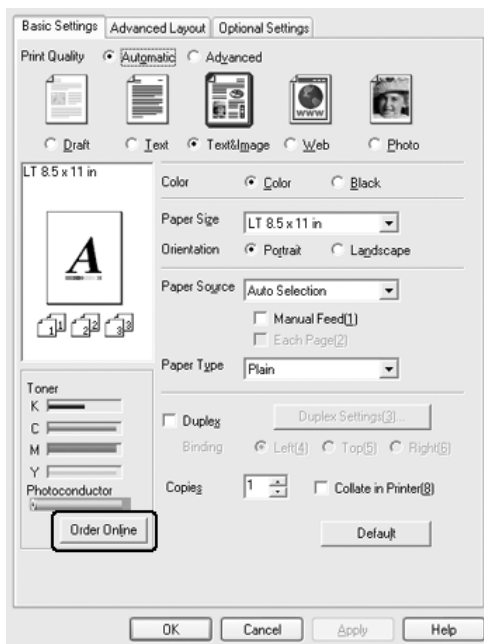
Du kan kontrollere printerens aktuelle status ved at udskrive et statusark fra printerdriveren. Statusarket indeholder oplysninger om printeren, dvs. de aktuelle indstillinger.

Udfør følgende trin for at udskrive et statusark.

1. Åbn printerdriveren.
2. Klik på fanen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr), og klik derefter på Status Sheet (Statusark). Der udskrives et statusark.

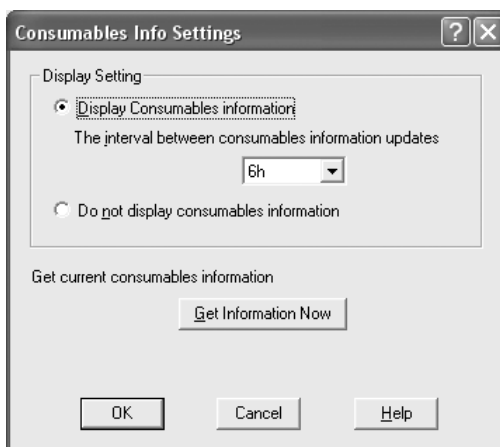
## Bestilling af forbrugsstoffer

Hvis du vil bestille forbrugsstoffer, skal du klikke på knappen Order Online (Bestil online) under fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger). Du kan finde yderligere oplysninger i afsnittet “Order Online (Bestil online)” på side 119.



### **Bemærk!**

Den resterende mængde toner og fotolederenhedens forventede levetid vises under fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger), når EPSON Status Monitor 3 er installeret. Du kan angive intervallet for de resterende forbrugsstoffer i dialogboksen Consumables Info Settings (Indstillingsoplysninger om forbrugsstoffer), der åbnes ved at klikke på knappen Consumables Info Settings (Indstillingsoplysninger om forbrugsstoffer) under fanen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr).



---

## **Brug af funktionen Reserve Job (Ventende job)**

Funktionen Reserve Job (Ventende job) giver dig mulighed for at lagre udskriftsjob på printerens harddisk og på et senere tidspunkt udskrive dem direkte fra printerens betjeningspanel. Følg instruktionerne i dette afsnit, hvis du vil bruge funktionen Reserve Job (Ventende job).

### **Bemærk!**

Du skal have en harddisk (ekstraudstyr) installeret på printeren for at kunne bruge funktionen Reserve Job (Ventende job). Kontroller, at printeren genkender drevet korrekt, før du går i gang med at bruge funktionen Reserve Job (Ventende job).

Tabellen herunder giver dig et overblik over indstillingerne for Reserve Job (Ventende job). De enkelte indstillinger beskrives i detaljer senere i afsnittet.

Indstilling for Reserve Job (Ventende job)	Beskrivelse
Re-Print Job (Udskriv job igen)	Giver dig mulighed for at udskrive jobbet nu og gemme det til udskrivning på et senere tidspunkt.
Verify Job (Kontroller job)	Giver dig mulighed for at udskrive én kopi nu for at kontrollere indholdet, før du udskriver flere kopier.
Stored Job (Lagret job)	Giver dig mulighed for at gemme udskriftsjobbet uden at udskrive det nu.
Confidential Job (Fortroligt job)	Giver dig mulighed for at anvende en adgangskode for udskriftsjobbet og gemme det til udskrivning på et senere tidspunkt.

Job, der lagres på harddisken, håndteres forskelligt, afhængigt af indstillingen for Reserve Job (Ventende job). Yderligere oplysninger finder du i tabellen herunder.

Indstilling for Reserve Job (Ventende job)	Maksimumantal af job	Når maksimumantallet overskrides	Når harddisken er fuld
Re-Print Job (Udskriv job igen) + Verify Job (Kontroller job)	64 (samlet total)	De nyeste job erstatter automatisk de ældste job	De nyeste job erstatter automatisk de ældste job
Stored Job (Lagret job)	64	Slet de ældste job manuelt	Slet de ældste job manuelt
Confidential Job (Fortroligt job)	64		



Indstilling for Reserve Job (Ventende job)	Efter udskrivning	Efter slukning af printer eller brug af Reset All (Nulstil alle)
Re-Print Job (Udskriv job igen)	Data forbliver på harddisken	Data fjernes
Verify Job (Kontroller job)		
Stored Job (Lagret job)		Data forbliver på harddisken
Confidential Job (Fortroligt job)	Data fjernes	Data fjernes

## ***Re-Print Job (Udskriv job igen)***

Med indstillingen Re-Print Job (Udskriv job igen) kan du lagre det job, du aktuelt udskriver, så du på et senere tidspunkt kan udskrive det direkte fra betjeningspanelet.

Udfør følgende trin for at bruge indstillingen Re-Print Job (Udskriv job igen).

1. Klik på fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).
2. Marker afkrydsningsfeltet Collate in Printer (Udskriv sætvis i printer). Angiv det antal kopier, der skal udskrives, og angiv derefter andre ønskede indstillinger for dokumentet i printerdriveren.
3. Klik på fanen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr), og klik derefter på Reserve Jobs Settings (Indstillinger for ventende job). Dialogboksen Reserve Job Settings (Indstillinger for ventende job) vises.

4. Marker afkrydsningsfeltet Reserve Job On (Ventende job slået til), og vælg derefter Re-Print Job (Udskriv job igen).



5. Angiv et brugernavn og et jobnavn i de relevante tekstboks.

**Bemærk!**

Hvis du vil oprette et miniaturebillede af første side af et job, skal du markere afkrydsningsfeltet Create a thumbnail (Opret en miniature). Du kan åbne miniaturebilleder ved at skrive <http://> efterfulgt af den interne printerservers IP-adresse i en webbrowser.

6. Klik på OK. Dokumentet udskrives, og derefter lagres udskriftsjobbet på harddisken.

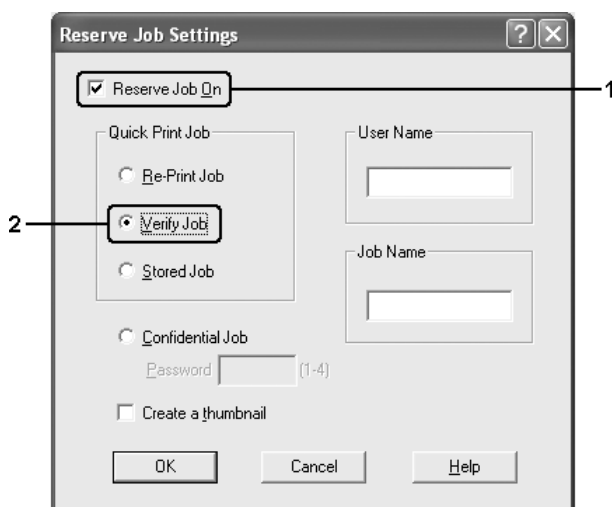
Du kan finde oplysninger om udskrivning og sletning af disse data via printerens betjeningspanel i afsnittet "Udskrivning og sletning af ventende jobdata" på side 295.

## Verify Job (Kontroller job)

Indstillingen Verify Job (Kontroller job) giver dig mulighed for at udskrive en enkelt kopi for at kontrollere indholdet, før du udskriver flere kopier.

Udfør følgende trin for at bruge indstillingen Verify Job (Kontroller job).

1. Klik på fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).
2. Marker afkrydsningsfeltet Collate in Printer (Udskriv sætvis i printer). Angiv det antal kopier, der skal udskrives, og angiv derefter andre ønskede indstillinger for dokumentet i printerdriveren.
3. Klik på fanen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr), og klik derefter på Reserve Jobs Settings (Indstillinger for ventende job). Dialogboksen Reserve Job Settings (Indstillinger for ventende job) vises.
4. Marker afkrydsningsfeltet Reserve Job On (Ventende job slået til), og vælg derefter Verify Job (Kontroller job).



5. Angiv et brugernavn og et jobnavn i de relevante tekstbokse.

**Bemærk!**

*Hvis du vil oprette et miniaturebillede af første side af et job, skal du markere afkrydsningsfeltet Create a thumbnail (Opret en miniature). Du kan åbne miniaturebilleder ved at skrive <http://> efterfulgt af den interne printerservers IP-adresse i en webbrowser.*

6. Klik på OK. Der udskrives en enkelt kopi af dokumentet, og derefter lagres udskriftsdataene med oplysninger om antallet af resterende kopier på harddisken.

Når du har kontrolleret udskriften, kan du udskrive de resterende kopier eller slette disse data via printerens betjeningspanel. Se "Udskrivning og sletning af ventende jobdata" på side 295 for at få yderligere oplysninger.

## **Stored Job (Lagret job)**

Du kan bruge indstillingen Stored Job (Lagret job), når du lagrer dokumenter, du udskriver jævnlige, f.eks. fakturaer. De lagrede data forbliver på harddisken, også efter at du har slukket printeren eller nulstillet den ved hjælp af funktionen Reset All (Nulstil alle).

Udfør følgende trin, hvis du vil lagre udskriftsdata ved hjælp af indstillingen Stored Job (Lagret job).

1. Klik på fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).
2. Marker afkrydsningsfeltet Collate in Printer (Udskriv sætvis i printer). Angiv det antal kopier, der skal udskrives, og angiv derefter andre ønskede indstillinger for dokumentet i printerdriveren.

- Klik på fanen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr), og klik derefter på Reserve Jobs Settings (Indstillinger for ventende job). Dialogboksen Reserve Job Settings (Indstillinger for ventende job) vises.
- Marker afkrydsningsfeltet Reserve Job On (Ventende job slået til), og vælg derefter Stored Job (Lagret job).



- Angiv et brugernavn og et jobnavn i de relevante tekstbokse.

**Bemærk!**

Hvis du vil oprette et miniaturebillede af første side af et job, skal du markere afkrydsningsfeltet Create a thumbnail (Opret en miniature). Du kan åbne miniaturebilleder ved at skrive <http://> efterfulgt af den interne printerservers IP-adresse i en webbrowser.

- Klik på OK. Udskriftsdataene lagres på harddisken.

Du kan finde oplysninger om udskrivning og sletning af disse data via printerens betjeningspanel i afsnittet "Udskrivning og sletning af ventende jobdata" på side 295.

## Confidential Job (Fortroligt job)

Indstillingen Confidential Job (Fortroligt job) giver dig mulighed for at anvende adgangskoder for udskriftsjob, der er lagret på harddisken.

Udfør følgende trin, hvis du vil lagre udskriftsdata ved hjælp af indstillingen Confidential Job (Fortroligt job).

1. Angiv de ønskede printerdriverindstillinger for dokumentet.
2. Klik på fanen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr), og klik derefter på Reserve Jobs Settings (Indstillinger for ventende job). Dialogboksen Reserve Job Settings (Indstillinger for ventende job) vises.
3. Marker afkrydsningsfeltet Reserve Job On (Ventende job slået til), og vælg derefter Confidential Job (Fortroligt job).



4. Angiv et brugernavn og et jobnavn i de relevante tekstbokse.

5. Angiv adgangskoden for jobbet ved at skrive et fircifret tal i tekstboksen til adgangskoder.

**Bemærk!**

- Adgangskoder skal indeholde fire cifre.
- Adgangskoder skal bestå af tal fra 1-4.
- Opbevar adgangskoder et sikkert sted. Du skal angive den korrekte adgangskode, når du udskriver et fortroligt job.

6. Klik på OK. Udskriftjobbet lagres på harddisken.

Du kan finde oplysninger om udskrivning og sletning af disse data via printerens betjeningspanel i afsnittet "Udskrivning og sletning af ventende jobdata" på side 295.

---

## **Overvågning af printeren ved hjælp af EPSON Status Monitor 3**

EPSON Status Monitor 3 er et hjælpeprogram, der overvåger printeren og giver dig oplysninger om printerens aktuelle status.

**Bemærkning til Windows XP-brugere:**

- Delte Windows XP-LPR-forbindelser og delte Windows XP-TCP/IP-standardforbindelser med Windows-klienter understøtter ikke funktionen Job Management (Jobstyring).
- EPSON Status Monitor 3 er ikke tilgængeligt, når du udskriver fra en forbindelse til Fjernskrivebord.

### **Bemærkning til Netware-brugere:**

Når NetWare-printere overvåges, skal der bruges en Novell Client, som passer til dit operativsystem. Funktionen fungerer sammen med versionerne herunder:

- ❑ *Windows Me eller 98:  
Novell Client 3.4 til Windows 95/98*
- ❑ *Windows XP, 2000 eller NT 4.0:  
Novell Client 4.9 til Windows NT/2000/XP*
- ❑ *Hvis du vil overvåge en NetWare-printer, skal der kun sluttes én printerserver til hver enkelt kø. Instruktioner finder du i netværksvejledningen til printeren.*
- ❑ *Du kan ikke overvåge en NetWare-køprinter, der findes uden for IPX-routeren, fordi indstillingen for IPX er 0.*
- ❑ *Dette produkt understøtter NetWare-printere, der er konfigureret via et købaseret udskrivningssystem, f.eks. Bindery eller NDS. Du kan ikke overvåge NDPS-printere (Novell Distributed Print Services).*

## **Installation af EPSON Status Monitor 3**

Udfør følgende trin for at installere EPSON Status Monitor 3.

1. Kontroller, at printeren er slukket, og at Windows kører på computeren.
2. Sæt cd'en med printersoftware i cd-rom-drevet.

### **Bemærk!**

- ❑ *Vælg et land, hvis vinduet med sprogafsnittet vises.*
- ❑ *Hvis Epson-installationsskærbilledet ikke vises automatisk, skal du dobbeltklikke på ikonet My Computer (Denne computer), højreklikke på ikonet CD-ROM (Cd-rom) og vælge OPEN (ÅBN) i den viste menu. Dobbeltklik derefter på Epsetup.exe.*



3. Klik på Continue (Fortsæt). Når skærbilledet med softwarelicensaftalen vises, skal du læse aftalen og derefter klikke på Agree (Accepter).
4. Klik på User Installation (Brugerdefineret installation).
5. Vælg User Installation (Brugerdefineret installation), og vælg derefter din printer.



6. Klik på Local (Lokal) i den dialogboks, der vises.



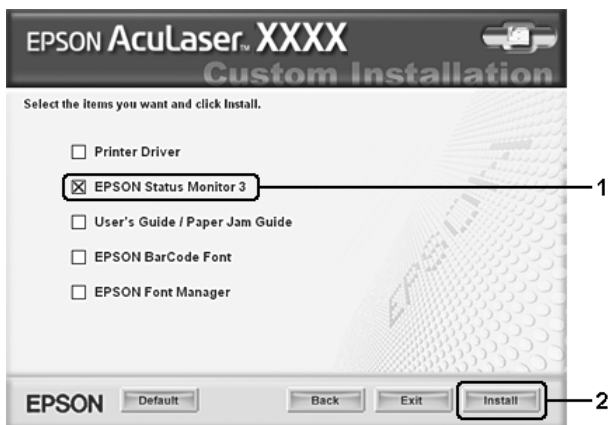
**Bemærk!**

*I netværksvejledningen kan du finde oplysninger om installation af EPSON Status Monitor 3 på et netværk.*

7. Klik på Custom (Tilpas).



8. Marker afkrydsningsfeltet EPSON Status Monitor 3, og klik derefter på Install (Installer).



9. I den dialogboks, der vises, skal du vælge printerikonet og derefter klikke på OK.



10. Vælg land eller område i den viste dialogboks. Derefter vises URL-adressen på EPSONs websted for dit land eller område. Klik derefter på OK.



**Bemærk!**

- I dialogboksen kan du angive URL-adressen for det websted, hvor du kan bestille forbrugsstoffer online. Du kan finde yderligere oplysninger i afsnittet "Order Online (Bestil online)" på side 119.

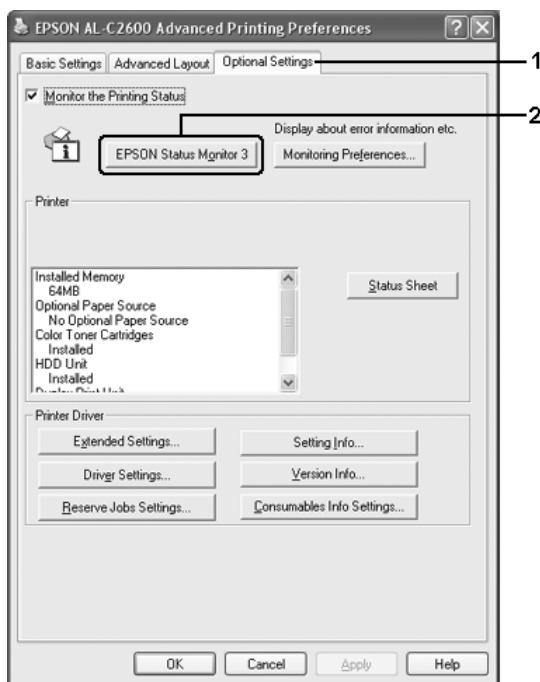
- ❑ Hvis du vælger land eller område, kan du ændre indstillingerne for URL-adressen.
- ❑ Hvis du klikker på knappen Cancel (Annuller), vises webstedets URL-adresse ikke, men installationen af EPSON Status Monitor 3 fortsætter.

11. Klik på OK, når installationen er fuldført.

## Adgang til EPSON Status Monitor 3

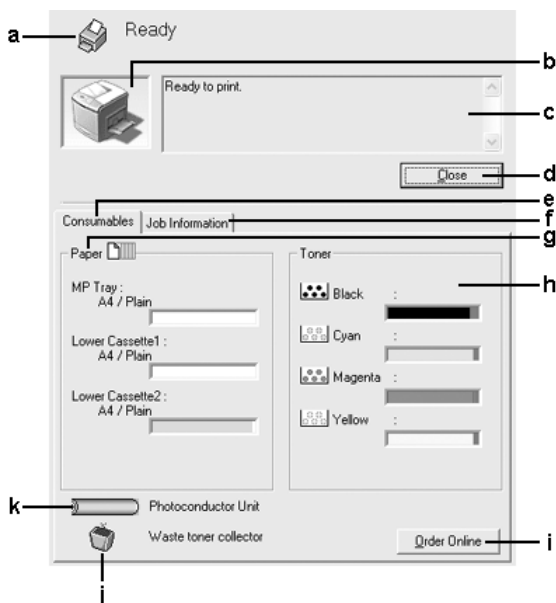
Udfør følgende trin for at åbne EPSON Status Monitor 3.

1. Åbn printerdriveren, og klik derefter på fanen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr).
2. Klik på EPSON Status Monitor 3.



## Indhentning af oplysninger om printerstatus

Du kan overvåge printerens status og få oplysninger om forbrugsstoffer i EPSON Status Monitor 3-dialogboksen.



### Bemærk!

*Dette skærmbillede varierer, afhængigt af versionen af operativsystem.*

a.	Ikon/meddelelse:	Ikonet og meddelelsen viser printerens status.
b.	Printerbillede:	Billedet øverst til venstre viser printerens status i grafisk form.
c.	Tekstboks:	Tekstboksen ud for printerbilledet viser printerens aktuelle status. Hvis der opstår et problem, vises den mest sandsynlige løsning på problemet.

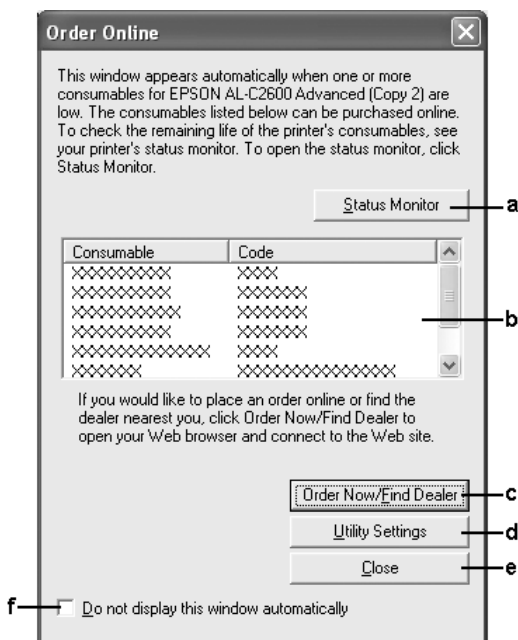
d.	Knappen Close (Luk):	Hvis du klikker på denne knap, lukkes dialogboksen.
e.	Forbrugsstoffer:	Viser oplysninger om papirbakker og forbrugsstoffer.
f.	Joboplysninger:	Viser oplysninger om udskriftsjob. Menuen Job Information (Joboplysninger) vises, når afkrydsningsfeltet Show job information (Vis joboplysninger) i dialogboksen Monitoring Preferences (Overvågningsindstillinger) er markeret. Du kan finde yderligere oplysninger i afsnittet "Brug af menuen Job Information (Joboplysninger)" på side 125.
g.	Papir:	Viser papirformat, papirtype, og hvormeget papir der omtrent er tilbage i papirkilden. Oplysninger om papirkassetten (ekstraudstyr) vises kun, hvis dette ekstraudstyr er installeret.
h.	Toner:	Angiver den resterende mængde toner. Tonerikonet blinker, hvis tonerbeholdningen er lav.  <b>Bemærk!</b> Det eksempel, der vises herover, gælder for farvetilstanden. Når printeren er i sort-hvid tilstand, vises der én sort tonerkassette. Når printeren er i 4 x sort-hvid tilstand, vises der fire sorte tonerkassetter.
i.	KnappenOrder Online (Bestil online):	Hvis du klikker på denne knap, kan du bestille forbrugsstoffer online. Du kan finde yderligere oplysninger i afsnittet "Order Online (Bestil online)" på side 119.
j.	Opsamlingsenhed til spildtoner:	Ikonet blinker, når den resterende levetid for opsamlingsenheden til spildtoner er lav, eller når der er opstået en fejl.
k.	Fotolederenhed:	Angiver den resterende levetid for fotolederenheden.  Den grønne niveaumåler angiver den resterende levetid for den fotolederenhed, der er angivet. Niveaumåleren bliver rød, når fotolederenheden er ved at være opbrugt.

## Order Online (Bestil online)

Hvis du vil bestille forbrugsstoffer online, skal du klikke på knappen Order Online (Bestil online) i EPSON Status Monitor 3-dialogboksen. Dialogboksen Order Online (Bestil online) vises.

### Bemærk!

Du kan også åbne dialogboksen Order Online (Bestil online) ved at klikke på knappen Order Online (Bestil online) under fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger) i printerdriveren.



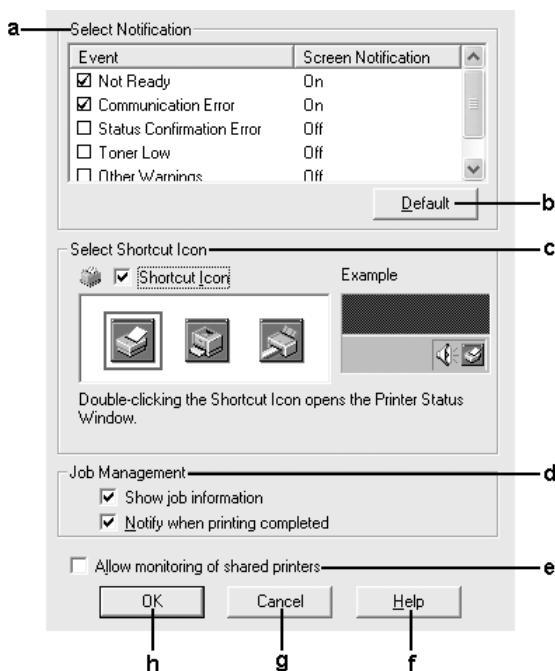
a.	Knappen Status Monitor (Statusmonitor):	Åbner EPSON Status Monitor 3-dialogboksen.
b.	Tekstboks:	Viser forbrugsstoffer og koder.

c.	Knappen Order Now/Find Dealer (Bestil nu/find forhandler):	<p>Opretter forbindelse til den URL-adresse, hvor du kan afgive en ordre og finde den nærmeste forhandler.</p> <p>Når du klikker på denne knap, åbnes et bekræftelsesvindue, hvor du bliver spurgt, om du vil oprette forbindelse til det viste websted. Hvis du ikke vil have vist dette vindue, skal du markere afkrydsningsfeltet Do not display the confirming window (Vis ikke bekræftelsesvindue) i bekræftelsesvinduet.</p>
d.	Knappen Utility Settings (Indstillinger for værktøjer):	<p>Åbner dialogboksen Utility Settings (Indstillinger for værktøjer), hvor du kan ændre indstillinger for den registrerede URL-adresse.</p> <p>Hvis du ikke vil have vist bekræftelsesvinduet, når du trykker på Order Now/Find Dealer (Bestil nu/find forhandler), skal du markere afkrydsningsfeltet Do not display the confirming window (Vis ikke bekræftelsesvindue) i dialogboksen Utility Setting (Indstillinger for værktøjer).</p>
e.	Knappen Close (Luk):	Lukker dialogboksen.
f.	Afkrydsningsfeltet Do not display this window automatically (Vis ikke dette vindue automatisk):	Når dette afkrydsningsfelt er markeret, vises dialogboksen Order Online (Bestil online) ikke automatisk.



## Angivelse af indstillinger for overvågning

Hvis du vil angive specifikke overvågningsindstillinger, skal du klikke på Monitoring Preferences (Indstillinger for overvågning) i menuen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr) i printerdriveren. Dialogboksen Monitoring Preferences (Overvågningsindstillinger) vises.



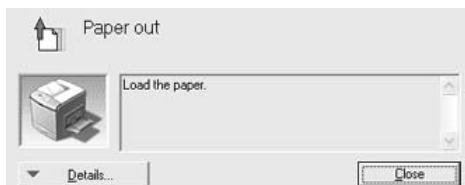
Følgende indstillinger og knapper vises i dialogboksen:

a.	Select Notification (Vælg besked):	Brug afkrydsningsfelterne i dette område til at vælge de fejltyper, du vil have besked om. Vælg det meddelelsespunkt, der skal vises, ved at markere det tilknyttede afkrydsningsfelt under Event (Hændelse). Den aktuelle status for meddelelsespunktet vises som On (Til) eller Off (Fra) under Screen Notification (Skærmbesked).
----	------------------------------------	--

b.	Knappen Default (Standard):	Gendanner standardindstillingerne.
c.	Select Shortcut Icon (Vælg genvejsikon):	Hvis du vil anvende et genvejsikon, skal du markere afkrydsningsfeltet Shortcut Icon (Genvejsikon) og vælge et ikon. Det valgte ikon vises til højre på proceslinjen. Når genvejsikonet befinder sig på proceslinjen, kan du dobbeltklikke på ikonet for at åbne EPSON Status Monitor 3-dialogboksen. Du kan også højreklikke på genvejsikonet og derefter vælge Monitoring Preferences (Overvågningsindstillinger) i menuen for at åbne dialogboksen Monitoring Preferences (Overvågningsindstillinger) og din printer fra menuen for at åbne EPSON Status Monitor 3-dialogboksen.
d.	Job Management (Jobstyring):	<p>Marker afkrydsningsfeltet Show job information (Vis joboplysninger) for at få vist menuen Job Information (Joboplysninger) i EPSON Status Monitor 3-vinduet. Når dette afkrydsningsfelt er markeret, vises ikonet Job management (Jobstyring) på proceslinjen under udskrivning.</p> <p>Marker afkrydsningsfeltet Notify when printing completed (Vis besked, når udskrivning er afsluttet) for at få vist en meddelelse, når udskriftsjobbet er afsluttet.</p> <p><b>Bemærk!</b> Denne menu aktiveres kun under de givne forudsætninger i "Forbindelser, der understøtter funktionen Job Management (Jobstyring)" på side 124.</p>
e.	Afkrydsningsfeltet Allow monitoring of shared printers (Tillad overvågning af delte printere):	Når dette afkrydsningsfelt er markeret, kan en delt printer overvåges fra andre pc'er.
f.	Knappen Help (Hjælp):	Åbner online Hjælp til dialogboksen Monitoring Preferences (Overvågningsindstillinger).
g.	Knappen Cancel (Annuller):	Annullerer eventuelle ændringer.
h.	Knappen OK:	Gemmer nye ændringer.

## ***Vinduet Status Alert (Statusadvarsel)***

I vinduet Status Alert (Statusadvarsel) angives, hvilken type fejl der er opstået, og en mulig løsning. Vinduet lukkes automatisk, når problemet er blevet løst.



Dette vindue vises i overensstemmelse med den valgte besked i dialogboksen Monitoring Preferences (Overvågningsindstillinger).

Hvis du vil have vist oplysninger om printerforbrugsstoffer, skal du klikke på Details (Detaljer). Når du har klikket på denne knap, forsvinder vinduet Status Alert (Statusadvarsel) ikke, selv ikke efter at et problem er blevet løst. Klik på Close (Luk) for at lukke vinduet.

## ***Funktionen Job Management (Jobstyring)***

Ved hjælp af funktionen Job Management (Jobstyring) kan du hente oplysninger om udskriftsjob i menuen Job Information (Joboplysninger) i EPSON Status Monitor 3-dialogboksen. Du kan også vælge at få vist en besked på skærmen, når udskrivningen er fuldført.

## **Forbindelser, der understøtter funktionen Job Management (Jobstyring)**

Funktionen Job Management (Jobstyring) er tilgængelig, når følgende forbindelser anvendes:

### **Server- og klientmiljøer:**

- ❑ Ved brug af en delt Windows 2000-, Server 2003- eller NT 4.0 LPR-forbindelse med Windows XP-, Me-, 98-, 2000- eller NT 4.0-klienter.
- ❑ Ved brug af en delt Windows 2000- eller Server 2003 Standard TCP/IP-forbindelse med Windows XP-, Me-, 98-, 2000- eller NT 4.0-klienter.
- ❑ Ved brug af en delt Windows 2000-, Server 2003- eller NT 4.0 EpsonNet Print TCP/IP-forbindelse med Windows XP-, Me-, 98-, 2000- eller NT 4.0-klienter.

### **Kun klientmiljøer:**

- ❑ Ved brug af en LPR-forbindelse (i Windows XP, 2000, Server 2003 eller NT 4.0).
- ❑ Ved brug af en Standard TCP/IP-forbindelse (i Windows XP, 2000 eller Server 2003).
- ❑ Ved brug af en EpsonNet Print TCP/IP-forbindelse (i Windows XP, Me, 98, 2000, Server 2003 eller NT 4.0).

### **Bemærk!**

*Du kan ikke bruge denne funktion i følgende situationer:*

- ❑ *Ved brug af Ethernet-interfacekort (ekstraudstyr), der ikke understøtter funktionen Job Management (Jobstyring).*
- ❑ *Når NetWare-forbindelser ikke understøtter funktionen Job Management (Jobstyring).*
- ❑ *Når udskriftsjob fra NetWare og NetBEUI vises som "Unknown" (Ukendt) i menuen Job Management (Jobstyring).*

- ❑ Bemærk, at hvis den brugerkonto, der anvendes til at logge på en klient, ikke er den samme som den brugerkonto, der bruges til at etablere forbindelse til serveren, er funktionen Job Management (Jobstyring) ikke tilgængelig.

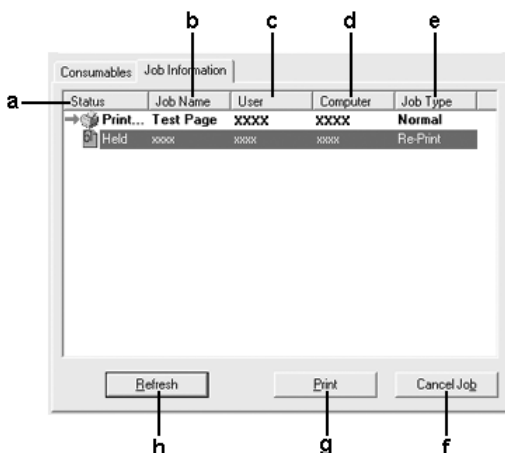
### **Bemærkning til sletning af udskriftsjob:**

Du kan ikke slette udskriftsjob, der er spoolet på klientcomputere, som kører Windows Me eller 98 ved hjælp af EPSON Status Monitor 3, når følgende forbindelser anvendes:

- ❑ Ved brug af en delt Windows 2000-, Server 2003- eller NT 4.0 LPR-forbindelse.
- ❑ Ved brug af en delt Windows 2000- eller Server 2003 standard TCP/IP-forbindelse.
- ❑ Ved brug af en delt Windows 2000-, Server 2003- eller NT 4.0 EpsonNet Print TCP/IP-forbindelse.

## **Brug af menuen Job Information (Joboplysninger)**

Hvis du vil have vist menuen Job Information (Joboplysninger), skal du markere afkrydsningsfeltet Show job information (Vis joboplysninger) i dialogboksen Monitoring Preferences (Overvågningsindstillinger) (se "Angivelse af indstillinger for overvågning" på side 121 for at få yderligere oplysninger) og derefter klikke på fanen Job Information (Joboplysninger) i EPSON Status Monitor 3-dialogboksen.



a.	Status:	Waiting (Venter):	Det udskriftsjob, der venter på at blive udskrevet.
		Spooling (\$pooler):	Det udskriftsjob, der er ved at blive spoolet på computeren.
		Deleting (Sletter):	Det udskriftsjob, der slettes.
		Printing (Udskriver):	Det udskriftsjob, der udskrives i øjeblikket.
		Completed (Udført):	Viser kun de job, der er blevet udskrevet.
		Canceled (Annulleret):	Viser kun de udskriftsjob, der er blevet annulleret.
		Held (I venteposition):	Jobbet er i venteposition.
b.	Job Name (Jobnavn):	Viser filnavnene på brugerens udskriftsjob. Andre brugeres udskriftsjob vises som -----.	
c.	User (Bruger):	Viser brugernavnet.	
d.	Computer:	Viser navnet på den computer, der er forbundet til printeren.	
e.	Job Type (Jobtype):	Viser jobtypen. Når du har aktiveret funktionen Reserve job (Ventende job), vises de pågældende job som henholdsvis Stored (Lagret), Verify (Kontroller), Re-Print (Udskriv igen) og Confidential (Fortroligt). Oplysninger om funktionen Reserve Job (Ventende job) finder du i afsnittet "Brug af funktionen Reserve Job (Ventende job)" på side 103.	
f.	Knappen Cancel Job (Annuller job):	Hvis du vælger et udskriftsjob og klikker på denne knap, annulleres det valgte udskriftsjob.	
g.	Knappen Print (Udskriv):	Viser den dialogboks, du kan udskrive spool-job og job i venteposition fra.	
h.	Knappen Refresh (Opdater):	Hvis du klikker på denne knap, opdateres oplysningerne i denne menu.	

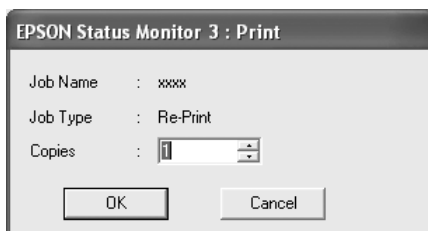
## Udskrivning af udskriftsjobbet igen

Hvis du klikker på Print (Udskriv) på EPSON Status Monitor 3-skærmbilledet, kan du udskrive et spoolet job. Udfør følgende trin for at udskrive jobbet igen.

### **Bemærk!**

*Du kan ikke udskrive et job igen i følgende tilfælde:*

- Jobbet har en anden status end Held (I venteposition).*
  - Jobbet sendes af en anden end dig.*
  - Når flere job er markeret.*
1. Åbn EPSON Status Monitor 3. Yderligere oplysninger finder du i afsnittet "Adgang til EPSON Status Monitor 3" på side 116.
  2. Klik på fanen Job Information (Joboplysninger).
  3. Marker det job, der skal udskrives igen.
  4. Klik på Print (Udskriv). Følgende skærmbillede vises.



5. Kontroller jobnavnet i skærmbilledet, og vælg et antal kopier fra 1-999.
6. Klik på OK for at udskrive jobbet igen.

## **Indstilling til oplysning om, at udskrivning er gennemført**

Hvis afkrydsningsfeltet Notify when printing completed (Vis besked, når udskrivning er fuldført) er markeret, kan funktionen Notify when printing completed (Vis besked, når udskrivning er fuldført) anvendes.

Når denne funktion er aktiveret, vises beskeddialogboksen, når jobbet er færdigudskrevet.

### **Bemærk!**

*Hvis du annullerer et job, vises dialogboksen Notify when printing completed (Vis besked, når udskrivning er fuldført) ikke.*

## **Afbrydelse af overvågning**

Du kan afbryde overvågningen af printerstatus ved at fjerne markeringen i afkrydsningsfeltet Monitor the Printing Status (Overvåg udskriftsstatus) i menuen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr) i printerdriveren, hvis du ikke behøver at overvåge printeren.

### **Bemærk!**

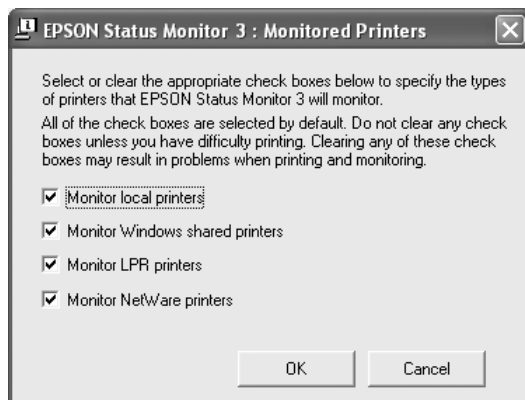
- ❑ *Afkrydsningsfeltet Monitor the Printing Status (Overvåg udskriftsstatus) vises i menuen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr) i Document Defaults (Dokumentstandarder) i Windows NT 4.0, eller i menuen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr) i Printing Preference (Udskriftsindstillinger) i Windows XP, 2000 eller Server 2003.*
- ❑ *Du kan få oplyst den aktuelle printerstatus ved at klikke på EPSON Status Monitor 3-ikonet i menuen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr) i printerdriveren.*



## Indstillinger i Monitored Printers (Overvågede printere)

Du kan bruge værktøjet Monitored Printers (Overvågede printere) til at ændre, hvilken type printere EPSON Status Monitor 3 skal overvåge. Når du installerer EPSON Status Monitor 3, installeres dette værktøj også. Det er normalt ikke nødvendigt at ændre konfigurationen.

1. Klik på Start, peg på Programs (Programmer), peg på EPSON Printers (EPSON-printere), og klik derefter på Monitored printers (Overvågede printere).
2. Fjern markeringen i afkrydsningsfelterne for de printertyper, du ikke vil overvåge.



3. Klik på OK for at anvende indstillingerne.

---

## Opsætning af USB-tilslutningen

Det USB-interface, der leveres med printeren, er i overensstemmelse med Microsofts Plug and Play (PnP) USB-specifikationer.

### **Bemærk!**

- ❑ *Kun pc-systemer med USB-port og Windows XP, 2000, Me, 98, 2000 og Server 2003 understøtter USB-interfacet.*
  - ❑ *Computeren skal understøtte USB 2.0, for at du kan bruge USB 2.0 som det interface, der slutter computeren til printeren.*
  - ❑ *Eftersom USB 2.0 er fuldstændig kompatibel med USB 1.1, kan USB 1.1 bruges som interface.*
  - ❑ *USB 2.0 gælder for Windows XP-, 2000- og Server 2003-operativsystemer. Hvis dit operativsystem er Windows Me eller 98, skal du bruge USB 1.1-interfacet.*
1. Åbn printerdriveren.
  2. I Windows Me eller 98 skal du klikke på fanen **Details** (Detaljer).  
I Windows XP, 2000 eller Server 2003 skal du klikke på fanen **Ports** (Porte).

- Windows Me- eller 98-brugere: Vælg USB-porten EPUSBX:(printernavn) på rullelisten Print to the following port (Udskriv til følgende port).  
I Windows XP, 2000 eller Server 2003 vælges USB-porten USBXXX på listen i menuen Ports (Porte).



**Bemærk!**

*Dette skærbillede varierer, afhængigt af versionen af operativsystem.*

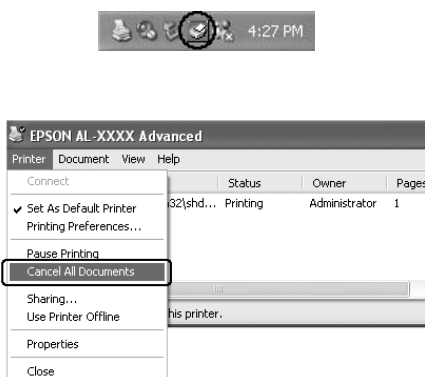
- Klik på OK for at gemme indstillingerne.

---

## annullering af udskrivning

Hvis udskrifterne ikke er som forventet og vises forkert, eller der er forvanskede tegn eller billeder, kan du annullere udskrivningen. Når printerikonet vises på proceslinjen, skal du følge instruktionerne nedenfor for at annullere udskrivningen.


Dobbeltklik på printerikonet på proceslinjen. Marker jobbet på listen, og klik derefter på Cancel (Annuller) i menuen Document (Dokument).



Når den sidste side er udskrevet, begynder den grønne indikator Ready (Klar) på printeren at lyse.

Det aktuelle job annulleres.

### **Bemærk!**

Du kan også annullere det aktuelle udskriftsjob, der sendes fra computeren, ved at trykke på knappen  Cancel Job (Annuller job) på printerens betjeningspanel. Når udskriftsjobbet annulleres, skal du passe på ikke at annullere job, der er sendt af andre brugere.

---

## **Afinstallation af printersoftwaren**

Hvis du vil geninstallere eller opgradere printerdriveren, skal du sørge for på forhånd at have afinstalleret den aktuelle printersoftware.

### **Bemærk!**

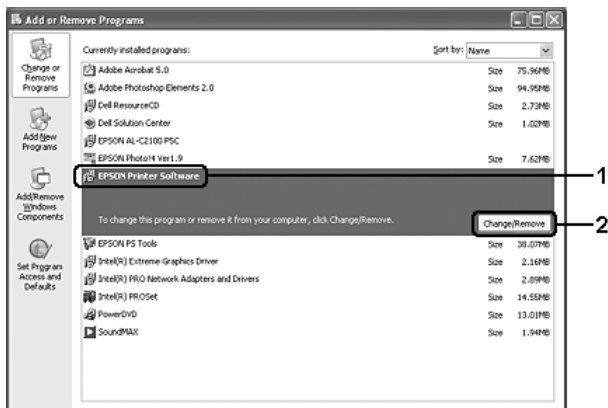
*Når du afinstallerer EPSON Status Monitor 3 i et flerbrugermiljø under Windows XP, 2000, NT 4.0 eller Server 2003, skal du fjerne genvejsikonet fra alle klienter inden afinstallationen. Du kan fjerne ikonet ved at fjerne markeringen i afkrydsningsfeltet Shortcut Icon (Genvejsikon) i dialogboksen Monitoring Preference (Overvågningsindstillinger).*

## **Afinstallation af printerdriveren**

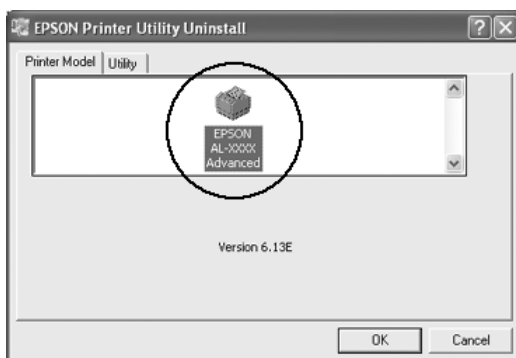
1. Luk alle programmer.
2. Klik på Start, peg på Settings (Indstillinger), og klik derefter på Control Panel (Kontrolpanel).  
Windows XP- eller Server 2003-brugere: Klik på Start, klik på Control Panel (Kontrolpanel), og klik derefter på Add or Remove Programs (Tilføj eller fjern programmer).
3. Dobbeltklik på ikonet Add/Remove Programs (Tilføj/fjern programmer).  
Windows XP- eller Server 2003-brugere: Klik på ikonet Change or Remove Programs (Rediger eller fjern programmer).



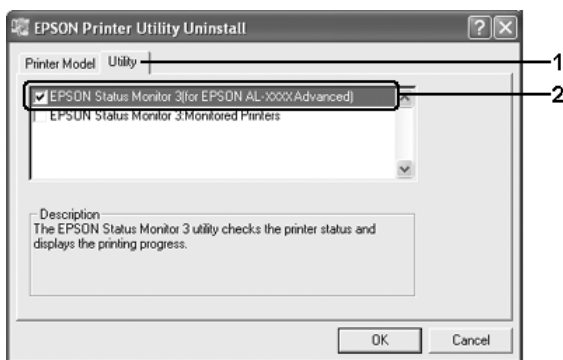
4. Vælg EPSON Printer Software (EPSON-printersoftware), og klik derefter på Add/Remove (Tilføj/fjern).  
Windows XP-, 2000- eller Server 2003-brugere: Vælg EPSON Printer Software (EPSON-printersoftware), og klik derefter på Change/Remove (Rediger/fjern).



5. Klik på fanen Printer Model (Printermodel), og vælg printerikonet.



- Klik på fanen Utility (Værktøj), og kontroller, at afkrydsningsfeltet for den printersoftware, du vil afinstallere, er markeret.



**Bemærk!**

*Hvis du kun vil afinstallere EPSON Status Monitor 3, skal du markere afkrydsningsfeltet EPSON Status Monitor 3.*

- Afinstaller ved at klikke på OK.

**Bemærk!**

*Du kan nøjes med at afinstallere værktøjet Monitored Printers (Overvågede printere) i EPSON Status Monitor 3. Når værktøjet afinstalleres, kan du ikke ændre indstillinger for overvågede printere fra EPSON Status Monitor 3, som tilhører andre printere.*

- Følg instruktionerne på skærmen.

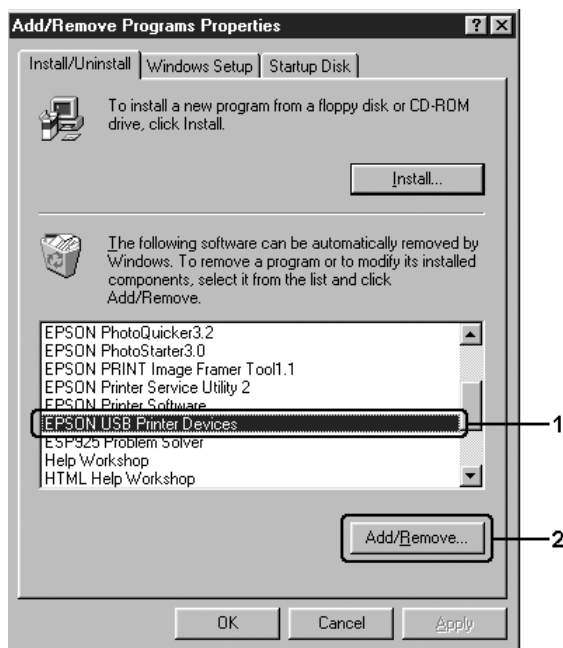
## Afinstallation af USB-enhedsdriver

Hvis du slutter printeren til computeren med et USB-interfacekabel, installeres USB-enhedsdriveren også. Hvis du afinstallerer printerdriveren, skal du også afinstallere USB-enhedsdriveren.

Udfør følgende trin for at afinstallere USB-enhedsdriveren.

### Bemærk!

- ❑ Afinstallerer printerdriveren, inden du afinstallerer USB-enhedsdriveren.
  - ❑ Når du har afinstalleret USB-enhedsdriveren, kan du ikke længere få adgang til andre Epson-printere, der er tilsluttet via et USB-interfacekabel.
1. Udfør trin 1-3 i afsnittet "Afinstallation af printerdriveren" på side 133.
  2. Vælg EPSON USB Printer Devices (EPSON USB-printerenheder), og klik derefter på Add/Remove (Tilføj/fjern).





**Bemærk!**

- ❑ EPSON USB Printer Devices (EPSON USB-printerenheder) *vises kun, når printeren er sluttet til en computer, der kører Windows Me eller 98, ved hjælp af et USB-interfacekabel.*
  
  - ❑ *Hvis USB-enhedsdriveren ikke er installeret korrekt, vises EPSON USB Printer Devices (EPSON USB-printerenheder) muligvis ikke. Udfør følgende trin for at køre Epusbun.exe-filen fra den cd, der fulgte med printeren.*
    1. *Isæt cd-rom'en i computerens cd-rom-drev.*
    2. *Åbn cd-rom-drevet.*
    3. *Dobbeltklik på mappen Win9x.*
    4. *Dobbeltklik på ikonet Epusbun.exe.*
3. Dobbeltklik på sprogmappen XXXX for dit sprog.
  4. Følg instruktionerne på skærmen.

---

## **Deling af printeren på et netværk**

### **Deling af printeren**

I dette afsnit beskrives, hvordan printeren deles på et Windows-baseret standardnetværk.

Computere på et netværk kan dele en printer, som er sluttet direkte til én af computerne. Den computer, der er sluttet direkte til printeren, er printerserveren, og de andre computere er klienter, der skal have tilladelse til at dele printeren med printerserveren. Klienterne deler printeren via printerserveren.

Angiv de relevante indstillinger for printerserveren og klienterne i overensstemmelse med Windows-versionerne og adgangsrettighederne på netværket.

## Indstilling af printerserveren

- ❑ Se "Opsætning af printeren som en delt printer" på side 139, hvis du kører Windows Me eller 98.
- ❑ Se "Brug af en ekstra driver" på side 141, hvis du kører Windows XP, 2000, NT 4.0 eller Server 2003.

## Indstilling af klienterne

- ❑ Se "Windows Me eller 98" på side 148, hvis du kører Windows Me eller 98.
- ❑ Se "Windows XP eller 2000" på side 150, hvis du kører Windows XP eller 2000.
- ❑ Se "Windows NT 4.0" på side 154, hvis du kører Windows NT 4.0.

### **Bemærk!**

- ❑ *Når du deler printeren, skal du sørge for at indstille EPSON Status Monitor 3, så den delte printer kan overvåges på printerserveren. Se "Angivelse af indstillinger for overvågning" på side 121.*
- ❑ *Når du bruger en delt printer i et Windows Me- eller 98-miljø, skal du i serveren dobbeltklikke på ikonet Network (Netværk) i Control Panel (Kontrolpanel) og kontrollere, at komponenten "File and printer sharing for Microsoft Networks" (Fil- og udskriftsdeling til Microsoft-netværk) er installeret, og derefter skal du på serveren og klienten kontrollere, at "IPX/SPX-compatible Protocol" (IPX/SPX-kompatibel protokol) eller "TCP/IP Protocol" (TCP/IP-protokol) er installeret.*
- ❑ *Printerserveren og klienterne skal oprettes i det samme netværkssystem, og de skal i forvejen være underlagt samme netværksadministration.*
- ❑ *Skærbilledet varierer, afhængigt af versionen af operativsystem.*

## Opsætning af printeren som en delt printer

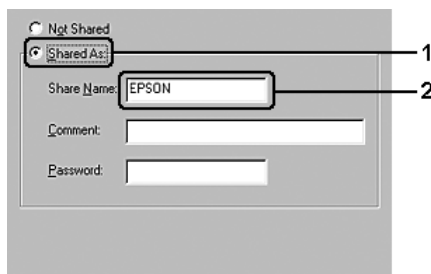
Hvis printerserverens operativsystem er Windows Me eller 98, skal du udføre følgende trin for at opsætte printerserveren.

1. Klik på Start, peg på Settings (Indstillinger), og klik derefter på Control Panel (Kontrolpanel).
2. Dobbeltklik på ikonet Network (Netværk).
3. Klik på File and Print Sharing (Fil- og udskriftsdeling) i menuen Configuration (Konfiguration).
4. Marker afkrydsningsfeltet I want to be able to allow others to print to my printer(s) (Andre skal kunne udskrive på mine printere), og klik derefter på OK.
5. Klik på OK for at anvende indstillingerne.

### **Bemærk!**

- Når "Insert the Disk" (Indsæt cd'en) vises, skal du sætte cd'en til Windows Me eller 98 i computeren. Klik på OK, og følg derefter vejledningen på skærmen.
  - Genstart computeren, når du bliver bedt om det, og fortsæt derefter med at angive indstillingerne.
6. Dobbeltklik på ikonet Printers (Printere) i Control Panel (Kontrolpanel).
  7. Højreklik på printerikonet, og klik derefter på Sharing (Deling) i den viste menu.

8. Vælg Shared As (Delt som), skriv navnet i feltet Share Name (Sharenavn), og klik på OK. Indtast evt. en kommentar og en adgangskode.



**Bemærk!**

- ❑ Brug ikke mellemrum eller bindestreger i navnet på den delte printer, da det kan medføre fejl.
  
- ❑ Når du deler printeren, skal du sørge for at indstille EPSON Status Monitor 3, så den delte printer kan overvåges på printerserveren. Se "Angivelse af indstillinger for overvågning" på side 121.

Du skal indstille klientcomputerne, så de kan bruge printeren på et netværk. På følgende sider kan du finde yderligere oplysninger:

- ❑ "Windows Me eller 98" på side 148
- ❑ "Windows XP eller 2000" på side 150
- ❑ "Windows NT 4.0" på side 154

## Brug af en ekstra driver

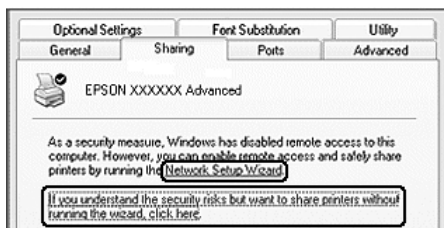
Hvis printerserverens operativsystem er Windows XP, 2000, NT 4.0 eller Server 2003, kan du installere ekstra drivere på serveren. De ekstra drivere er til klientcomputere, der har et andet operativsystem end serveren.

Udfør følgende trin for at indstille Windows XP, 2000, NT 4.0 eller Server 2003 som printerserver, og installer derefter de ekstra drivere.

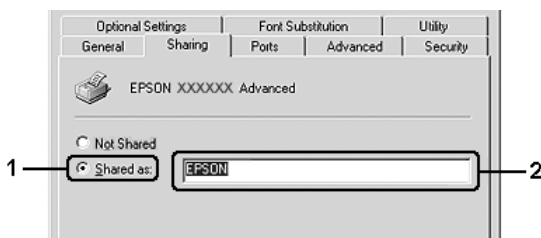
### Bemærk!

- ❑ Du skal have adgang til Windows XP, 2000, NT 4.0 eller Server 2003 som administratoren af den lokale computer.
  - ❑ Hvis printerserverens operativsystem er Windows NT 4.0, kan den ekstra driver kun bruges på Service Pack 4 eller nyere.
1. Brugere af Windows 2000- eller NT 4.0-printerservere skal klikke på Start, pege på Settings (Indstillinger) og derefter klikke på Printers (Printere).  
Brugere af en Windows XP- eller Server 2003-printerserver skal klikke på Start og pege på Printers and Faxes (Printere og faxenheder).
  2. Højreklik på printerikonet, og klik derefter på Sharing (Deling) i den viste menu.

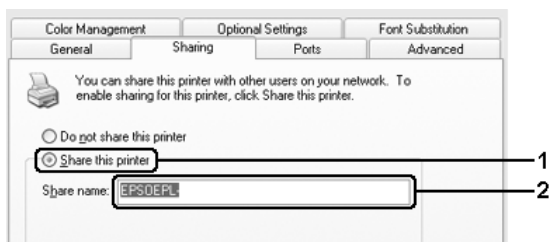
Hvis følgende menu vises i Windows XP eller Server 2003, skal du klikke på enten Network Setup Wizard (Guiden Netværksinstallation) eller If you understand the security risks but want to share printers without running the wizard, click here (Hvis du forstår sikkerhedsrisikoen, men vil dele printere uden at køre guiden, skal du klikke her). I begge tilfælde skal du følge vejledningen på skærmen.



3. I forbindelse med en Windows 2000- eller NT 4.0-printerserver skal du vælge Shared as (Delt som) og skrive navnet i feltet Share name (Sharenavn).



I forbindelse med en Windows XP- eller Server 2003-printerserver skal du vælge Share this printer (Del denne printer) og skrive navnet i feltet Share name (Sharenavn).



**Bemærk!**

*Brug ikke mellemrum eller bindestrøger i sharenavnet, da det kan medføre fejl.*

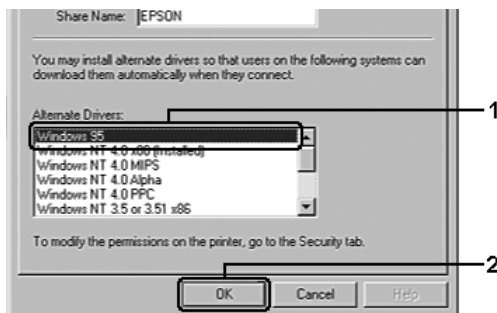
4. Vælg de ekstra drivere.

**Bemærk!**

*Hvis servercomputeren og klientcomputerne bruger det samme operativsystem, er det ikke nødvendigt at installere ekstra drivere. Klik på OK efter trin 3.*

På Windows NT 4.0-printerserveren

Vælg den Windows-version, klienterne bruger. Vælg f.eks. Windows 95 for at installere den ekstra driver til Windows Me- eller 98-klienter, og klik derefter på OK.



**Bemærk!**

- Du behøver ikke at vælge Windows NT 4.0 x86, da denne driver allerede er installeret.
- Vælg ikke andre ekstra drivere end Windows 95. De andre ekstra drivere er ikke tilgængelige.
- Du kan ikke installere en printerdriver i Windows XP, 2000 eller Server 2003 som en ekstra driver.

På Windows XP-, 2000- eller Server 2003-printerserveren

Klik på Additional Drivers (Ekstra drivere).



Vælg den Windows-version, klienterne bruger, og klik derefter på OK.

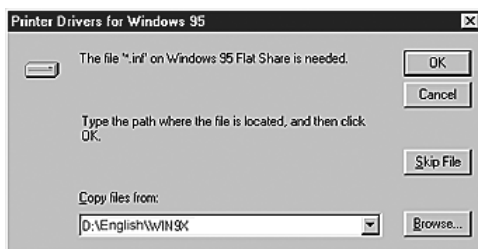


Windows Me- eller 98-klienter	Vælg Intel Windows 95 or 98 (Intel Windows 95 eller 98) (Windows 2000), Vælg Intel Windows 95, 98 and Me (Intel Windows 95, 98 og Me) (Windows XP), Vælg x86 Windows 95, Windows 98 and Windows Millennium Edition (x86 Windows 95, Windows 98 og Windows Millennium Edition) (Windows Server 2003)
Windows NT 4.0-klienter	Vælg Intel Windows NT4.0 or 2000 (Intel Windows NT4.0 eller 2000) (Windows 2000), Vælg Intel Windows NT4.0 or 2000 (Intel Windows NT4.0 eller 2000) (Windows XP), Vælg x86 Windows NT4.0 (Windows Server 2003)
Windows XP- eller 2000-klienter	Intel Windows 2000 (Windows 2000), Intel Windows 2000 eller XP (Windows XP), x86 Windows 2000, Windows XP og Windows Server 2003 (Windows Server 2003)



### Bemærk!

- ❑ *Du behøver ikke at installere de ekstra drivere, der er angivet herunder, da disse drivere allerede er installeret.*  
Intel Windows 2000 (til Windows 2000)  
Intel Windows 2000 eller XP (til Windows XP)  
x86 Windows 2000, Windows XP og Windows Server 2003 (til Windows Server 2003)
  - ❑ *Vælg ikke andre ekstra drivere end dem, der er angivet i ovenstående tabel. De andre ekstra drivere er ikke tilgængelige.*
5. Når du bliver bedt om det, skal du sætte den cd, der følger med printeren, i cd-rom-drevet og derefter klikke på OK.
6. Som meddelelsen angiver, skal du indtaste det korrekte navn på det drev og den mappe, der indeholder printerdriveren til klienterne, og derefter klikke på OK.  
Den viste meddelelse kan variere, afhængigt af klientens operativsystem.



Mappenavnet afhænger af det anvendte operativsystem.

Klientens operativsystem	Mappenavn
Windows Me eller 98	\<Language>\WIN9X (Sprog\WIN9X)
Windows NT 4.0	\<Language>\WINNT40 (Sprog\WINNT40)

Når du installerer drivere under Windows XP, 2000 eller Server 2003, vises meddelelsen "Digital Signature is not found." (Digital signatur blev ikke fundet)" måske. Klik på Yes (Ja) (Windows 2000) eller Continue Anyway (Fortsæt alligevel) (Windows XP eller Server 2003), og fortsæt installationen.

7. Når du installerer under Windows XP, 2000 eller Server 2003, skal du klikke på Close (Luk). Når du installerer under Windows NT 4.0, lukkes egenskabsvinduet automatisk.

**Bemærk!**

*Bekræft følgende punkter ved deling af printeren:*

- Sørg for at indstille EPSON Status Monitor 3, så den delte printer kan overvåges på printerserveren. Se "Angivelse af indstillinger for overvågning" på side 121.*
- Indstil sikkerheden for den delte printer (adgangsrettighed til klienter). Klienter kan ikke bruge den delte printer uden rettigheder. Se Windows Hjælp for at få yderligere oplysninger.*

Du skal indstille klientcomputerne, så de kan bruge printeren på et netværk. På følgende sider kan du finde yderligere oplysninger:

- "Windows Me eller 98" på side 148
- "Windows XP eller 2000" på side 150
- "Windows NT 4.0" på side 154

## **Opsætning af klienter**

I dette afsnit beskrives, hvordan du installerer printerdriveren ved at få adgang til den delte printer i et netværk.

**Bemærk!**

- Du skal indstille printerserveren for at dele printeren i et Windows-netværk. Yderligere oplysninger finder du i afsnittet "Opsætning af printeren som en delt printer" på side 139 (Windows Me eller 98) eller i afsnittet "Brug af en ekstra driver" på side 141 (Windows XP, 2000, NT 4.0 eller Server 2003).*

- ❑ *I dette afsnit beskrives, hvordan du får adgang til den delte printer på et standardnetværkssystem ved hjælp af serveren (Microsoft-arbejdsgruppe). Kontakt netværksadministratoren, hvis du ikke kan få adgang til den delte printer på grund af netværkssystemet.*
- ❑ *I dette afsnit beskrives, hvordan du installerer printerdriveren ved at få adgang til den delte printer fra mappen Printers (Printere). Du kan også få adgang til den delte printer fra Network Neighborhood (Andre computere) eller My Network (Dette netværk) på skrivebordet i Windows.*
- ❑ *Du kan ikke bruge den ekstra driver på serversystemets operativsystem.*
- ❑ *Hvis du vil bruge EPSON Status Monitor 3 på en klient, skal du installere både printerdriveren og EPSON Status Monitor 3 på hver af klienterne fra cd-rom'en.*

## **Windows Me eller 98**

Udfør følgende trin for at konfigurere Windows Me- eller 98-klienter.

1. Klik på Start, peg på Settings (Indstillinger), og klik derefter på Printers (Printere).
2. Dobbeltklik på ikonet Add Printer (Tilføj printer), og klik derefter på Next (Næste).
3. Vælg Network printer (Netværksprinter), og klik derefter på Next (Næste).
4. Klik på Browse (Gennemse) for at åbne dialogboksen Browse for Printer (Søg efter printer).

### **Bemærk!**

*Du kan også indtaste "\\(navnet på den computer, der er logisk forbundet med den delte printer)\(den delte printers navn)" i netværkstien eller kønavnet.*

- Klik på den computer eller server, der er forbundet med den delte printer, og derefter på navnet på den delte printer. Klik på OK.



**Bemærk!**

Navnet på den delte printer kan ændres af den computer eller server, der er tilsluttet den delte printer. Kontakt netværksadministratoren, hvis du ikke er sikker på, hvilket navn den delte printer har.

- Klik på Next (Næste).

**Bemærk!**

- Hvis printerdriveren på forhånd er blevet installeret på klienten, skal du vælge den nye printerdriver eller den aktuelle printerdriver. Når du bliver bedt om at vælge printerdriver, skal du vælge printerdriveren i overensstemmelse med meddelelsen.
- Hvis printerserverens operativsystem er Windows Me eller 98, eller den ekstra driver til Windows Me eller 98 er installeret på Windows XP-, 2000-, NT 4.0- eller Server 2003-printerserveren, skal du fortsætte til næste trin.
- Hvis den ekstra driver til Windows Me eller 98 ikke er installeret på Windows XP-, 2000-, NT 4.0- eller Server 2003-printerserveren, skal du gå til "Installation af printerdriveren fra cd'en" på side 156.

7. Noter navnet på den delte printer, og vælg derefter, om printeren skal være standardprinter eller ej. Klik på Next (Næste), og følg vejledningen på skærmen.

**Bemærk!**

*Du kan ændre den delte printers navn, så det kun vises på klientcomputeren.*

## **Windows XP eller 2000**

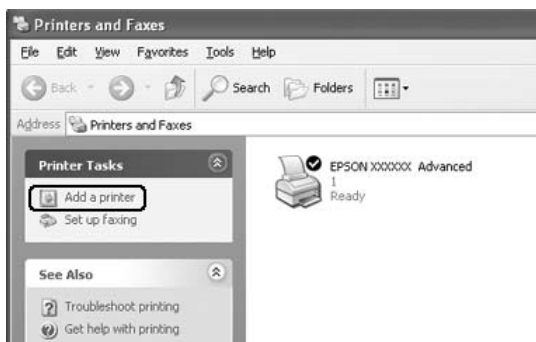
Udfør følgende trin for at konfigurere Windows XP- eller 2000-klienter.

Du kan installere printerdriveren til den delte printer, hvis du har adgangsrettigheder som superbruger eller højere, også selvom du ikke er administrator.

Hvis printerserverens operativsystem er Windows NT 4.0, skal du bekræfte følgende punkter:

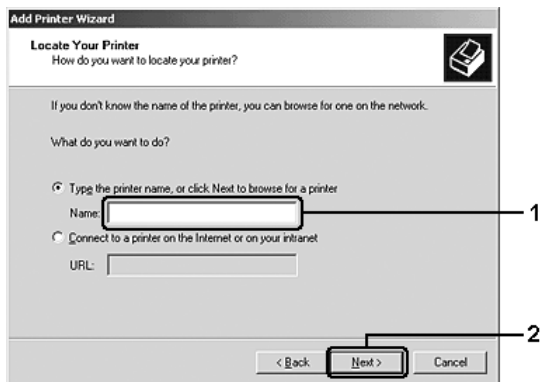
- ❑ På en Windows NT 4.0-printerserver er den ekstra driver til Windows XP- eller 2000-klienter "Windows NT 4.0 x86"-driveren, der installeres på forhånd som printerdriver for Windows NT 4.0. Når printerdriveren installeres på Windows XP- eller 2000-klienter fra en Windows NT 4.0-printerserver, installeres driveren til Windows NT 4.0.
- ❑ Du kan ikke installere printerdriveren til Windows XP eller 2000 som den ekstra driver på en Windows NT 4.0-printerserver. Når printerdriveren til Windows XP/2000 installeres på Windows XP- eller 2000-klienter, installerer administratoren den lokale printerdriver på klienterne fra den cd, der følger med printeren, og udfører derefter følgende trin.

1. Windows 2000-klienter: Klik på Start, peg på Settings (Indstillinger), og klik på Printers (Printere).  
Windows XP-klienter: Klik på Start, og peg på Printers and Faxes (Printere og faxenheder).
2. Windows 2000-brugere: Dobbeltklik på ikonet Add Printer (Tilføj printer), og klik derefter på Next (Næste).  
Windows XP-brugere: Klik på Add a printer (Tilføj en printer) i menuen Printer Tasks (Printeropgaver).



3. Windows 2000-brugere: Vælg Network printer (Netværksprinter), og klik derefter på Next (Næste).  
Windows XP-brugere: Vælg A network printer, or a printer attached to another computer (En netværksprinter eller en printer, der er tilsluttet en anden computer), og klik derefter på Next (Næste).

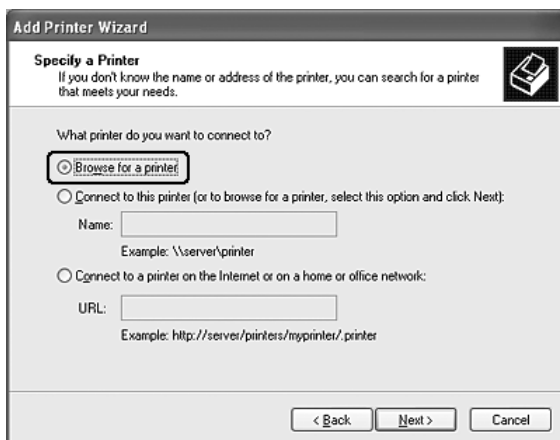
4. Windows 2000-brugere: Indtast navnet på den delte printer, og klik derefter på Next (Næste).



### **Bemærk!**

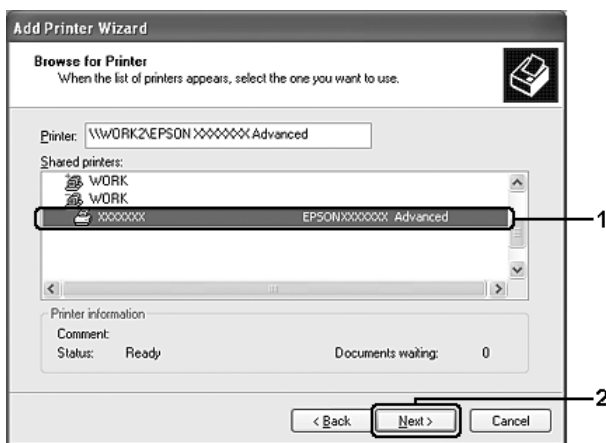
- ❑ Du kan også skrive "\\(navnet på den computer, der er lokalt forbundet med den delte printer)\(den delte printers navn)" i netværksstien eller kønavnet.
- ❑ Du behøver ikke at skrive navnet på den delte printer.

Windows XP-brugere: Vælg Browse for a printer (Søg efter en printer).





5. Klik på ikonet for den computer eller server, der er forbundet med den delte printer, og klik derefter på navnet på den delte printer. Klik på Next (Næste).



### **Bemærk!**

- Navnet på den delte printer kan ændres af den computer eller server, der er tilsluttet den delte printer. Kontakt netværksadministratoren, hvis du ikke er sikker på, hvilket navn den delte printer har.
- Hvis printerdriveren på forhånd er blevet installeret på klienten, skal du enten vælge den nye printerdriver eller den aktuelle printerdriver. Når du bliver bedt om at vælge printerdriver, skal du vælge printerdriveren i overensstemmelse med meddelelsen. Hvis den lokale printerdriver til Windows XP eller 2000 på forhånd er blevet installeret, kan du vælge printerdriveren til Windows XP eller 2000 som den aktuelle printerdriver i stedet for den alternative driver på Windows NT 4.0-serveren.
- Hvis den ekstra driver til Windows XP eller 2000 (NT 4.0) er installeret på Windows XP-, 2000-, NT 4.0- eller Server 2003-printerserveren, skal du gå til det næste trin.
- Hvis den ekstra driver ikke er installeret på Windows NT 4.0-printerserveren, eller printerserverens operativsystem er Windows Me eller 98, skal du gå til "Installation af printerdriveren fra cd'en" på side 156.

6. Windows 2000-brugere: Vælg, om printeren skal bruges som standardprinter, og klik derefter på Next (Næste).
7. Kontroller indstillingerne, og klik derefter på Finish (Udfør).



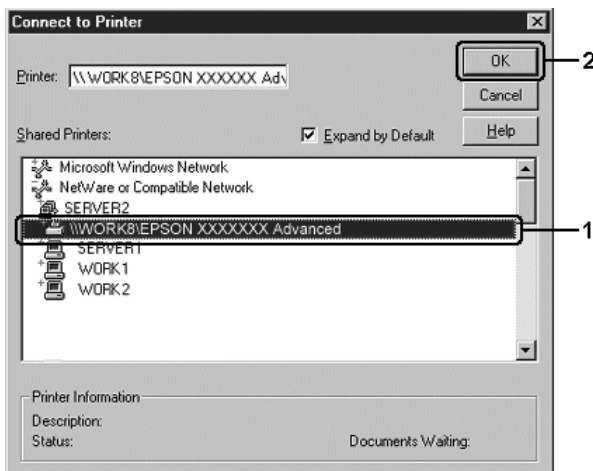
## Windows NT 4.0

Udfør følgende trin for at konfigurere Windows NT 4.0-klienter.

Du kan installere printerdriveren til den delte printer, hvis du har adgangsrettigheder som superbruger eller højere, også selvom du ikke er administrator.

1. Klik på Start, peg på Settings (Indstillinger), og klik derefter på Printers (Printere).
2. Dobbeltklik på ikonet Add Printer (Tilføj printer).
3. Vælg Network printer server (Netværksprinterserver), og klik derefter på Next (Næste).

4. Klik på ikonet til den computer eller server, der er forbundet med den delte printer, klik på den delte printers navn. Klik derefter på OK.



**Bemærk!**

- ❑ Du kan også skrive "\\(navnet på den computer, der er lokalt forbundet med den delte printer)\(den delte printers navn)" i netværksstien eller kønavnet.
- ❑ Navnet på den delte printer kan ændres af den computer eller server, der er tilsluttet den delte printer. Kontakt netværksadministratoren, hvis du ikke er sikker på, hvilket navn den delte printer har.
- ❑ Hvis printerdriveren på forhånd er blevet installeret på klienten, skal du vælge den nye printerdriver eller den aktuelle printerdriver. Når du bliver bedt om at vælge printerdriver, skal du vælge printerdriveren i overensstemmelse med meddelelsen.
- ❑ Hvis den ekstra driver til Windows NT 4.0 er installeret på Windows XP-, 2000-, NT 4.0- eller Server 2003-printerserveren, skal du gå til det næste trin.
- ❑ Hvis den ekstra driver til Windows NT 4.0 ikke er installeret på Windows XP-, 2000- eller Server 2003-printerserveren, eller printerserverens operativsystem er Windows Me eller 98, skal du gå til "Installation af printerdriveren fra cd'en" på side 156.

5. Vælg, om printeren skal bruges som standardprinter, og klik derefter på Next (Næste).
6. Klik på Finish (Udfør).

## ***Installation af printerdriveren fra cd'en***

I dette afsnit beskrives, hvordan du installerer printerdriveren på klienterne, når netværkssystemet konfigureres på følgende måde:

- De ekstra drivere er ikke installeret på Windows XP-, 2000-, NT 4.0- eller Server 2003-printerserveren.
- Printerserverens operativsystem er Windows Me eller 98, og klientens operativsystem er Windows XP, 2000 eller NT 4.0.

Afhængigt af den anvendte version af Windows-operativsystemet, kan skærbillederne på følgende sider afvige fra det skærbillede, du ser.

### ***Bemærk!***

- Når du installerer på Windows XP-, 2000- eller NT 4.0-klienter, skal du åbne Windows XP, 2000 eller NT 4.0 som Administrator.*
- Hvis de ekstra drivere er installeret, eller hvis servercomputeren og klientcomputerne bruger det samme operativsystem, behøver du ikke at installere printerdriverne fra cd'en.*

1. Åbn den delte printer. Der vises muligvis en prompt. Klik på OK, og følg vejledningen på skærmen for at installere printerdriveren fra cd-rom'en.
2. Isæt cd-rom'en, og indtast det korrekte navn på det drev og den mappe, som indeholder printerdriveren til klienterne. Klik derefter på OK.



Når du installerer drivere under Windows XP, 2000 eller Server 2003, vises meddelelsen "Digital Signature is not found." (Digital signatur blev ikke fundet) måske. Klik på Yes (Ja) (Windows 2000) eller Continue Anyway (Fortsæt alligevel) (Windows XP eller Server 2003), og fortsæt installationen.

Mappenavnet afhænger af det anvendte operativsystem.

Klientens operativsystem	Mappenavn
Windows Me eller 98	\<Language>\WIN9X (Sprog\WIN9X)
Windows 2000 eller XP	\<Language>\WINXP_2K (Sprog\WINXP_2K)
Windows NT 4.0	\<Language>\WINNT40 (Sprog\WINNT40)

3. Vælg navnet på printeren, klik på OK, og følg derefter vejledningen på skærmen.

## Om printersoftware

---

Printersoftware indeholder en printerdriver og EPSON Status Monitor 3. Ved hjælp af printerdriveren kan du vælge mellem mange forskellige indstillinger, så du opnår de bedste resultater, når du bruger printeren.

Benyt følgende fremgangsmåder for at få adgang til EPSON Status Monitor 3.

Mac OS X-brugere: Åbn dialogboksen Print (Udskriv), og vælg Printer Settings (Printerindstillinger) på rullelisten. Klik derefter på printerikonet i menuen Utility (Værktøj).

Mac OS 9-brugere: Vælg EPSON Status Monitor 3-aliaset i Apple-menuen, og klik derefter på printerikonet.

I EPSON Status Monitor 3 kan du kontrollere printerens status. Se "Overvågning af printeren ved hjælp af EPSON Status Monitor 3" på side 191 for at få yderligere oplysninger.

## Adgang til printerdriveren

Brug printerdriveren til at kontrollere printeren og ændre dens indstillinger. Ved hjælp af printerdriveren er det nemt at angive alle udskriftsindstillinger, herunder indstillinger for papirkilde, papirstørrelse og papirretning.

## **Mac OS X**

Du kan få adgang til printerdriveren ved at registrere printeren i Printer Setup Utility (Mac OS X 10.3) eller Print Center (Mac OS X 10.2 eller ældre), klikke på Print (Udskriv) i menuen File (Arkiv) i et hvilket som helst program og derefter vælge printeren.

## **Mac OS 9**

Du kan få adgang til printerdriveren ved at åbne den relevante dialogboks, vælge Chooser (Vælger) i Apple-menuen og derefter klikke på printerikonet.

### ***Åbning af dialogboksene fra programmet***

- Hvis du vil åbne dialogboksen Paper Setting (Papirindstilling), skal du vælge Page Setup (Sidelayout) i menuen File (Arkiv) i et hvilket som helst program.
- Hvis du vil åbne dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger), skal du vælge Print (Udskriv) i menuen File (Arkiv) i et hvilket som helst program.

#### ***Bemærk!***

*I online Hjælp til printerdriveren kan du finde detaljer om printerdriverindstillinger.*

---

## ***Ændring af printerindstillinger***

### ***Angivelse af indstillinger for udskriftskvalitet***

Du kan ændre udskriftskvaliteten ved hjælp af indstillinger i printerdriveren. Ved hjælp af printerdriveren kan du angive de ønskede udskriftsindstillinger ved at vælge dem på en liste over foruddefinerede indstillinger eller ved selv at tilpasse indstillingerne.

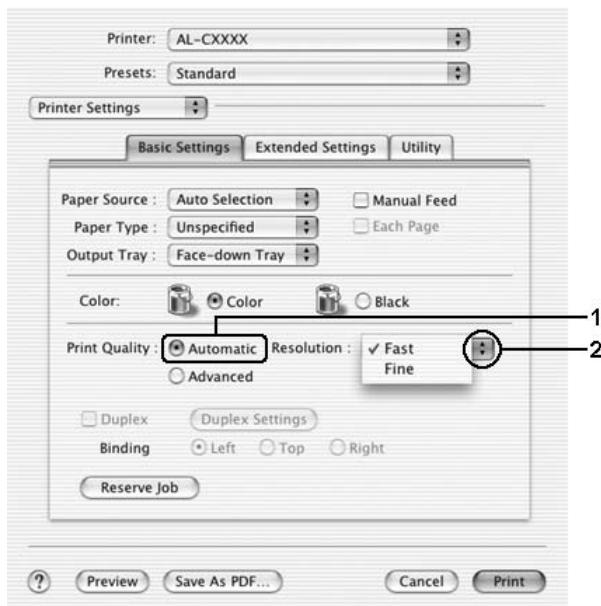
## Valg af udskriftskvalitet ved hjælp af indstillingen Automatic (Automatisk)

Du kan ændre udskriftskvaliteten, alt efter om du lægger vægt på udskrivningshastighed eller kvalitet. Der findes to udskrivningsniveauer, Fast (Hurtig) og Fine (Fin). Fine giver præcis udskrivning af høj kvalitet, men kræver mere hukommelse og reducerer udskrivningshastigheden.

Når Automatic (Automatisk) er valgt i dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger), håndterer printerdriveren alle detaljerede indstillinger, i henhold til hvilken farveindstilling du har valgt. Indstillingerne for farve og opløsning er de eneste indstillinger, som du skal angive. I de fleste programmer kan du ændre andre indstillinger, f.eks. indstillinger for papirformat eller -retning.

### Mac OS X-brugere

1. Åbn dialogboksen Print (Udskriv).
2. Vælg Printer Settings (Printerindstillinger) på rullelisten, og vælg fanen Basic settings (Grundlæggende indstillinger).
3. Klik på Automatic (Automatisk), vælg derefter opløsningen fra rullelisten Resolution (Opløsning).





## Mac OS 9-brugere

1. Åbn dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).
2. Klik på Automatic (Automatisk) under Print Quality (Udskriftskvalitet), og vælg derefter den ønskede udskriftsopløsning fra Fast (Hurtig) til Fine (Fin) ved hjælp af skyderen.

### **Bemærk!**

*Hvis udskrivningen mislykkes, eller hvis der vises en hukommelsesrelateret fejlmeddelelse, kan valg af en lavere opløsning muligvis gøre det muligt at fortsætte udskrivningen.*

## **Brug af foruddefinerede indstillinger**

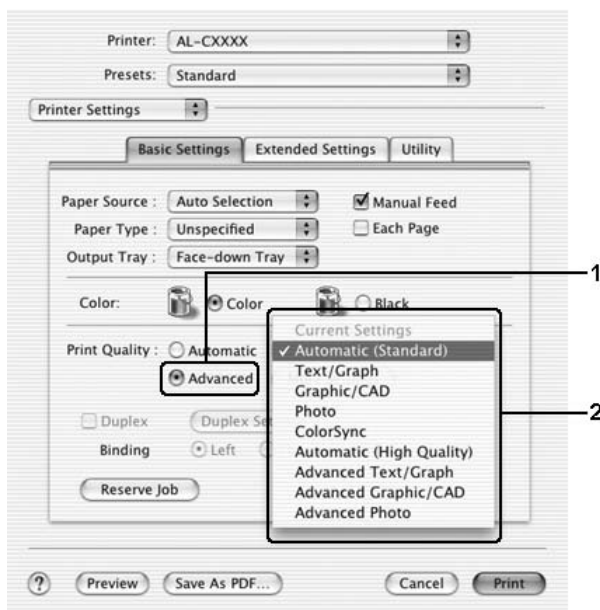
Brug de foruddefinerede indstillinger til at optimere udskriftsindstillingerne for en bestemt type udskrift, f.eks. præsentationsdokumenter eller billeder, der er taget med et videokamera eller digitalkamera.

Udfør følgende trin, hvis du vil bruge de foruddefinerede indstillinger.

## Mac OS X-brugere

1. Åbn dialogboksen Print (Udskriv).
2. Vælg Printer Settings (Printerindstillinger) på rullelisten, og vælg fanen Basic settings (Grundlæggende indstillinger).

3. Vælg Advanced (Avanceret). Du finder de foruddefinerede indstillinger på listen til højre for Automatic (Automatisk).



4. Vælg den indstilling på listen, der passer bedst til den dokument- eller billedtype, du vil udskrive.

## Mac OS 9-brugere

1. Åbn dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).
2. Vælg Advanced (Avanceret). Du finder de foruddefinerede indstillinger på listen til højre for Automatic (Automatisk).

### **Bemærk!**

*I online Hjælp kan du finde oplysninger om funktionen RITech.*

3. Vælg den indstilling på listen, der passer bedst til den dokument- eller billedtype, du vil udskrive.

Når du vælger en foruddefineret indstilling, angives andre indstillinger, f.eks. Printing Mode (Udskrivningstilstand), Resolution (Opløsning), Screen (Skærm) og Color Management (Farvestyring), automatisk. Ændringer vises på rullelisten Summary (Opsummering) i dialogboksen Print (Udskriv) (Mac OS X) eller på listen over aktuelle indstillinger til venstre i dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger) (Mac OS 9).

Denne printerdriver omfatter følgende foruddefinerede indstillinger:

#### **Automatic (Automatisk) (standardindstilling)**

Velegnet til almindelig udskrivning, især udskrivning af fotografier.

#### **Text/Graph (Tekst/diagram)**

Velegnet til udskrivning af dokumenter, der indeholder tekst og diagrammer, f.eks. præsentationsdokumenter.

#### **Graphic/CAD (Grafik/CAD)**

Velegnet til udskrivning af grafer og diagrammer.

#### **Photo (Foto)**

Velegnet til udskrivning af fotografier.

## **PhotoEnhance4 (PhotoEnhance4)**

Velegnet til udskrivning af videobilleder, billeder, der er taget med et digitalkamera, eller scannede billeder. I EPSON PhotoEnhance4 justeres de oprindelige billeddatas kontrast, mætning og lysstyrke automatisk for at frembringe skarpere og mere levende farveudskrifter. Denne indstilling har ikke indvirkning på de oprindelige billeddata.

### ***Bemærk!***

*Denne funktion er ikke tilgængelig med Mac OS X.*

## **ColorSync**

Justerer automatisk udskriftsfarverne, så de svarer til farverne på skærmen.

## **Automatic (High Quality) (Automatisk (høj kvalitet))**

Velegnet til almindelig udskrivning, hvor der lægges vægt på høj kvalitet.

## **Advanced Text/Graph (Avanceret tekst/diagram)**

Velegnet til udskrivning af præsentationsdokumenter af høj kvalitet, som indeholder tekst og diagrammer.

## **Advanced Graphic/CAD (Avanceret grafik/CAD)**

Velegnet til udskrivning af grafer, diagrammer og fotografier af høj kvalitet.

## **Advanced Photo (Avanceret foto)**

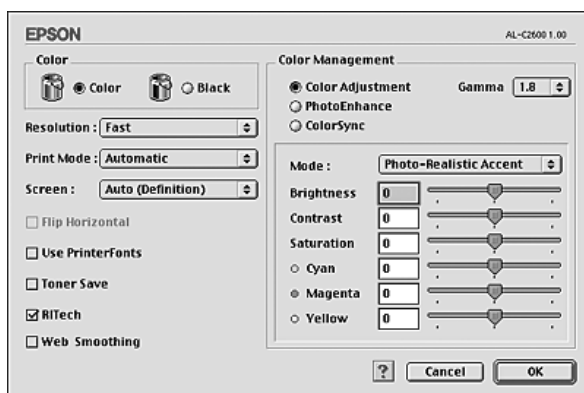
Velegnet til udskrivning af scannede fotografier af høj kvalitet og billeder af høj kvalitet, der er taget med et digitalkamera.

## Tilpasning af udskriftsindstillinger

I printeren kan du tilpasse udskriftsindstillinger, hvis du ønsker større kontrol over udskrivningen, ønsker de mest detaljerede indstillinger, du kan få, eller hvis du bare vil eksperimentere.


Udfør følgende trin, hvis du vil tilpasse udskriftsindstillingerne.

1. Åbn dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).
2. Klik på Advanced (Avanceret), og klik derefter på More Settings (Flere indstillinger). Følgende dialogboks vises.



3. Vælg Color (Farve) eller Black (Sort) som indstilling for Color (Farve).
4. Vælg den ønskede udskrivningsopløsning fra Fast (Hurtig) til Fine (Fin).

### **Bemærk!**

Når du arbejder med andre indstillinger, kan du klikke på knappen  for at få nærmere oplysninger om hver enkelt indstilling.

5. Klik på OK for at anvende indstillingerne og vende tilbage til dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).

**Bemærk!**

*Se online Hjælp, hvis du ønsker oplysninger om den enkelte indstilling.*

## Lagring af indstillingerne

### Mac OS X-brugere

Brug følgende procedurer til at gemme dine brugerdefinerede indstillinger.

Mac OS 10.1.x-brugere: Gem de brugerdefinerede indstillinger i Save Custom Setting (Gem speciel indstilling). Indstillingerne gemmes som Custom (Speciel) i rullelisten Preset (Nulstil). Du kan kun gemme ét sæt brugerdefinerede indstillinger.

Hvis du bruger Mac OS X 10.2 eller 10.3, kan du gemme de brugerdefinerede indstillinger ved at vælge Save (Gem) eller Save As (Gem som) under Preset (Nulstil) i dialogboksen Print (Udskriv). Indtast et navn for de brugerdefinerede indstillinger i boksen Name (Navn). Indstillingerne gemmes under dette navn i rullelisten Preset (Nulstil).

**Bemærk!**

*Indstillingen Custom Setting (Speciel indstilling) er en standardfunktion i Mac OS X.*

### Mac OS 9-brugere

Hvis du vil gemme de brugerdefinerede indstillinger, skal du klikke på Advanced (Avanceret) og derefter klikke på Save Settings (Gem indstillinger) i menuen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger). Dialogboksen Custom Settings (Brugerdefinerede indstillinger) vises.

Klik på Save (Gem), og indtast et navn for de brugerdefinerede indstillinger i boksen Name (Navn). Dine indstillinger vises i listen til højre for Automatic (Automatisk) i dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).

**Bemærk!**

- For at slette en brugerdefineret indstilling skal du vælge Advanced (Avanceret), klikke på Save Settings (Gem indstillinger) i dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger) i dialogboksen User Settings (Brugerindstillinger), og derefter klikke på Delete (Slet).*
- Du kan ikke slette foruddefinerede indstillinger.*


Hvis du ændrer en indstilling i dialogboksen Advanced Settings (Avancerede indstillinger), når en af de brugerdefinerede indstillinger er valgt på listen Advanced Settings (Avancerede indstillinger) i dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger), ændres den indstilling, der er valgt på listen, til User Settings (Brugerindstillinger). Den brugerdefinerede indstilling, du tidligere har valgt, påvirkes ikke af denne ændring. Du vender tilbage til den brugerdefinerede indstilling ved at vælge den igen på listen over aktuelle indstillinger.

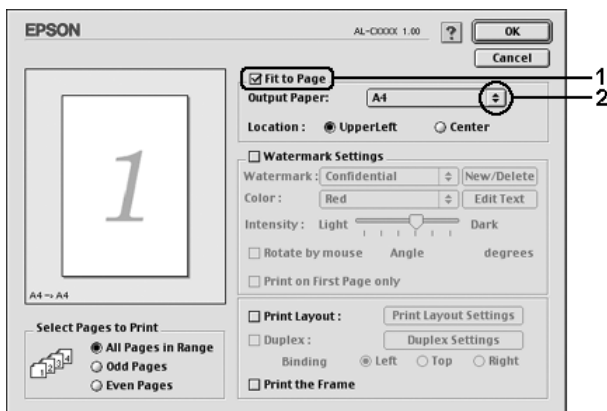
## ***Ændring af udskrifterens format***

Med funktionen Fit to Page (Tilpas til side) i dialogboksen Layout kan du forstørre eller formindske dokumenter under udskrivning, så de passer til det angivne papirformat.

**Bemærk!**

- Denne funktion er ikke tilgængelig med Mac OS X.*
- Forstørrelses- eller formindskelsesgraden angives automatisk, så dokumentet passer til det papirformat, der er valgt i dialogboksen Paper Setting (Papirindstilling).*
- Den ændrings- eller formindskelsesgrad, der er valgt i dialogboksen Paper Setting (Papirindstilling), er ikke tilgængelig.*

1. Klik på ikonet  Layout (Layout) i dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger). Dialogboksen Layout (Layout) vises.
2. Marker afkrydsningsfeltet Fit to Page (Tilpas til side), vælg derefter det ønskede papirformat fra rullelisten Output Paper (Outputpapir). Siden udskrives, så den passer til det valgte papir.



3. Klik på OK for at anvende indstillingerne.

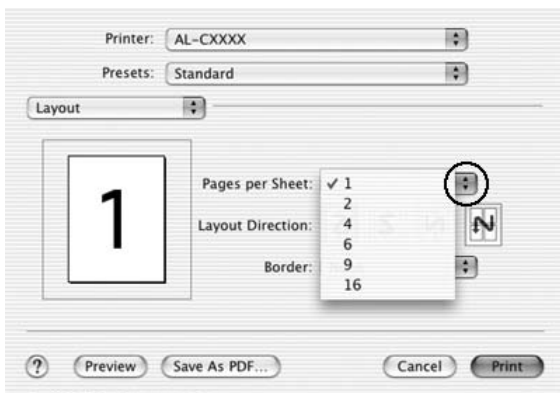
## ***Ændring af udskriftslayout***

Du kan udskrive enten to eller fire sider på en enkelt side og angive udskrivningsrækkefølgen, så størrelsen på hver side automatisk ændres til at passe til det angivne papirformat ved hjælp af layoutudskrivning. Du kan også vælge at udskrive dokumenter, der er omgivet af en ramme.



## Mac OS X-brugere

1. Åbn dialogboksen Print (Udskriv).
2. Vælg Layout (Layout) på rullelisten.
3. Vælg det antal sider, du vil have udskrevet på ét ark papir, på rullelisten.




4. Klik på Print (Udskriv) for at starte udskrivning.

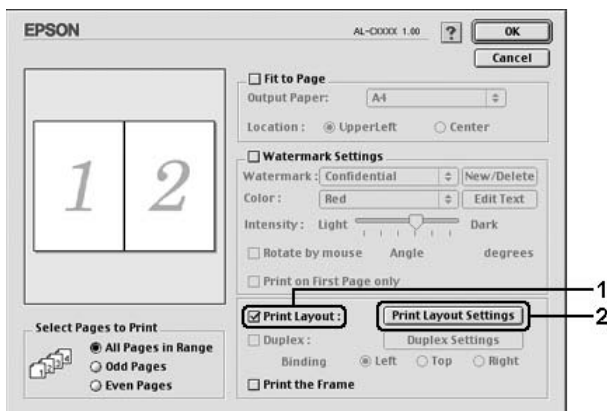
### **Bemærk!**

*Indstillingerne Layout (Layout) er en standardfunktion i Mac OS X.*

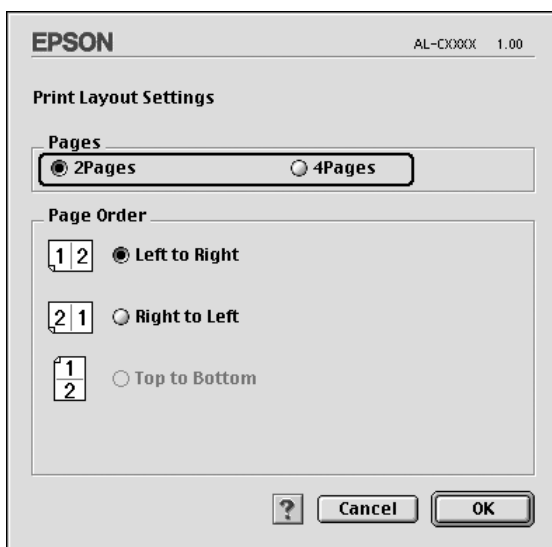
## Mac OS 9-brugere

1. Klik på ikonet  Layout (Layout) i dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger). Dialogboksen Layout (Layout) vises.

2. Marker afkrydsningsfeltet Print Layout (Udskriftslayout), og klik derefter på Print Layout Settings (Indstillinger for udskriftslayout). Dialogboksen Print Layout Settings (Indstillinger for udskriftslayout) vises.



3. Vælg det antal sider, du vil have udskrevet på ét ark papir.



4. Vælg den siderækkefølge, i hvilken siderne skal udskrives på hvert ark.

**Bemærk!**

*Indstillingerne for siderækkefølge afhænger af de ovenfor valgte sider og papirretningen.*


5. Klik på OK for at anvende indstillingerne og vende tilbage til dialogboksen Layout (Layout).
6. Marker afkrydsningsfeltet Print the Frame (Udskriv rammen) i dialogboksen Layout (Layout), hvis du vil udskrive siderne, så de omgives af en ramme.
7. Klik på OK for at anvende indstillingerne.

## **Brug af et vandmærke**

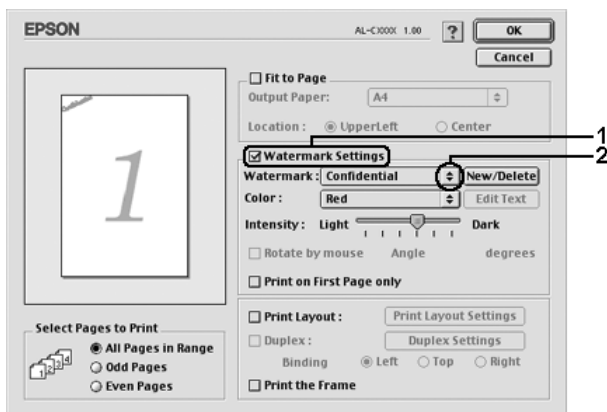
Udfør følgende trin for at bruge et vandmærke på dokumentet. I dialogboksen Layout (Layout) kan du vælge et vandmærke på en liste over foruddefinerede vandmærker, eller du kan vælge en bitmap-fil (PICT) eller en tekstfil som dit eget brugerdefinerede vandmærke. Dialogboksen Layout (Layout) giver dig også mulighed for at angive forskellige detaljerede vandmærkeindstillinger. Du kan f.eks. vælge vandmærkets format, intensitet og placering.

**Bemærk!**

*Denne funktion er ikke tilgængelig med Mac OS X.*

1. Klik på ikonet  Layout (Layout) i dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger). Dialogboksen Layout (Layout) vises.

2. Marker afkrydsningsfeltet Watermark Settings (Vandmærkeindstillinger), og vælg derefter et vandmærke på rullelisten Watermark (Vandmærke).




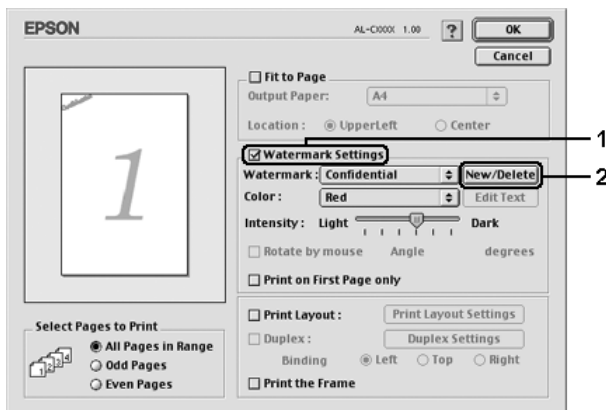
3. Vælg den placering på siden, hvor du vil have vandmærket udskrevet, ved at trække vandmærkebilledet i visningsvinduet. Træk desuden i vandmærkets størrelsehåndtag, hvis du vil ændre størrelsen på vandmærket.
4. Juster vandmærkets billedintensitet ved hjælp af skyderen Intensity (Intensitet).
5. Hvis du opretter et brugerdefineret tekstvandmærke, kan du rotere det ved at angive det ønskede antal grader i boksen Angle (Vinkel). Eller marker afkrydsningsfeltet Rotate by mouse (Roter efter mus), roter derefter tekstvandmærket med markøren i visningsvinduet.
6. Klik på OK for at anvende indstillingerne.

## Oprettelse af et nyt vandmærke

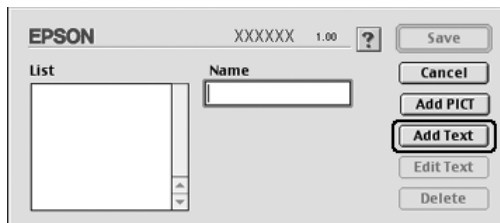
Du kan oprette et nyt vandmærke med en tekst eller en bitmap ved at benytte følgende fremgangsmåder.

### Sådan oprettes et tekstvandmærke

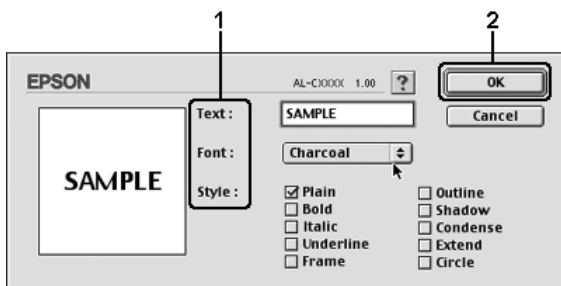
1. Klik på ikonet  Layout (Layout) i dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger). Dialogboksen Layout (Layout) vises.
2. Marker afkrydsningsfeltet Watermark Settings (Vandmærkeindstillinger), og klik derefter på New/Delete (Ny/slet). Dialogboksen Custom Watermark (Brugerdefineret vandmærke) vises.



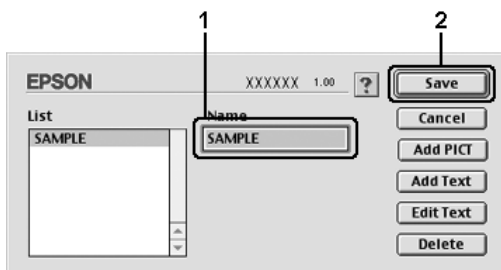
3. Klik på Add Text (Tilføj tekst) i dialogboksen Custom Watermark (Brugerdefineret vandmærke).



4. Indtast vandmærketeksten i feltet Text (Tekst), vælg skrifttype og typografi, klik derefter på OK i dialogboksen Text Watermark (Tekstvandmærke).



5. Indtast et filnavn i feltet Name (Navn), og klik derefter på Save (Gem).




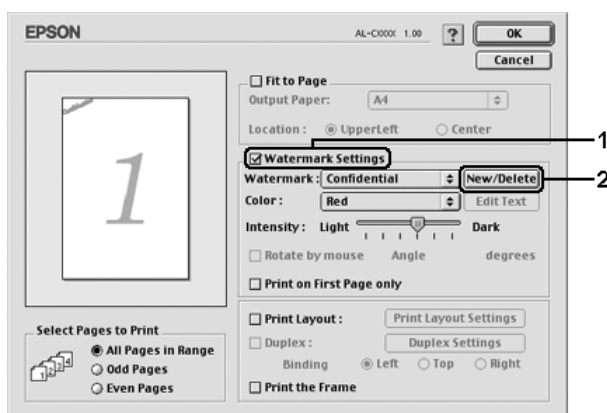
### **Bemærk!**

- ❑ For at redigere i det gemte vandmærke skal du vælge det på listen og derefter klikke på Edit Text (Rediger tekst). Efter redigering skal du huske at klikke på OK for at lukke dialogboksen.
  - ❑ For at fjerne det gemte tekstvandmærke skal du vælge det på listen og derefter klikke på Delete (Slet). Når du har fjernet vandmærket, skal du huske at klikke på Save (Gem) for at lukke dialogboksen.
6. Vælg det gemte brugerdefinerede vandmærke på rullelisten Watermark (Vandmærke) i dialogboksen Layout (Layout), og klik derefter på OK.

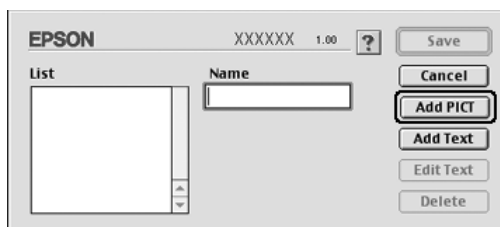
## Sådan oprettes et bitmap-vandmærke

Inden du opretter et brugerdefineret vandmærke, skal du have klargjort en bitmap-fil (PICT).

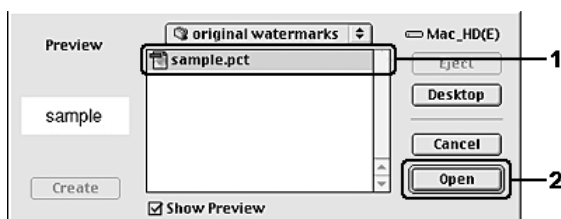
1. Klik på ikonet  Layout (Layout) i dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger). Dialogboksen Layout (Layout) vises.
2. Marker afkrydsningsfeltet Watermark Settings (Vandmærkeindstillinger), og klik derefter på New/Delete (Ny/slet). Dialogboksen Custom Watermark (Brugerdefineret vandmærke) vises.



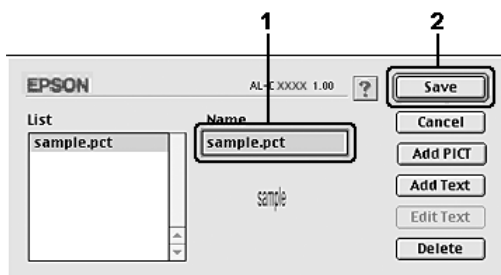
3. Klik på Add PICT (Tilføj billede) i dialogboksen Custom watermark (Brugerdefineret vandmærke).



4. Vælg PICT-filen, klik derefter på Open (Åbn).



5. Indtast et filnavn i feltet Name (Navn), og klik derefter på Save (Gem).



**Bemærk!**

*For at fjerne det gemte vandmærke skal du vælge det på listen og derefter klikke på Delete (Slet). Når du har fjernet vandmærket, skal du huske at klikke på Save (Gem) for at lukke dialogboksen.*

6. Vælg det gemte brugerdefinerede vandmærke på rullelisten Watermark (Vandmærke) i dialogboksen Layout (Layout), og klik derefter på OK.



## Dupleksudskrivning

Ved dupleksudskrivning udskrives på begge sider af papiret. Du kan udskrive dupleksopgaver automatisk ved at montere den valgfri dupleksenhed. Du kan også udskrive dupleks manuelt uden at bruge dupleksenheden. Ved udskrivning til indbinding kan indbindingskanten angives som ønsket for at opnå den ønskede siderækkefølge.

Som ENERGY STAR<sup>®</sup>-partner anbefaler Epson brugen af den tosidede udskrivningsfunktion. Se ENERGY STAR<sup>®</sup>-overensstemmelse for at få yderligere oplysninger om ENERGY STAR<sup>®</sup>-programmet.


### Udskrivning med duplex-enheden

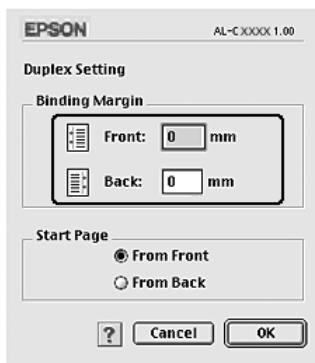
Følg nedenstående trin for at udskrive med dupleksenheden (ekstraudstyr).

#### Mac OS X-brugere

1. Åbn dialogboksen Print (Udskriv).
2. Vælg Printer Settings (Printerindstillinger) på rullelisten, og vælg fanen Basic settings (Grundlæggende indstillinger).
3. Marker afkrydsningsfeltet Duplex (Dupleks), vælg indbindingspositionen Left (Venstre), Top (Øverst) eller Right (Højre).
4. Klik på knappen Duplex Settings (Dupleksindstillinger).
5. Angiv den ønskede indbindingsmargen for papirets for- og bagside.
6. Vælg, om for- eller bagsiden af papiret skal udskrives som startside.
7. Klik på Print (Udskriv) for at starte udskrivning.

## Mac OS 9-brugere

1. Klik på ikonet  Layout (Layout) i dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger). Dialogboksen Layout (Layout) vises.
2. Marker afkrydsningsfeltet Duplex (Dupleks).
3. Du kan vælge indbindingspositionen Left (Venstre), Top (Øverst) eller Right (Højre).
4. Klik på Duplex Settings (Dupleksindstillinger) for at åbne dialogboksen Duplex Settings (Dupleksindstillinger).
5. Angiv den ønskede indbindingsmargen for papirets for- og bagside.




6. Vælg, om for- eller bagsiden af papiret skal udskrives som startside.
7. Klik på OK for at anvende indstillingerne og vende tilbage til dialogboksen Layout (Layout).

## Angivelse af udvidede indstillinger

Du kan angive forskellige indstillinger i dialogboksen Extended Settings (Udvidede indstillinger), f.eks. Page Protect (Sidebeskyttelse).

Mac OS X-brugere: Åbn dialogboksen Print (Udskriv), vælg Printer Settings (Printerindstillinger) på rullelisten, og vælg derefter Extended Settings (Udvidede indstillinger).

Mac OS 9-brugere: Klik på ikonet  Extended Settings (Udvidede indstillinger) i dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).

Offset (Forskydning):	Foretager fine justeringer af udskrivningspositionen på arkets for- og bagside i trin à 1 mm.
Afkrydsningsfeltet Ignore the selected paper size (Ignorer det valgte papirformat):	Hvis du markerer dette afkrydsningsfelt, udskrives der på det ilagte papir, uanset formatet.
Afkrydsningsfeltet Uses the settings specified on the printer (Bruger de indstillinger, der er angivet på printeren):	Vælg denne knap for at bruge de indstillinger, der er angivet på betjeningspanelet.
Afkrydsningsfeltet Skip Blank Page (Spring over tom side):	Hvis du markerer dette afkrydsningsfelt, ignoreres tomme sider. <b>Bemærk!</b> Denne funktion er ikke tilgængelig under Mac OS X.
Afkrydsningsfeltet Automatically change to monochrome mode (Skift automatisk til monokrom tilstand):	Marker dette afkrydsningsfelt, hvis udskriftsdataene skal analyseres, og der automatisk skal skiftes til monokrom tilstand, hvis udskriftsdataene er sorte og hvide.

<p>Afkrydsningsfeltet Adjust line thickness (Juster linjetykkelse):</p>	<p>Justerer bredden på de linjer, der udskrives.</p> <p><b>Bemærk!</b> Denne funktion er ikke tilgængelig under Mac OS X.</p>
<p>Afkrydsningsfeltet Pattern Smoothing (Mønsterudjævning):</p>	<p>Justerer mønstertætheden.</p> <p><b>Bemærk!</b> Denne funktion er ikke tilgængelig under Mac OS X.</p>
<p>Knappen Default (Standard):</p>	<p>Mac OS X-brugere skal klikke på denne knap for at nulstille driverindstillingerne til de oprindelige indstillinger.</p> <p>Mac OS 9-brugere skal klikke på denne knap for at nulstille indstillingerne i Temporary Spool Folder (Midlertidig spoolmappe) til de oprindelige indstillinger.</p>
<p>Knappen Select (Vælg):</p>	<p>Vælger mappen Spooling til lagring af spool-filer.</p> <p><b>Bemærk!</b> Denne funktion er ikke tilgængelig under Mac OS X.</p>
<p>Knappen Cancel (Annuller):</p>	<p>Klik på denne knap for at lukke dialogboksen eller printerdriveren uden at gemme indstillingerne.</p>
<p>Knappen OK:</p>	<p>Klik på denne knap for at gemme indstillingerne og lukke dialogboksen eller printerdriveren. Indstillingerne er gældende, indtil du angiver nye indstillinger og derefter klikker på OK igen.</p> <p><b>Bemærk!</b> Denne funktion er ikke tilgængelig under Mac OS X.</p>

## Udskrivning af et statusark

Du kan kontrollere printerens aktuelle status ved at udskrive et statusark fra printerdriveren. Statusarket indeholder oplysninger om printeren, dvs. de aktuelle indstillinger.

Udfør følgende trin for at udskrive et statusark.

1. Vælg Chooser (Vælger) i Apple-menuen. Klik på printerikonet, og vælg derefter den USB-port, printeren er tilsluttet. Klik på Setup (Opsætning) for at åbne dialogboksen EPSON Printer Setup (Indstil EPSON-printer).
2. Hvis du klikker på Print Status (Udskriv status), startes udskrivningen af statusarket.

### **Bemærk!**

*Denne funktion er ikke tilgængelig med Mac OS X. Mac OS X-brugere: Udskriv et statusark fra betjeningspanelet. Se "Udskrivning af et statusark" på side 298 for at få yderligere oplysninger.*

---

## Brug af funktionen Reserve Job (Ventende job)

Funktionen Reserve Job (Ventende job) giver dig mulighed for at lagre udskriftsjob på printerens harddisk og på et senere tidspunkt udskrive dem direkte fra printerens betjeningspanel. Følg instruktionerne i dette afsnit, hvis du vil bruge funktionen Reserve Job (Ventende job).

### **Bemærk!**

*Du skal have en harddisk (ekstraudstyr) installeret på printeren for at kunne bruge funktionen Reserve Job (Ventende job). Kontroller, at printeren genkender drevet korrekt, før du går i gang med at bruge funktionen Reserve Job (Ventende job).*

Tabellen herunder giver dig et overblik over indstillingerne for Reserve Job (Ventende job). De enkelte indstillinger beskrives i detaljer senere i afsnittet.

<b>Indstilling for Reserve Job (Ventende job)</b>	<b>Beskrivelse</b>
Re-Print Job (Udskriv job igen)	Giver dig mulighed for at udskrive jobbet nu og gemme det til udskrivning på et senere tidspunkt.
Verify Job (Kontroller job)	Giver dig mulighed for at udskrive én kopi nu for at kontrollere indholdet, før du udskriver flere kopier.
Stored Job (Lagret job)	Giver dig mulighed for at gemme udskriftsjobbet uden at udskrive det nu.
Confidential Job (Fortroligt job)	Giver dig mulighed for at anvende en adgangskode for udskriftsjobbet og gemme det til udskrivning på et senere tidspunkt.

Job, der lagres på harddisken, håndteres forskelligt, afhængigt af indstillingen for Reserve Job (Ventende job). Yderligere oplysninger finder du i tabellen herunder.

<b>Indstilling for Reserve Job (Ventende job)</b>	<b>Maksimumantal af job</b>	<b>Når maksimumantallet overskrides</b>	<b>Når harddiskener fuld</b>
Re-Print Job (Udskriv job igen) + Verify Job (Kontroller job)	64 (samlet total)	De nyeste job erstatter automatisk de ældste job	De nyeste job erstatter automatisk de ældste job
Stored Job (Lagret job)	64	Slet de ældste job manuelt	Slet de ældste job manuelt
Confidential Job (Fortroligt job)	64		

<b>Indstilling for Reserve Job (Ventende job)</b>	<b>Efter udskrivning</b>	<b>Efter slukning af printer eller brug af Reset All (Nulstil alle)</b>
Re-Print Job (Udskriv job igen)	Data gemmes på harddisken	Data fjernes
Verify Job (Kontroller job)		
Stored Job (Lagret job)		Data gemmes på harddisken
Confidential Job (Fortroligt job)	Data fjernes	Data fjernes

## ***Re-Print Job (Udskriv job igen)***

Med indstillingen Re-Print Job (Udskriv job igen) kan du lagre det job, du aktuelt udskriver, så du på et senere tidspunkt kan udskrive det direkte fra betjeningspanelet.

Udfør følgende trin for at bruge indstillingen Re-Print Job (Udskriv job igen).

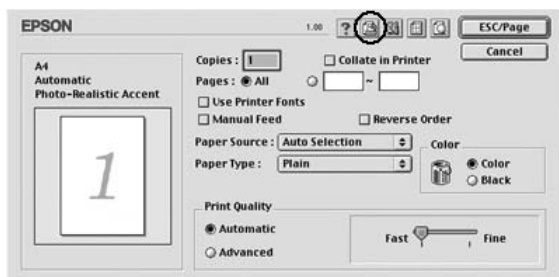
### **Mac OS X-brugere**

1. Åbn dialogboksen Print (Udskriv), vælg Printer Settings (Printerindstillinger) på rullelisten, og klik derefter på fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).
2. Klik på knappen Reserve Jobs (Ventende job). Dialogboksen Reserve Job (Ventende job) vises.
3. Marker afkrydsningsfeltet Reserve Job On (Ventende job slået til), og vælg derefter Re-Print Job (Udskriv job igen).

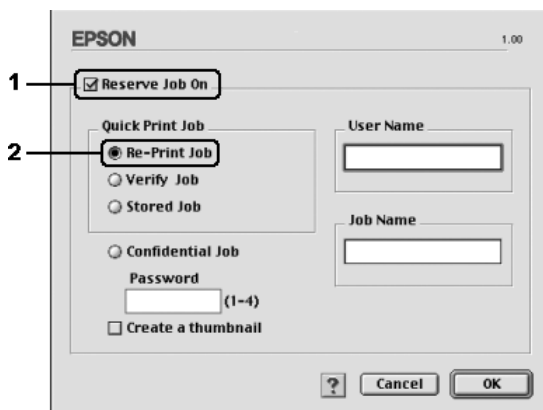
4. Angiv et brugernavn og et jobnavn i de relevante tekstbokse.
5. Klik på OK. Dokumentet udskrives, og derefter lagres udskriftsjobdataene på harddisken.

## Mac OS 9-brugere

1. Angiv de ønskede indstillinger for dokumentet, åbn menuen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger), og klik derefter på ikonet  Reserve Jobs (Ventende job). Dialogboksen Reserve Job Settings (Indstillinger for ventende job) vises.



2. Marker afkrydsningsfeltet Reserve Job On (Ventende job slået til), og vælg derefter Re-Print Job (Udskriv job igen).





3. Angiv et brugernavn og et jobnavn i de relevante tekstbokse.

**Bemærk!**

*Hvis du vil oprette et miniaturebillede af første side af et job, skal du markere afkrydsningsfeltet Create a thumbnail (Opret en miniature). Du kan åbne miniaturebilleder ved at skrive <http://> efterfulgt af den interne printerservørs IP-adresse i en webbrowser.*

4. Klik på OK. Dokumentet udskrives, og derefter lagres udskriftsjobbet på harddisken.

Du kan finde oplysninger om udskrivning og sletning af disse data via printerens betjeningspanel i afsnittet "Brug af menuen Quick Print Job (Hurtig jobudskrivning)" på side 295.

## **Verify Job (Kontroller job)**

Indstillingen Verify Job (Kontroller job) giver dig mulighed for at udskrive en enkelt kopi for at kontrollere indholdet, før du udskriver flere kopier.


Udfør følgende trin for at bruge indstillingen Verify Job (Kontroller job).

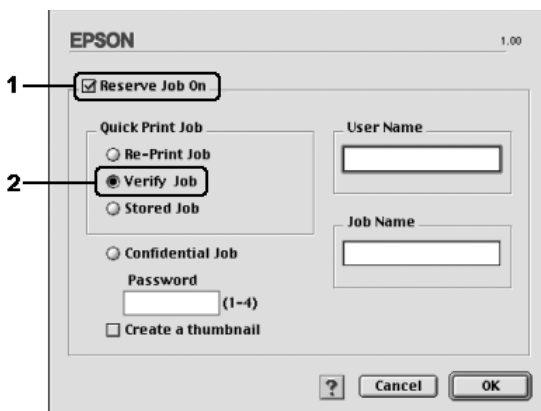
### **Mac OS X-brugere**

1. Åbn dialogboksen Print (Udskriv), vælg Printer Settings (Printerindstillinger) på rullelisten, og klik derefter på fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).
2. Klik på knappen Reserve Job (Ventende job). Dialogboksen Reserve Job (Ventende job) vises.
3. Marker afkrydsningsfeltet Reserve Job On (Ventende job slået til), og vælg derefter Verify Job (Kontroller job).
4. Angiv et brugernavn og et jobnavn i de relevante tekstbokse.

5. Klik på OK. Dokumentet udskrives, og derefter lagres udskriftsjobdataene på harddisken.

## Mac OS 9-brugere

1. Angiv det antal kopier, der skal udskrives, og angiv derefter andre ønskede indstillinger for dokumentet i printerdriveren.
2. Åbn dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger), og klik derefter på ikonet  Reserve Jobs (Ventende job). Dialogboksen Reserve Job Settings (Indstillinger for ventende job) vises.
3. Marker afkrydsningsfeltet Reserve Job On (Ventende job slået til), og vælg derefter Verify Job (Kontroller job).



4. Angiv et brugernavn og et jobnavn i de relevante tekstbokse.

### **Bemærk!**

Hvis du vil oprette et miniaturebillede af første side af et job, skal du markere afkrydsningsfeltet Create a thumbnail (Opret en miniature). Du kan åbne miniaturebilleder ved at skrive <http://> efterfulgt af den interne printerservers IP-adresse i en webbrowser.

5. Klik på OK. Der udskrives en enkelt kopi af dokumentet, og derefter lagres udskriftsdataene med oplysninger om antallet af resterende kopier på harddisken.

Når du har kontrolleret udskriften, kan du udskrive de resterende kopier eller slette disse data via printerens betjeningspanel. Se "Brug af menuen Quick Print Job (Hurtig jobudskrivning)" på side 295 for at få yderligere oplysninger.

## ***Stored Job (Lagret job)***


Du kan bruge indstillingen Stored Job (Lagret job), når du lagrer dokumenter, du udskriver jævnlige, f.eks. fakturaer. De lagrede data forbliver på harddisken, også efter at du har slukket printeren eller nulstillet den ved hjælp af funktionen Reset All (Nulstil alle).

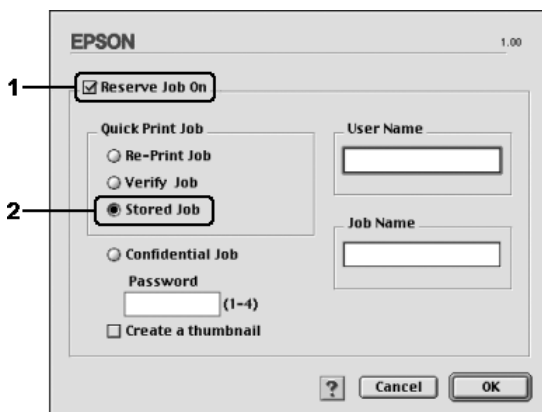
Udfør følgende trin, hvis du vil lagre udskriftsdata ved hjælp af indstillingen Stored Job (Lagret job).

### **Mac OS X-brugere**

1. Åbn dialogboksen Print (Udskriv), vælg Printer Settings (Printerindstillinger) på rullelisten, og klik derefter på fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).
2. Klik på knappen Reserve Job (Ventende job). Dialogboksen Reserve Job (Ventende job) vises.
3. Marker afkrydsningsfeltet Reserve Job On (Ventende job slået til), og vælg derefter Stored Job (Lagret job).
4. Angiv et brugernavn og et jobnavn i de relevante tekstbokse.
5. Klik på OK. Dokumentet udskrives, og derefter lagres udskriftsjobdataene på harddisken.

## Mac OS 9-brugere

1. Angiv de ønskede indstillinger for dokumentet, åbn menuen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger), og klik derefter på ikonet  Reserve Jobs (Ventende job). Dialogboksen Reserve Job Settings (Indstillinger for ventende job) vises.
2. Marker afkrydsningsfeltet Reserve Job On (Ventende job slået til), og vælg derefter Stored Job (Lagret job).



3. Angiv et brugernavn og et jobnavn i de relevante tekstbokse.

### **Bemærk!**

Hvis du vil oprette et miniaturebillede af første side af et job, skal du markere afkrydsningsfeltet Create a thumbnail (Opret en miniature). Du kan åbne miniaturebilleder ved at skrive `http://` efterfulgt af den interne printerservers IP-adresse i en webbrowser.

4. Klik på OK. Udskriftsdataene lagres på harddisken.

Du kan finde oplysninger om udskrivning og sletning af disse data via printerens betjeningspanel i afsnittet "Brug af menuen Quick Print Job (Hurtig jobudskrivning)" på side 295.

## Confidential Job (Fortroligt job)

Indstillingen Confidential Job (Fortroligt job) giver dig mulighed for at anvende adgangskoder for udskriftsjob, der er lagret på harddisken.

Udfør følgende trin, hvis du vil lagre udskriftsdata ved hjælp af indstillingen Confidential Job (Fortroligt job).


### Mac OS X-brugere

1. Åbn dialogboksen Print (Udskriv), vælg Printer Settings (Printerindstillinger) på rullelisten, og klik derefter på fanen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger).
2. Klik på knappen Reserve Job (Ventende job). Dialogboksen Reserve Job (Ventende job) vises.
3. Marker afkrydsningsfeltet Reserve Job On (Ventende job slået til), og vælg derefter Confidential Job (Fortroligt job).
4. Angiv et brugernavn og et jobnavn i de relevante tekstbokse.
5. Angiv adgangskoden for jobbet ved at skrive et fircifret tal i dialogboksen til adgangskoder.

### **Bemærk!**

- Adgangskoden skal indeholde fire cifre.
  - Adgangskoder skal bestå af tal fra 1-4.
  - Opbevar adgangskoden et sikkert sted. Du skal angive den korrekte adgangskode, når du udskriver et fortroligt job.
6. Klik på OK. Dokumentet udskrives, og derefter lagres udskriftsjobdataene på harddisken.

## Mac OS 9-brugere

1. Angiv de ønskede indstillinger for dokumentet, åbn dialogboksen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger), og klik derefter på ikonet  Reserve Jobs (Ventende job). Dialogboksen Reserve Job Settings (Indstillinger for ventende job) vises.
2. Marker afkrydsningsfeltet Reserve Job On (Ventende job slået til), og vælg derefter Confidential Job (Fortroligt job).



3. Angiv et brugernavn og et jobnavn i de relevante tekstbokse.
4. Angiv adgangskoden for jobbet ved at skrive et fircifret tal i tekstboksen til adgangskoder.

### **Bemærk!**

- Adgangskoden skal indeholde fire cifre.
  - Adgangskoder skal bestå af tal fra 1-4.
  - Opbevar adgangskoden et sikkert sted. Du skal angive den korrekte adgangskode, når du udskriver et fortroligt job.
5. Klik på OK. Udskriftjobbet lagres på harddisken.

Du kan finde oplysninger om udskrivning og sletning af disse data via printerens betjeningspanel i afsnittet "Brug af menuen Confidential Job (Fortroligt job)" på side 296.

---

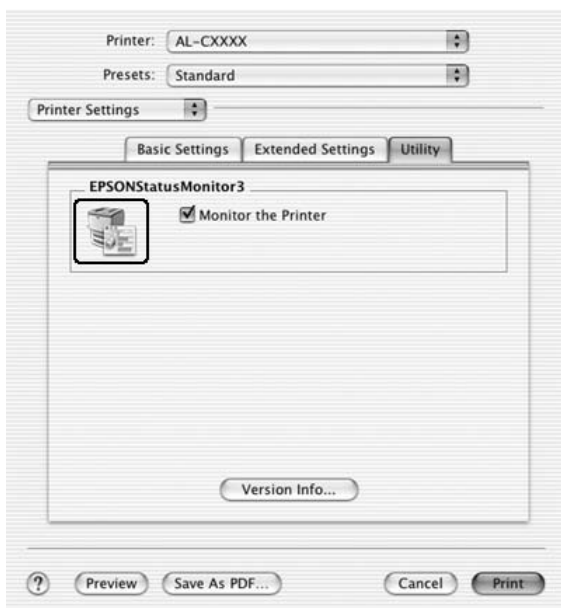
## Overvågning af printeren ved hjælp af EPSON Status Monitor 3

EPSON Status Monitor 3 overvåger printeren og giver dig oplysninger om printerens aktuelle status.

### Adgang til EPSON Status Monitor 3

#### Mac OS X-brugere

1. Klik på Print (Udskriv) i menuen File (Arkiv) i en hvilken som helst applikation. Dialogboksen Print (Udskriv) vises.
2. Vælg Printer Settings (Printerindstillinger) på rullelisten, og vælg derefter Utilities (Værktøjer).
3. Klik på printerikonet.



## Mac OS 9-brugere

Du kan få adgang til EPSON Status Monitor 3 ved at vælge EPSON Status Monitor 3 i Apple-menuen.

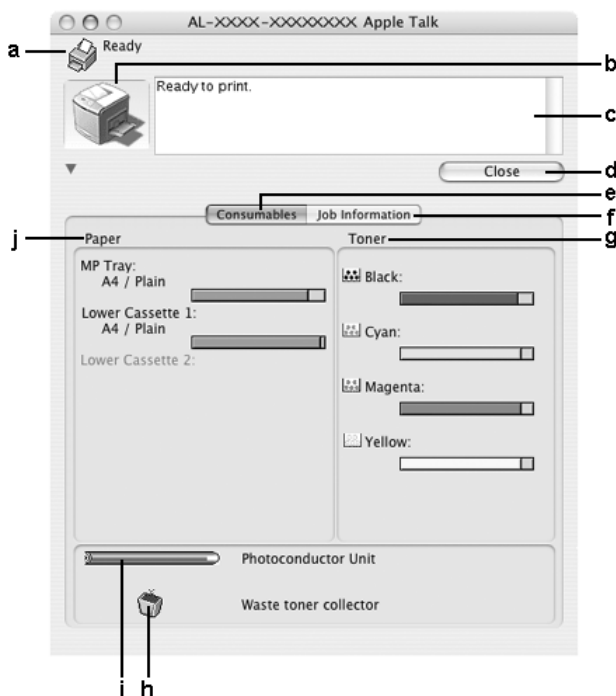
### **Bemærk!**

- ❑ *Den korrekte printerport skal allerede være valgt i Chooser (Vælger), så de nødvendige oplysninger kan modtages fra den valgte printerdriver, når EPSON Status Monitor 3 starter. Hvis printerporten ikke er korrekt, opstår der en fejl.*
- ❑ *Hvis du ændrer printerdriveren i Chooser (Vælger), mens spool-filen udskrives i baggrunden, er det muligt, at overførsel af data til printeren afbrydes.*
- ❑ *Statusoplysninger om printeren og forbrugsstoffer vises kun i statusvinduet, hvis Chooser (Vælger) indhenter statusoplysninger på normal vis.*



## Indhentning af oplysninger om printerstatus

Du kan overvåge printerens status og få oplysninger om forbrugsstoffer i dialogboksen EPSON Status Monitor 3.



### **Bemærk!**

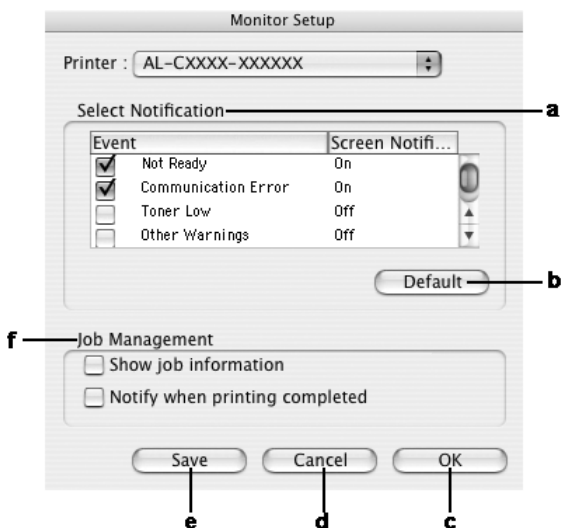
*Dette skærmbillede varierer, afhængigt af versionen af operativsystem.*

a.	Ikon/meddelelse:	Ikonet og meddelelsen viser printerens status.
b.	Printerbillede:	Billedet øverst til venstre viser printerens status i grafisk form.

c.	Tekstboks:	Tekstboksen ud for printerbilledet viser printerens aktuelle status. Hvis der opstår et problem, vises den mest sandsynlige løsning på problemet.
d.	Knappen Close (Luk):	Hvis du klikker på denne knap, lukkes dialogboksen.
e.	Forbrugsstoffer:	Viser oplysninger om papirbakker og forbrugsstoffer.
f.	Joboplysninger:	Viser oplysninger om udskriftsjob. Menuen Job Information (Joboplysninger) vises, når afkrydsningsfeltet Show job information (Vis joboplysninger) i dialogboksen Monitoring Setup (Overvågningsindstillinger) er markeret. Du kan finde yderligere oplysninger i afsnittet "Brug af funktionen Reserve Job (Ventende job)" på side 181.
g.	Toner:	Angiver den resterende mængde toner. Tonerikonet blinker, hvis tonerbeholdningen er ved at være opbrugt.
h.	Opsamlingsenhed til spildtoner:	Ikonet blinker, når den resterende levetid for opsamlingsenheden til spildtoner er lav, eller når der er opstået en fejl.
i.	Fotolederenhed:	Angiver den resterende levetid for fotolederenheden.  Den grønne niveaumåler angiver den resterende levetid for den fotolederenhed, der er angivet. Niveaumåleren bliver rød, når fotolederenheden er ved at være opbrugt.
j.	Papir:	Viser papirformat, papirtype, og hvor meget papir der omtrent er tilbage i papirkilden. Oplysninger om papirkassetterne (ekstraudstyr) vises kun, hvis dette ekstraudstyr er installeret.

## Angivelse af indstillinger for overvågning

Hvis du vil angive indstillinger for overvågning, skal du vælge Monitor Setup (Overvågningsindstillinger) i menuen File (Arkiv). Dialogboksen Monitor Setup (Overvågningsindstillinger) vises.



Følgende indstillinger og knapper vises i dialogboksen:

a.	Select Notification (Vælg besked):	Brug afkrydsningsfelterne i dette område til at vælge de fejltyper, du vil have besked om. Vælg det meddelelsespunkt, der skal vises, ved at markere det tilknyttede afkrydsningsfelt under Event (Hændelse). Den aktuelle status for meddelelsespunktet vises som On (Til) eller Off (Fra) under Screen Notification (Skærmbesked).
b.	Knappen Default (Standard):	Gendanner standardindstillingerne.

c.	Knappen OK:	Gemmer nye ændringer og lukker dialogboksen.
d.	Knappen Cancel (Annuller):	Annullerer eventuelle ændringer.
e.	Knappen Save (Gem):	Gemmer nye ændringer.  <b>Bemærk!</b> Denne funktion er kun tilgængelig under Mac OS X.
f.	Job Management (Jobstyring)	Marker afkrydsningsfeltet Show job information (Vis joboplysninger) for at få vist menuen Job Information (Joboplysninger) i EPSON Status Monitor 3-vinduet. Når dette afkrydsningsfelt er markeret, vises ikonet Job management (Jobstyring) på proceslinjen under udskrivning.  Marker afkrydsningsfeltet Notify when printing completed (Vis besked, når udskrivning er afsluttet) for at få vist en meddelelse, når udskriftsjobbet er afsluttet.  <b>Bemærk!</b> Denne menu aktiveres kun under de givne forudsætninger i "Brug af funktionen Job Management (Jobstyring)" på side 198.

## Vinduet Status Alert (Statusadvarsel)

I vinduet Status Alert (Statusadvarsel) angives, hvilken type fejl der er opstået, og en mulig løsning. Vinduet lukkes automatisk, når problemet er blevet løst.




Dette vindue vises i overensstemmelse med den valgte besked i dialogboksen Monitoring Preference (Overvågningsindstillinger), når afkrydsningsfeltet Monitor the Printer (Overvåg printeren) er markeret. Marker afkrydsningsfeltet Monitor the Printer (Overvåg printeren) ved at følge instruktionerne herunder.

### **Mac OS X-brugere**

1. Åbn dialogboksen Print (Udskriv), og vælg Print Settings (Udskriftsindstillinger) på rullelisten.
2. Klik på fanen Utility (Værktøj), og marker afkrydsningsfeltet Monitor the Printer (Overvåg printeren).

### **Mac OS 9-brugere**

1. Vælg Chooser (Vælger) i Apple-menuen, og klik derefter på printerikonet.
2. Klik på Setup (Opsætning), og marker afkrydsningsfeltet Monitor the Printer (Overvåg printeren).

Hvis du vil have vist oplysninger om printerens forbrugsstoffer, skal du klikke på knappen  (Mac OS X) eller Details (Detaljer) (Mac OS 9). Hvis du klikker på denne knap, forvinder vinduet Status Alert (Statusalarm) ikke, selv om fejlen bliver afhjulpet. Klik på Close (Luk), hvis du vil lukke vinduet.

## Brug af funktionen Job Management (Jobstyring)

Du kan få oplysninger om udskriftsjob i menuen Job Information (Joboplysninger) i EPSON Status Monitor 3-dialogboksen.

Hvis du vil have vist menuen Job Information (Joboplysninger), skal du markere afkrydsningsfeltet Show job information (Vis joboplysninger) i dialogboksen Monitoring Setup (Overvågningsindstillinger) og derefter klikke på menuen Job Information (Joboplysninger) i EPSON Status Monitor 3-dialogboksen.



a.	Status:	Waiting (Venter):	Det udskriftsjob, der venter på at blive udskrevet.
		Spooling (Spooler):	Det udskriftsjob, der er ved at blive spoolet på computeren. <b>Bemærk!</b> Denne funktion er kun tilgængelig under Mac OS 9.
		Deleting (Sletter):	Det udskriftsjob, der slettes.
		Printing (Udskriver):	Det udskriftsjob, der udskrives i øjeblikket.
		Completed (Udført):	Viser kun de job, der er blevet udskrevet.
		Canceled (Annulleret):	Viser kun de udskriftsjob, der er blevet annulleret.
		Held (Iventeposition):	Jobbet er i venteposition.
b.	Job Name (Jobnavn):	Viser filnavnene på brugerens udskriftsjob. Andre brugeres udskriftsjob vises som -----.	
c.	User (Bruger):	Viser brugernavnet.	
d.	Computer:	Viser navnet på den computer, der er forbundet til printeren.	
e.	Job Type (Jobtype):	Viser jobtypen. Når du aktiverer Reserve Job (Ventende job), vises jobbene som henholdsvis Re-Print (Udskriv igen), Verify (Kontroller), Stored (Lagret) og Confidential (Fortroligt). Oplysninger om funktionen Reserve Job (Ventende job) finder du i afsnittet "Brug af funktionen Reserve Job (Ventende job)" på side 181.	

f.	Knappen Cancel Job (Annuller job):	Hvis du vælger et udskriftsjob og klikker på denne knap, annulleres det valgte udskriftsjob.
g.	Knappen Print (Udskriv):	Viser den dialogboks, du kan udskrive spool-job og job i venteposition fra.
h.	Knappen Refresh (Opdater):	Hvis du klikker på denne knap, opdateres oplysningerne i denne menu.

**Bemærk!**

*Det job, der spooler på den delte printer, kan ikke vises under fanen Job Information (Joboplysninger).*

## Opsætning af USB-tilslutningen

**Bemærk!**

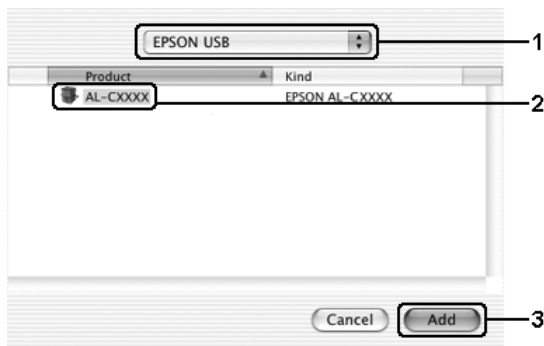
*Hvis du slutter USB-kablet til din Macintosh via en USB-hub, skal du sørge for at slutte den til den første hub i kæden. USB-interfaceset kan være ustabil, afhængigt af den anvendte hub. Hvis du støder på problemer med denne form for konfiguration, skal du i stedet slutte USB-kablet direkte til computerens USB-port.*

## Mac OS X-brugere

1. Åbn mappen Applications (Programmer) på harddisken, åbn derefter mappen Utilities (Værktøjer), og dobbeltklik på ikonet Printer Setup Utility (Mac OS X 10.3) eller Print Center (Mac OS X 10.2 eller ældre).
2. Klik på Add Printer (Tilføj printer) i dialogboksen Printer List (Printerliste).



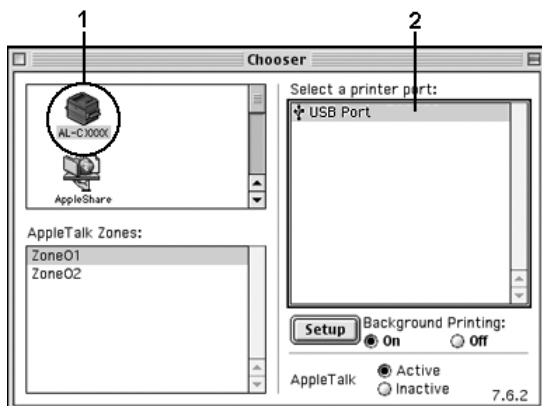
3. Vælg EPSON USB i pop-up-menuen. Vælg printerikonet på produktlisten, og klik derefter på Add (Tilføj).



4. Luk Printer Setup Utility (Mac OS X 10.3) eller Print Center (Mac OS X 10.2 eller ældre).

## Mac OS 9-brugere

1. Vælg Chooser (Vælger) i Apple-menuen. Klik på printerikonet, og klik derefter på den USB-port, printeren er tilsluttet.



2. Vælg Background Printing (Udskrivning i baggrund) for at slå udskrivning i baggrunden til eller fra.

**Bemærk!**

- Udskrivning i baggrunden skal være aktiveret for EPSON Status Monitor 3, for at du kan håndtere udskriftsjob.*
- Når udskrivning i baggrunden er aktiveret, kan du bruge Macintosh-computeren, mens den er ved at klargøre et dokument til udskrivning.*

3. Luk Chooser (Vælger).

---

## **annullering af udskrivning**

Hvis udskrifterne ikke er som forventet og vises forkert, eller der er forvanskede tegn eller billeder, kan du annullere udskrivningen. Følg instruktionerne herunder for at annullere udskrivningen, når et udskriftsjob fortsætter på computeren.

### **Mac OS X-brugere**

Åbn Printer Setup Utility (Mac OS X 10.3) eller Print Center (Mac OS X 10.2 eller ældre), og dobbeltklik på printerikonet i udskriftskøen. Vælg derefter Delete Job (Slet job) i jobmenuen.


### **Mac OS 9-brugere**

- Tryk på punktumtasten (.), mens du trykker på kommandotasten for at annullere udskrivningen. Afhængigt af de benyttede programmer, vises fremgangsmåden for annullering af udskrivningen. Hvis dette sker, skal du følge meddelelsens anvisninger.

- ❑ Under udskrivning i baggrunden skal du åbne EPSON Status Monitor 3 i menuen Application (Program). Afbryd derefter udskrivningen fra EPSON Status Monitor 3, eller slet den fil, der er i hviletilstand.

Når den sidste side er udskrevet, begynder den grønne indikator Ready (Klar) på printerens at lyse.

**Bemærk!**

*Du kan også annullere det aktuelle udskriftsjob, der sendes fra computeren, ved at trykke på knappen  Cancel Job (Annuller job) på printerens betjeningspanel. Når udskriftsjobbet annulleres, skal du passe på ikke at annullere udskriftsjob, der er sendt af andre brugere.*

---

## **Afinstallation af printersoftwaren**

Hvis du vil geninstallere eller opgradere printerdriveren, skal du sørge for på forhånd at have afinstalleret den aktuelle printersoftware.

### **Mac OS X-brugere**

1. Luk alle programmer, og genstart Macintosh-computeren.
2. Sæt cd'en med EPSON-printersoftwaren i Macintosh-computeren.
3. Dobbeltklik på mappen Mac OS X.
4. Dobbeltklik på mappen Printer Driver (Printerdriver).
5. Dobbeltklik på printerikonet.

**Bemærk!**

*Hvis dialogboksen til godkendelse vises, skal du angive Password or phrase (Adgangskode eller udtryk) og klikke på OK.*

6. Når skærbilledet med softwarelicensaftalen vises, skal du læse aftalen og derefter klikke på Accept (Accepter).
7. Vælg Uninstall (Afinstaller) fra menuen i øverste venstre hjørne, klik derefter på Uninstall (Afinstaller).

Følg instruktionerne på skærmen.

## **Mac OS 9-brugere**

1. Luk alle programmer, og genstart Macintosh-computeren.
2. Sæt cd'en med EPSON-printersoftware i Macintosh-computeren.
3. Dobbeltklik på mappen English (Engelsk), og dobbeltklik derefter på mappen Disk 1 (Diskette 1) i mappen Printer Driver (Printerdriver).
4. Dobbeltklik på ikonet Installer (Installationsprogram).



5. Klik på Continue (Fortsæt). Når skærbilledet med softwarelicensaftalen vises, skal du læse aftalen og derefter klikke på Accept (Accepter).
6. Vælg Uninstall (Afinstaller) fra menuen i øverste venstre hjørne, klik derefter på Uninstall (Afinstaller).

Følg instruktionerne på skærmen.

---

## ***Deling af printeren på et netværk***

### ***Deling af printeren***

I dette afsnit beskrives, hvordan printeren deles på et AppleTalk-netværk.

Computere på netværket kan dele en printer, som er tilsluttet en af computerne direkte. Den computer, der er sluttet direkte til printeren, er printerserveren, og de andre computere er klienter, der skal have tilladelse til at dele printeren med printerserveren. Klienterne deler printeren via printerserveren.

### ***Mac OS X-brugere***

Brug indstillingen Printer Sharing (Printerdeling), som er en standardfunktion i Mac OS X 10.2 eller nyere. Denne funktion er ikke tilgængelig under Mac OS X 10.1.

Yderligere oplysninger finder du i dokumentationen til operativsystemet.

### ***Mac OS 9-brugere***

#### ***Opsætning af printeren som en delt printer***

Udfør følgende trin for at dele en printer, der er sluttet direkte til din computer, med andre computere i et AppleTalk-netværk.

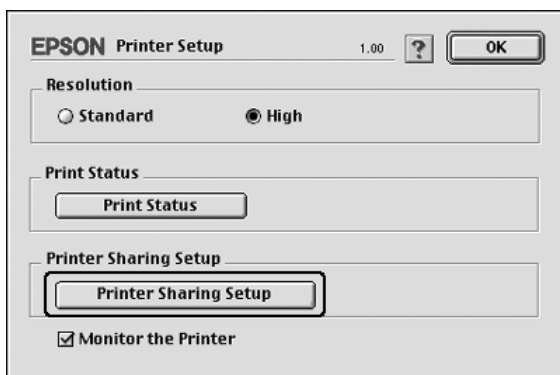
1. Tænd printeren.

2. Vælg Chooser (Vælger) i Apple-menuen, og klik derefter på printerikonet. Vælg USB-porten eller firewallporten i feltet Select a printer port (Vælg en printerport) til højre, og klik derefter på Setup (Opsætning). Dialogboksen Printer Setup (Indstil printer) vises.

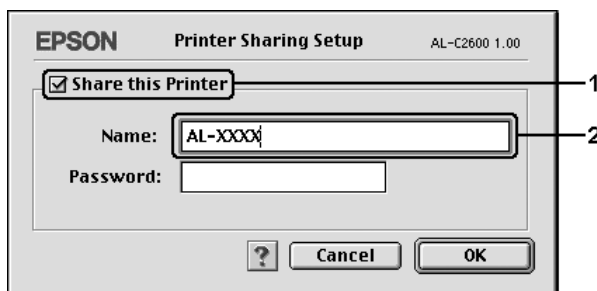
**Bemærk!**

*Sørg for, at On (Til) er valgt under Background Printing (Udskrift i baggrunden).*

3. Klik på Printer Sharing Setup (Indstilling af printerdeling) under Printer Sharing Set up (Indstilling af printerdeling).



4. Dialogboksen Printer Sharing (Printerdeling) vises. Marker afkrydsningsfeltet Share this Printer (Del denne printer), og indtast derefter evt. printerens navn og adgangskode.



5. Klik på OK for at anvende indstillingerne.
6. Luk Chooser (Vælger).

## **Adgang til den delte printer**

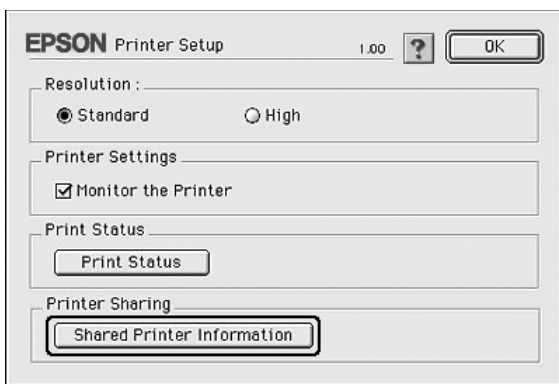
Udfør følgende trin for at få adgang til printeren fra en anden computer på netværket.

1. Tænd printeren.
2. Vælg Chooser (Vælger) i Apple-menuen på hver computer, hvorfra du ønsker at have adgang til printeren. Klik på printerikonet, og vælg derefter navnet på den delte printer i feltet "Select a printer port" (Vælg en printerport) til højre. Du kan kun vælge mellem de printere, der er forbundet til den aktuelle AppleTalk-zone.

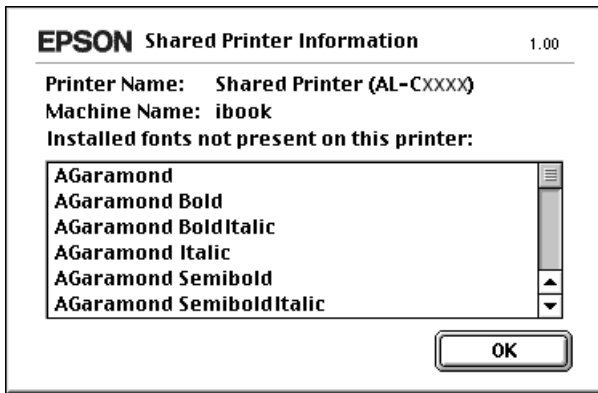
### **Bemærk!**

*Sørg for, at On (Til) er valgt under Background Printing (Udskrift i baggrunden).*

3. Klik på Setup (Indstil), indtast adgangskoden til printeren, og klik derefter på OK. Dialogboksen Printer Setup (Indstil printer) vises. Klik på Shared Printer Information (Oplysninger om delt printer) under Printer Sharing Set up (Indstilling af printerdeling).



4. Følgende meddelelsestype vises, hvis klienten benytter skrifttyper, der ikke er tilgængelige på printerserveren.



5. Klik på OK for at lukke meddelelsen.
6. Luk Chooser (Vælger).



---

## Om PostScript 3-funktioner

### Faciliteter

Med Adobe PostScript 3-printerdriveren får du følgende effektive funktioner:

- ❑ Mulighed for at udskrive dokumenter, der er formateret til PostScript-printere. Du kan nemt udskrive tekst, streggrafik og grafik.
- ❑ Sytten skrifttyper i fem skrifttypefamilier. Skrifttyperne omfatter: Courier, Helvetica, Helvetica Narrow, Symbol og Times.
- ❑ Understøttelse af IES (Intelligent Emulation Switch) og SPL (Shared Printer Language) gør det muligt for printeren at skifte mellem PostScript-tilstand og andre emulationer, mens udskriftsdata modtages på printerens.
- ❑ EPSON: kvalitet, pålidelighed og brugervenlighed.

## Hardwarekrav

Printeren skal opfylde følgende hardwarekrav for at kunne bruge PostScript 3-printerdriveren.

Hukommelseskrav for brug af PostScript 3-printerdriveren er vist nedenfor. Installer eventuelt hukommelsesmoduler i printeren, hvis den aktuelt installerede mængde hukommelse ikke opfylder dine udskrivningsbehov.

Mindste hukommelse	Anbefalet hukommelse
64 MB* (fil dupleksudskrivning af billeddata i fuld farve ved 300 dpi)	192 MB (fil dupleksudskrivning af billeddata i fuld farve ved 600 dpi)

\* Udskrivning er muligvis ikke mulig med denne mængde hukommelse, afhængigt af egenskaberne for det job, der udskrives.

## Systemkrav

Computeren skal opfylde følgende systemkrav for at kunne bruge Adobe PostScript 3-printerdriveren.

### Windows-brugere

Hvis du vil bruge Adobe PostScript 3-printerdriveren, skal computeren køre Microsoft Windows XP, Me, 98, 2000 eller NT 4.0. Se følgende tabel, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

#### *Windows XP eller 2000*

Der er ingen begrænsninger for disse systemer.

## Windows Me eller 98

	Minimum	Anbefalet
<b>Computer</b>	i386-, i486-, eller Pentium-processor	i486-, eller Pentium-processor
<b>Harddisk</b>	6 MB fri (til driverinstallation)	8 MB fri (til driverinstallation)
<b>Hukommelse</b>	8 MB	16 MB

## Windows NT 4.0

	Minimum	Anbefalet
<b>Computer</b>	i386-, i486-, eller Pentium-processor	i486-, eller Pentium-processor
<b>Harddisk</b>	6 MB fri (til driverinstallation)	
<b>Hukommelse</b>	16 MB	32 MB

## Macintosh-brugere

De Macintosh-computere, som printeren er tilsluttet, skal køre Mac OS 9 version 9.1 eller nyere eller Mac OS X version 10.2.4 eller nyere. Se følgende tabel, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

## Mac OS X

	Minimum	Anbefalet
<b>Computer</b>	Power Mac G3, G4, G5, iMac, eMac, PowerBook G3, G4 eller iBook	
<b>Harddisk</b>	—	
<b>Hukommelse</b>	128 MB	

	Minimum	Anbefalet
<b>Computer</b>	Power PC	
<b>Harddisk</b>	3,1 MB fri (til driverinstallation)	4 MB fri (til driverinstallation)
<b>Hukommelse</b>	4 MB	32 MB



**Forsigtig!**

- Adobe PostScript 3-printerdriveren kan ikke bruges på computere, der kører system 9.0.x eller ældre.*
  
- Adobe PostScript 3-printerdriveren kan ikke bruges på Macintosh 68K-computere.*

**Bemærk!**

- Når AppleTalk er aktiveret, skal printeren være indstillet til at håndtere ASCII- eller binære data. Når AppleTalk er deaktiveret, skal printeren være indstillet til at håndtere ASCII.*
  
- Du opnår de bedste resultater ved at slutte printeren direkte til computerens USB-port. Hvis det er nødvendigt at bruge flere USB-hub'er, anbefales det, at printeren tilsluttes den hub, der er sluttet direkte til computeren.*

---

## **Brug af PostScript-printerdriveren med Windows**

Hvis du vil udskrive i PostScript-tilstand, skal du installere printerdriveren. Se de relevante afsnit nedenfor for at få anvisninger for installation i forhold til den grænseflade, du bruger til at udskrive.

### **Installation af PostScript-printerdriveren til parallelporten**

Følg nedenstående trin for at installere PostScript-printerdriveren til parallelporten.



#### **Forsigtig!**

*Brug aldrig EPSON Status Monitor 3 og PostScript 3-driveren samtidig, når printeren er tilsluttet via en parallelport. Det kan beskadige systemet.*

#### **Bemærk!**

- Installation af printersoftware på Windows XP, 2000 eller NT 4.0 kan kræve administratorrettigheder. Spørg administratoren, hvis du har problemer.*
- Deaktiver alle antivirusprogrammer før installation af printersoftware.*

1. Kontroller, at printeren er slukket. Læg cd'en med printersoftwaren i cd-rom-drevet.
2. I Windows 2000, Me, 98 eller NT 4.0 skal du klikke på Start (Start), pege på Settings (Indstillinger) og klikke på Printers (Printere). Dobbeltklik derefter på ikonet Add Printer (Tilføj printer).  
I Windows XP skal du klikke på Start, pege på Printer and Faxes (Printere og faxenheder) og klikke på Add a printer (Tilføj en printer) i menuen Printer Tasks (Printeropgaver).
3. Guiden Add Printer (Tilføj printer) vises. Klik derefter på Next (Næste).
4. Gå til trin 6, hvis du bruger Windows Me eller 98.  
I Windows XP, 2000 eller NT 4.0 skal du vælge Local printer (Lokal printer) og derefter klikke på Next (Næste).

**Bemærk!**

*I Windows XP eller 2000 skal du ikke markere afkrydsningsfeltet Automatically detect and install my Plug and Play printer (Find og installer min Plug and Play-printer automatisk).*

5. Vælg LPT1 som den port, printeren skal tilsluttes, og klik derefter på Next (Næste).
6. Klik på Have Disk (Har diskette/cd), og angiv følgende sti til cd'en. Hvis cd-rom-drevet er D:, vil stien være D:\ADOBEPS\ENGLISH\Mappenavn\PS\_SETUP  
Klik derefter på OK.

**Bemærk!**

- Udskift drevbogstavet med bogstavet for dit system.
- Mappenavnet varierer, afhængigt af versionen af operativsystemet.

Version af operativsystem	Mappenavn
Windows Me eller 98	WIN9X
Windows XP eller 2000	WIN2K_XP
Windows NT 4.0	WINNT40

7. Vælg printeren, og klik derefter på Next (Næste).
8. I Windows Me eller 98 skal du vælge LPT1 som den port, printeren skal tilsluttes, og derefter klikke på Next (Næste). I Windows XP, 2000 eller NT 4.0 skal du gå til næste trin.
9. Følg anvisningerne på skærmen for resten af installationen.
10. Klik på Finish (Udfør), når installationen er færdig.

## ***Installation af PostScript-printerdriveren til USB-porten***

Følg nedenstående trin for at installere PostScript-printerdriveren til USB-porten.



### ***Forsigtig!***

*Brug aldrig EPSON Status Monitor 3 og PostScript 3-driveren samtidig, når printeren er tilsluttet via en USB-port. Det kan beskadige systemet.*

### ***Bemærk!***

- USB-porten kan ikke bruges til udskrivning under Windows NT 4.0.*
- I Windows Me eller 98 skal du følge installationsproceduren "Installation af PostScript-printerdriveren til parallelporten" på side 213, hvis Windows-driveren og Adobe PS-driveren til Epson-printere med USB-port allerede er installeret på din computer. Du skal dog huske at vælge USB som porten i trin 5. Hvis du ikke har installeret en Epson USB-printerdriver på din computer, skal du følge nedenstående installationsprocedure.*

- ❑ *Installation af printersoftware på Windows XP eller 2000 kan kræve administratorrettigheder. Spørg administratoren, hvis du har problemer.*
  - ❑ *Deaktiver alle antivirusprogrammer før installation af printersoftware.*
1. Kontroller, at printeren er slukket. Læg cd'en med printersoftware i cd-rom-drevet.
  2. Slut computeren til printeren med et USB-kable, og tænd derefter printeren.
  3. Installer USB-enhedsdriveren.

I Windows Me skal du vælge Automatic search for a better driver (Recommended) (Søge automatisk efter en bedre driver (Anbefales)), klikke på Next (Næste), og derefter gå til trin 6.

I Windows 98 skal du klikke på Next (Næste) i guiden Add New Hardware (Tilføj ny hardware). Vælg Search for best driver for your device (Recommended) (Søg efter den bedste driver til din enhed. (Anbefales)), og klik derefter på Next (Næste).

**Bemærk!**

*I Windows XP eller 2000 installeres automatisk en USB-enhedsdriver. Gå til trin 7.*

4. Vælg Specify a location (Angiv en placering), og angiv følgende sti til cd'en. Hvis cd-rom-drevet er D:, vil stien være D:\ADOBEPS\ENGLISH\WIN9X\PS\_SETUP. Klik derefter på Next (Næste).

**Bemærk!**

*Udskift drevbogstavet med bogstavet for dit system.*



Version af operativsystem	Mappenavn
Windows Me eller 98	WIN9X
Windows XP eller 2000	WIN2K_XP

5. Klik på Next (Næste) for at fortsætte.
6. Klik på Finish (Udfør), når installationen af USB-enhedsdriveren er færdig.
7. Følg derefter vejledningen på skærmen for at installere printerdriveren. Du kan finde yderligere oplysninger i afsnittet "Installation af PostScript-printerdriveren til parallelporten" på side 213.

## ***Installation af PostScript-printerdriveren til netværksgrænsefladen***

Se de relevante afsnit for dit operativsystem herunder, og følg anvisningerne for at installere PostScript-printerdriveren til netværksgrænsefladen.

### ***Bemærk!***

- Angiv netværksindstillingerne, før du installerer printerdriveren. Se flere oplysninger i den Netværksvejledning, der følger med printerens.*
- Deaktiver alle antivirusprogrammer før installation af printersoftware.*

## **Windows XP- eller 2000-brugere**

1. Kontroller, at printeren er tændt. Læg cd'en med printersoftwaren i cd-rom-drevet.
2. I Windows 2000, Me, 98 eller NT 4.0 skal du klikke på Start (Start), pege på Settings (Indstillinger) og klikke på Printers (Printere). Dobbeltklik derefter på ikonet Add Printer (Tilføj printer).  
I Windows XP skal du klikke på Start, pege på Printer and Faxes (Printere og faxenheder) og klikke på Add a printer (Tilføj en printer) i menuen Printer Tasks (Printeropgaver).
3. Guiden Add Printer (Tilføj printer) vises. Klik derefter på Next (Næste).
4. Vælg Local printer (Lokal printer), og klik derefter på Next (Næste).

### **Bemærk!**

*Marker ikke afkrydsningsfeltet Automatically detect and install my Plug and Play printer (Find og installer min Plug and Play-printer automatisk).*

5. Marker afkrydsningsfeltet Create a new port (Opret en ny port), og vælg Standard TCP/IP Port (Standard TCP/IP-port) på rullelisten. Klik på Next (Næste).
6. Klik på Next (Næste) for at fortsætte.
7. Angiv IP-adressen og navnet på porten, og klik derefter på Next (Næste).
8. Klik på Finish (Udfør).

9. Klik på Have Disk (Har diskette/cd) i guiden Add Printer (Tilføj printer), og angiv følgende sti til cd'en. Hvis cd-rom-drevet er D:, vil stien være D:\ADOBEPS\ENGLISH\WIN2K\_XP\PS\_SETUP. Klik derefter på OK.

***Bemærk!***

*Udskift drevbogstavet med bogstavet for dit system.*

10. Vælg printeren, og klik på Next (Næste).
11. Følg anvisningerne på skærmen for resten af installationen.
12. Klik på Finish (Udfør), når installationen er færdig.

### **Windows Me- eller 98-brugere**

1. Installer EpsonNet Print. Se "Installation af EpsonNet Print" i *Netværksvejledning* for at få anvisninger.
2. Installer printerdriveren. Du kan finde yderligere oplysninger i afsnittet "Installation af PostScript-printerdriveren til parallelporten" på side 213.
3. Indstil printerporten til EpsonNet Print Port. Se "Indstilling af printerporten" i *Netværksvejledning* for at få anvisninger.

### **Windows NT 4.0-brugere**

1. Kontroller, at printeren er tændt. Læg cd'en med printersoftware i cd-rom-drevet.
2. Klik på Start (Start), peg på Settings (Indstillinger), og klik på Printers (Printere). Dobbeltklik derefter på ikonet Add Printer (Tilføj printer).
3. Guiden Add Printer (Tilføj printer) vises. Bekræft, at afkrydsningsfeltet My Computer (Denne computer) er markeret, og klik på Next (Næste).

4. Klik på Add Port (Tilføj port).
5. Vælg LPR Port (LPR-port), og klik på New Port (Ny port).
6. Angiv IP-adressen og navnet på porten, og klik derefter på OK.
7. Klik på Close (Luk).
8. Kontroller, at den port, du registrerede, er valgt, og klik på Next (Næste).
9. Angiv følgende sti til cd'en. Hvis cd-rom-drevet er D:, vil stien være D:\ADOBEPS\ENGLISH\WINNT40\PS\_SETUP.  
Klik derefter på OK.

***Bemærk!***

*Udskift drevbogstavet med bogstavet for dit system.*

10. Vælg printeren, og klik på Next (Næste).
11. Følg anvisningerne på skærmen for resten af installationen.

## **Adgang til PostScript-printerdriveren**

Du kan få adgang til PostScript-printerdriveren direkte fra ethvert program fra Windows-operativsystemet.

De printerindstillinger, der angives fra mange Windows-programmer, tilsidesætter de indstillinger, der angives, når printerdriveren åbnes fra operativsystemet, så du skal åbne printerdriveren fra programmet for at være sikker på, at du opnår de ønskede resultater.

## ***Fra programmet***

Hvis du vil åbne printerdriveren, skal du klikke på Print (Udskriv) eller Page Setup (Sideopsætning) i menuen File (Filer). Du skal også klikke på Setup (Opsætning), Options (Indstillinger), Properties (Egenskaber) eller en kombination af disse knapper.

## ***Windows XP-brugere***

Du kan åbne printerdriveren ved at klikke på Start, klikke på Printers and Faxes (Printere og faxenheder) og derefter klikke på Printers (Printere). Højreklik på dit printerikon, og klik derefter på Printing Preferences (Udskriftsindstillinger).

## ***Windows Me- eller 98-brugere***

Du kan åbne printerdriveren ved at klikke på Start, pege på Settings (Indstillinger) og derefter klikke på Printers (Printere). Højreklik på dit printerikon, og klik derefter på Properties (Egenskaber).

## ***Windows 2000-brugere***

Du kan åbne printerdriveren ved at klikke på Start, pege på Settings (Indstillinger) og derefter klikke på Printers (Printere). Højreklik på dit printerikon, og klik derefter på Printing Preferences (Udskriftsindstillinger).

## ***Windows NT 4.0-brugere***

Du kan åbne printerdriveren ved at klikke på Start, pege på Settings (Indstillinger) og derefter klikke på Printers (Printere). Højreklik på dit printerikon, og klik derefter på Document Defaults (Dokumentstandarder).

## ***Ændring af PostScript-printerindstillinger***

Du kan ændre PostScript-printerindstillingerne i PostScript-printerdriveren. Der findes en online Hjælp, hvor du kan få hjælp til printerdriverens indstillinger.

### ***Brug af online Hjælp***

Hvis du vil have hjælp til et bestemt emne, kan du klikke på ikonet “?” i øverste højre hjørne af dialogboksens titellinje. Klik derefter på den indstilling, du vil have flere oplysninger om. Der vises en forklaring på indstillingen og dens brug.

### ***Bemærkning til Windows Me- eller 98-brugere***

Printeren udskriver muligvis ikke normalt, hvis computeren er sluttet til printerens via parallelporten, og den er indstillet til ECP-tilstand. Hvis det er tilfældet, skal du deaktivere tovejsunderstøttelse i printerdriveren. Det gøres ved at få vist dialogboksen Properties (Egenskaber) for printerens, klikke på fanen Details (Detaljer) og derefter klikke på Spool Settings (Spool-indstillinger). I dialogboksen Spool Settings (Spool-indstillinger), der vises, skal du vælge Disable bi-directional support for this printer (Deaktiver tovejsunderstøttelse af denne printer) og derefter klikke på OK.

## Brug af funktionen Reserve Job (Reserver job)

Funktionen Reserve Job (Ventende job) giver dig mulighed for at lagre udskriftsjob på printerens harddisk og på et senere tidspunkt udskrive dem direkte fra printerens betjeningspanel. Se "Brug af funktionen Reserve Job (Ventende job)" på side 103 for at få yderligere oplysninger.

### **Bemærk!**

- ❑ *Du skal have en harddisk (ekstraudstyr) installeret på printeren for at kunne bruge funktionen Reserve Job (Ventende job). Kontroller, at printeren genkender drevet korrekt, før du går i gang med at bruge funktionen Reserve Job (Ventende job).*
- ❑ *Funktionen Reserve Job (Reserver job) kan ikke bruges, når du udskriver via AppleTalk-protokollen i Windows 2000 eller NT 4.0.*
- ❑ *Husk at fjerne markeringen i afkrydsningsfeltet Job Management On (Jobstyring aktiveret) under fanen Job Settings (Jobindstillinger), når du udskriver data som en PS-fil. Afkrydsningsfeltet Job Management (Jobstyring) er som standard markeret, så joboplysningerne vedhæftes udskriftsdataene, når de sendes til printerens.*

Udfør følgende trin for at bruge funktionen Reserve Job (Reserver job), når du udskriver fra et program.

1. Klik på Print (Udskriv) i menuen File (Filer) i programmet.
2. Klik på Properties (Egenskaber), og klik derefter på fanen Job Settings (Jobindstillinger).
3. Angiv de ønskede indstillinger for Reserve Job (Reserver job) i dialogboksen, der vises.
4. Når du udskriver flere kopier, kan du markere afkrydsningsfeltet Collated (Sætvís) under Advanced settings (Avancerede indstillinger) for printerdriveren.
5. Klik på Print (Udskriv), når du er færdig med indstillingerne.

## ***Brug af AppleTalk under Windows 2000 eller NT 4.0***

Brug følgende indstillinger, hvis din maskine kører Windows 2000 eller NT 4.0, og printeren er tilsluttet via en netværksgrænseflade, der bruger AppleTalk-protokollen:

- ❑ Brug SelecType til at indstille Emulation Mode-Network (Netværksemuleringstilstand) til PS3. Hvis standardindstillingen Auto bruges, medfører det, at der udskrives en ekstra uønsket side.
- ❑ Under fanen Device Settings (Enhedsindstillinger) i dialogboksen Properties (Egenskaber) for printeren skal du sikre, at SEND CTRL-D Before Each Job (Send CTRL-D før hvert job) og SEND CTRL-D After Each Job (Send CTRL-D efter hvert job) er angivet til No (Nej).
- ❑ TBCP (Tagged binary communications protocol) kan ikke bruges som indstillingen for Output Protocol (Output-protokol).
- ❑ Under fanen Job Settings (Jobindstillinger) i dialogboksen Properties (Egenskaber) for printeren skal du fjerne markeringen i afkrydsningsfeltet Job Management On (Jobstyring aktiveret).



---

# Brug af PostScript-printerdriveren med Macintosh

## Installation af PostScript-printerdriveren

Udfør følgende trin for at installere PostScript-printerdriveren.

**Bemærk!**

Sørg for, at der ikke kører nogen programmer på din Macintosh, før du installerer printerdriveren.

### Mac OS X-brugere

**Bemærk!**

Luk Printer Setup Utility (Mac OS X 10.3) eller Print Center (Mac OS X 10.2).

1. Læg cd'en med printersoftware i cd-rom-drevet.
2. Dobbeltklik på cd-rom-ikonet.
3. Dobbeltklik på Mac OS X, og dobbeltklik derefter på PS Installer (PS-installationsprogram).

**Bemærk!**

Hvis vinduet *Authenticate (Godkend)* vises i Mac OS X 10.2, skal du indtaste brugernavn og adgangskode for en administrator.

4. Skærmbilledet *Install EPSON PostScript Software (Installer EPSON PostScript-software)* vises. Klik på *Continue (Fortsæt)*, og følg derefter vejledningen på skærmen.
5. *Easy Install (Almindelig installation)* vises på skærmen. Klik på *Install (Installer)*.

**Bemærk!**

Hvis vinduet *Authenticate (Godkend)* vises i Mac OS X 10,3, skal du indtaste brugernavn og adgangskode for en administrator.

6. Klik på *Close (Luk)*, når installationen er færdig.

## Mac OS 9-brugere

1. Læg cd'en med printersoftwarens i cd-rom-drevet.
2. Dobbeltklik på cd-rom-ikonet.
3. Dobbeltklik på Mac OS 9, og dobbeltklik derefter på English (Engelsk).
4. Dobbeltklik på AdobePS 8.7, og dobbeltklik derefter på AdobePS Installer (AdobePS-installationsprogram). Følg derefter vejledningen på skærmen.
5. Vælg Easy Install (Almindelig installation), og klik derefter på Install (Installer).
6. Klik på Quit (Afslut), når installationen er færdig.

### **Bemærk!**

*Hvis du tilslutter to eller flere EPSON-printere af samme model ved hjælp af AppleTalk, og du vil omdøbe printerens, skal du se Netværksvejledningen.*

## Valg af printer

Efter installation af PostScript 3-printerdriveren, skal du vælge printer.

### **Valg af printer, når den er tilsluttet via en USB-forbindelse, for Mac OS 9-brugere**

Hvis printerens er tilsluttet computeren via en USB-port, kan du ikke vælge printerens via Chooser (Vælger). Du skal starte Apple Desktop Printer Utility og derefter registrere printerens som en stationær printer (Desktop Printer). Desktop Printer Utility installeres automatisk, når du installerer Adobe PostScript-printerdriveren. Følg nedenstående trin for at vælge printerens og oprette en stationær printer.

**Bemærk!**

Når du udskriver via USB-porten fra en Power Macintosh, der kører Mac OS 9, skal printerens indstilling være indstillet til at kunne håndtere ASCII-data. Du kan angive denne indstilling ved at vælge Print (Udskriv) i menuen File (Arkiv) i det program, du bruger, og derefter vælge navnet på programmet under indstillingerne i dialogboksen Print (Udskriv). På den viste side med indstillinger skal du vælge ASCII som indstilling for dataformat. Det faktiske navn på indstillingen varierer fra program til program, men kaldes ofte Encoding (Kodning) eller Data.

1. Åbn mappen AdobePS Components (AdobePS-komponenter) på harddisken, og dobbeltklik derefter på Desktop Printer Utility.
2. Dialogboksen New Desktop Printer (Ny stationær printer) vises. Vælg AdobePS i pop-up-menuen With (Med), klik på Printer (USB) på listen Create Desktop (Opret stationær printer), og klik derefter på OK.
3. Klik på Change (Skift) i USB Printer Selection (USB-printervalg).
4. Dialogboksen USB Printer (USB-printer) vises. Vælg printerens navn på listen over tilsluttede USB-printere, og klik derefter på OK.
5. Klik på Auto Setup (Automatisk) for at vælge PDD-filen (PostScript Printer Description). Når der er valgt en PPD-fil, vises navnet på den valgte printer under printerikonet. Hvis printernavnet er forkert, skal du klikke på Change (Skift) og derefter vælge den korrekte PPD-fil.
6. Klik på Create (Opret), når du har valgt USB-printer og PPD-fil. Der vises en advarselsmeddelelse, der spørger, om du vil gemme ændringerne. Vælg Save (Gem).
7. Vælg Save (Gem) for at fortsætte. USB-printerikonet vises på skrivebordet.

## Valg af en printer i et netværksmiljø

Hvis printeren er tilsluttet via Ethernet-grænsefladen eller et valgfrit netværkskort.

### Mac OS X-brugere

Gør følgende for at vælge printeren.

#### **Bemærk!**

- ❑ *Du kan ikke bruge FireWire til printertilslutninger i PostScript 3-tilstand. Selvom EPSON FireWire vises på rullelisten over grænseflader, kan den ikke bruges sammen med PostScript 3-printerdriveren.*
  - ❑ *Du skal foretage indstillingerne af de installerede funktioner manuelt, når printeren er tilsluttet ved hjælp af USB, IP Printing (IP-udskrivning) eller Rendezvous. Hvis printeren tilsluttes via AppleTalk, foretager printersoftwarens automatisk indstillingerne.*
  - ❑ *Husk at angive ASCII som dataformat i programmet. Binære data kan ikke udskrives korrekt, når der forbindes via IP Printing (IP-udskrivning) eller Rendezvous.*
1. Åbn mappen Applications (Programmer), åbn mappen Utilities (Hjælpeprogrammer), og dobbeltklik på Printer Setup Utility (Mac OS X 10.3) eller Print Center (Mac OS X 10.2).  
Vinduet Printer List (Printerliste) vises.
  2. Klik på Add (Tilføj) i vinduet Printer List (Printerliste).
  3. Vælg den protokol eller grænseflade, du bruger, på rullelisten.

#### **Bemærkning til AppleTalk-brugere:**

*Husk at vælge AppleTalk. Vælg ikke EPSON AppleTalk, da det ikke kan bruges med PostScript 3-printerdriveren.*

**Bemærkning til brugere af IP Printing (IP-udskrivning):**

- ❑ Husk at vælge IP Printing (IP-udskrivning). Vælg ikke EPSON TCP/IP, da det ikke kan bruges med PostScript 3-printerdriveren.
  
- ❑ Efter valg af IP Printing (IP-udskrivning) skal du indtaste printerens IP-adresse og derefter huske at markere afkrydsningsfeltet Use default queue on server (Brug standardkø på server).

**Bemærkning til USB-brugere:**

Husk at vælge USB. Vælg ikke EPSON USB, da det ikke kan bruges med PostScript 3-printerdriveren.

4. Følg de relevante anvisninger herunder for at vælge printeren.

**AppleTalk**

Vælg printeren på listen Name (Navn), og vælg derefter Auto Select (Vælg automatisk) på listen Printer Model (Printermodel).

**IP-udskrivning**

Vælg Epson på listen Name (Navn), og vælg derefter din printer på listen Printer Model (Printermodel).

**USB**

Vælg printeren på listen Name (Navn), og vælg derefter din printer på listen Printer Model (Printermodel).

**Bemærkning til Mac OS X 10.3-brugere**

Hvis ESC/Page-driveren ikke er installeret, vælges din printermodel automatisk på listen Printer Model (Printermodel), når du vælger printeren på listen Name (Navn), mens printeren er tændt.

**Rendezvous**

Vælg din printer på listen Name (Navn) (printernavnet efterfølges af (PostScript)). Din printermodel vælges automatisk på listen Printer Model (Printermodel).

**Bemærkning til USB- (Mac OS X 10.2) eller Rendezvous-brugere:**

*Hvis din printermodel ikke automatisk vælges på listen Printer Model (Printermodel), skal du geninstallere PostScript-printerdriveren. Se "Installation af PostScript-printerdriveren" på side 225.*

5. Klik på Add (Tilføj).

**Bemærkning til brugere af IP Printing (IP-udskrivning), USB eller Rendezvous:**

*Vælg printeren på listen Printer, og vælg derefter Show Info (Vis info) i menuen Printers (Printere). Dialogboksen Printer Info (Info om printer) vises. Vælg Installable Options (Ekstraudstyr) på rullelisten, og foretag derefter de nødvendige indstillinger.*

6. Kontroller, at printerens navn er føjet til printerlisten. Luk derefter Printer Setup Utility (Mac OS X 10.3) eller Print Center (Mac OS X 10.2).

## Mac OS 9-brugere

Gør følgende for at vælge printeren.

1. Vælg Chooser (Vælger) i Apple-menuen.
2. Kontroller, at AppleTalk er aktiv.
3. Klik på ikonet AdobePS, og vælg det netværk, der skal bruges, i feltet AppleTalk Zone (AppleTalk-zone). Printerens vises i feltet Select a PostScript Printer (Vælg en PostScript-printer).

**Bemærk!**

*Den sekscifrede MAC-adresse vises som standard efter printernavnet, hvis printerens er tilsluttet via et netværkskort (ekstraudstyr). Se vejledningen til netværkskortet for at få flere oplysninger.*

4. Klik på din printer. Knappen Create (Opret) vises.

**Bemærk!**

*Hvis din computer er tilsluttet mere end én AppleTalk-zone, skal du klikke på den AppleTalk-zone, som din printer er tilsluttet, på listen AppleTalk Zones (AppleTalk-zoner).*

5. Klik på Create (Opret).

## **Adgang til PostScript-printerdriveren**

Brug printerdriveren til at kontrollere printeren og ændre dens indstillinger. Ved hjælp af printerdriveren er det nemt at angive alle udskriftsindstillinger, herunder indstillinger for papirkilde, papirstørrelse og papirretning.

### **Mac OS X-brugere**

Du kan få adgang til PostScript-printerdriveren ved at registrere printeren i Printer Setup Utility (Mac OS X 10.3) eller Print Center (Mac OS X 10.2), klik på Print (Udskriv) i filmenuen i et vilkårligt program, og vælg printeren.

### **Mac OS 9-brugere**

Du kan få adgang til PostScript-printerdriveren ved at vælge Chooser (Vælger) i Apple-menuen og derefter klikke på ikonet AdobePS.

Vælg Print (Udskriv) i filmenuen i et vilkårligt program.

## ***Ændring af PostScript-printerindstillinger***

Du kan ændre PostScript-printerindstillingerne i PostScript-printerdriveren. Der findes en ballonhjælp, hvor du kan få hjælp til printerdriverens indstillinger.

### ***Brug af ballonhjælp***

Gør følgende, hvis du vil bruge ballonhjælpen.

1. Klik på menuen Help (Hjælp), og vælg derefter Show Balloons (Vis balloner).
2. Placer markøren over det emne, du vil have hjælp til. Der vises oplysninger om det pågældende emne i en "flydende" ballon.

### ***Ændring af printerindstillinger***

Du kan ændre eller opdatere printerindstillingerne i forhold til det ekstraudstyr, der er installeret til printerens.

#### *Mac OS X-brugere*

Udfør følgende trin, hvis du vil ændre indstillingerne.

1. Åbn printerdriveren. Vinduet Printer List (Printerliste) vises.
2. Vælg printerens på listen.
3. Vælg Show Info (Vis info) i menuen Printers (Printere). Dialogboksen Printer Info (Info om printer) vises.
4. Foretag de nødvendige ændringer af indstillinger, og luk derefter dialogboksen.
5. Luk Printer Setup Utility (Mac OS X 10.3) eller Print Center (Mac OS X 10.2).



## *Mac OS 9-brugere*

Udfør følgende trin, hvis du vil ændre indstillingerne.

1. Åbn printerdriveren.
2. Klik på menuen Printing (Udskrivning), og vælg derefter Change Setup (Skift indstillinger).
3. Rediger indstillingerne ved hjælp af pop-up-menuerne.

### **Brug af betjeningspanelet**

---

#### **Brug af menuerne på betjeningspanelet**

Du kan bruge printerens betjeningspanel til at få adgang til en bred vifte af menuer, der giver dig mulighed for at se status for forbrugsstoffer, udskrive statusark og ændre indstillinger på printeren. Dette afsnit indeholder en beskrivelse af, hvordan du bruger menuerne på betjeningspanelet, og hvornår det er relevant at foretage printerindstillinger ved hjælp af betjeningspanelet.


#### **Hvornår du skal angive indstillinger via betjeningspanelet**

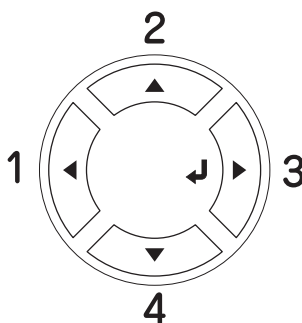
Generelt kan du angive printerindstillinger fra printerdriveren, og du er derfor ikke nødt til at gøre det via betjeningspanelet. Faktisk tilsidesætter indstillinger i printerdriveren de indstillinger, der angives via betjeningspanelet, så du skal kun bruge menuerne på betjeningspanelet til at angive indstillinger, som du ikke kan angive i softwaren eller printerdriveren, herunder følgende:







- Ændring af emuleringstilstande og valg af IES-tilstanden (Intelligent Emulation Switching)
- Angivelse af en kanal og interfacekonfiguration
- Valg af størrelse på den hukommelsesbuffer, der bruges til at modtage data.

## Sådan får du adgang til menuerne på betjeningspanelet

En fuldstændig beskrivelse af de tilgængelige menupunkter og indstillinger i betjeningspanelets menuer finder du i afsnittet "Menuerne på betjeningspanelet" på side 236.

1. Når Klar-indikatoren på printeren lyser, skal du trykke på  Enter-knappen for at få adgang til menuerne på betjeningspanelet.



2. Brug knapperne  Op og  Ned til at rulle gennem menuerne.
3. Tryk på  Enter-knappen for at få vist menupunkterne. Afhængigt af menuen, viser LCD-panelet et punkt og den aktuelle indstilling adskilt fra hinanden (YYYY=ZZZZ) eller kun et punkt (YYYY).
4. Brug knapperne  Op og  Ned til at rulle gennem menuerne, eller tryk på knappen  Tilbage for at vende tilbage til det foregående niveau.

5. Tryk på ↵ Enter-knappen for at udføre den handling, der angives af et menupunkt, f.eks. udskrivning af statusark eller nulstilling af printeren, eller for at få vist de indstillinger, der er tilgængelige for det pågældende menupunkt, f.eks. papirformat eller emuleringstilstande.

Brug knapperne ▲ Op og ▼ Ned til at rulle gennem de tilgængelige indstillinger, og tryk derefter på ↵ Enter-knappen for at vælge en indstilling. Tryk på knappen ◀ Tilbage for at vende tilbage til det foregående niveau uden at ændre indstillingen.

**Bemærk!**

*Du skal slukke printeren og derefter aktivere nogle indstillinger. Se "Menuerne på betjeningspanelet" på side 236, hvis du ønsker yderligere oplysninger.*

6. Tryk på ○ Start/Stop-knappen for at afslutte menuerne på betjeningspanelet.

---

## **Menuerne på betjeningspanelet**

Tryk på knapperne ▲ Op og ▼ Ned for at rulle gennem menuerne. Menuerne og menupunkterne forekommer i den rækkefølge, der vises nedenfor.

**Bemærk!**

*Nogle af menuerne og menupunkterne vises kun, hvis det tilsvarende ekstraudstyr er installeret, eller en relevant indstilling er angivet.*

## Menuen Information (Oplysninger)

I denne menu kan du kontrollere tonerniveauet og den resterende levetid for printerens forbrugsstoffer. Du kan også udskrive status- og prøveark for at få vist printerens aktuelle indstillinger, tilgængelige skrifttyper og en kort oversigt over tilgængelige funktioner.

Tryk på knappen ▼ Ned eller ▲ Op for at vælge et menupunkt. Tryk på ↵ Enter-knappen for at udskrive et ark eller en skrifttypeprøve.

Menupunkt	Indstillinger (standard med fed)
Status Sheet (Statusark)	-
Toner Check Sheet (Tonerkontrolark) <sup>*1</sup>	-
Reserve Job List (Liste over ventende job) <sup>*2</sup>	-
Form Overlay List (Overlayliste til formular) <sup>*3</sup>	-
Network Status Sheet (Netværksstatusark) <sup>*4</sup>	-
AUX Status Sheet (AUX-statusark) <sup>*5</sup>	-
USB EXT I/F Status Sht (USB EXT I/F-statusark) <sup>*6</sup>	-
PS3-statusark	-
PS3-skrifttypeliste	-
LJ4 Font Sample (LJ4-skrifttypeprøve)	-
ESCP2 Font Sample (ESCP2-skrifttypeprøve)	-
FX Font Sample (FX-skrifttypeprøve)	-

I239X Font Sample (I239X-skrifttypeprøve)	-
C/M/Y/K Toner (CMYK-toner) <sup>*7</sup>	E*****F
Toner Ave. (Tonergennemsnit) <sup>*8</sup>	E*****F
Photocon (Fotolederenhed)	E*****F
fikseringsenhed	E*****F
Total Pages (Sider i alt)	0 til 99999999
Color Pages (Farvesider) <sup>*9</sup>	0 til 99999999
B/W Pages (Sort-hvide sider) <sup>*9</sup>	0 til 99999999

\*1 Kun tilgængelig i farvetilstand eller 4 × sort-hvid-tilstand.

\*2 Kun tilgængelig, når job lagres ved hjælp af funktionen Quick Print Job (Hurtig jobudskrivning).

\*3 Kun tilgængelig, når der findes overlaydata til formularen.

\*4 Kun tilgængelig, når indstillingen Network I/F (Netværk I/F) er angivet til ON (Til).

\*5 Kun tilgængelig, når et Type B-interfacekort (ekstraudstyr) er installeret, og printeren tændes, mens indstillingen AUX I/F er angivet til ON (Til).

\*6 Kun tilgængelig, når printeren er sluttet til en USB-enhed med D4-understøttelse, og den tændes, når indstillingen USB I/F er angivet til ON (Til).

\*7 Varierer, afhængigt af tilstanden (sort-hvid-tilstand, 4 × sort-hvid-tilstand eller farvetilstand).

\*8 Kun tilgængelig i 4 × sort-hvid-tilstand.

\*9 Kun tilgængelig i farvetilstand.

### **Status Sheet (Statusark), AUX Status Sheet (AUX-statusark), PS3 Status Sheet (PS3-statusark)**

Udskriver en side, der angiver de aktuelle printerindstillinger og det installerede ekstraudstyr. Disse sider kan bruges til at få bekræftet, om det forskellige ekstraudstyr er blevet installeret korrekt.

### **Toner Check Sheet (Tonerkontrolark)**

Udskriver et ark med udskrivningsmønstre ved hjælp af de installerede tonerkassetter.

### **Reserve Job List (Liste over ventende job)**

Udskriver en liste over ventende udskriftsjob, der er gemt på den valgfrie harddisk.

### **Form Overlay List (Overlayliste til formular)**

Udskriver en liste over formularoverlays, der er lagret på den valgfrie harddisk.

### **Network Status Sheet (Netværksstatusark)**

Udskriver et ark, der angiver netværkets arbejdsstatus.

### **USB ExtI/F Status Sht (USB ExtI/F-statusark)**

Udskriver et ark, der angiver arbejdsstatus for USB-interfacet.

### **PS3 Font List (PS3-skrifttyperliste), LJ4 Font Sample (LJ4-skrifttypeprøve), ESCP2 Font Sample (ESCP2-skrifttypeprøve), FX Font Sample (FX-skrifttypeprøve), I239X Font Sample (I239X-skrifttypeprøve)**

Udskriver en liste over de skrifttyper, der er tilgængelige for den valgte printeremulering.

**C Toner/M Toner/Y Toner/K Toner/Photocon/Fuser Unit  
(C-toner/M-toner/Y-toner/K-toner/Fotolederenhed/  
Fikseringsenhed)**

Viser den resterende mængde toner i tonerkassetterne samt fotolederenhedens og fikseringsenhedens restlevetid som vist herunder:

E*****F	(100 til 84%)
E***** F	(83 til 67%)
E**** F	(66 til 51%)
E*** F	(50 til 34%)
E** F	(33 til 17%)
E* F	(16 til 1 %)
E F	(0%)

**Toner Ave. (Tonergennemsnit)**

Denne menu er kun tilgængelig, når printeren er i 4 × sort-hvid-tilstand. Den viser den resterende gennemsnitlige mængde toner i de fire sorte tonerkassetter.

**Total Pages (Sider i alt)**

Viser det samlede antal sider, som printeren har udskrevet.

**Color Pages (Farvesider)**

Viser det samlede antal farvesider, som printeren har udskrevet.

**B/W Pages (Sort-hvid-sider)**

Viser det samlede antal sort-hvid-sider, som printeren har udskrevet.



## Menuen Tray (Bakke)

I denne menu kan du angive formatet og typen af papir, der ligger i MP-bakken. Hvis du åbner denne menu, kan du også se formatet af det papir, der i øjeblikket er lagt i de nederste papirkassetter.

Papirtypeindstillingerne i denne menu kan også angives fra printerdriveren. Indstillinger, som du angiver i printerdriveren, tilsidesætter disse indstillinger. Du skal derfor bruge printerdriveren så ofte, det er muligt.

Menupunkt	Indstillinger (standard med fed)
MP Tray Size (Format i MP-bakke)	<b>A4</b> <sup>*1</sup> , A5, B5, <b>LT</b> <sup>*1</sup> , HLT, GLT, EXE, MON, C10, DL, C6, C5, IB5
LC1 Size/LC2 Size (LC1-format/LC2-format) <sup>*2</sup>	<b>A4</b> , LT
MP Type (MP-type)	<b>Plain</b> (Almindeligt), Letterhead (Brevhoved), Recycled (Genbrugspapir), Color (Farvet), Transprncy (Transparent), Labels (Etiketter)
LC1 Type/LC2 Type (LC1-type/LC2-type) <sup>*2</sup>	<b>Plain</b> (Almindeligt), Letterhead (Brevhoved), Recycled (Genbrugspapir), Color (Farvet)

<sup>\*1</sup> Standardindstillingerne afhænger af det land, hvor indkøbet er foretaget.

<sup>\*2</sup> Kun tilgængelig, hvis papirkasetteenheden (ekstraudstyr) er installeret.

### MP Tray Size (Format i MP-bakke)

Vælg det ønskede papirformat i denne menu.

### LC1 Size/LC2 Size (LC1-format/LC2-format)

Vælg det papirformat, der er lagt i standardkassetterne og de valgfrie papirkassetter.

## MP Type (MP-type)

Giver dig mulighed for at angive den papirtype, der er lagt i MP-bakken.

## LC1 Type/LC2 Type (LC1-type/LC2-type)

Her kan du vælge den papirtype, der er lagt i standardkassetterne og de valgfrie papirkassetter.

## Menuen Emulation (Emulering)

I denne menu kan du vælge printerens emuleringstilstand. Du kan angive forskellige emuleringer for hvert interface, dvs. for alle de computere, printeren tilsluttes. Eftersom der angives specifikke indstillinger for de enkelte emuleringstilstande, skal du angive de ønskede indstillinger i menuen LJ4, ESC P2, FX, GL2 eller I239X. De indstillinger, du kan vælge imellem, er de samme for alle interface.

Menupunkt	Indstillinger (standard med fed)
Parallelt	<b>Auto</b> (Automatisk), LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3, GL2, P5C <sup>*2</sup>
USB	<b>Auto</b> (Automatisk), LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3, GL2, P5C <sup>*2</sup>
Network (Netværk)	<b>Auto</b> (Automatisk), LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3, GL2, P5C <sup>*2</sup>
AUX <sup>*1</sup>	<b>Auto</b> (Automatisk), LJ4, ESCP2, FX, I239X, PS3, GL2, P5C <sup>*2</sup>

\*1 Kun tilgængelig, når et Type B-interfacekort (ekstraudstyr) er installeret.

\*2 Kun tilgængelig, når et P5C-modul (ekstraudstyr) er installeret.

## Menuen Printing (Udskrivning)

I denne menu kan du angive standardudskriftsindstillinger, f.eks. angive sidestørrelse og papirretning, når du udskriver fra et program eller operativsystem, der ikke understøtter printerdriveren. Sørg for at angive disse indstillinger i printerdriveren, når det er muligt, da indstillinger, du angiver på computeren, altid tilsidesætter disse indstillinger.

Menupunkt	Indstillinger (standard med fed)
Page Size (Sidestørrelse) <sup>*1</sup>	<b>A4</b> <sup>*1</sup> , A5, B5, <b>LT</b> <sup>*1</sup> , HLT, GLT, EXE, MON, C10, DL, C5, C6, IB5, CTM <sup>*2</sup>
Wide A4 (Bredt A4)	<b>Off</b> (Fra), On (Til)
Orientation (Papirretning)	<b>Port</b> (Stående), Land (Liggende)
Resolution (Opløsning)	<b>600</b> , 300
RI Tech	<b>On</b> (Til), Off (Fra)
Toner Save (Tonerbesparelse)	<b>Off</b> (Fra), On (Til)
Image Optimum (Billedoptimum)	<b>Auto</b> (Automatisk), Off (Fra), On (Til)
Top Offset (Forskydning øverst)	-99,0 ... <b>0.0</b> ... 99,0 mm i trin à 0,5
Left Offset (Forskydning til venstre)	-99,0 ... <b>0.0</b> ... 99,0 mm i trin à 0,5
Top Offset B (Forskydning øverst) <sup>*3</sup>	-99,0 ... <b>0.0</b> ... 99,0 mm i trin à 0,5
Left Offset B (Forskydning til venstre) <sup>*3</sup>	-99,0 ... <b>0.0</b> ... 99,0 mm i trin à 0,5

<sup>\*1</sup> Standardpapirformater registreres automatisk.

<sup>\*2</sup> Brugerdefineret papirformat: 98 × 148 minimum, 216 × 297 maksimum.

<sup>\*3</sup> Kun tilgængelig, hvis dupleksenheden (ekstraudstyr) er installeret.

## **Page Size (Sidestørrelse)**

Angiver papirformatet.

## **Wide A4 (Bredt A4)**

Hvis du vælger *On (Til)*, mindskes venstre og højre margen fra 4 mm til 3,4 mm.

## **Orientation (Papirretning)**

Angiver, om siden skal udskrives i stående eller liggende retning.

## **Resolution (Opløsning)**

Angiver opløsningen for udskrivningen.

## **RITech**

Hvis du aktiverer RITech, bliver streger, teks og grafik mere jævn og skarp.

## **Toner Save (Tonerbesparelse)**

Når denne indstilling er valgt i sort-hvid-tilstand og 4 × sort-hvid-tilstand, sparer printeren toner, idet det indvendige i sorte tegn erstattes med en grå skygge. Tegnene er helt sorte på højre og nederste kanter.

Når denne indstilling er valgt i farvetilstand, sparer printeren toner, idet der kun bruges den halve mængde toner.

## **Image Optimum (Billedoptimum)**

Når denne tilstand er aktiveret, reduceres grafikens kvalitet. I denne tilstand reduceres mængden af grafikdata, når dataene når hukommelsesgrænsen, hvilket giver mulighed for at udskrive komplekse dokumenter.

## **Top Offset (Forskydning øverst)**

Foretager fine justeringer af sidens lodrette udskrivningsposition.



### ***Forsigtig!***

*Sørg for, at det udskrevne billede ikke går ud over papirets kant. Ellers er der risiko for, at du beskadiger printeren.*

## **Left Offset (Forskydning til venstre)**

Foretager fine justeringer af sidens vandrette udskrivningsposition. Dette egner sig især til fine justeringer.



### ***Forsigtig!***

*Sørg for, at det udskrevne billede ikke går ud over papirets kant. Ellers er der risiko for, at du beskadiger printeren.*

## **Top Offset B (Forskydning øverst B)**

Justerer den lodrette udskrivningsposition på bagsiden af papiret, når der udskrives på begge sider. Brug denne funktion, hvis udskriften på bagsiden ikke har den forventede placering.

## **Left Offset B (Forskydning til venstre B)**

Justerer den vandrette udskrivningsposition på bagsiden af papiret, når der udskrives på begge sider. Brug denne funktion, hvis udskriften på bagsiden ikke har den forventede placering.

## **Menuen Setup (Opsætning)**

I denne menu kan du ændre diverse grundlæggende konfigurationsindstillinger for papirkilder, fremføringstilstande og fejlhåndtering. Du kan også bruge denne menu til at vælge displaysprog til LCD-panelet.

Menupunkt	Indstillinger (standard med fed)
Lang (Sprog)	<b>English</b> , Français, Deutsch, ITALIANO, ESPAÑOL, SVENSKA, Dansk, Nederl., SUOMI, Português, 中文, 繁體中文
Time Out (Timeout)	0, 5 til <b>60</b> til 300 i trin à 1
Paper Source (Papirkilde)	<b>Auto</b> (Automatisk), MP, LC1, LC2* <sup>1</sup>
MP Mode (MP-tilstand)	<b>Normal (Normal)</b> , Last (Sidste)
Manual Feed (Manuel fødning)	<b>Off</b> (Fra), 1st page (1. side), Each page (Alle sider)
Copies (Kopier)	<b>1-999</b>
Duplex (Dupleks)* <sup>1</sup>	<b>Off</b> (Fra), On (Til)
Binding (Indbinding)* <sup>1</sup>	<b>Long Edge</b> (Lang kant), Short Edge (Kort kant)
Start Page (Startside)* <sup>1</sup>	<b>Front</b> (Forside), Back (Bagside)
Papirtype	<b>Normal</b> (Normal), Thick (Tyk), Trnspnc (Transparent), Rough (Grov)
Page Side (Side)	<b>Front</b> (Forside), Back (Bagside)
Skip Blank Page (Spring over tom side)* <sup>2</sup>	<b>Off</b> (Fra), On (Til)
Auto Eject Page (Skub automatisk side ud)	<b>Off</b> (Fra), On (Til)
Size Ignore (Ignorer format)	<b>Off</b> (Fra), On (Til)
Auto Cont (Automatisk fortsættelse)	<b>Off</b> (Fra), On (Til)
Page Protect (Sidebeskyttelse)	<b>Auto</b> (Automatisk), On (Til)
Toner Out (Ikke mere toner)	<b>Stop</b> (Stop), Continue (Fortsæt)
LCD Contrast (LCD-kontrast)	0 til <b>7</b> til 15

\*<sup>1</sup> Kun tilgængelig, når det tilknyttede ekstraudstyr er installeret.

\*<sup>2</sup> Kun tilgængelig, når printeren er i tilstanden PCL5e, ESC/Page, ESC/P2, FX eller I239X.

## **Lang (Sprog)**

Angiver det sprog, der vises på LCD-panelet, og det sprog, der udskrives på statusarket.

## **Time Out (Timeout)**

Angiver i sekunder, hvor lang tid der går, inden der indtræffer timeout, når der automatisk skiftes interface. Den tid, der går, inden der indtræffer timeout, starter, når der ikke modtages data fra et interface, og slutter, når der skiftes interface. Hvis printeren er i gang med et job, når der skiftes interface, udskrives udskriftsjobbet.

## **Paper Source (Papirkilde)**

Angiver, om papiret skal føres ind i printeren fra MP-bakken eller fra den valgfrie papirkassette.

Hvis du vælger *Auto (Automatisk)*, indføres papiret fra den papirkilde, der indeholder papir, som svarer til indstillingen af *Paper Size (Papirformat)*.

Hvis du har valgt et konvolutformat (*C5, C6, C10, DL, MON* eller *IB5*) for indstillingen *Page Size (Sidestørrelse)*, indføres papiret altid fra MP-bakken. Hvis du vælger *Thick (Tyk)* eller *Transpenc (Transparent)* for indstillingen *Paper Type (Papirtype)*, indføres papiret altid fra MP-bakken.

## **MP Mode (MP-tilstand)**

Denne indstilling bestemmer, om MP-bakken har den højeste eller laveste prioritet, når *Auto (Automatisk)* er valgt som papirkildeindstilling i printerdriveren. Hvis *Normal (Normal)* er valgt som MP Mode (MP-tilstand), har MP-bakken den højeste prioritet som papirkilde. Hvis du vælger *Last (Sidste)*, har MP-bakken den laveste prioritet.

## **Manual Feed (Manuel fødning)**

Giver dig mulighed for at vælge den manuelle indføringstilstand for MP-bakken.

## **Copies (Kopier)**

Angiver det antal kopier, der skal udskrives, fra 1 til 999.

## **Duplex (Dupleks)**

Slår dupleksudskrivning til eller fra.

## **Binding (Indbinding)**

Angiver indbindingsretningen for udskriften.

## **Start Page (Startside)**

Angiver, om udskrivningen skal starte på sidens for- eller bagside.

## **Papirtype**

Angiver den type papir, der skal udskrives på. Udskrivningshastigheden justeres i forhold til denne indstilling. Udskrivningshastigheden reduceres, når du har valgt Thick (Tyk) eller Trnsprrnc (Transparent).

## **Page Side (Side)**

Vælg Front (Forside), når du udskriver på forsiden af tykt papir (Thick (Tyk)).

Vælg Back (Bægside), når du udskriver på bagsiden af tykt papir (Thick (Tyk)).



## **Skip Blank Page (Spring over tom side)**

Giver dig mulighed for at springe over tomme sider, når du udskriver. Denne indstilling er tilgængelig, når du udskriver i tilstanden PCL5e, ESC/Page, ESCP2, FX eller I239X.

## **Auto Eject Page (Skub automatisk side ud)**

Angiver, om papiret skal skubbes ud, når den grænse, der er angivet for indstillingen Time Out (Timeout), er nået. Standardindstillingen er Off (Frå), hvilket vil sige, at papiret ikke skubbes ud, når timeoutgrænsen er nået.

## **Size Ignore (Ignorer format)**

Vælg On (Til), hvis du vil ignorere en papirformatfejl. Når du aktiverer dette menupunkt, bliver printeren ved med at udskrive, selvom billedstørrelsen overskrider udskriftsområdet for det angivne papirformat. Dette kan forårsage udtværing på grund af toneren, der ikke overføres korrekt til papiret. Hvis dette menupunkt er deaktiveret, stopper printeren udskrivningen, hvis der opstår en papirformatfejl.

## **Auto Cont (Automatisk fortsættelse)**

Hvis du aktiverer denne indstilling, fortsætter printeren automatisk udskrivningen efter et bestemt tidsrum, hvis en af følgende fejl opstår: Paper Set (Angivet papir), Print Overrun (Udskrivningsoverløb) eller Mem Overflow (Hukommelsesoverløb). Når denne indstilling er deaktiveret, skal du trykke på **O Start/Stop**-knappen for at genoptage udskrivningen.

## Page Protect (Sidebeskyttelse)

Tildeler mere printerhukommelse ved udskrivning af data end ved modtagelse af data. Det kan være nødvendigt at slå denne indstilling til, hvis du udskriver en meget kompleks side. Hvis fejlmeddelelsen Print Overrun (Udskrivningsoverløb) vises på LCD-panelet under udskrivning, skal du slå denne indstilling til og udskrive dataene igen. Derved reduceres den mængde hukommelse, der er reserveret til behandling af data, så det tager måske længere tid for computeren at sende udskriftsjob, men du får mulighed for at udskrive komplekse job. Page Protect (Sidebeskyttelse) fungerer bedst, når du vælger Auto (Automatisk). Du skal føje hukommelse til printeren, hvis du fortsætter med at modtage fejlmeddelelser om hukommelsen.

### **Bemærk!**

*Hvis du ændrer indstillingen for Page Protect (Sidebeskyttelse), konfigureres printerens hukommelse, hvilket medfører, at eventuelt overførte skrifttyper slettes.*

## Toner Out (Ikke mere toner)

Hvis indstillingen er angivet til Stop, får du besked, når der ikke er mere toner. Du kan deaktivere denne funktion ved at angive denne indstilling til Continue (Fortsæt).

### **Bemærk!**

*Hvis denne indstilling er angivet til Continue (Fortsæt), er udskriftsresultatet måske forskelligt fra det forventede, da der måske ikke er nok toner til at udskrive dataene.*

## LCD Contrast (LCD-kontrast)

Justerer LCD-panelets kontrast. Brug knapperne ▲ Op og ▼ Ned til at angive kontrasten mellem 0 (laveste kontrast) og 15 (højeste kontrast).

## Menuen Mode Config. (Konfigurer tilstand)

I denne menu kan du skifte udskrivningstilstand. Du kan også bruge menuen til at stoppe brugen af en af de sorte tonerkassetter, når printeren er i 4 × sort-hvid-tilstand.

Menupunkt	Indstillinger (standard med fed)
Remove all toner (Fjern al toner)	-
Change Mode 4 × B/W (Skift til 4 × sort-hvid-tilstand)	-
Change Mode Color (Skift til farvetilstand)	-
KC toner*	<b>Enable</b> (Aktiver), Disable (Deaktiver)
KM toner*	<b>Enable</b> (Aktiver), Disable (Deaktiver)
KY toner*	<b>Enable</b> (Aktiver), Disable (Deaktiver)
KK toner*	<b>Enable</b> (Aktiver), Disable (Deaktiver)

\* Kun tilgængelig i 4 × sort-hvid-tilstand.

### Remove All Toner (Fjern al toner)

Fjerner alle tonerkassetter. Anvend denne funktion, før du transporterer printeren.

### Change mode B/W (Skift til sort-hvid-tilstand)

Skifter til sort-hvid-tilstand, som er den monokrome udskrivningstilstand, hvor der kun er installeret en enkelt sort tonerkassette.

### **Change mode 4 ×B/W (Skift til 4 x sort-hvid-tilstand)**

Skifter til 4 × sort-hvid-tilstand, som er den monokrome udskrivningstilstand, hvor der er installeret fire sorte tonerkassetter.

### **Change Mode Color (Skift til farvetilstand)**

Skifter til farvetilstand, hvor der udskrives i farver, idet der er installeret C-, M. og Y-tonerkassetter.

### **KC/KM/KY/KK Toner (KC-, KM-, KY- og KK-toner)**

Denne indstilling er kun tilgængelig, når printeren er i 4 × sort-hvid-tilstand. Når du registrerer et svagt udskrivningsmønster på tonerkontrolarket, skal den anvendte tonerkassette angives til `Disable` (Deaktiver) for at bevare udskrivningskvaliteten.

## ***Menuen Reset (Nulstil)***

I denne menu kan du annullere udskrivningen og nulstille printerindstillingerne.

### **Clear Warning (Slet advarsel)**

Sletter advarselsmeddelelser, der viser fejl, undtagen fejl, der opstår pga. forbrugsstoffer eller dele, der skal udskiftes.

### **Clear All Warnings (Slet alle advarsler)**

Sletter alle advarselsmeddelelser, der vises på LCD-panelet.

## **Reset (Nulstil)**

Stopper udskrivning og fjerner det aktuelle job, der modtages fra det aktive interface. Det kan være, at du ønsker at nulstille printeren, hvis der opstår et problem med selve udskriftsjobbet, og printeren ikke kan udskrive korrekt.

## **Reset All (Nulstil alt)**

Stopper udskrivning, rydder printerhukommelsen og sætter printerindstillingerne tilbage til deres standardværdier. De udskriftsjob, der modtages fra alle interface, slettes.

### ***Bemærk!***

*Brug af funktionen Reset All (Nulstil alt) sletter udskriftsjob, der modtages fra alle interface. Pas på, at du ikke afbryder en anden brugers udskrivningsjob.*

## **SelecType Init (Nulstil til standard)**

Nulstiller betjeningspanelets menuindstillinger til deres standardværdier.

## **Change Toner C/M/Y/K (Udskift toner C/M/Y/K)**

Udskift den angivne tonerkassette. Du kan finde yderligere oplysninger i afsnittet "Tonerkassette" på side 333.

## ***Menuen Quick Print Job (Hurtig jobudskrivning)***

I denne menu kan du udskrive eller slette udskriftsjob, der er lagret på printerens harddisk, ved hjælp af funktionen Quick Print Job (Hurtig jobudskrivning) (Re-Print Job (Udskriv job igen), Verify Job (Kontroller job), Stored Job (Lagret job)) til funktionen Reserve Job (Ventende job) i printerdriveren. I afsnittet "Brug af menuen Quick Print Job (Hurtig jobudskrivning)" på side 295 kan du få yderligere vejledning i, hvordan du bruger denne menu.

## Menuen Confidential Job (Fortroligt job)

I denne menu kan du udskrive eller slette udskriftsjob, der er lagret på printerens harddisk, ved hjælp af funktionen Confidential Job (Fortroligt job) til funktionen Reserve Job (Ventende job) i printerdriveren. Du skal angive den korrekte adgangskode for at få adgang til disse data. I afsnittet "Brug af menuen Confidential Job (Fortroligt job)" på side 296 kan du få yderligere vejledning i, hvordan du bruger denne menu.

## Menuen Parallel

Disse indstillinger styrer kommunikationen mellem printeren og computeren, når de to enheder er forbundet med et parallelkabel.

Menupunkt	Indstillinger (standard med fed)
Parallel I/F*	<b>On</b> (Til), Off (Fra)
Speed (Hastighed)*	<b>Fast</b> (Hurtig), Normal (Normal)
Bi-D*	Nibble (Delvis), <b>ECP</b> , (ECP), Off (Fra)
Buffer Size (Bufferstørrelse)*	<b>Normal</b> (Normal), Maximum (Maksimum), Minimum (Minimum)

\* Når dette menupunkt ændres, træder den nye indstilling i kraft efter genstart, eller når strømmen tilsluttes igen. Selvom ændringen fremgår af statusarket eller EJL-af læsningen, træder den først i kraft efter genstart, eller når strømmen tilsluttes igen.

### Parallel I/F

Giver dig mulighed for at aktivere eller deaktivere det parallelle interface.

## Speed (Hastighed)

Angiver pulsbredden for ACKNLG-signalet, når der modtages data i tilstand Compability (Kompatibilitet) eller Nibble (Delvis). Når du vælger Fast (Hurtig), er pulsbredden ca. 1 µs. Når du vælger Normal (Normal), er pulsbredden ca. 10 µs.

## Bi-D

Her kan du vælge tovejskommunikation. Når du vælger Off (Fra), er tovejskommunikation deaktiveret.

## Buffer Size (Bufferstørrelse)

Bestemmer den mængde hukommelse, der skal bruges til at modtage og udskrive data. Hvis der vælges Maximum (Maksimum) tildeles der mere hukommelse til modtagelse af data. Hvis du vælger Minimum (Minimum), tildeles der mere hukommelse til udskrivning af data.

### **Bemærk!**

- Indstillingerne for bufferstørrelse aktiveres ved at slukke printeren i mindst fem sekunder og derefter tænde den igen. Du kan også gennemføre handlingen Reset All (Nulstil alt) som beskrevet i "Menuen Reset (Nulstil)" på side 252.*
- Nulstilling af printeren vil slette alle udskriftsjob. Kontroller, at Klar-indikatoren ikke blinker, når du nulstiller printeren.*

## Menuen USB

Disse indstillinger styrer kommunikationen mellem printeren og computeren, når de to enheder er forbundet med et USB-kabel.

Menupunkt	Indstillinger (standard med fed)
USB I/F <sup>*1</sup>	<b>On</b> (Til), Off (Fra)
USB Speed (USB-hastighed) <sup>*1</sup>	<b>HS</b> , FS
USB ExtI/F Confg (USB ExtI/F-konfiguration) <sup>*2</sup>	<b>No</b> (Nej), Yes (Ja)
Get IP Address (Hent IP-adresse) <sup>*3</sup>	Panel (Panel), Auto (Automatisk), PING (PING)
IP Address (IP-adresse) <sup>*3*4*5</sup>	0.0.0.0 til 255.255.255.255
Subnet Mask (Undernetmaske) <sup>*3</sup>	0.0.0.0 til 255.255.255.255
Gate Way (Gateway) <sup>*3</sup>	0.0.0.0 til 255.255.255.255
NetWare <sup>*3</sup>	On (Til), Off (Fra)
AppleTalk <sup>*3</sup>	On (Til), Off (Fra)
MS Network (MS-netværk) <sup>*3</sup>	On (Til), Off (Fra)
Rendezvous <sup>*3</sup>	On (Til), Off (Fra)
USB Ext I/F Init (USB ExtI/F-initialisering) <sup>*3</sup>	-
Bufferstørrelse <sup>*1</sup>	<b>Normal</b> (Normal), Maximum (Maksimum), Minimum (Minimum)

<sup>\*1</sup> Når dette menupunkt ændres, træder den nye indstilling i kraft efter genstart, eller når strømmen tilsluttes igen. Selvom ændringen fremgår af statusarket eller EJL-aflæsningen, træder den først i kraft efter genstart, eller når strømmen tilsluttes igen.

<sup>\*2</sup> Vises kun, når der er tilsluttet en ekstern USB-enhed med D4-understøttelse. Indstillingen USB Ext I/F Confg (USB Ext I/F-konfiguration) angives automatisk til No (Nej), når du afslutter indstillingerne på betjeningspanelet.

<sup>\*3</sup> Vises kun, når der er tilsluttet en ekstern USB-enhed med D4-understøttelse, og indstillingen USB Ext I/F Confg (USB Ext I/F-konfiguration) er angivet til Yes (Ja). Indstillingens indhold afhænger af den eksterne USB-enheds indstillinger.

<sup>\*4</sup> Vises kun, når indstillingen Get IPAddress (Hent IP-adresse) er angivet til Auto (Automatisk). Denne indstilling kan ikke ændres.

<sup>\*5</sup> Når indstillingen Get IPAddress (Hent IP-adresse) ændres fra Panel eller PING til Auto (Automatisk), gemmes indstillingerne på betjeningspanelet. Når Auto (Automatisk) ændres til Panel (Panel) eller PING (PING), vises de gemte værdier. 192.168.192.168, hvis indstillingerne ikke angives fra panelet.



## **USB I/F (USB-interface)**

Giver dig mulighed for at aktivere eller deaktivere USB-interfacet.

## **USB SPEED (USB-HASTIGHED)**

Gør det muligt at vælge en driftstilstand for USB-interfacet. Det anbefales at vælge HS. Vælg FS, hvis HS ikke fungerer på computersystemet.

## **Buffer Size (Bufferstørrelse)**

Bestemmer den mængde hukommelse, der skal bruges til at modtage og udskrive data. Hvis der vælges *Maximum (Maksimum)* tildeles der mere hukommelse til modtagelse af data. Hvis du vælger *Minimum (Minimum)*, tildeles der mere hukommelse til udskrivning af data.

### ***Bemærk!***

- Indstillingerne for bufferstørrelse aktiveres ved at slukke printeren i mindst fem sekunder og derefter tænde den igen. Du kan også gennemføre handlingen *Reset All (Nulstil alt)* som beskrevet i "Menuen *Reset (Nulstil)*" på side 252.*
- Nulstilling af printeren vil slette alle udskriftsjob. Kontroller, at Klar-indikatoren ikke blinker, når du nulstiller printeren.*

## **Menuen Network (Netværk)**

I *Netværksvejledning* kan du finde oplysninger om de enkelte indstillinger.

## Menuen AUX

I *Netværksvejledning* kan du finde oplysninger om de enkelte indstillinger.

## Menuen LJ4

Med disse indstillinger kan du styre skrifttyper og symbolsæt, når printeren er i LJ4-tilstand.

Menupunkt	Indstillinger (standard med fed)
Font Source (Skrifttypekilde)	<b>Resident</b> (Indbygget), Download (Overført), ROM A (ROM A) <sup>*1</sup>
Font Number (Skrifttypenummer)	<b>0</b> -65535 (afhængigt af indstillingerne)
Pitch (Pitch)	0,44 ... <b>10.00</b> ... 99,99 cpi i trin à 0,01 cpi
Height (Højde)	4,00 ... <b>12.00</b> ... 999,75 punkter i trin à 0,25 punkter
SymSet (Symbolsæt)	<b>IBM-US</b> , Roman-8, Roman-9, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, 8859-10ISO, 8859-15ISO, PcBlt775, IBM-DN, PcMultifiling, PcE.Europe, PcTk437, PcEur858, Pc1004, WiAnsi, WiE.Europe, WiTurkish, WIBALT, DeskTop, PsText, VelInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK, ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Windows, McText, Pclcelandic, Pclt774, PcTurk1, PcPortugues, PcEt850, PcTurk2, PcCanFrench, PcSI437, PcNordic, 8859-3 ISO, 8859-4 ISO, WiBaltic, WiEstonian, WiLatvian, Mazowia, CodeMJK, BpBRASCII, BpAbicomp, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, WiGreek, Europe3, PcCy855, PcCy866, Pclt866, PcUkr866, PcLit771, 8859-5 ISO, WiCyrillic, Bulgarian, Hebrew7, 8859-8 ISO, Hebrew8, PcHe862, Arabic8, PcAr864, 8859-6 ISO, OCR A, OCR B, Pc866Cyr, Pc866Ukr, WinCyr, ISOCyr, Pc8Grk, Pc851Grk, WinGrk, ISOGrk, Greek8, Pc862Heb, Pc864Ara, HPWARA
Form (Form)	5 ... <b>60/64</b> <sup>*2</sup> ... 128 linjer

Source SymSet (Kildesymbolsæt)	0 ... <b>277</b> ... 3199
Dest SymSet (Destinationssymbolsæt)	0 ... <b>277</b> ... 3199
CR Function (CR-funktion)	<b>CR</b> , CR + LF
LF Function (LF-funktion)	<b>LF</b> , CR + LF
Tray Assign (Bakketildeling)	4, <b>4K</b> , 5S

\*1 Kun tilgængelig, når ROM-skrifttypemodulet (ekstraudstyr) er installeret.

\*2 Afhængigt af, om der er valgt papir i formatet Letter (60) eller A4 (64).

### **Bemærk!**

*Hvis du normalt bruger HP LaserJet 4-printerdriveren, når du udskriver, skal du ændre indstillingerne via denne driver, når det er muligt. Indstillingerne i printerdriveren tilsidesætter altid indstillingerne i menuen LJ4.*

### **FontSource (Skrifttypekilde)**

Angiver standardskrifttypekilden.

### **Font Number (Skrifttypenummer)**

Angiver standardskrifttypenummeret for standardskrifttypekilden. Det tilgængelige nummer afhænger af de angivne indstillinger.

### **Pitch (Pitch)**

Angiver standardskrifttypepitch, hvis skrifttypen er skalerbar, og skrifttypen er af en fast pitch. Du kan vælge fra 0,44 til 99,99 cpi (tegn pr. tomme) i trin à 0,01 cpi. Hvorvidt dette menupunkt vises, afhænger af indstillingerne for Font Source (Skrifttypekilde) eller Font Number (Skrifttypenummer).

## **Height (Højde)**

Angiver standardhøjden på skrifttypen, hvis skrifttypen er skalerbar og proportional. Du kan vælge fra 4,00 til 999,75 punkter i trin à 0,25 punkter. Hvorvidt dette menupunkt vises, afhænger af indstillingerne for Font Source (Skrifttypekilde) eller Font Number (Skrifttypenummer).

## **SymSet (Symbolsæt)**

Angiver standardsymbolsættet. Hvis den skrifttype, du har valgt i Font Source (Skrifttypekilde) og Font Number (Skrifttypenummer), ikke er tilgængelig i indstillingen SymSet (Symbolsæt), erstattes indstillingerne i Font Source (Skrifttypekilde) og Font Number (Skrifttypenummer) automatisk af standardværdien IBM-US.

## **Form (Form)**

Angiver antallet af linjer til det papirformat og den papirretning, du har valgt. Det medfører også, at linjeafstanden (VMI) ændres, og den nye VMI-værdi lagres i printeren. Det betyder, at efterfølgende ændringer af indstillingerne for Page Size (Sidestørrelse) eller Orientation (Papirretning) medfører, at værdien i Form (Form) ændres på baggrund af den lagrede VMI.

## **Source SymSet (Kildesymbolsæt), Dest SymSet (Destinationssymbolsæt)**

Kun tilgængelig de steder, hvor printere sælges med et særligt ROM-modul, der installeres med henblik på at håndtere specifikke sprog.

## **CR Function (CR-funktion), LF Function (LF-funktion)**

Disse funktioner er beregnet til brugere af bestemte operativsystemer, f.eks. UNIX.

## Tray Assign (Bakketildeling)

Ændrer tildelingen for kommandoen til valg af papirkilde. Når du har valgt 4, er kommandoerne kompatible med HP LaserJet 4. Når du har valgt 4K, er kommandoerne kompatible med HP LaserJet 4000, 5000 og 8000. Når du har valgt 5S, er kommandoerne kompatible med HP LaserJet 5Si.

## Menuen GL2

I denne menu kan du konfigurere printeren til at emulere en plotter og dermed bruge software, som kræver en plotter til output. LJ4GL2-tilstanden svarer til GL/2-tilstanden, som understøttes i HP LaserJet 4-tilstand. I GLlike-tilstand emuleres nogle af HP-GL-plotterkommandoerne, og her medtages de kommandoer, der blev registreret i HP's GL/2-tilstand, samt to yderligere kommandoer.

Menupunkt	Indstillinger (standard med fed)
GL Mode (GL-tilstand)	<b>LJ4GL2</b> , GLlike
Scale (Skaler)	<b>Off</b> (Fra), A0, A1, A2, A3
Origin (Oprindelse)	<b>Corner</b> (Hjørne), Center (I midten)
Pen (Pen)	<b>Pen0</b> , Pen1, Pen2*, Pen3*, Pen4*, Pen5*, Pen6*
End (Slut)	<b>Butt</b> (Knap), Square (Firkantet), Triangular (Trekantet), Round (Rund)
Join (Forbind)	<b>Mitered</b> (Geringvinklet), Miteredbeveled (Geringvinklet med skrå kant), Triangular (Trekantet), Round (Rund), Beveled (Skrå kant), None (Ingen)
Pen 0 through 6 (Pen 0–6)	0.05 ... <b>0.35</b> ... 5.00 mm i trin à 0,05 mm

\* Kun tilgængelig, når GLlike er valgt som GL-tilstand.

## Før du går i gang med at udskrive i GL/2-tilstand

Det kan være nødvendigt at ændre følgende udskriftsindstillinger i programmet, afhængigt af outputtet. Kontroller disse indstillinger for at sikre dig, at de passer til de data, du er ved at udskrive.

Udskriftsindstillinger	Indstillinger
Paper size (Papirformat)	Printerens indstilling af papirformat
Driver (plotter selection) (Driver (valg af plotter))	HP-GL/2 eller HP-GL
Pen configuration (Penkonfiguration)	Pen thickness (Pennens tykkelse)
Plot origin (Afbildningens oprindelse)	Center (I midten) eller Corner (Hjørne)
Orientation (Papirretning)	I tilstanden GL1 i ke kan du kun vælge liggende, og i tilstanden LJ4GL2 kan du vælge liggende og stående

Hvis du skal konfigurere printerindstillingerne, skal du først skifte til GL/2-emuleringstilstand og derefter ændre indstillingerne via printerdriveren eller i menuerne på betjeningspanelet.

### **Bemærk!**

*Indstillinger eller data, der gemmes i printerens RAM (f.eks. overførte skrifttyper), slettes måske, når du ændrer emuleringstilstanden.*

### **GL Mode (GL-tilstand)**

Angiver, om printeren bruger en direkte emulering fra GL/2-plottersproget eller HP LaserJet 4-emuleringen fra GL/2.

## **Scale (Skaler)**

Angiver, om outputtet fra softwaren er skaleret. Skaleringsfaktoren afhænger af outputpapirformatet i programmet.

## **Origin (Oprindelse)**

Angiver, om den logiske oprindelse for plotteren er i hjørnet eller i midten af papiret.

## **Pen (Pen)**

Her kan du vælge en pen, som du derefter kan angive tykkelsen for under menupunktet Pen 0 through 6 (Pen 0 – 6). LJ4GL2-tilstanden understøtter to penne (0 og 1), mens GLlike-tilstanden understøtter syv penne (0 – 6).

## **End (Slut)**

Angiver, hvordan linjerne skal slutte.

## **Join (Forbind)**

Angiver, hvordan linjerne skal forbindes.

## **Pen 0 through 6 (Pen 0 – 6)**

Her kan du angive tykkelsen af de penne, der skal bruges ved udskrivning. Pen 0 og Pen 1 er tilgængelige i LJ4GL2-tilstand, og Pen 0 til Pen 6 er tilgængelige i GLlike-tilstand.

## Menuen PS3

Følgende indstillinger er tilgængelige i PS3-tilstand.

Menupunkt	Indstillinger (standard med fed)
Error Sheet (Fejlark)	<b>Off</b> (Fra), On (Til)
Coloration (Angiv farve)*	<b>Color</b> (Farve), Mono (Monokrom)
Image Protect (Billedbeskyttelse)	<b>Off</b> (Fra), On (Til)

\* Kun tilgængelig i farvetilstand.

### Error Sheet (Fejlark)

Når du vælger **On** (Til), udskrives der et fejlark.

### Coloration (Angiv farve)

Her kan du angive, om du vil udskrive i farve eller sort-hvid.

### Image Protect (Billedbeskyttelse)

Printeren anvender datakorrumpierende komprimering, når du har valgt **Off** (Fra). Printeren anvender ikke datakorrumpierende komprimering, når du har valgt **On** (Til). Datakorrumpierende komprimering henviser til en teknik til komprimering af data, hvor en vis mængde data går tabt.



## Menuen ESCP2

I denne menu kan du angive indstillinger, der har indflydelse på printeren, når den er i ESC/P 2-emuleringstilstand.

Menupunkt	Indstillinger (standard med fed)
Font (Skrifttype)	<b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans Serif, Roman T, Orator S, Sans H, Script, OCR A, OCR B
Pitch (Pitch)	<b>10</b> , 12, 15 cpi, Prop. (Proportional)
Condensed (Smal)	<b>Off</b> (Fra), On (Til)
T. Margin (Topmargen)	0,40 ... <b>0.50</b> ... 1,50 tommer i trin à 0,05 tommer
Text (Tekst)	1... <b>62/66*</b> ... 117lines (117 linjer)
CGTable (CG-tabel)	<b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCI, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO, PcSl437, PcTurkish1, 8859-9 ISO, Mazowia, CodeMJK, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7 ISO, PcCy855, PcCy866, PcUkr866, PcLit771, Bulgarian, Hebrew7, Hebrew8, PcHe862, PcAr864, PcAr864Ara, PcAr720, PcLit774, Estonia, ISO Latin2, PcLat866
Land	<b>USA</b> , France (Frankrig), Germany (Tyskland), UK (Storbritannien), Denmark (Danmark), Sweden (Sverige), Italy (Italien), Spain1 (Spanien1), Japan (Japan), Norway (Norge), Denmark2 (Danmark2), Spain2 (Spanien2), LatinAmeric (Latinamerika), Korea (Korea), Legal (Juridisk)
Auto CR (Automatisk CR)	<b>On</b> (Til), Off (Fra)
Auto LF (Automatisk LF)	<b>Off</b> (Fra), On (Til)
Bit Image (Bitbillede)	<b>Dark</b> (Mørk), Light (Lys), BarCode (Stregkode)
ZeroChar (Nultegn)	<b>0</b> (eller nultegnet med en skråstreg)

\* Afhængigt af, om der er valgt papir i formatet Letter (62) eller A4 (66).

## **Font (Skrifttype)**

Angiver skrifttypen.

## **Pitch (Pitch)**

Angiver pitch (den vandrette afstand) for skrifttypen i fast pitch, målt i cpi (tegn pr. tomme). Du kan også vælge en proportional afstand.

## **Condensed (Smal)**

Slår smal udskrivning til eller fra.

## **T. Margin (Topmargen)**

Angiver afstanden fra sidens top til grundlinjen på den første linje, der skal udskrives. Afstanden måles i tommer. Jo mindre værdien er, desto tættere placeres den udskrevne linje ved toppen.

## **Text (Tekst)**

Angiver sidelængden i linjer. Ved denne indstilling antages en linje at være 1 pica (1/6 tomme). Hvis du ændrer indstillingerne for Orientation (Papirretning), Page Size (Sidestørrelse) eller T. Margin (Topmargen), ændres indstillingen af sidelængden automatisk til standardindstillingen for alle papirformater.

## **CG Table (CG-tabel)**

Brug indstillingen af CG-tabellen (CG = Character Generator) til at vælge grafiktegn tabel eller kursivtabel. Grafiktabellen indeholder grafiktegn til udskrivning af linjer, hjørner, områder med skygger, internationale tegn, græske tegn og matematiske symboler. Hvis du vælger *Italic (Kursiv)*, defineres øverste halvdel af tegntabellen som kursiverede tegn.

## Country (Land)

Brug denne indstilling til at vælge en af de 15 internationale symbolsæt. I afsnittet "Internationale tegnsæt" på side 474 kan du se et eksempel på tegnene i de enkelte landes symbolsæt.

## Auto CR (Automatisk CR)

Angiver, om printeren udfører en CL- eller LF-handling (vognretur eller linjeskift), når udskrivningen går ud over højre margen. Hvis du vælger `Off (Frå)`, udskrives der ingen tegn efter højre margen, og linjen ombrydes ikke, før der trykkes på vognretur. Denne funktion håndteres automatisk af de fleste programmer.

## Auto LF (Automatisk LF)

Hvis du vælger `Off (Frå)`, sendes kommandoen til automatisk linjeskift ikke, når du trykker på vognretur (CR). Hvis du vælger `On (Til)`, sendes der en kommando til linjeskift, når du trykker på vognretur. Vælg `On (Til)`, hvis tekstlinjerne overlapper hinanden.

## Bit Image (Bitbillede)

Den grafiktæthed, der er angivet med printerkommandoerne, kan emuleres. Hvis du vælger `Dark (Mørk)`, er bitbilledtætheden høj, og hvis du vælger `Light (Lys)`, er bitbilledtætheden lav.

Hvis du vælger `BarCode (Streskode)`, konverteres bitbilleder til stregkoder, idet lodrette mellemrum mellem prikker automatisk udfyldes. Derved fremkommer ubrudte lodrette linjer, der kan læses af en stregkodelæser. I denne tilstand reduceres formatet af det billede, der udskrives, og der kan også forekomme forvrængninger, når du udskriver bitbilledgrafik.

## ZeroChar (Nultegn)

Angiver, om der udskrives et nultegn med eller uden skråstreg.

## Menuen FX

I denne menu kan du angive indstillinger, der har indflydelse på printeren, når den er i FX-emuleringstilstand.

Menupunkt	Indstillinger (standard med fed)
Font (Skrifttype)	<b>Courier</b> , Prestige, Roman, Sans Serif, Script, Orator S, OCR A, OCR B
Pitch (Pitch)	<b>10</b> , 12, 15 cpi, Prop. (Proportional)
Condensed (Smal)	<b>Off</b> (Fra), On (Til)
T. Margin (Topmargen)	0,40 ... <b>0.50</b> ... 1,50 tommer i trin à 0,05 tommer
Text (Tekst)	1... <b>62/66*</b> ... 117lines (117 linjer)
CGTable (CG-tabel)	<b>PcUSA</b> , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCI, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO
Country (Land)	<b>USA</b> , France (Frankrig), Germany (Tyskland), UK (Storbritannien), Denmark (Danmark), Sweden (Sverige), Italy (Italien), Spain1 (Spanien1), Japan (Japan), Norway (Norge), Denmark2 (Danmark2), Spain2 (Spanien2), LatinAmeric (Latinamerika)
Auto CR (Automatisk CR)	<b>On</b> (Til), Off (Fra)
Auto LF (Automatisk LF)	<b>Off</b> (Fra), On (Til)
Bit Image (Bitbillede)	<b>Dark</b> (Mørk), Light (Lys), BarCode (Stregkode)
ZeroChar (Nultegn)	<b>0</b> (eller nultegnet med en skråstreg)

\* Afhængigt af, om der er valgt papir i formatet Letter (62) eller A4 (66).

### Font (Skrifttype)

Angiver skrifttypen.

### **Pitch (Pitch)**

Angiver pitch (den vandrette afstand) for skrifttypen i fast pitch, målt i cpi (tegn pr. tomme). Du kan også vælge en proportional afstand.

### **Condensed (Smal)**

Slår smal udskrivning til eller fra.

### **T. Margin (Topmargen)**

Angiver afstanden fra sidens top til grundlinjen på den første linje, der skal udskrives. Afstanden måles i tommer. Jo mindre værdien er, desto tættere placeres den udskrevne linje ved toppen.

### **Text (Tekst)**

Angiver sidelængden i linjer. Ved denne indstilling antages en linje at være 1 pica (1/6 tomme). Hvis du ændrer indstillingerne for Orientation (Papirretning), Page Size (Sidestørrelse) eller T. Margin (Topmargen), ændres indstillingen af sidelængden automatisk til standardindstillingen for alle papirformater.

### **CG Table (CG-tabel)**

Brug indstillingen af CG-tabellen (CG = Character Generator) til at vælge grafiktegn eller kursivtabel. Grafiktabellen indeholder grafiktegn til udskrivning af linjer, hjørner, områder med skygger, internationale tegn, græske tegn og matematiske symboler. Hvis du vælger *Italic (Kursiv)*, defineres øverste halvdel af tegntabellen som kursiverede tegn.

### **Country (Land)**

Brug denne indstilling til at vælge en af de 15 internationale symbolsæt. I afsnittet "Internationale tegnsæt" på side 474 kan du se et eksempel på tegnene i de enkelte landes symbolsæt.

## **Auto CR (Automatisk CR)**

Angiver, om printeren udfører en CL- eller LF-handling (vognretur eller linjeskift), når udskrivningen går ud over højre margen. Hvis du vælger Off (Frå), udskrives der ingen tegn efter højre margen, og linjen ombyrdes ikke, før der trykkes på vognretur. Denne funktion håndteres automatisk af de fleste programmer.

## **Auto LF (Automatisk LF)**

Hvis du vælger Off (Frå), sendes kommandoen til automatisk linjeskift ikke, når du trykker på vognretur (CR). Hvis du vælger On (Til), sendes der en kommando til linjeskift, når du trykker på vognretur. Vælg On (Til), hvis tekstlinjerne overlapper hinanden.

## **Bit Image (Bitbillede)**

Den grafiktæthed, der er angivet med printerkommandoerne, kan emuleres. Hvis du vælger Dark (Mørk), er bitbilledtætheden høj, og hvis du vælger Light (Lys), er bitbilledtætheden lav.

Hvis du vælger BarCode (Strekode), konverteres bitbilleder til stregkoder, idet lodrette mellemrum mellem prikker automatisk udfyldes. Derved fremkommer ubrudte lodrette linjer, der kan læses af en stregkodelæser. I denne tilstand reduceres formatet af det billede, der udskrives, og der kan også forekomme forvrængninger, når du udskriver bitbilledgrafik.

## **ZeroChar (Nultegn)**

Angiver, om der udskrives et nultegn med eller uden skråstreg.

## Menuen I239X

I I239X-tilstand emuleres IBM® 2390/2391 Plus-kommandoer.

Disse indstillinger er kun tilgængelige, når printeren er i I239X-tilstand.

Menupunkt	Indstillinger (standard med fed)
Font (Skrifttype)	<b>Courier</b> , Prestige, Gothic, Orator, Script, Presentor, Sans Serif
Pitch (Pitch)	<b>10</b> , 12, 15, 17, 20, 24 cpi, Prop. (Proportional)
Code Page (Kodeside)	<b>437</b> , 850, 858, 860, 863, 865
T. Margin (Topmargen)	0,30 ... <b>0.40</b> ... 1,50 tommer i trin à 0,05 tommer
Text (Tekst)	1 ... <b>63/67</b> <sup>*1</sup> ... 117lines (117 linjer)
Auto CR (Automatisk CR)	<b>Off</b> (Fra), On (Til)
Auto LF (Automatisk LF)	<b>Off</b> (Fra), On (Til)
Alt. Graphics (Alternativ grafik)	<b>Off</b> (Fra), On (Til)
Bit Image (Bitbillede)	<b>Dark</b> (Mørk), Light (Lys)
ZeroChar (Nultegn)	<b>0</b> (eller nultegnet med en skråstreg)
CharacterSet (Tegnsæt)	<b>1</b> <sup>*2</sup> , <b>2</b> <sup>*2</sup>

\*1 Afhænger af, om der er valgt papir i formatet Letter (63) eller A4 (67).

\*2 Afhængigt af, om der er valgt papir i formatet Letter (1) eller A4 (2).

### Font (Skrifttype)

Angiver skrifttypen.

### Pitch (Pitch)

Angiver pitch (den vandrette afstand) for skrifttypen i fast pitch, målt i cpi (tegn pr. tomme). Du kan også vælge en proportional afstand.

## **Code Page (Kodeside)**

Angiver tegntabeller. Tegntabeller indeholder de tegn og symboler, der bruges af de forskellige sprog. Tekst udskrives på baggrund af den valgte tegntabel.

## **T. Margin (Topmargen)**

Angiver afstanden fra sidens top til grundlinjen på den første linje, der skal udskrives. Afstanden måles i tommer. Jo mindre værdien er, desto tættere placeres den udskrevne linje ved toppen.

## **Text (Tekst)**

Angiver sidelængden i linjer. Ved denne indstilling antages en linje at være 1 pica (1/6 tomme). Hvis du ændrer indstillingerne for Orientation (Papirretning), Page Size (Sidestørrelse) eller T. Margin (Topmargen), ændres indstillingen af sidelængden automatisk til standardindstillingen for alle papirformater.

## **Auto CR (Automatisk CR)**

Angiver, om printeren udfører en CL- eller LF-handling (vognretur eller linjeskift), når udskrivningen går ud over højre margen. Hvis denne indstilling er slået fra, udskrives der ingen tegn efter højre margen, og linjen ombrydes ikke, før der trykkes på vognretur (Enter-knappen). Denne funktion håndteres automatisk af de fleste programmer.

## **Auto LF (Automatisk LF)**

Hvis du vælger *Off (Fræ)*, sendes kommandoen til automatisk linjeskift ikke, når du trykker på vognretur (CR). Hvis du vælger *On (Til)*, sendes der en kommando til linjeskift, når du trykker på vognretur. Vælg *On (Til)*, hvis tekstlinjerne overlapper hinanden.



## **Alt.Graphics (Alternativ grafik)**

Slår indstillingen Alternate Graphics (Alternativ grafik) til eller fra.

## **Bit Image (Bitbillede)**

Den grafiktæthed, der er angivet med printerkommandoerne, kan emuleres. Hvis du vælger **Dark (Mørk)**, er bitbilledtætheden høj, og hvis du vælger **Light (Lys)**, er bitbilledtætheden lav.

Hvis du vælger **BarCode (Stregkode)**, konverteres bitbilleder til stregkoder, idet lodrette mellemrum mellem prikker automatisk udfyldes. Derved fremkommer ubrudte lodrette linjer, der kan læses af en stregkodelæser. I denne tilstand reduceres formatet af det billede, der udskrives, og der kan også forekomme forvrængninger, når du udskriver bitbilledgrafik.

## **ZeroChar (Nul tegn)**

Angiver, om der udskrives et nul tegn med eller uden skråstreg.

## **CharacterSet (Tegnsæt)**

Vælger tegntabel 1 eller 2.

## ***Menuen Support (Understøttelse)***

Skift til supporttilstanden ved at trykke på knappen ▼ **Nød**, mens printeren tændes, for at få vist menuen Support (Understøttelse).

## **HDD format (Formater harddisk)**

Formaterer harddisken i printeren, hvis der er installeret en.

## PS3 HDD Init (Initialiser PS3-harddisk)

Initialiserer det harddiskområde, hvor PostScript-oplysningerne er lagret, hvis der er installeret en harddisk.

## Sleep Mode (Dvaletilstand)

Angiver den tid, der går, før printeren skifter til dvaletilstand, hvis printeren ikke er blevet betjent.

## LCD Backlight (LCD-baggrundsllys)

Angiv indstillingen for LCD-styring. Når du vælger Auto (Automatisk), styrer printeren automatisk baggrundsllyset på LCD-panelet. Når printeren er i dvaletilstand, er baggrundsllyset slukket. Når du vælger On (Til), er baggrundsllyset altid tændt.

## Menuen Printer Adjust (Juster printer)

Skift til supporttilstanden ved at trykke på knappen ▼ Ned, mens printeren tændes, for at få vist menuen Printer Adjust (Juster printer).

### **Bemærk!**

*Denne menu er en specialfunktion. Den skal ikke ændres ved normal brug.*

Menupunkt	Indstillinger (standard med fed)
Normal	-4 ... <b>0</b> ... 5
Normal Back (Bagside på normalt papir)	-4 ... <b>0</b> ... 5
Thick (Tykt)	-4 ... <b>0</b> ... 5
Trnsprnc (Transparent)	-4 ... <b>0</b> ... 5
Envelope (Konvolut)	-4 ... <b>0</b> ... 5
Highland (Højland)	<b>0</b> , 1

Feed Offset (Fremføringsforskydning)	-3.5 ... <b>0.0</b> ... 3,5 mm
Scan Offset (Scanningsforskydning)	-3.5 ... <b>0.0</b> ... 3,5 mm
Feed Offset2 (Fremføringsforskydning2)	-3.5 ... <b>0.0</b> ... 3,5 mm
Scan Offset2 (Scanningsforskydning2)	-3.5 ... <b>0.0</b> ... 3,5 mm

### **Normal**

Juster tætheden for normalt papir. Indstillingen bliver mørkere, når værdien øges.

### **Normal Back (Bagside på normalt papir)**

Juster tætheden for udskriften på bagsiden af normalt papir. Indstillingen bliver mørkere, når værdien øges.

### **Thick (Tykt)**

Juster tætheden for tykt papir. Indstillingen bliver mørkere, når værdien øges.

### **Trnsprnc (Transparent)**

Juster tætheden for transparenter. Indstillingen bliver mørkere, når værdien øges.

### **Envelope (Konvolut)**

Juster tætheden for konvolutter. Indstillingen bliver mørkere, når værdien øges.

## **Highland (Højland)**

Forhindrer fejludskrivninger, der skyldes unormale elektriske udladninger, der kan opstå, når du anvender printeren på højtliggende steder. Vælg 1, når du anvender printeren på højtliggende steder.

## **Feed Offset (Fremføringsforskydning)**

Juster den lodrette position, hvor udskrivningen skal påbegyndes. Positionen flyttes længere ned på arket, efterhånden som værdien øges. Indstillingen bruges til enkeltsidede udskrifter eller til den første side ved manuel dupleksudskrivning.

## **Scan Offset (Scanningsforskydning)**

Juster den vandrette position, hvor udskrivningen skal påbegyndes. Positionen flyttes længere mod højre på arket, efterhånden som værdien øges. Indstillingen bruges til enkeltsidede udskrifter eller til den første side ved manuel dupleksudskrivning.

## **Feed Offset2 (Fremføringsforskydning2)**



Juster den lodrette position, hvor udskrivningen skal påbegyndes. Positionen flyttes længere ned på arket, efterhånden som værdien øges. Indstillingen bruges ved udskrivning på bagsiden af papiret i forbindelse med dupleksudskrivning.

## **Scan Offset2 (Scanningsforskydning2)**

Juster den vandrette position, hvor udskrivningen skal påbegyndes. Positionen flyttes længere mod højre på arket, efterhånden som værdien øges. Indstillingen bruges ved udskrivning på bagsiden af papiret i forbindelse med dupleksudskrivning.

---


## Status- og fejlmeddelelser

Dette afsnit indeholder en liste over fejlmeddelelser, der vises på LCD-panelet. De enkelte fejlmeddelelser beskrives kort, og der gives forslag til løsning af problemet. Bemærk, at ikke alle meddelelser, der vises på LCD-panelet, angiver et problem. Når mærket  vises til venstre for en advarselsmeddelelse, angiver det, at der er flere advarsler. Du kan kontrollere alle advarsler, der forekommer, ved at trykke på knappen  NED for at åbne statusmenuen. Tryk derefter på Enter-knappen. På LCD-panelet vises også resterende tonerbeholdninger og tilgængelige papirformater.


### **Calibrating Printer (Kalibrerer printer)**

Printeren kalibreres automatisk. Det er ikke en fejlmeddelelse, og den fjernes automatisk, efter at kalibreringsprocessen er fuldført. Åbn ikke dækslerne, og sluk ikke printerens, mens denne meddelelse vises.

### **Cancel All Print Job (Annuller alle udskriftsjob)**

Printeren annullerer alle udskriftsjob i printerhukommelsen, herunder de job, som printerens modtager eller udskriver i øjeblikket. Denne meddelelse vises, når du trykker på knappen  Cancel Job (Annuller job) i mere end to sekunder.

### **Cancel Print Job (Annuller udskriftsjob)**

Printeren annullerer det aktuelle udskriftsjob. Denne meddelelse vises, når du har trykket på og sluppet knappen  Cancel Job (Annuller job) inden for to sekunder.

### **Cancel Print Job (by host) (Annuller udskriftsjob (via vært))**



Udskriftsjobbet annulleres via printerdriveren.

## **Can't Print (Kan ikke udskrive)**

Udskriftsdataene er blevet slettet, fordi de var forkerte.

Kontroller, at det rette papirformat er angivet, og at der anvendes den rette printerdriver.

## **Can't Print Duplex (Kan ikke udskrive duplex)**

Der er opstået problemer under duplexudskrivning. Kontroller, at du bruger en papirtype og et papirformat, der passer til duplexenheden. Problemet kan også skyldes, at der er angivet forkerte indstillinger for den anvendte papirkilde. Hvis du trykker på  Start/Stop-knappen, udskrives resten af udskriftsjobbet kun på den ene side af papiret. Tryk på knappen  Cancel Job (Annuller job) for at annullere udskriftsjobbet.

## **Change Toner to X (Skift toner til X)**

Denne meddelelse vises, når printeren skifter fra 4 × sort-hvid-tilstand til farvetilstand. (Bogstavet C, M eller Y vises i stedet for X: De angiver henholdsvis farverne cyan, magenta eller gul). I afsnittet "Ændring af udskrivningstilstand" på side 300 finder du vejledning i, hvordan du ændrer tilstanden.

## **Check Paper Size (Kontroller papirformat)**

Papirformatindstillingen svarer ikke til formatet på det papir, der er lagt i printeren. Kontroller, om det korrekte papirformat er lagt i den angivne papirkilde.

Fjern denne fejlmeddelelse ved at vælge `Clear Warning (Slet advarsel)` i menuen `Reset (Nulstil)` på betjeningspanelet. Se "Sådan får du adgang til menuerne på betjeningspanelet" på side 235 for at få yderligere oplysninger.

## **Check Paper Type (Kontroller papirtype)**

Det medie, der er lagt i printeren, svarer ikke til papirtypeindstillingen i printerdriveren. Det er kun det medie, der passer til papirformatindstillingen, som anvendes til udskrivning.

Fjern denne fejlmeddelelse ved at vælge `Clear Warning (Slet advarsel)` i menuen `Reset (Nulstil)` på betjeningspanelet. Se "Sådan får du adgang til menuerne på betjeningspanelet" på side 235 for at få yderligere oplysninger.

## **Clean Parts v v (Rengør delene v v)**

Angiver, at printeren skal rengøres med rengøringsknappen [a] eller [b] (vises som `vv`). I afsnittet "Rengøring af fotolederenhedens ledning (knap [a])" på side 357 eller "Rengøring af eksponeringsvinduet (knap [b])" på side 358 kan du få yderligere vejledning.

## **Clean Sensor (Rengør føler)**

Føleren inden i printeren skal rengøres. Hvis du vil rengøre føleren, skal du åbne dæksel D og lukke det igen.

## **Collate Disabled (Sætvis udskrivning deaktiveret)**

Du kan ikke længere angive antallet af kopier, når du udskriver, på grund af manglende hukommelse (RAM) eller manglende diskplads på den valgfrie harddisk. Hvis denne fejlmeddelelse vises, kan du kun udskrive én kopi ad gangen.

Fjern denne fejlmeddelelse ved at vælge `Clear Warning (Slet advarsel)` i menuen `Reset (Nulstil)` på betjeningspanelet. Vejledning i, hvordan du får adgang til menuerne på betjeningspanelet, finder du i afsnittet "Sådan får du adgang til menuerne på betjeningspanelet" på side 235.

## **Color Data Received (Farvedata modtages)**

Printeren modtager farvede udskrivningsdata, når printeren er i sort-hvid-tilstand eller i 4 × sort-hvid-tilstand. Tryk på  Start/Stop-knappen for at udskrive monokrome data, eller tryk på knappen  Cancel Job (Annuller job) for at annullere udskriftsjobbet.

## **Cooling Down (Køler ned)**

Printeren køler ned for at optimere fikseringen af toneren. Vent et øjeblik, indtil Ready (Klar) vises på LCD-panelet.

## **Duplex Memory Overflow (Hukommelsesoverløb på dupleksenhed)**

Der er ikke tilstrækkelig hukommelse til dupleksudskrivning. Printerens udskriver kun på forsiden og fører papiret ud. Følg vejledningen nedenfor for at afhjælpe denne fejl.

Hvis du har valgt Off (Fra) som indstilling for Auto Cont (Automatisk fortsættelse) i menuen Setup (Opsætning) på betjeningspanelet, skal du trykke på  Start/Stop-knappen for at udskrive på bagsiden af næste ark eller trykke på knappen  Cancel Job (Annuller job) for at annullere udskriftsjobbet.

Hvis du har valgt On (Til) som indstilling for Auto Cont (Automatisk fortsættelse) i menuen Setup (Opsætning) på betjeningspanelet, fortsætter udskrivningen automatisk efter et vist tidsrum.

## **Formatting HDD (Formaterer harddisk)**

Harddisken formateres.



## **Form Data Canceled (Formulardata annulleres)**

Overlaydata til formularen kan ikke lagres på printerens harddisk (ekstraudstyr). Enten er drevet fuldt, eller maksimumantallet af formularoverlayfiler er nået. Slet eventuelle formularoverlayfiler, du ikke længere har brug for, og prøv derefter at lagre det nye overlay igen.

Fjern denne fejlmeddelelse ved at vælge `Clear Warning (Slet advarsel)` i menuen `Reset (Nulstil)` på betjeningspanelet. Vejledning i, hvordan du får adgang til menuerne på betjeningspanelet, finder du i afsnittet "Sådan får du adgang til menuerne på betjeningspanelet" på side 235.

## **Form Feed (Papirfremføring)**

Printeren fører papir ud, når brugeren vælger det. Denne meddelelse vises, når du trykker en enkelt gang på  `Start/Stop`-knappen for at skifte printertilstand til offline, og du derefter holder  `Start/Stop`-knappen nede i over to sekunder for at undgå at modtage en papirfremføringskommando.

## **Format Error ROM A (Fejlformateret ROM A)**

Et ikke-formateret ROM-modul er indsat.

Du kan fjerne denne fejlmeddelelse ved enten at trykke på  `Start/Stop`-knappen eller ved at slukke printerens og fjerne ROM-modulet og derefter installere ROM-modulet igen. Hvis fejlmeddelelsen ikke fjernes, skal du kontakte forhandleren.

## **Hard Disk Full (Harddisken er fuld)**

Den valgfrie harddisk er fuld, og du kan ikke gemme data. Slet unødvendige data fra harddisken. Fjern denne fejlmeddelelse ved at vælge **Clear Warning (Slet advarsel)** i menuen **Reset (Nulstil)** på betjeningspanelet. Vejledning i, hvordan du får adgang til menuerne på betjeningspanelet, finder du i afsnittet "Sådan får du adgang til menuerne på betjeningspanelet" på side 235.

## **HDD CHECK (Kontrollerer harddisk)**

Printeren kontrollerer harddisken.

## **Image Optimum (Billedoptimum)**

Der er ikke nok hukommelse til at udskrive siden med den angivne udskriftskvalitet. Printerens reducerer automatisk udskriftskvaliteten, så udskrivningen kan fortsættes. Hvis udskriftskvaliteten ikke er acceptabel, kan du forsøge at forenkle siden ved at begrænse mængden af grafik eller reducere skrifttypeantallet og -størrelsen.

Fjern denne fejlmeddelelse ved at vælge **Clear Warning (Slet advarsel)** i menuen **Reset (Nulstil)** på betjeningspanelet. Se "Sådan får du adgang til menuerne på betjeningspanelet" på side 235 for at få yderligere oplysninger.

Slå indstillingen **Image Optimum (Billedoptimum)** fra i menuen **Printing (Udskriver)** på betjeningspanelet, hvis printerens ikke automatisk skal reducere udskriftskvaliteten for at fortsætte med at udskrive.

Det kan være nødvendigt at øge printerhukommelsen for at kunne udskrive med den ønskede udskriftskvalitet for dokumentet. Se "Hukommelsesmodul" på side 321 for at få yderligere oplysninger om tilføjelse af hukommelse.

## **Install Fuser (Installer fikseringsenhed)**

Der er ikke installeret en fikseringsenhed, eller fikseringsenheden er ikke installeret korrekt. Sluk printeren, og installer derefter fikseringsenheden, hvis den ikke er installeret.

Hvis der allerede er installeret en fikseringsenhed, skal du slukke printeren og installere enheden igen, efter at printeren er kølet af (30 minutter). Åbn dæksel A og B. Fjern fikseringsenheden, og installer den derefter korrekt. Luk dæksel A og B. Fejlmeddelelsen fjernes automatisk, hvis fikseringsenheden er installeret korrekt.

Hvis fejlmeddelelsen ikke fjernes, er der problemer med fikseringsenheden. Udskift den med en ny fikseringsenhed.

## **Install Photoconductor (Installer fotolederenhed)**

Der er ikke installeret en fotolederenhed, eller fotolederenheden er ikke installeret korrekt. Sluk printeren, og installer fotolederenheden, hvis den ikke er installeret.

Hvis der allerede er installeret en fotolederenhed, skal du kontrollere, at dæksel D er lukket. Ellers skal du slukke printeren og åbne dæksel D. Fjern fotolederenheden, og installer den derefter korrekt. Luk dæksel D. Fejlmeddelelsen fjernes automatisk, hvis fotolederenheden er installeret korrekt.

## **Install uuuu TnrCart (Installation af uuuu tonerkassette)**

De viste tonerkassetter er ikke installeret i printeren. (Bogstavet C, M, Y eller K vises i stedet for uuuu: De angiver henholdsvis farverne cyan, magenta, gul og sort).

Isæt de angivne kassetter. Se "Tonerkassette" på side 333.

## **Install Waste T Box (Installer opsamlingsenhed til spildtoner)**

Opsamlingsenheden til spildtoner er ikke installeret eller ikke installeret korrekt. Hvis der ikke er installeret en opsamlingsenhed til spildtoner, skal du installere en beholder i printeren. Hvis der allerede er installeret en opsamlingsenhed til spildtoner, skal du fjerne den og installere den igen. Se "Opsamlingsenhed til spildtoner" på side 349 for at få yderligere oplysninger.

## **Invalid AUX I/F Card (Ugyldigt AUX I/F-kort)**

Denne meddelelse betyder, at printeren ikke kan kommunikere med det installerede, valgfrie interfacekort. Sluk printeren, fjern kortet og installer det igen.

## **Invalid Data (Ugyldige data)**

Driverens spool-fil slettes under udskrivning, eller dataene er atypiske. Tryk på  Start/Stop-knappen for at fjerne fejlmeddelelsen.

## **Invalid HDD (Ugyldig harddisk)**

Den valgfrie harddisk er beskadiget, eller den kan ikke bruges sammen med denne printer. Sluk printeren, og fjern derefter harddisken.

## **Invalid N/W Module (Ugyldigt N/W-modul)**

Der er intet netværksprogram, eller netværksprogrammet kan ikke bruges sammen med printeren. Kontakt en kvalificeret servicerepræsentant.

### **Invalid P5C (Ugyldig P5C)**

Den valgfrie P5C Emulation Kit er installeret, men printeren er i sort-hvid-tilstand eller i 4 × sort-hvid-tilstand. Når du bruger det valgfrie P5C Emulation Kit, skal du sørge for, at printeren er i farvetilstand.

### **Invalid PS3 (Ugyldig PS3)**

PostScript3 ROM-modulet er beskadiget. Sluk printeren, og kontakt forhandleren.

### **Invalid ROM A (Ugyldig ROM A)**

Printeren kan ikke læse det installerede, valgfrie ROM-modul. Sluk printeren, og fjern derefter ROM-modulet.

### **Jam-Paper Size Error (Papirstop – forkert papirformat)**

Der er opstået papirstop, fordi det forkerte papirformat er ilagt. Fjern det fastklemt papir, og angiv indstillingen for papirformat korrekt. I afsnittet “Udbedring af papirstop” på side 364 kan du finde oplysninger om fjernelse af fastklemt papir.

### **Manual Feed ssss (Manuel fødnings ssss)**

Den manuelle fødningsstilstand er angivet for det aktuelle udskriftsjob. Sørg for, at det korrekte papirformat, som kan ses af ssss, er ilagt, og tryk derefter på **O Start/Stop**-knappen.

### **Mem Overflow (Hukommelsesoverløb)**

Der er ikke tilstrækkelig printerhukommelse til at udføre det aktuelle job. Tryk på **O Start/Stop**-knappen på betjeningspanelet for at genoptage udskrivningen, eller tryk på knappen **⏏ Cancel Job (Annuller job)** for at annullere udskriftsjobbet.

## **Menus Locked (Menuerne er låst)**

Denne meddelelse vises, hvis du forsøger at ændre printerens indstillinger via betjeningspanelet, når knapperne er låst. Du kan låse dem op ved hjælp af netværkssværktøjet. Se *Netværksvejledning*, hvis du ønsker yderligere oplysninger.

## **Need Memory (Mangler hukommelse)**

Printeren har ikke tilstrækkelig hukommelse til at fuldføre det aktuelle udskriftsjob.

Fjern denne fejlmeddelelse ved at vælge `Clear Warning (Slet advarsel)` i menuen `Reset (Nulstil)` på betjeningspanelet. Se "Sådan får du adgang til menuerne på betjeningspanelet" på side 235 for at få yderligere oplysninger.

Du kan forhindre, at dette problem opstår igen, ved at tilføje mere hukommelse i printerens, som beskrevet i afsnittet "Hukommelsesmoduler" på side 433, eller ved at reducere opløsningen på det billede, der skal udskrives.

## **NonGenuine Toner Cartridge (Uoriginal tonerkassette)**

Den installerede tonerkassette er ikke et originalt Epson-produkt. Det anbefales at installere en original tonerkassette. Brug af en uoriginal tonerkassette kan påvirke udskriftskvaliteten. Epson påtager sig intet ansvar for skader eller problemer, der måtte opstå som følge af brug af forbrugsstoffer, der ikke er fremstillet eller godkendt af Epson.

Installer et originalt Epson-produkt, eller vælg `Clear All Warnings (Slet alle advarsler)` i menuen `Reset (Nulstil)` på betjeningspanelet for at fjerne advarslen. I afsnittet "Tonerkassette" på side 333 kan du finde vejledning i, hvordan du udskifter billedkassetten.

## NonGenuine Toner uuuu (Uoriginal toner uuuu)

Den installerede tonerkassette er ikke en original Epson-tonerkassette. Brug af en uoriginal tonerkassette kan påvirke udskriftskvaliteten. Epson påtager sig intet ansvar for skader eller problemer, der måtte opstå som følge af brug af forbrugsstoffer, der ikke er fremstillet eller godkendt af Epson. Det anbefales at installere en original tonerkassette. Tryk på  Start/Stop-knappen på betjeningspanelet for at genoptage udskrivningen.



## Offline (Offline)

Printeren er ikke klar til udskrivning. Tryk på  Start/Stop-knappen.

## Optional RAM Error (Fejl i valgfri RAM)

Det valgfri hukommelsesmodul er muligvis beskadiget eller forkert. Erstat det med et nyt modul.

## Paper Jam WWWW (Papirstop WWWW)

Papirstoppets placering fremgår af .  angiver fejls placering.

Hvis der opstår papirstop to eller flere steder samtidigt, vises de respektive steder.



Placering	Beskrivelse
Papirstop A	Der er opstået papirstop ved dæksel A. Vejledning i, hvordan du fjerner papirstop ved dæksel A, finder du i afsnittet "Papirstop A (dæksel A)" på side 365.
Papirstop A, B	Der er opstået papirstop ved dæksel B. Vejledning i, hvordan du fjerner papirstop ved dæksel B, finder du i afsnittet "Papirstop A, B (dæksel A og B)" på side 368.


Papirstop MP, A	Der er opstået papirstop i MP-bakken. Vejledning i, hvordan du fjerner papirstop i MP-bakken, finder du i afsnittet "Papirstop MP, A (MP-bakke og dæksel A)" på side 375.
Papirstop A, C1	Der er opstået papirstop ved den nederste standardpapirkassette. Se "Papirstop A, C1 (dæksel A og den nederste standardpapirkassette)" på side 379 for at få vejledning i, hvordan du fjerner denne type papirstop.
Papirstop A, E, C2	Der er opstået papirstop ved den valgfrie papirkassette. Se "Papirstop A, E, C2 (dæksel A, E og papirkassetten (ekstraudstyr))" på side 383 for at få vejledning i, hvordan du fjerner denne type papirstop.

### **Paper Out tttt sssss (Intet papir tttt sssss)**

Der er ikke papir i den angivne papirkilde (tttt). Ilæg papir med formatet (ssss) i papirkilden.

### **Paper Set tttt sssss (Angivet papir tttt sssss)**

Papiret i den angivne papirkilde (tttt) svarer ikke til det krævede papirformat (ssss). Udskift det ilagte papir med det korrekte format, og tryk på  Start/Stop-knappen for at genoptage udskrivningen, eller tryk på knappen  Cancel Job (Annuller job) for at annullere udskriftsjobbet.

Hvis du trykker på  Start/Stop-knappen uden at udskifte papiret, udskrives der på det ilagte papir, også selvom det ikke svarer til det krævede format.

### **Please Shutdown (Luk ned)**

Denne meddelelse vises, når alle tonerkassetter er fjernet. Sluk printeren.





## **Please Wait (Vent)**

Den tonerkassette, der skal udskiftes, flyttes til udskiftningspositionen i printeren.

## **Printer Open (Printer er åben)**

Dæksel D, B, A eller E er åben. Luk alle dæksler.

## **Print Overrun (Udskrivningsoverløb)**

Den tid, det tager at behandle udskriftsdataene, overstiger udskrivningsprogramhastigheden, fordi den aktuelle side er for kompleks. Tryk på  Start/Stop-knappen for at genoptage udskrivningen, eller tryk på knappen  Cancel Job (Annuller job) for at annullere udskriftsjobbet. Hvis meddelelsen vises igen, skal du vælge *On (Til)* som indstilling for Page Protect (Sidebeskyttelse) i menuen Setup (Opsætning) på betjeningspanelet eller vælge *Avoid Page Error (Undgå sidefejl)* i printerdriveren.

Hvis du fortsat modtager denne meddelelse, når du udskriver en bestemt side, skal du forsøge at forenkle siden ved at begrænse mængden af grafik eller reducere skrifttypeantallet og -størrelsen.

Med henblik på at undgå denne fejl anbefales det, at du angiver indstillingen *Page Protect (Sidebeskyttelse)* til *On (Til)* og føjer mere hukommelse til printeren. Du kan finde yderligere oplysninger i afsnittet "Menuen Setup (Opsætning)" på side 245 og "Hukommelsesmodul" på side 321.

## **PS3 Hard Disk full (PS3-harddisk er fuld)**

Den hukommelse, der er tildelt til skrivning af PostScript 3-kommandoer på den valgfrie harddisk, er fuld.

Fjern denne fejlmeddelelse ved at vælge **Clear Warning** (Slet advarsel) i menuen **Reset** (Nulstil) på betjeningspanelet, eller fjern de overførte PS-skrifttyper for at frigøre plads på harddisken. Vejledning i, hvordan du får adgang til menuerne på betjeningspanelet, finder du i afsnittet "Sådan får du adgang til menuerne på betjeningspanelet" på side 235.

## **RAM CHECK (RAM-KONTROL)**

Printeren kontrollerer RAM'en.

## **Ready (Klar)**

Printeren er klar til at modtage data og udskrive.

## **Remove Toner (Fjern toner)**

Denne meddelelse vises, når printerens skifter til sort-hvid-tilstand. I afsnittet "Ændring af udskrivningstilstand" på side 300 finder du vejledning i, hvordan du ændrer tilstanden.

## **Replace Fuser (Udskift fikseringsenhed)**

Fikseringsenheden er ved at være slidt. Sluk printerens, og udskift fikseringsenheden med en ny. Se "Fikseringsenhed" på side 344 for at få yderligere oplysninger.

## **Replace Photoconductor (Udskift fotolederenhed)**

Fotolederen er ved at være slidt. Sluk printerens, og udskift fotolederenheden med en ny. Se "Fotolederenhed" på side 337 for at få yderligere oplysninger.

Fejlmeddelelsen slettes automatisk, når du har udskiftet enheden og lukket alle printerdæksler. Fotolederenhedens levetidstæller nulstilles automatisk.

Når fejlindikatoren blinker, kan du fortsætte med at udskrive ved at trykke på **O Størt/Stop**-knappen. Udskriftskvaliteten er imidlertid usikker fra dette tidspunkt.

### **Replace Toner uuuu (Udskift toner uuuu)**

Der er ikke mere toner i de angivne tonerkassetter, så de skal udskiftes. (Bogstaverne C, M, Y eller K vises i stedet for uuuu. De angiver henholdsvis farverne cyan, magenta, gul og sort).

Se "Tonerkassette" på side 333 for at få yderligere oplysninger.

### **Replace Waste T Box (Udskift opsamlingsenhed til spildtoner)**

Opsamlingsenheden til spildtoner er fuld. Udskift den med en ny opsamlingsenhed til spildtoner. Se "Opsamlingsenhed til spildtoner" på side 349 for at få yderligere oplysninger.

### **Reserve JobCanceled (Ventende job annulleret)**

Dataene til udskriftsjobbet kan ikke lagres på printeren ved hjælp af funktionen Reserve Job (Ventende job). Maksimumantallet af udskriftsjob, der kan lagres på printerens harddisk, er nået, eller der er ikke mere hukommelse til at lagre et nyt job. Hvis du vil lagre et nyt udskriftsjob, skal du slette et lagret job. Du kan også frigøre mere hukommelse ved at udskrive eventuelle fortrolige job.

Fjern denne fejlmeddelelse ved at vælge **Clear Warning (Slet advarsel)** i menuen **Reset (Nulstil)** på betjeningspanelet. Vejledning i, hvordan du får adgang til menuerne på betjeningspanelet, finder du i afsnittet "Sådan får du adgang til menuerne på betjeningspanelet" på side 235.

### **Reset (Nulstil)**

Printerens aktuelle grænseflade er nulstillet, og bufferen er ryddet. Andre interface er dog stadig aktive og bevarer deres indstillinger og data.

## **Reset All (Nulstil alt)**

Alle printerindstillinger er blevet nulstillet til standardkonfigurationen eller til de senest gemte indstillinger.

## **Reset to Save (Nulstil til lagring)**

En menuindstilling på betjeningspanelet blev ændret under udskrivningen. Tryk på **Start/Stop**-knappen for at fjerne denne meddelelse. Indstillingen træder i kraft, når udskrivningen er færdig.

Du kan også fjerne meddelelsen ved at vælge kommandoerne **Reset (Nulstil)** eller **Reset All (Nulstil alt)** på betjeningspanelet. Udskrivningsdataene slettes imidlertid.

## **ROM CHECK (ROM-KONTROL)**

Printeren kontrollerer ROM'en.

## **SELF TEST (SELVTEST)**

Printeren er i gang med en selvtest og en initialisering.

## **Service Req Cffff (Service krævet Cffff)/Service Req Eegg (Service krævet Eegg)**

Der er registreret en styreenhedsfejl eller en udskrivningsprogramfejl. Sluk printeren. Vent i mindst 5 sekunder, og tænd derefter igen. Hvis fejlmeddelelsen fortsat vises, skal du notere fejlkoden fra LCD-panelet (**Cffff/Eegg**), slukke printeren, trække netstikket ud og derefter kontakte en kvalificeret servicerepræsentant.

## **Sleep (Dvale)**

I øjeblikket er printeren i strømsparetilstand. Denne tilstand annulleres, når printeren modtager udskriftsdata. Du kan også annullere denne tilstand ved at vælge **Reset (Nulstil)** eller **Reset All (Nulstil alle)** i menuen **Reset (Nulstil)** på betjeningspanelet. Se "Brug af menuerne på betjeningspanelet" på side 234 for at få yderligere oplysninger.

## **TonerCart Error uuuu (Tonerkassettefejl uuuu)**

Der er opstået en læse/skrive-fejl for de angivne tonerkassetter. (Bogstaverne **C**, **M**, **Y** eller **K** vises i stedet for **uuuu**. De angiver henholdsvis farverne cyan, magenta, gul og sort). Fjern tonerkassetterne, og indsæt dem igen. Hvis fejlmeddelelsen ikke fjernes, skal du udskifte tonerkassetterne.

Sådan isættes de angivne kassetter. Se "Tonerkassette" på side 333.

## **Turn Paper (Vend papir)**

Papiret i MP-bakken er ikke ilagt korrekt. Fjern papiret, og læg det korrekt i MP-bakken.

## **Unable Clear Error (Kan ikke fjerne fejlmeddelelse)**

Printeren kan ikke fjerne en fejlmeddelelse, fordi der stadig er fejlstatus. Forsøg at løse problemet igen.

## **uuuu Toner Low (uuu toner lav)**

Denne meddelelse angiver, at tonerkassetten for den viste farve næsten er opbrugt. Klargør en ny tonerkassette.

## **Warming Up (Varmer op)**

Printeren varmer fikseringsenheden op, så den er klar til udskrivning.

## **Waste Toner Box Near Full (Boksen til opsamlingsenheden til spildtoner er næsten fuld)**

Opsamlingsenheden til spildtoner er næsten fuld.

## **Worn Fuser (Opbrugt fikseringsenhed)**

Denne meddelelse angiver, at fikseringsenheden er ved at være slidt. Der er ingen garanti for udskrivning, når denne meddelelse har været vist. Sluk printeren, og installer enheden igen, når den er kølet af (30 minutter). Udskift derefter fikseringsenheden med en ny. Se "Fikseringsenhed" på side 344 for at få yderligere oplysninger.

Fejlen slettes automatisk, når du har udskiftet enheden og lukket alle printerdæksler.

## **Worn Photoconductor (Opbrugt fotolederenhed)**

Denne meddelelse angiver, at fotolederenheden er ved at være slidt. Der er ingen garanti for udskrivning, når denne meddelelse har været vist. Sluk printeren, og udskift fotolederenheden med en ny. Se "Fotolederenhed" på side 337 for at få yderligere oplysninger. Fejlen slettes automatisk, når du har udskiftet enheden og lukket alle printerdæksler.

## **Worn Transfer Unit (Opbrugt overførselsenhed)**

Denne meddelelse advarer dig om, overførselsenheden er ved at være slidt. Kontakt forhandleren.

Fjern denne advarsel, og forsæt med at udskrive ved at vælge Clear All Warning (Slet alle advarsler) i menuen Reset (Nulstil) på betjeningspanelet. Vejledning i, hvordan du får adgang til menuerne på betjeningspanelet, finder du i afsnittet "Sådan får du adgang til menuerne på betjeningspanelet" på side 235.

## **Write Error ROM P (Skrivefejl ROM P)**

Dataene kan ikke skrives korrekt til ROM-modulet. Du kan ikke fjerne ROM P, fordi ROM P er et ROM-programmodul. Kontakt forhandleren.

## **Writing ROM A/Writing ROM P (Skriver ROM A/Skriver ROM P)**

Denne meddelelse angiver, at der skrives til et ROM-modul i slotten. Vent, indtil meddelelsen forsvinder.


---

## ***Udskrivning og sletning af ventende jobdata***

Udskriftsjob, der er lagret på printerens harddisk (ekstraudstyr), og hvor indstillingerne Re-Print Job (Udskriv job igen), Verify Job (Kontroller job) og Stored Job (Lagret job) er angivet for funktionen Reserve Job (Ventende job), kan udskrives og slettes via menuen Quick Print Job (Hurtig jobudskrivning) på betjeningspanelet. Job, der er gemt ved hjælp af indstillingen Confidential Job (Fortroligt job), kan udskrives fra menuen Confidential Job (Fortroligt job). Følg vejledningen i dette afsnit.

## ***Brug af menuen Quick Print Job (Hurtig jobudskrivning)***

Udfør nedenstående trin for at udskrive eller slette data under Re-Print Job (Udskriv job igen), Verify Job (Kontroller job) og Stored Job (Lagret job).

1. Kontroller, at **Ready** (Klar) eller **Sleep** (Dvale) vises på LCD-panelet, og tryk derefter på  Enter-knappen for at få adgang til menuerne på betjeningspanelet.

2. Tryk flere gange på knappen ▼ Ned, indtil menuen `Quick Print Job` (Hurtig jobudskrivning) vises på LCD-panelet. Tryk derefter på ↵ Enter-knappen.
3. Brug knappen ▼ Ned eller ▲ Op til at rulle til det ønskede brugernavn. Tryk derefter på ↵ Enter-knappen.
4. Brug knappen ▼ Ned eller ▲ Op til at rulle til det ønskede jobnavn, og tryk derefter på ↵ Enter-knappen.
5. Du kan angive det antal kopier, du vil udskrive, ved at trykke på ↵ Enter-knappen og derefter vælge antallet ved hjælp af knapperne ▼ Ned og ▲ Op.

Du kan slette udskriftsjobbet uden at udskrive kopier ved at trykke på knappen ▼ Ned, og `Delete (Slet)` vises på LCD-panelet.

6. Tryk på ↵ Enter-knappen for at starte udskriftsjobbet eller for at slette dataene.

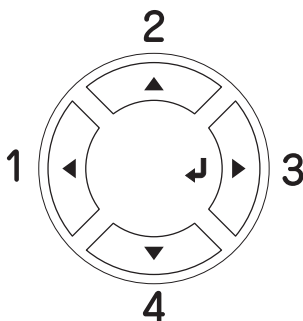
## ***Brug af menuen Confidential Job (Fortroligt job)***

Udfør nedenstående trin for at udskrive eller slette fortrolige jobdata.

1. Kontroller, at `Ready (Klar)` eller `Sleep (Dvale)` vises på LCD-panelet, og tryk derefter på ↵ Enter-knappen for at få adgang til menuerne på betjeningspanelet.
2. Tryk flere gange på knappen ▼ Ned, indtil menuen `ConfidentialJob (Fortroligt job)` vises på LCD-panelet. Tryk derefter på ↵ Enter-knappen.
3. Brug knappen ▼ Ned eller ▲ Op til at rulle til det ønskede brugernavn. Tryk derefter på ↵ Enter-knappen.



4. Angiv den firecifrede adgangskode ved hjælp af knapperne, som vist nedenfor.



**Bemærk!**


- Adgangskoder indeholder altid fire cifre.
  - Adgangskoder består af tal fra 1 til 4.
  - Hvis der ikke er gemt udskriftsjob med den adgangskode, du har angivet, vises Password Error (Adgangscodefejl) kortvarigt på LCD-panelet, og derefter lukkes menuerne på betjeningspanelet. Kontroller adgangskoden, og prøv igen.
5. Brug knappen ▼ Ned eller ▲ Op til at rulle til det ønskede jobnavn, og tryk derefter på ⏏ Enter-knappen.
6. Du kan angive det antal kopier, du vil udskrive, ved at trykke på ⏏ Enter-knappen og derefter vælge antallet ved hjælp af knapperne ▼ Ned og ▲ Op.
- Du kan slette udskriftsjobbet uden at udskrive kopier ved at trykke på knappen ▼ Ned, og Delete (Slet) vises på LCD-panelet.
7. Tryk på ⏏ Enter-knappen for at starte udskriftsjobbet eller for at slette dataene.

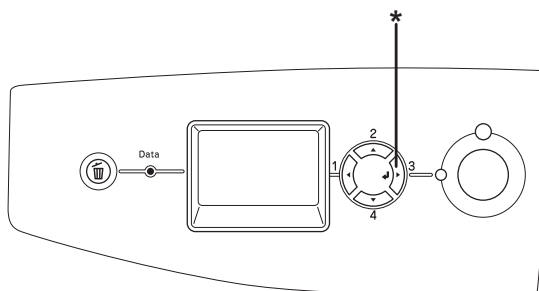
---

## Udskrivning af et statusark

Du kan kontrollere printerens aktuelle status og undersøge, om ekstraudstyr er installeret korrekt, ved at udskrive et statusark fra printerens betjeningspanel.

Udfør følgende trin for at udskrive et statusark.

1. Tænd printeren. Ready (Klar) vises på LCD-panelet.
2. Tryk på  Enter-knappen tre gange. Printeren udskriver et statusark.



\* Enter-knap

3. Kontroller, at oplysningerne om det installerede ekstraudstyr er korrekte. Hvis ekstraudstyret er installeret korrekt, vises det under Hardware Configurations (Hardwarekonfigurationer). Hvis ekstraudstyret ikke er anført på listen, skal du forsøge at geninstallere det.

### **Bemærk!**

- ❑ Hvis statusarket ikke angiver det installerede ekstraudstyr korrekt, skal du kontrollere, om det er tilsluttet korrekt til printeren.

- ❑ *Kontakt forhandleren, hvis du ikke kan få printeren til at udskrive et korrekt statusark.*
- ❑ *Du kan opdatere oplysningerne om installeret ekstraudstyr manuelt i Windows-printerdriveren. Se "Angivelse af indstillinger for ekstraudstyr" på side 101.*



---

## **annullering af udskrivning**

Du kan annullere udskrivningen fra computeren ved hjælp af printerdriveren.

Se "Annullering af udskrivning" på side 132 (Windows) eller "Annullering af udskrivning" på side 202 (Macintosh), hvis du vil annullere et udskriftsjob, før det sendes fra computeren.

### **Brug af knappen Cancel job (Annuller job)**

Knappen  Cancel Job (Annuller job) på printeren er den hurtigste og nemmeste måde at annullere udskrivningen på. Når du trykker på denne knap, annulleres det igangværende udskriftsjob. Hvis du trykker på knappen  Cancel Job (Annuller job) i mere end to sekunder, slettes samtlige job fra printerens hukommelse, herunder de job, printeren i øjeblikket modtager eller udskriver.

### **Brug af menuen Reset (Nulstil)**

Hvis du vælger **Reset (Nulstil)** i menuen **Reset (Nulstil)** på betjeningspanelet, stopper udskrivningen og det job, der modtages, fjernes fra den aktive grænseflade. Derudover fjernes eventuelle fejlmeddelelser, der vises på grænsefladen.

Udfør nedenstående trin, hvis du vil bruge menuen **Reset (Nulstil)**.

1. Tryk på  $\text{↵}$  **Enter**-knappen for at få adgang til menuerne på betjeningspanelet.
2. Tryk på knappen  $\blacktriangledown$  **Ned** flere gange, indtil menuen **Reset (Nulstil)** vises på LCD-panelet. Tryk derefter på  $\text{↵}$  **Enter**-knappen.
3. Tryk på knappen  $\blacktriangledown$  **Ned** flere gange, indtil **Reset (Nulstil)** vises.
4. Tryk på  $\text{↵}$  **Enter**-knappen. Udskrivningen annulleres. Printerens er klar til at modtage et nyt udskriftsjob.

---

## ***Ændring af udskrivningstilstand***

Du kan vælge farvetilstand, sort-hvid-tilstand (monokrom udskrivningstilstand med en enkelt sort tonerkassette) eller  $4 \times$  sort-hvid-tilstand (monokrom udskrivningstilstand med fire sorte tonerkassetter) via betjeningspanelet. I følgende afsnit finder du vejledning i, hvordan du skifter tilstand.

### ***Farvetilstand til sort-hvid-tilstand***

Udfør nedenstående trin for at skifte fra farvetilstand til sort-hvid-tilstand.

1. Kontroller, at **Ready (Klar)** eller **Sleep (Dvale)** vises på LCD-panelet, og tryk derefter på  $\text{↵}$  **Enter**-knappen for at få adgang til menuerne på betjeningspanelet.

2. Tryk på knappen ▼ Ned flere gange, indtil menuen *Mode Confis.* (Konfigurerer tilstand) vises på LCD-panelet. Tryk derefter på ↵ Enter-knappen.
3. Tryk på knappen ▼ Ned flere gange, indtil *Change Mode B/W* (Skift til sort-hvid-tilstand) vises. Tryk derefter på ↵ Enter-knappen.
4. Når der på LCD-panelet vises *Remove Toner* (Fjern toner), skal du fjerne den installerede farvetonerkassette. I afsnittet "Udskiftning af tonerkassetter" på side 334 finder du vejledning i, hvordan du fjerner en tonerkassette.
5. Når alle farvetonerkassetter er fjernet fra printeren, skiftes der automatisk til sort-hvid-tilstand.

***Bemærkning til Windows-brugere:***

*Hvis EPSON Status Monitor 3 ikke er installeret, skal du sørge for, at afkrydsningsfeltet *Color Toner Cartridges* (Farvetonerkassetter) ikke er markeret i dialogboksen *Optional Settings* (Indstillinger for ekstraudstyr). Du kan åbne dialogboksen *Optional Settings* (Indstillinger for ekstraudstyr) ved at klikke på knappen *Settings* (Indstillinger) under fanen *Optional Settings* (Indstillinger for ekstraudstyr).*

***Bemærkning til Mac OS X-brugere:***

*Når du har skiftet tilstand, skal du lukke alle programmer, slette printeren ved hjælp af *Print Setup Utility* (Mac OS X 10.3) eller *Print Center* (Mac OS X 10.2 eller ældre) og derefter registrere printeren igen.*

## Farvetilstand til 4 x sort-hvid-tilstand

Udfør nedenstående trin for at skifte fra farvetilstand til 4 x sort-hvid-tilstand.

1. Kontroller, at Ready (Klar) eller Sleep (Dvale) vises på LCD-panelet, og tryk derefter på ↵ Enter-knappen for at få adgang til menuerne på betjeningspanelet.
2. Tryk på knappen ▼ Ned flere gange, indtil menuen Mode Confis. (Konfigurerer tilstand) vises på LCD-panelet. Tryk derefter på ↵ Enter-knappen.
3. Tryk på knappen ▼ Ned flere gange, indtil Change Mode 4 x B/W (Skift til 4 x sort-hvid-tilstand) vises. Tryk derefter på ↵ Enter-knappen.
4. Når der på LCD-panelet vises Change Toner to K (Skift toner til K), skal du fjerne den installerede farvetonerkassette og installere en sort tonerkassette. I afsnittet "Udskiftning af tonerkassetter" på side 334 finder du vejledning i, hvordan du udskifter en tonerkassette.

### **Bemærk!**

*Hvis den forkerte tonerkassette er installeret, fortsættes der ikke til næste trin. Følg vejledningen på LCD-panelet.*

5. Når alle farvetonerkassetter er udskiftet med sorte tonerkassetter, skiftes der automatisk til 4 x sort-hvid-tilstand.

### **Bemærkning til Windows-brugere:**




*Hvis EPSON Status Monitor 3 ikke er installeret, skal du sørge for, at afkrydsningsfeltet Color Toner Cartridges (Farvetonerkassetter) ikke er markeret i dialogboksen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr). Du kan åbne dialogboksen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr) ved at klikke på knappen Settings (Indstillinger) under fanen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr).*

### **Bemærkning til Mac OS X-brugere:**

Når du har skiftet tilstand, skal du lukke alle programmer, slette printeren ved hjælp af Print Setup Utility (Mac OS X 10.3) eller Print Center (Mac OS X 10.2 eller ældre) og derefter registrere printeren igen.

## **Sort-hvid-tilstand til farvetilstand**

Udfør nedenstående trin for at skifte fra sort-hvid-tilstand til farvetilstand.

1. Kontroller, at Ready (Klar) eller Sleep (Dvale) vises på LCD-panelet, og tryk derefter på  Entør-knappen for at få adgang til menuerne på betjeningspanelet.
2. Tryk på knappen ▼ Ned flere gange, indtil menuen Mode Confis. (Konfigurerer tilstand) vises på LCD-panelet. Tryk derefter på  Entør-knappen.
3. Tryk på knappen ▼ Ned flere gange, indtil Change Mode Color (Skift til farvetilstand) vises. Tryk derefter på  Entør-knappen.
4. Når Install xx TnrCart (Installer xx tonerkassette) vises på LCD-panelet, skal du indsætte en tonerkassette med den farve, der er angivet som xx (C, M eller Y) i printeren. I afsnittet "Udskiftning af tonerkassetter" på side 334 finder du vejledning i, hvordan du indsætter en tonerkassette.

### **Bemærk!**

Hvis den forkerte tonerkassette er installeret, fortsættes der ikke til næste trin. Følg vejledningen på LCD-panelet.

5. Når alle farvetonerkassetter er installeret, skiftes der til farvetilstand.

### **Bemærkning til Windows-brugere:**

Hvis EPSON Status Monitor 3 ikke er installeret, skal du markere afkrydsningsfeltet Color Toner Cartridges (Farvetonerkassetter) i dialogboksen *Optional Settings* (Indstillinger for ekstraudstyr). Du kan åbne dialogboksen *Optional Settings* (Indstillinger for ekstraudstyr) ved at klikke på knappen *Settings* (Indstillinger) under fanen *Optional Settings* (Indstillinger for ekstraudstyr).

### **Bemærkning til Mac OS X-brugere:**

Når du har skiftet tilstand, skal du lukke alle programmer, slette printeren ved hjælp af *Print Setup Utility* (Mac OS X 10.3) eller *Print Center* (Mac OS X 10.2 eller ældre) og derefter registrere printeren igen.

## **Sort-hvid-tilstand til 4 x sort-hvid-tilstand**

Udfør nedenstående trin for at skifte fra sort-hvid-tilstand til 4 x sort-hvid-tilstand.

1. Kontroller, at *Ready* (Klar) eller *Sleep* (Dvale) vises på LCD-panelet, og tryk derefter på ↵ Enter-knappen for at få adgang til menuerne på betjeningspanelet.
2. Tryk på knappen ▼ Ned flere gange, indtil menuen *Mode Confis.* (Konfigurerer tilstand) vises på LCD-panelet. Tryk derefter på ↵ Enter-knappen.
3. Tryk på knappen ▼ Ned flere gange, indtil *Change Mode 4 x B/W* (Skift til 4 x sort-hvid-tilstand) vises. Tryk derefter på ↵ Enter-knappen.
4. Når *Insert K TnrCart* (Indsæt K tonerkassette) vises på LCD-panelet, skal du indsætte en sort tonerkassette i printeren. I afsnittet "Udskiftning af tonerkassetter" på side 334 finder du vejledning i, hvordan du indsætter en tonerkassette.






**Bemærk!**

*Hvis den forkerte tonerkassette er installeret, fortsættes der ikke til næste trin. Følg vejledningen på LCD-panelet.*

5. Når tre sorte tonerkassetter er installeret, skiftes der automatisk til 4 × sort-hvid-tilstand.

## **4 x sort-hvid-tilstand til sort-hvid-tilstand**

Udfør nedenstående trin for at skifte fra 4 × sort-hvid-tilstand til sort-hvid-tilstand.

1. Kontroller, at Ready (Klar) eller Sleep (Dvale) vises på LCD-panelet, og tryk derefter på  Enter-knappen for at få adgang til menuerne på betjeningspanelet.
2. Tryk på knappen ▼ Ned flere gange, indtil menuen Mode Confis. (Konfigurer tilstand) vises på LCD-panelet. Tryk derefter på  Enter-knappen.
3. Tryk på knappen ▼ Ned flere gange, indtil Change Mode B/W (Skift til sort-hvid-tilstand) vises. Tryk derefter på  Enter-knappen.
4. Når der på LCD-panelet vises Remove Toner (Fjern toner), skal du fjerne den installerede sorte tonerkassette. I afsnittet "Udskiftning af tonerkassetter" på side 334 finder du vejledning i, hvordan du fjerner en tonerkassette.
5. Når tre af de sorte tonerkassetter er fjernet fra printeren, skiftes der automatisk til sort-hvid-tilstand.

## 4 x sort-hvid-tilstand til farvetilstand

Udfør nedenstående trin for at skifte fra 4 x sort-hvid-tilstand til farvetilstand.

1. Kontroller, at **Ready (Klar)** eller **Sleep (Dvale)** vises på LCD-panelet, og tryk derefter på  $\rightarrow$  **Enter**-knappen for at få adgang til menuerne på betjeningspanelet.
2. Tryk på knappen  $\blacktriangledown$  **Ned** flere gange, indtil menuen **Mode Confis.** (Konfigurer tilstand) vises på LCD-panelet. Tryk derefter på  $\rightarrow$  **Enter**-knappen.
3. Tryk på knappen  $\blacktriangledown$  **Ned** flere gange, indtil **Change Mode Color** (Skift til farvetilstand) vises. Tryk derefter på  $\rightarrow$  **Enter**-knappen.
4. Når der på LCD-panelet vises **Change Toner to xx** (Skift toner til xx), skal du fjerne den installerede sorte tonerkassette og indsætte en tonerkassette med den farve, der er angivet som xx (C, M eller Y). I afsnittet "Udskiftning af tonerkassetter" på side 334 finder du vejledning i, hvordan du udskifter en tonerkassette.

### **Bemærk!**

*Hvis den forkerte tonerkassette er installeret, fortsættes der ikke til næste trin. Følg vejledningen på LCD-panelet.*

5. Når tre af de sorte tonerkassetter udskiftes med farvetonerkassetter, skiftes der automatisk til farvetilstand.

**Bemærkning til Windows-brugere:**

*Hvis EPSON Status Monitor 3 ikke er installeret, skal du markere afkrydsningsfeltet Color Toner Cartridges (Farvetonerkassetter) i dialogboksen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr). Du kan åbne dialogboksen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr) ved at klikke på knappen Settings (Indstillinger) under fanen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr).*

**Bemærkning til Mac OS X-brugere:**

*Når du har skiftet tilstand, skal du lukke alle programmer, slette printeren ved hjælp af Print Setup Utility (Mac OS X 10.3) eller Print Center (Mac OS X 10.2 eller ældre) og derefter registrere printeren igen.*

# Installation af ekstraudstyr

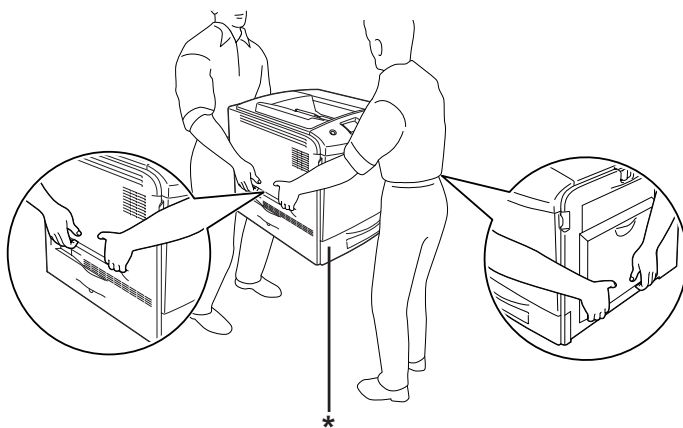
## Papirkassetteenhed (ekstraudstyr)

Yderligere oplysninger om papirtyper og -formater, der kan bruges i papirkassetteenheden (ekstraudstyr), findes i afsnittet "Papirhåndtering" på side 41. Se "Papirkassetteenhed (ekstraudstyr)" på side 432, hvis du ønsker specifikationer.

## Forholdsregler i forbindelse med håndtering

Vær altid opmærksom på følgende forholdsregler for håndtering, før du installerer ekstraudstyret:

Printeren vejer ca. 37 kg. Én person bør aldrig forsøge at løfte eller bære printeren alene. Der bør være to personer til at bære printeren, idet de løfter den ved at tage fat de korrekte steder som vist nedenfor.



\* Løft ikke i disse områder af printeren.



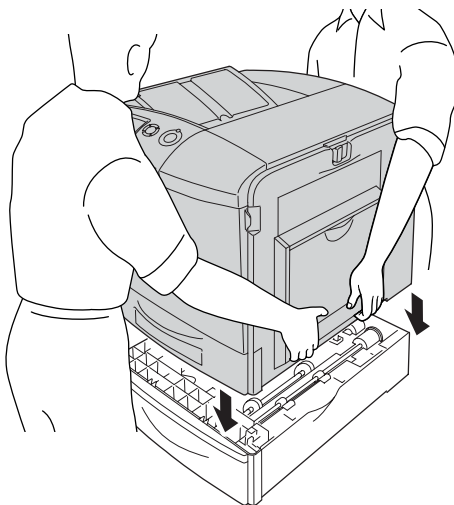
### **Advarsel!**

*Hvis du løfter printeren forkert, kan du tabe den og dermed forårsage skader.*

## **Montering af den valgfrie papirkassetteenhed**

Udfør følgende trin for at installere papirkassetteenheden (ekstraudstyr).

1. Sluk printeren, og tag netledningen og interfacekablet ud.
2. Tag papirkassetteenheden (ekstraudstyr) ud af kassen, og fjern derefter beskyttelsesmaterialerne i kassetten.
3. Anbring papirkassetteenheden (ekstraudstyr) på det sted, hvor printeren skal bruges. Placer derefter printeren på papirkassetteenheden (ekstraudstyr). Tilpas printerens hjørner med enhedens hjørner, og sænk derefter printeren, indtil den hviler på enheden.

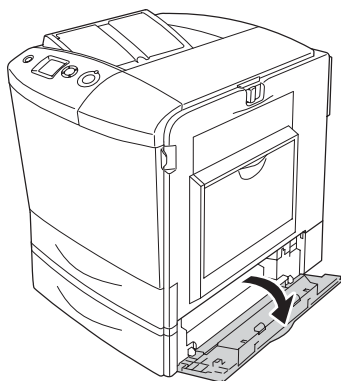




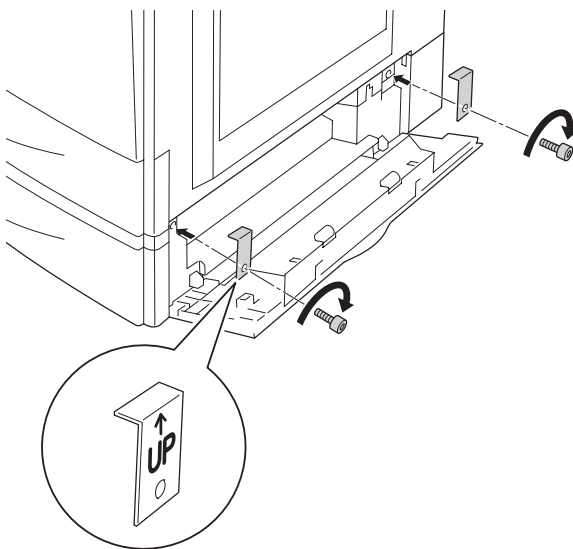
**Advarsel!**

Der bør være to personer til at løfte printeren, og der skal altid løftes i de korrekte positioner.

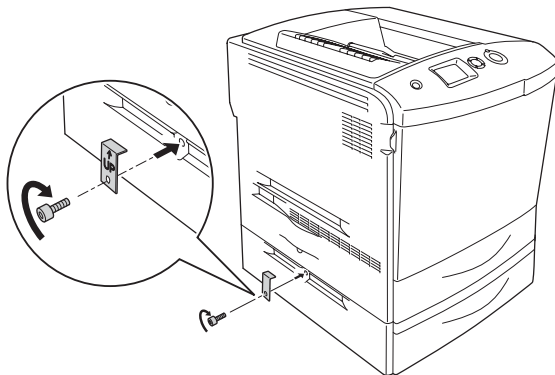
4. Åbn dæksel E.



5. Fastgør papirkassetteenheden (ekstraudstyr) til printeren med de medfølgende valser og skruer.



- Luk dæksel E.
- Fastgør enheden til venstre side af printeren med den sidste valse og skrue.



- Gentilslut interfacekablet og netledningen, og tænd derefter for printeren.

Udskriv et statusark for at få bekræftet, at ekstraudstyret er installeret korrekt. Se "Udskrivning af et statusark" på side 389.

**Bemærkning til Windows-brugere:**

Hvis EPSON Status Monitor 3 ikke er installeret, skal du angive indstillingerne manuelt i printerdriveren. Se "Angivelse af indstillinger for ekstraudstyr" på side 101.

**Bemærkning til Macintosh-brugere:**

Når du har monteret eller fjernet printertilbehør, skal du slette printeren vha. Print Setup Utility (Mac OS X 10.3), Print Center (Mac OS X 10.2 eller ældre) eller Chooser (Vælger) (Mac OS 9) og derefter registrere printeren igen.

## **Afmontering af papirkassetteenheden (ekstraudstyr)**

Sluk printeren, og udfør installationsproceduren i omvendt rækkefølge.

---

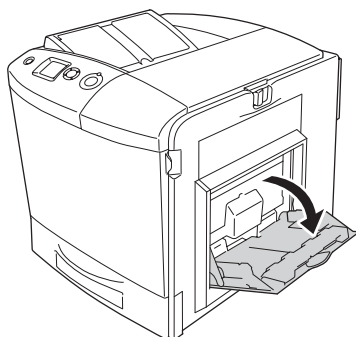
## **Dupleksenhed**

Specifikationer og oplysninger om papirtyper og -formater, der kan bruges sammen med dupleksenheden, finder du i afsnittet "Dupleksenhed" på side 433.

## **Installation af dupleksenheden**

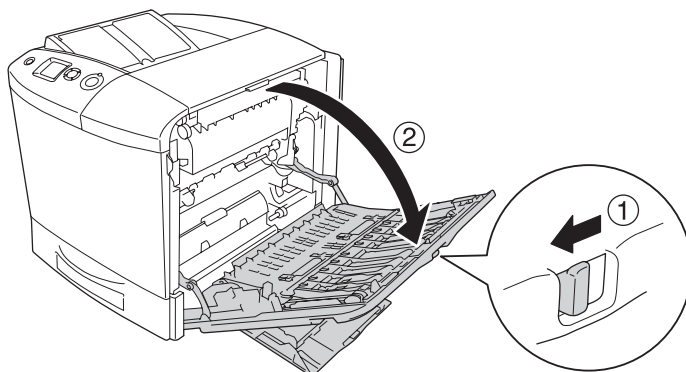
Udfør følgende trin for at installere dupleksenheden (ekstraudstyr).

1. Sluk printeren, og tag netledningen og interfacekablet ud.
2. Åbn MP-bakken.

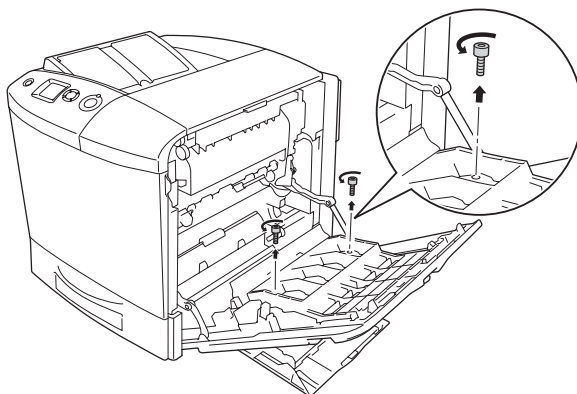




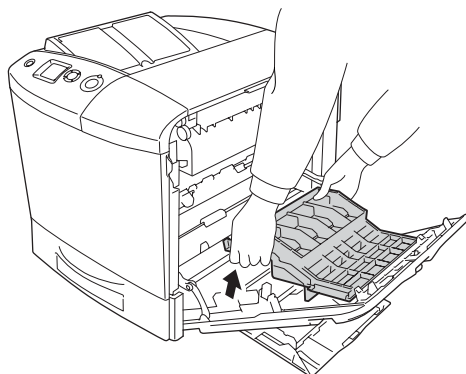
3. Skub låsen på dæksel A til venstre, og åbn dækslet.



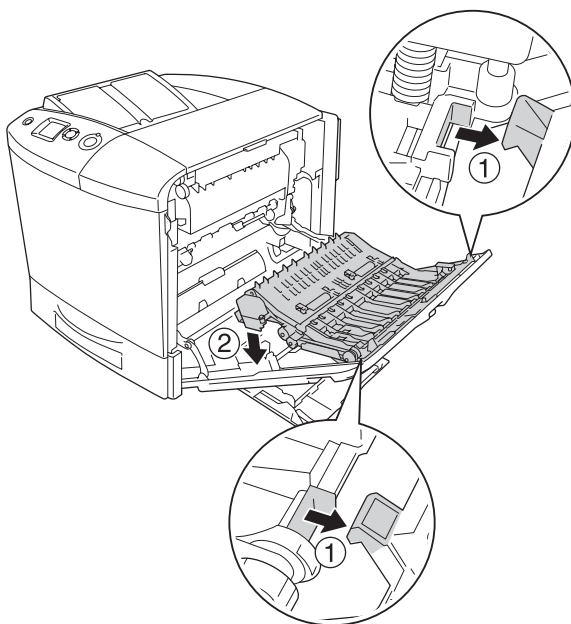
4. Fjern de to skruer, der holder dækslet til MP-bakken.



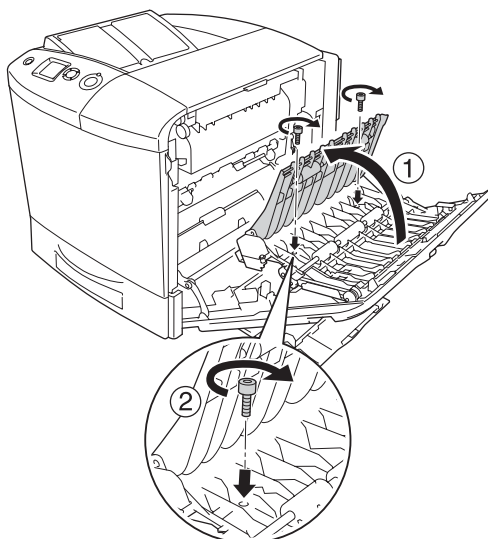
5. Fjern dækslet til MP-bakken fra dæksel A.



6. Tag dupleksenheden ud af emballagen.
7. Sæt krogene i dæksel A ind i hakkerne på dupleksenheden.



- Træk øverste del af dupleksenheden opad, og fastgør dupleksenheden til printerens med de to medfølgende skruer.



- Luk dæksel A og MP-bakken.

Udskriv et statusark for at få bekræftet, at ekstraudstyret er installeret korrekt. Se "Udskrivning af et statusark" på side 389.

**Bemærkning til Windows-brugere:**

Hvis EPSON Status Monitor 3 ikke er installeret, skal du angive indstillingerne manuelt i printerdriveren. Se "Angivelse af indstillinger for ekstraudstyr" på side 101.

**Bemærkning til Macintosh-brugere:**

Når du har monteret eller fjernet printertilbehør, skal du slette printerens vha. Print Setup Utility (Mac OS X 10.3), Print Center (Mac OS X 10.2 eller ældre) eller Chooser (Vælger) (Mac OS 9) og derefter registrere printerens igen.

Oplysninger om dupleksudskrivning findes i afsnittet "Udskrivning med duplex-enheden" på side 96 til Windows-brugere og i afsnittet "Udskrivning med duplex-enheden" på side 177 til Macintosh-brugere.

## **Afmontering af dupleksenheden**

Sluk printeren, og udfør installationsproceduren i omvendt rækkefølge.

---

## **Harddisk**

Harddisken (ekstraudstyr) giver dig mulighed for at udvide printerens inputbuffer, når Ethernet-interfacet bruges, og den giver dig mere hukommelse til grafik og formulardata samt hurtigere sortering af flere sider/udskrifter.

## **Installation af harddisken**

Udfør følgende trin for at installere harddisken.



### **Forsigtig!**

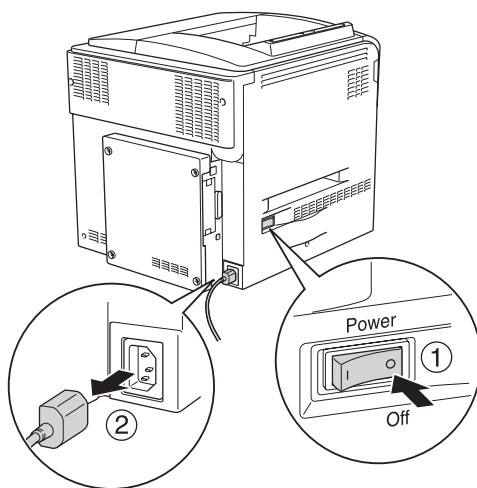
*Inden du installerer harddisken, skal du huske at aflade eventuel statisk elektricitet ved at røre et stykke jordforbundet metal. Ellers er der risiko for at beskadige komponenter, der er følsomme over for statisk elektricitet.*



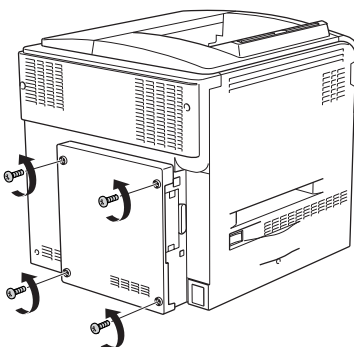
### **Advarsel!**

*Vær forsigtig, hvis du ordner noget inde i printeren, da du kan skære dig på nogle af komponenterne.*

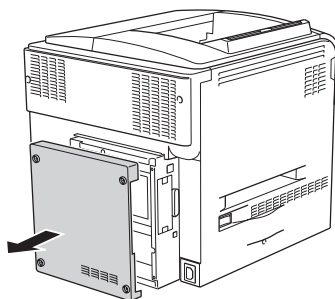
1. Sluk printeren, og tag netledningen ud.



2. Fjern de fire skrue fra dækslet på printerens bagside.



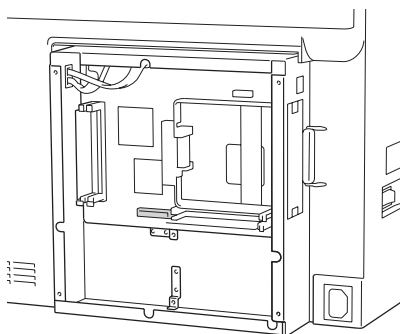
3. Hold dækslet med begge hænder, og træk det mod dig selv for at afmontere det.



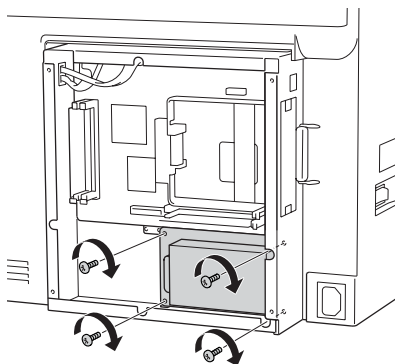
**Advarsel!**

Vær forsigtig, når du rører ved printkortet inden i bageste dæksel, da visse dele kan være meget varme.

4. Identificer forbindelsessoklen til harddisken.



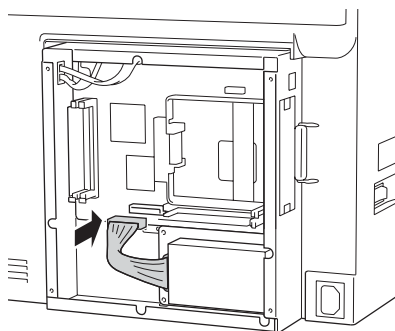
5. Fastgør harddisken med de fire medfølgende skruer.



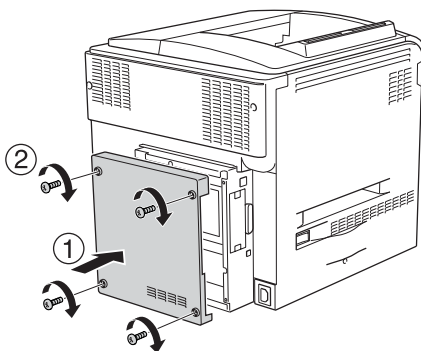
**Forsigtig!**

*Du bør ikke fjerne nogen moduler fra printkortet. I modsat fald virker printeren ikke.*

6. Sæt forbindelseskablet ind i soklen på både harddisken og printkortet, som vist herunder.



7. Sæt dækslet på printerens bagside igen, og fastgør det med de fire skruer.



Udskriv et statusark for at få bekræftet, at ekstraudstyret er installeret korrekt. Se "Udskrivning af et statusark" på side 389.

**Bemærkning til Windows-brugere:**

Hvis EPSON Status Monitor 3 ikke er installeret, skal du angive indstillingerne manuelt i printerdriveren. Se "Angivelse af indstillinger for ekstraudstyr" på side 101.

**Bemærkning til Macintosh-brugere:**

Når du har monteret eller fjernet printertilbehør, skal du slette printeren vha. Print Setup Utility (Mac OS X 10.3), Print Center (Mac OS X 10.2 eller ældre) eller Chooser (Vælger) (Mac OS 9) og derefter registrere printeren igen.

## Afmontering af harddisken



**Forsigtig!**

Inden du afmonterer harddisken, skal du huske at aflade eventuel statisk elektricitet ved at røre et stykke jordforbundet metal. Ellers er der risiko for at beskadige komponenter, der er følsomme over for statisk elektricitet.



**Advarsel!**

*Vær forsigtig, hvis du ordner noget inde i printeren, da du kan skære dig på nogle af komponenterne.*

Sluk printeren, og udfør installationsproceduren i omvendt rækkefølge.

---

## Hukommelsesmodul

Hvis du installerer et DIMM-modul (Dual In-line Memory Module), kan du øge printerens hukommelse med op til 512 MB. Du kan have brug for at installere yderligere hukommelse, hvis du har problemer med at udskrive kompleks grafik.

Printeren har to hukommelsesporte, men den ene port har allerede installeret et 64 MB DIMM-modul som fabriksstandard. Du kan øge printerens hukommelse med mere end 320 MB ved først at afmontere det oprindelige 64 MB DIMM-modul og derefter installere to DIMM-moduler (ekstraudstyr).

## Montering af hukommelsesmodul

Udfør følgende trin for at installere et hukommelsesmodul (ekstraudstyr).

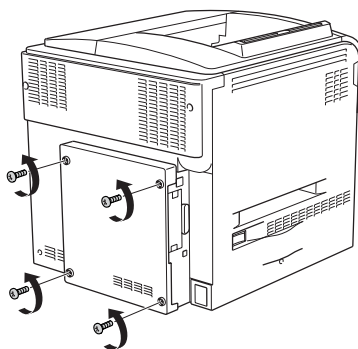
**Forsigtig!**

*Inden du installerer et hukommelsesmodul, skal du huske at aflade eventuel statisk elektricitet ved at røre et stykke jordforbundet metal. Ellers er der risiko for at beskadige komponenter, der er følsomme over for statisk elektricitet.*

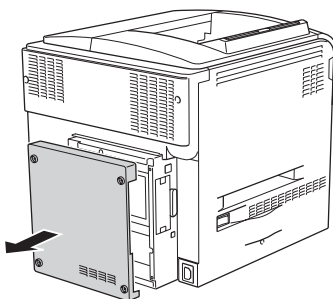
**Advarsel!**

*Vær forsigtig, hvis du ordner noget inde i printeren, da du kan skære dig på nogle af komponenterne.*

1. Sluk printeren, og tag netledningen og interfacekablet ud.
2. Fjern de fire skruer fra dækslet på printerens bagside.



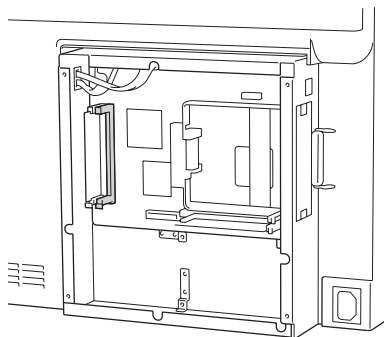
3. Hold dækslet med begge hænder, og træk det mod dig selv for at afmontere det.



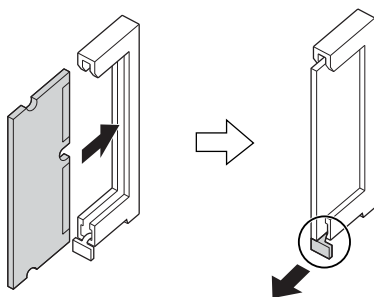
**Advarsel!**

Vær forsigtig, når du rører ved printkortet inden i bageste dæksel, da visse dele kan være meget varme.

#### 4. Identificer RAM-porten.



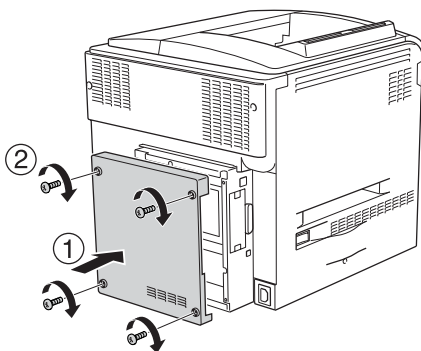
5. Sæt hukommelsesmodul lodret ind i porten, indtil clipsen kommer frem. Sørg for, at der altid sidder et modul i venstre port.



#### **Forsigtig!**

- ❑ *Tving ikke hukommelsesmodul ind i porten.*
- ❑ *Sørg for at isætte hukommelseskortet, så det vender rigtigt.*
- ❑ *Du bør ikke fjerne nogen moduler fra printkortet. I modsat fald virker printeren ikke.*

6. Sæt dækslet på printerens bagside igen, og fastgør det med de fire skruer.



7. Gentilslut interfacekablet og netledningen, og tænd for printeren.

Udskriv et statusark for at få bekræftet, at ekstraudstyret er installeret korrekt. Se "Udskrivning af et statusark" på side 389.

**Bemærkning til Windows-brugere:**

Hvis EPSON Status Monitor 3 ikke er installeret, skal du angive indstillingerne manuelt i printerdriveren. Se "Angivelse af indstillinger for ekstraudstyr" på side 101.

**Bemærkning til Macintosh-brugere:**

Når du har monteret eller fjernet printertilbehør, skal du slette printerens vha. Print Setup Utility (Mac OS X 10.3), Print Center (Mac OS X 10.2 eller ældre) eller Chooser (Vælger) (Mac OS 9) og derefter registrere printerens igen.

## Afmontering af et hukommelsesmodul



### **Forsigtig!**

*Inden du afmonterer et hukommelsesmodul, skal du huske at aflade eventuel statisk elektricitet ved at røre et stykke jordforbundet metal. Ellers er der risiko for at beskadige komponenter, der er følsomme over for statisk elektricitet.*



### **Advarsel!**

*Vær forsigtig, hvis du ordner noget inde i printeren, da du kan skære dig på nogle af komponenterne.*

Sluk printeren, og udfør installationsproceduren i omvendt rækkefølge.

---

## Interfacekort

Printeren leveres med et Type B-interfacekort. Der findes en lang række interfacekort (ekstraudstyr), der kan udvide printerens interfaceindstillinger.

## Installation af et interfacekort

Udfør følgende trin for at installere et interfacekort (ekstraudstyr).

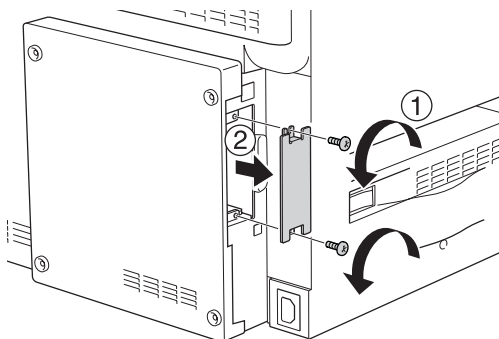


### **Forsigtig!**

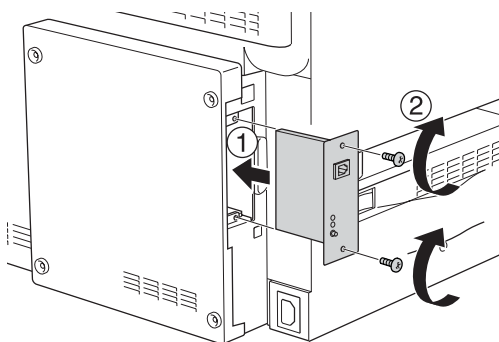
*Inden du installerer interfacekortet, skal du huske at aflade eventuel statisk elektricitet ved at røre et stykke jordforbundet metal. Ellers er der risiko for at beskadige komponenter, der er følsomme over for statisk elektricitet.*

1. Sluk printeren, og tag netledningen og interfacekablet ud.

2. Fjern de to skruer, der holder portdækslet til interfacekortet, og afmonter dækslet.



3. Skub interfacekortet helt ind i porten, og fastgør derefter skruen, som vist herunder.



4. Gentilslut interfacekablet og netledningen, og tænd for printeren.

Udskriv et statusark for at få bekræftet, at ekstraudstyret er installeret korrekt. Se "Udskrivning af et statusark" på side 389.

## Afmontering af et interfacekort



### **Forsigtig!**

*Inden du afmonterer et interfacekort, skal du huske at aflade eventuel statisk elektricitet ved at røre et stykke jordforbundet metal. Ellers er der risiko for at beskadige komponenter, der er følsomme over for statisk elektricitet.*

Sluk printeren, og udfør installationsproceduren i omvendt rækkefølge.

---

## P5C Emulation Kit

P5C Emulation Kit kan leveres som ekstraudstyr til denne printer. Dette modul giver dig mulighed for at udskrive dokumenter i PCL5c-udskriftssproget.

## Installation af P5C ROM-modulet

Udfør følgende trin for at installere Adobe PostScript 3 ROM-modulet.



### **Forsigtig!**

*Inden du installerer ROM-modulet, skal du huske at aflade eventuel statisk elektricitet ved at røre et stykke jordforbundet metal. Ellers er der risiko for at beskadige komponenter, der er følsomme over for statisk elektricitet.*

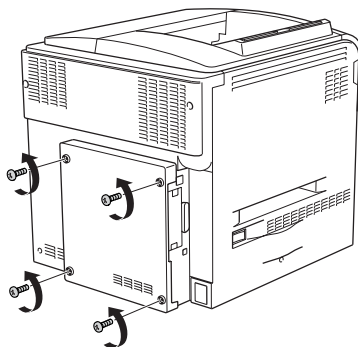


### **Advarsel!**

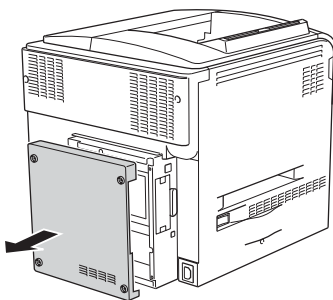
*Vær forsigtig, hvis du ordner noget inde i printeren, da du kan skære dig på nogle af komponenterne.*

1. Sluk printeren, og tag netledningen og interfacekablet ud.

2. Fjern de fire skruer fra dækslet på printerens bagside.



3. Hold dækslet med begge hænder, og træk det mod dig selv for at afmontere det.

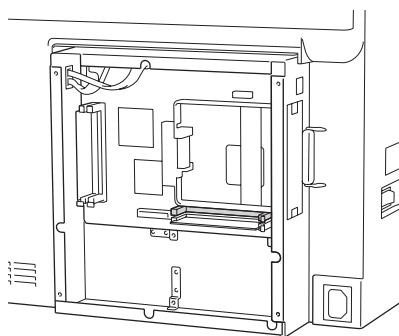


**Advarsel!**

Vær forsigtig, når du rører ved printkortet inden i bageste dæksel, da visse dele kan være meget varme.



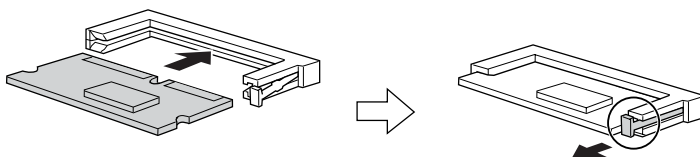
4. Identificer portene til ROM-modulet.



**Bemærk!**

Der findes to ROM-porte, og du kan slutte ROM-modulet til begge porte.

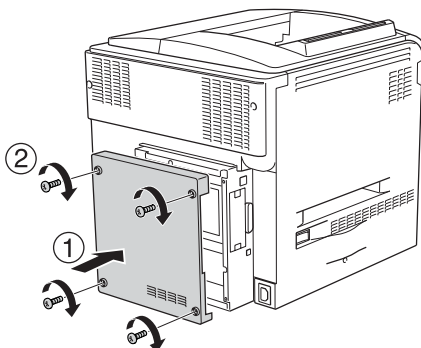
5. Sæt ROM-modulet vandret ind i porten, indtil clipsen kommer frem.



**Forsigtig!**

- ❑ *Tving ikke ROM-modulet ind i soklen.*
- ❑ *Sørg for at indsætte ROM-modulet i den rigtige retning.*
- ❑ *Du må aldrig afmontere det ROM-modul, der er installeret på ROM-standardsoklen (P).*

6. Sæt dækslet på printerens bagside igen, og fastgør det med de fire skruer.



7. Sæt netledningen i igen, og tænd printeren.

Udskriv et statusark for at få bekræftet, at ekstraudstyret er installeret korrekt. Se "Udskrivning af et statusark" på side 389.

Hvis P5C ikke vises som en installeret emulering på statusarket, kan du prøve at installere modulet igen. Kontroller, at det sidder helt fast i ROM-porten på printkortet.

## Afmontering af P5C ROM-modulet



### **Forsigtig!**

*Inden du afmonterer ROM-modulet, skal du huske at aflade eventuel statisk elektricitet ved at røre et stykke jordforbundet metal. Ellers er der risiko for at beskadige komponenter, der er følsomme over for statisk elektricitet.*



### **Advarsel!**

*Vær forsigtig, hvis du ordner noget inde i printeren, da du kan skære dig på nogle af komponenterne.*

Sluk printeren, og udfør installationsproceduren i omvendt rækkefølge.

# Udskiftning af forbrugsstoffer

## Meddelelser om udskiftning

Når nedenstående meddelelser vises på LCD-panelet eller i EPSON Status Monitor 3-vinduet, skal du udskifte de pågældende forbrugsstoffer. Du kan fortsætte udskrivningen i kort tid, efter at en meddelelse er vist, men Epson anbefaler tidlig udskiftning for at opretholde udskriftskvaliteten og forlænge printerens levetid.

Meddelelse på LCD-panelet	Beskrivelse
Worn Photoconductor (Opbrugt fotolederenhed)	Fotolederenheden er opbrugt.
Worn Fuser (Opbrugt fikseringsenhed)	Fikseringsenheden er opbrugt.
Worn Transfer Unit (Opbrugt overførselsenhed)	Overførselsenheden er næsten opbrugt.

### **Bemærk!**

*Fjern denne advarsel ved at vælge Clear All Warnings (Slet alle advarsler) i menuen Reset (Nulstil) på betjeningspanelet.*

Når et forbrugsstof er opbrugt, ophører printeren med at udskrive, og følgende meddelelser vises på LCD-panelet eller i EPSON Status Monitor 3-vinduet. Når det sker, kan printeren ikke genoptage udskrivning, før du har udskiftet det opbrugte forbrugsstof.

Meddelelse på LCD-panelet	Beskrivelse
Replace Toner uuuu* (Udskift toner uuuu)	Den angivne tonerkassette er tom.
Replace Photoconductor (Udskift fotolederenhed)	Udskrivning er stoppet for at undgå beskadigelse af motoren.
Replace Waste T Box (Udskift opsamlingsenhed til spildtoner)	Opsamlingsenheden til spildtoner er fuld.

\* Bogstavet C, M, Y eller K vises i denne position og angiver, hvilken farve toner der skal udskiftes. F.eks. betyder meddelelsen Y Toner Low (Y toner lav), at den gule tonerkassette er næsten tom.

### **Bemærk!**

*Meddelelser vises for et forbrugsstof ad gangen. Når du har udskiftet et forbrugsstof, skal du kontrollere, om der vises udskiftningsmeddelelser for andre forbrugsstoffer på LCD-panelet.*

Selvom Replace Toner uuuu (Udskift toner uuuu) eller Replace Photoconductor (Udskift fotolederenhed) vises på LCD-panelet, kan du stadig udskrive flere ark ved at trykke på **O Start/Stop**-knappen på betjeningspanelet. Meddelelsen på LCD-panelet ændres fra Replace Toner uuuu (Udskift toner uuuu) eller Replace Photoconductor (Udskift fotolederenhed) til uuuu Toner Low (uuuu toner lav) eller Worn Photoconductor (Opbrust fotolederenhed).

### **Bemærk!**

- ❑ *Udskriftskvaliteten kan ikke garanteres, hvis der udskrives med slidte eller opbrugte forbrugsstoffer. Hvis udskriftskvaliteten ikke er som forventet, skal du udskifte det berørte forbrugsstof.*
- ❑ *Printeren afbryder udskrivningen, hvis udskrivning med en slidt forbrugsdel kan beskadige printerens. Hvis printerens holder op med at udskrive, skal forbrugsdelen skiftes.*

---

# Tonerkassette

## Forholdsregler i forbindelse med håndtering

Iagttag altid følgende forholdsregler for håndtering, når der udskiftes forbrugsstoffer:

- ❑ Det anbefales at installere en original tonerkassette. Brug af en uoriginal tonerkassette kan påvirke udskriftskvaliteten. Epson påtager sig intet ansvar for skader eller problemer, der måtte opstå som følge af brug af forbrugsstoffer, der ikke er fremstillet eller godkendt af Epson.
- ❑ Når du håndterer tonerkassetter, skal du altid placere dem på en ren, plan flade.
- ❑ Hvis du har flyttet en tonerkassette fra kølige til varme omgivelser, skal du vente i mindst en time, før du installerer den, da der ellers kan opstå kondensskader.



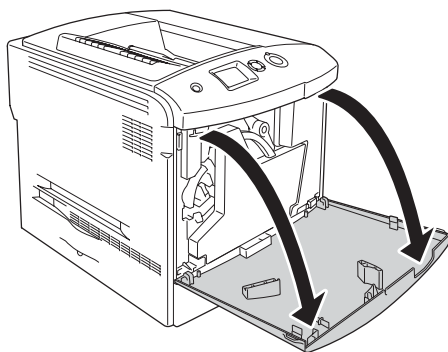
### **Advarsel!**

- ❑ *Rør ikke ved toneren. Undgå at få toner i øjnene. Hvis du får toner på huden eller tøjet, skal du straks vaske området omhyggeligt med sæbe og vand.*
- ❑ *Forbrugsstoffer skal opbevares utilgængeligt for børn.*
- ❑ *Bortskaf ikke brugte forbrugsstoffer ved afbrænding, da de kan eksplodere og forårsage personskade. Bortskaf dem i overensstemmelse med de lokale forskrifter.*
- ❑ *Hvis der spildes toner, skal du bruge en kost og fejebakke eller en fugtig klud med sæbe og vand til at fjerne den spildte toner. Da de fine partikler kan forårsage brand eller eksplosion, hvis de kommer i kontakt med en gnist, må du ikke bruge en støvsuger.*

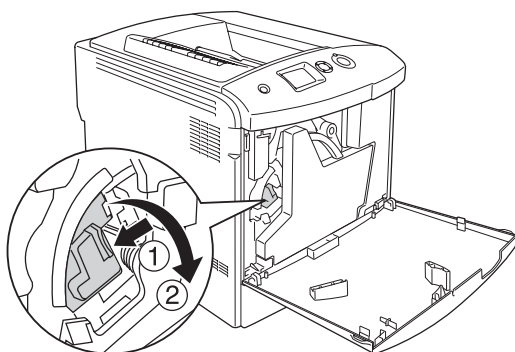
## Udskiftning af tonerkassetter

Udfør følgende trin for at udskifte tonerkassetter.

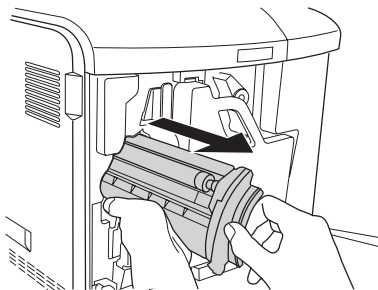
1. Klargør en ny tonerkassette med den farve (K, C, M eller Y), der vises på LCD-panelet.
2. Åbn dæksel D.



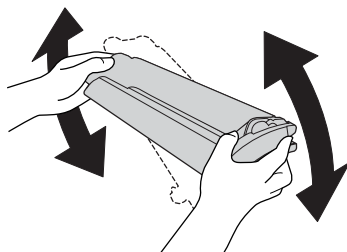
3. Tag fat om tonerkasetteknappen, og vip den over mod dig.



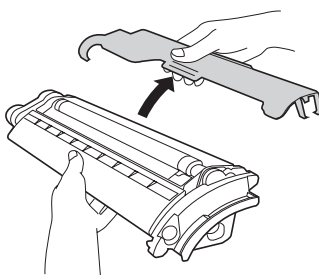
4. Fjern den tomme tonerkassette fra printeren.



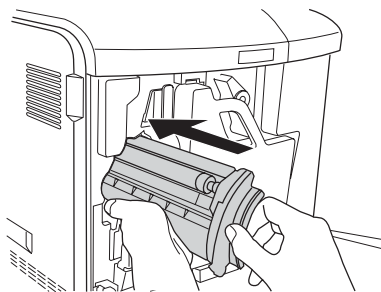
5. Fjern det beskyttende materiale fra den nye kassette, og ryst forsigtigt den nye tonerkassette et par gange.



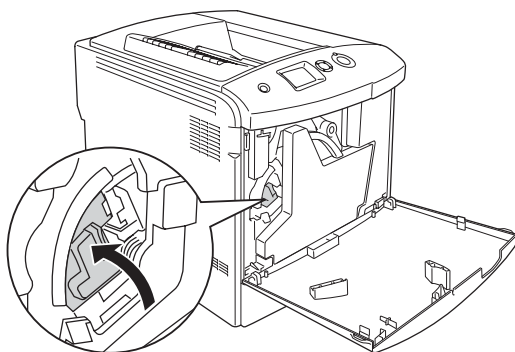
6. Tag den nye tonerkassette ud af emballagen, og fjern plastikbeskyttelsesarket fra tonerkassetten.



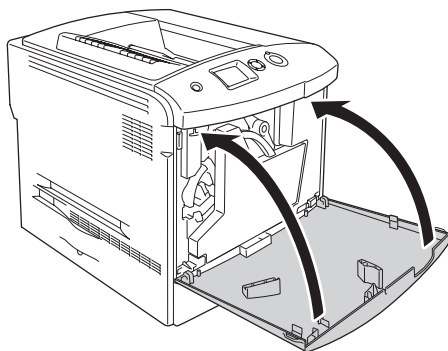
7. Sæt den nye kassette ind i printeren.



8. Luk dækslet til tonerkassetten.



9. Luk dæksel D.





---

## Fotolederenhed

### Forholdsregler i forbindelse med håndtering

Iagttag altid følgende forholdsregler for håndtering, når der udskiftes forbrugsstoffer:

- ❑ Fotolederenheden vejer 1,3 kg. Sørg for at holde godt fast i håndtaget, når du bærer den.
- ❑ Når du udskifter fotolederenheden, skal du undgå at udsætte den for lys i mere end tre minutter.
- ❑ Pas på ikke at komme til at ridse tromlens overflade. Undgå også at berøre tromlen, da olie fra din hud kan forårsage permanent beskadigelse af tromlens overflade og forringe udskriftskvaliteten.
- ❑ Du opnår den bedst mulige udskriftskvalitet ved at undlade at opbevare fotolederenheden på steder, hvor den udsættes for direkte sollys, støv, saltholdig luft eller ætsende gasser (f.eks. ammoniak). Undgå steder, hvor der kan opstå ekstreme eller hurtige temperatur- eller fugtighedsændringer.
- ❑ Når du opbevarer fotolederenheden, skal du sørge for at pakke den ind i beskyttelsesarket og anbringe den i den forseglede pakke og den boks, som fotolederenheden blev leveret i, samt opbevare den et sikkert sted.
- ❑ Du må ikke vippe fotolederenheden.



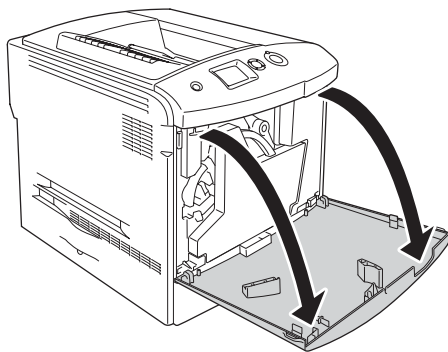
### **Advarsel!**

- ❑ *Bortskaf ikke brugte forbrugsstoffer ved afbrænding, da de kan eksplodere og forårsage personskade. Bortskaf forbrugsstofferne i overensstemmelse med de lokale forskrifter.*
  
- ❑ *Forbrugsstofferne skal opbevares utilgængeligt for børn.*

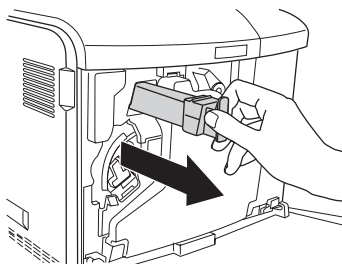
## **Udskiftning af fotolederenheden**

Udfør følgende trin for at udskifte fotolederenheden, opsamlingsenheden til spildtoner og filteret.

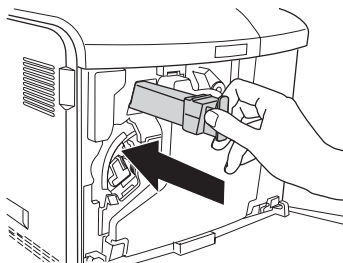
1. Åbn dæksel D.



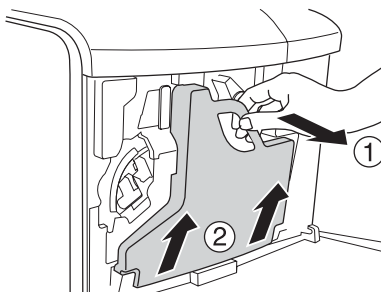
2. Fjern filteret fra printeren.



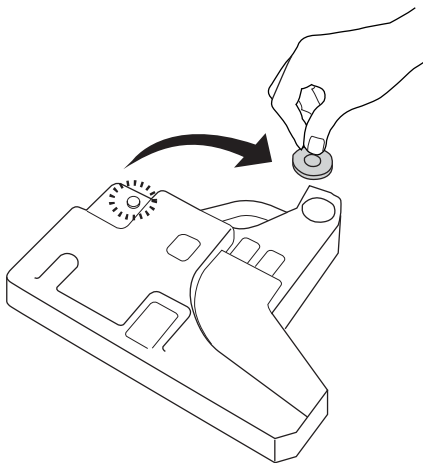
3. Tag det nye filter ud af emballagen. Indsæt det nye filter i printeren.



4. Fjern opsamlingsenheden til spildtoner.



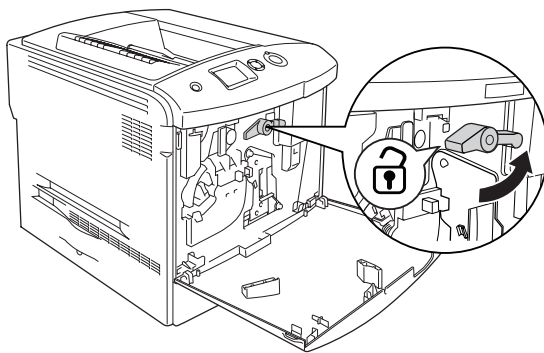
5. Fjern hættan, og dæk hullet i opsamlingsenheden til spildtoner med den.



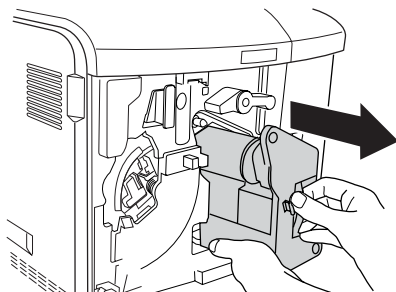
**Bemærk!**

*Hvis du skal sætte opsamlingsenheden til spildtoner fra dig, skal du anbringe den på en plan flade, så hættan vender opad, for at undgå, at toneren løber ud.*

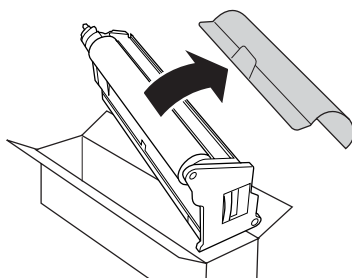
6. Drej den blå knap forrest på fotolederenheden, som vist herunder.



7. Tag fat i fotolederenhedens håndtag, og træk den hen mod dig for at fjerne fotolederenhed fra printeren.



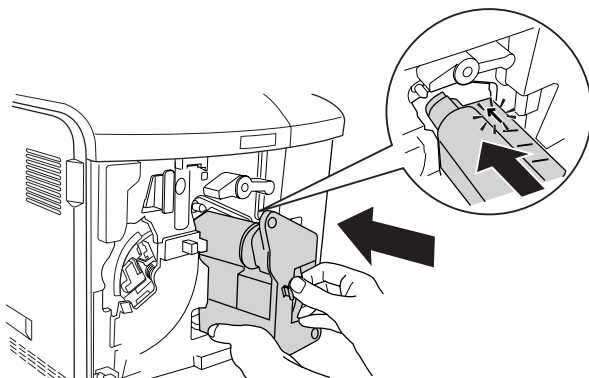
8. Tag den nye fotolederenhed ud af emballagen, og fjern beskyttelsesarket.



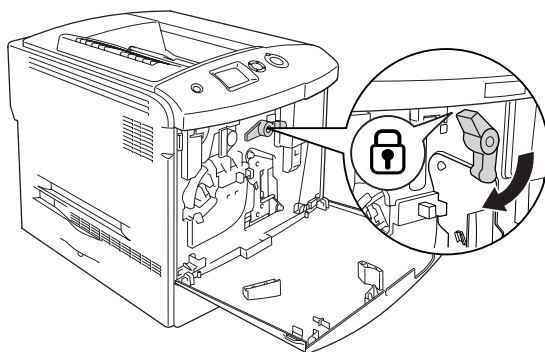
**Forsigtig!**

*Undgå at røre ved bæltet oven på enheden eller det grønne fotolederområde. Ellers kan udskrivningskvaliteten blive forringet.*

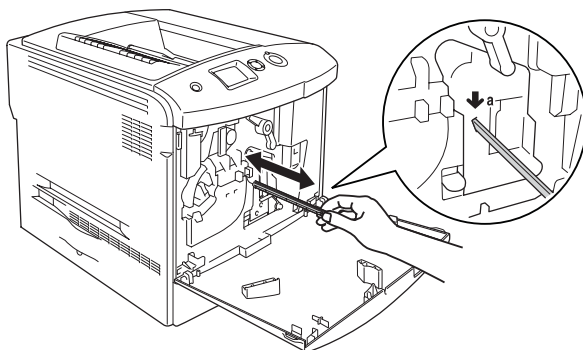
9. Hold fotolederenheden ved håndtagene, og sæt enheden ind i printeren.



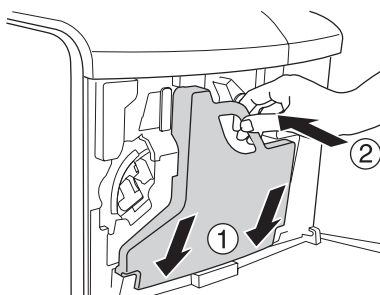
10. Drej den blå knap tilbage til den oprindelige position.



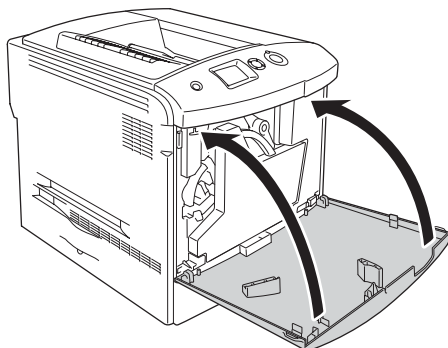
11. Tag fat i rengøringsknappen [a], og skub den langsomt ud og ind et par gange.



12. Sæt den nye opsamlingsenhed til spildtoner ind i printeren.



13. Luk dæksel D.



---

## Fikseringsenhed

### Forholdsregler i forbindelse med håndtering

Iagttag altid følgende forholdsregler for håndtering, når der udskiftes forbrugsstoffer.

Undgå at berøre forbrugsstoffernes overflade. Det kan forringe udskriftskvaliteten.



#### **Advarsel!**

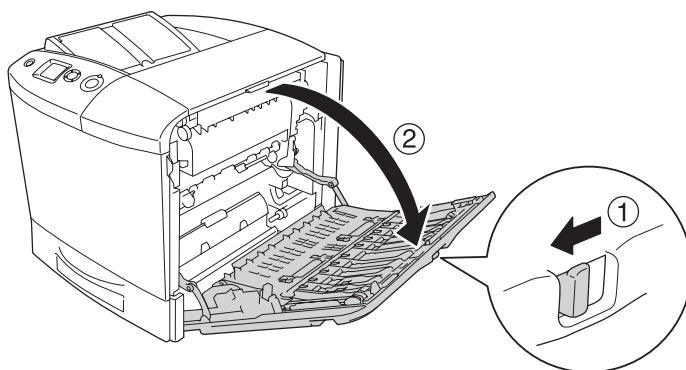
- Fikseringsenheden kan være meget varm, hvis printeren har været i brug. Sluk printeren, og vent 30 minutter, indtil enheden er afkølet, før du udskifter fikseringsenheden.*
- Bortskaf ikke brugte forbrugsstoffer ved afbrænding, da de kan eksplodere og forårsage personskade. Bortskaf forbrugsstofferne i overensstemmelse med de lokale forskrifter.*
- Forbrugsstofferne skal opbevares utilgængeligt for børn.*



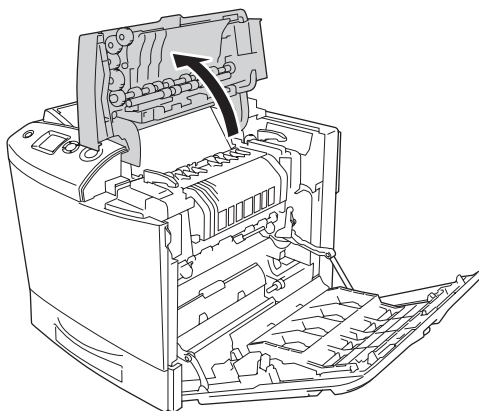
## Udskiftning af fikseringsenheden

Udfør følgende trin for at udskifte fikseringsenheden.

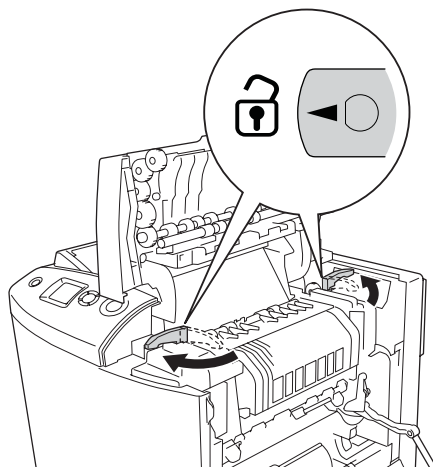
1. Sluk printeren, og vent 30 minutter, indtil enheden er afkølet.
2. Skub låsen på dæksel A til venstre, og åbn dækslet.



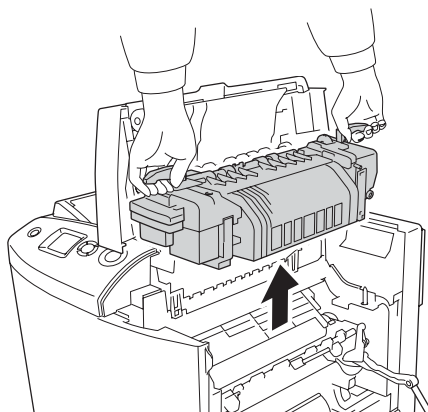
3. Åbn dæksel B.



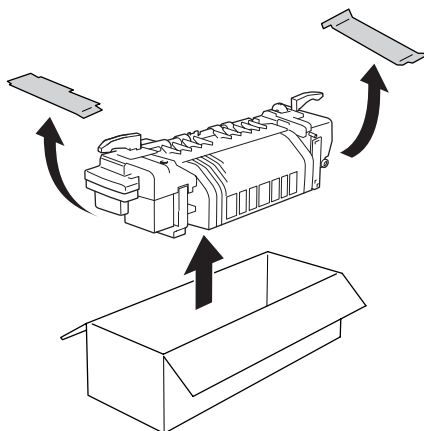
4. Drej håndtagene på begge sider af fikseringsenheden for at låse dem op.



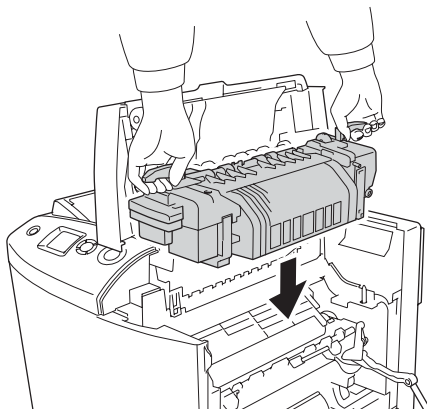
5. Løft fikseringsenheden af printeren, som vist herunder.



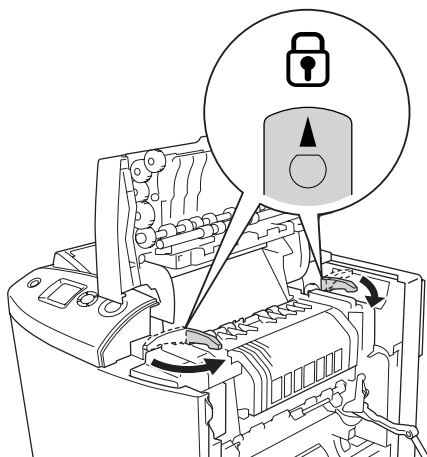
6. Tag den nye fikseringsenhed ud af emballagen, og fjern beskyttelsesarket.



7. Hold den nye fikseringsenhed ved håndtagene, og sænk den ned i printeren. Sørg for, at styrene glider ind i hullerne nederst i enheden.

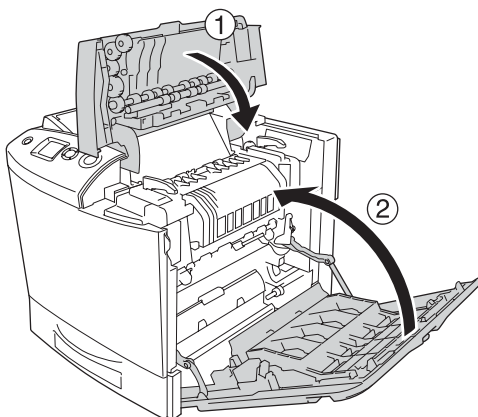


8. Drej håndtagene på begge sider af fikseringsenheden for at låse.



**Bemærk!**  
Sørg for, at låsene er helt låst.

9. Luk dæksel B og A.



---

## Opsamlingsenhed til spildtoner

### Forholdsregler i forbindelse med håndtering

Iagttag altid følgende forholdsregler for håndtering, når der udskiftes forbrugsstoffer.

Du må ikke genbruge toner fra opsamlingsenheden til spildtoner.



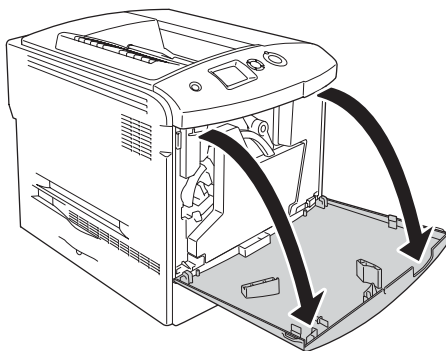
#### **Advarsel!**

- Bortskaf ikke brugte forbrugsstoffer ved afbrænding, da de kan eksplodere og forårsage personskade. Bortskaf forbrugsstofferne i overensstemmelse med de lokale forskrifter.*
  
- Forbrugsstofferne skal opbevares utilgængeligt for børn.*

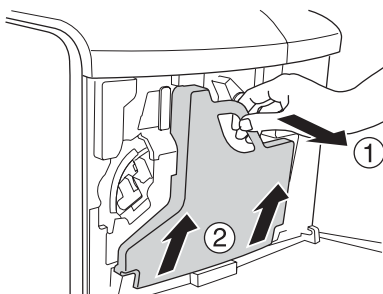
### Udskiftning af opsamlingsenheden til spildtoner

Udfør følgende trin for at udskifte opsamlingsenheden til spildtoner og filteret.

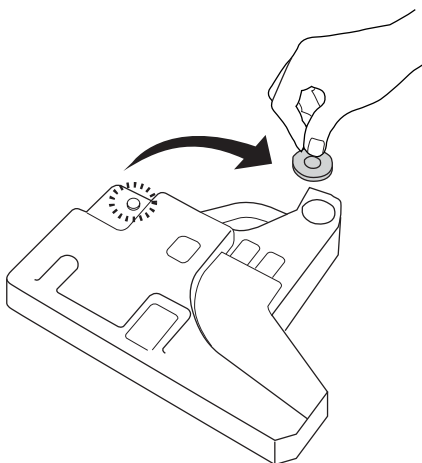
1. Åbn dæksel D.



2. Fjern opsamlingsenheden til spildtoner.



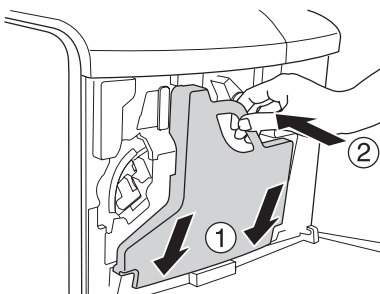
3. Tag hættten af, og dæk hullet i opsamlingsenheden til spildtoner med den.



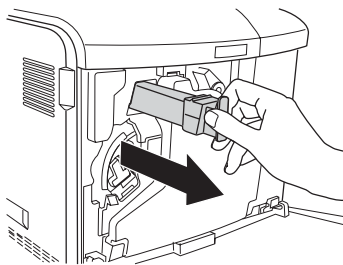
**Bemærk!**

Når du stiller den opsamlingsenhed til spildtoner, der er fjernet, fra dig, skal du anbringe den på en plan flade med hættten opad for at undgå, at toneren løber ud.

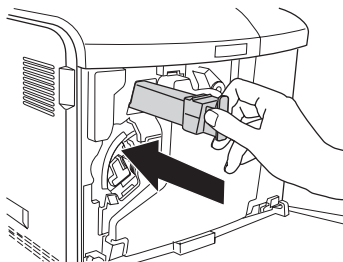
4. Sæt den nye opsamlingsenhed til spildtoner ind i printeren.



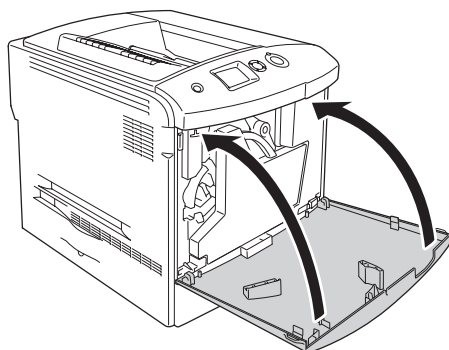
5. Fjern filteret fra printeren.



6. Tag det nye filter ud af emballagen. Indsæt det nye filter i printeren.



7. Luk dæksel D.





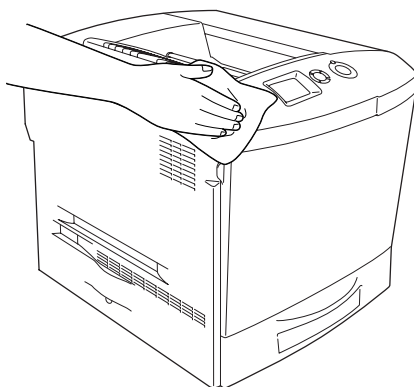
# Rengøring og transport af printeren

---

## Rengøring af printeren

---

Printeren kræver kun minimal rengøring. Hvis printerens ydre indkapsling bliver snavset, skal du slukke printeren og rengøre den med en blød, ren klud, som er fugtet med et mildt rengøringsmiddel.

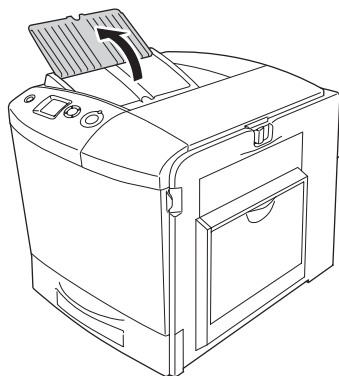


### **Forsigtig!**

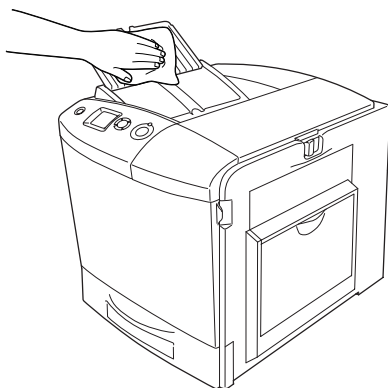
*Brug aldrig alkohol eller fortyndere til at rengøre printerens dæksler. Denne type kemikalier kan beskadige komponenterne og printerens kabinet. Pas på, at der ikke kommer vand på printermekanismen eller de elektriske komponenter.*

## ***Rengøring af outputbakken***

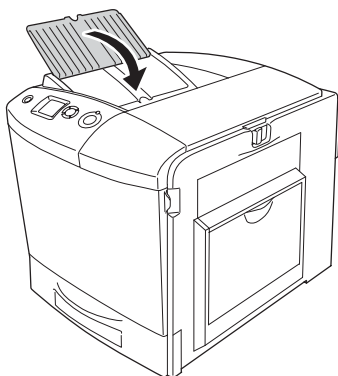
1. Åbn forlængerens på outputbakken.



2. Tør forsigtigt det udsatte område med papirvejen af med en hårdt opvredet klud.

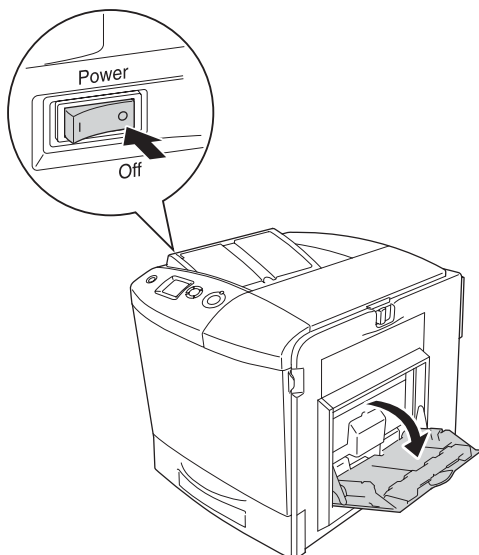


3. Luk forlængerer på outputdækslet.

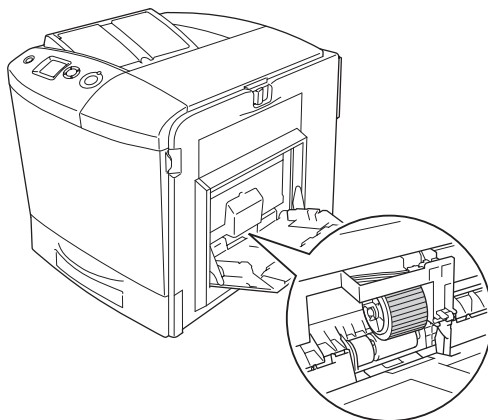


## **Rengøring af optagningsrullen**

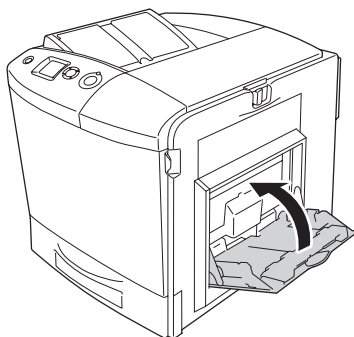
1. Sørg for, at printeren er slukket, og åbn derefter MP-bakken.



2. Aftør forsigtigt optagningsrullens gummidelle i MP-bakken med en fugtig, hårdt opvredet klud.



3. Luk MP-bakken.



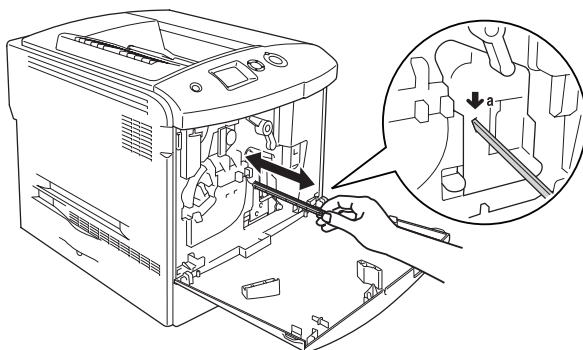
## Rengøring af fotolederenhedens ledning (knap (a))

1. Åbn dæksel D, og fjern opsamlingsenheden til spildtoner.

**Bemærk!**

Når du stiller den opsamlingsenhed til spildtoner, der er fjernet, fra dig, skal du anbringe den på en plan flade, og stille den op ad noget fast.

2. Tag fat i rengøringsknappen [a], og skub den langsomt ud og ind et par gange.



**Bemærk!**

Knappen skal flyttes helt ind og helt ud. Ellers bliver printeren ikke rengjort effektivt.

3. Luk dæksel D.

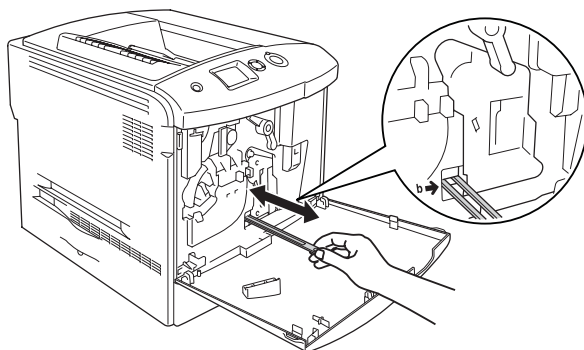
## Rengøring af eksponeringsvinduet (knap (b))

1. Åbn dæksel D, og fjern opsamlingsenheden til spildtoner.

### **Bemærk!**

*Når du stiller den opsamlingsenhed til spildtoner, der er fjernet, fra dig, skal du anbringe den på en plan flade, og stille den op ad noget fast.*

2. Tag fat i knappen [b], og skub den langsomt ud og ind et par gange.



### **Bemærk!**

*Rengøringsknappen skal flyttes helt ind og helt ud. Ellers bliver printeren ikke rengjort effektivt.*

3. Luk dæksel D.

---

## Transport af printeren

### Over lange strækninger

Hvis du skal transportere printeren over lange strækninger, skal du omhyggeligt pakke printeren ned igen i den originale kasse og emballage.

Udfør følgende trin, hvis du får brug for at emballere printeren igen.

1. Sluk printeren, og fjern følgende dele:

- Netledning
- Interfacekabel
- Ilagt papir
- tonerkassette
- fotolederenhed
- Installeret ekstraudstyr



#### **Forsigtig!**

*Før du håndterer fotolederenheden, skal du sørge for at tage de nødvendige forholdsregler for håndtering. Se "Forholdsregler i forbindelse med håndtering" på side 337 for at få yderligere oplysninger.*

2. Pak printeren ind i beskyttelsesmaterialerne, og pak derefter printeren ned i den originale kasse igen.

## Over korte strækninger

Vær altid opmærksom på følgende forholdsregler for håndtering, hvis du får brug for at flytte printeren over korte strækninger.

Hvis du vil flytte printeren, bør der være to personer til at løfte og bære den.

Udfør følgende trin for at flytte printeren over en kort strækning.

1. Sluk printeren, og fjern følgende dele:

- Netledning
- Interfacekabel
- Ilagt papir
- tonerkassette
- fotolederenhed
- Installeret ekstraudstyr

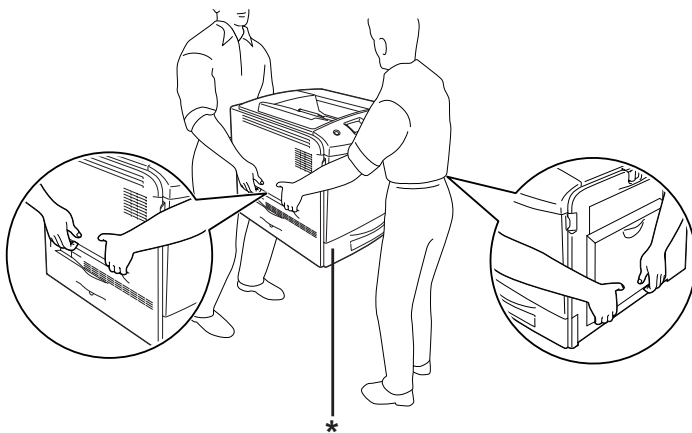


### **Forsigtig!**

*Før du håndterer fotolederenheden, skal du sørge for at tage de nødvendige forholdsregler for håndtering. Se "Forholdsregler i forbindelse med håndtering" på side 337 for at få yderligere oplysninger.*



2. Sørg for at løfte printeren ved at tage fat de korrekte steder som vist nedenfor.

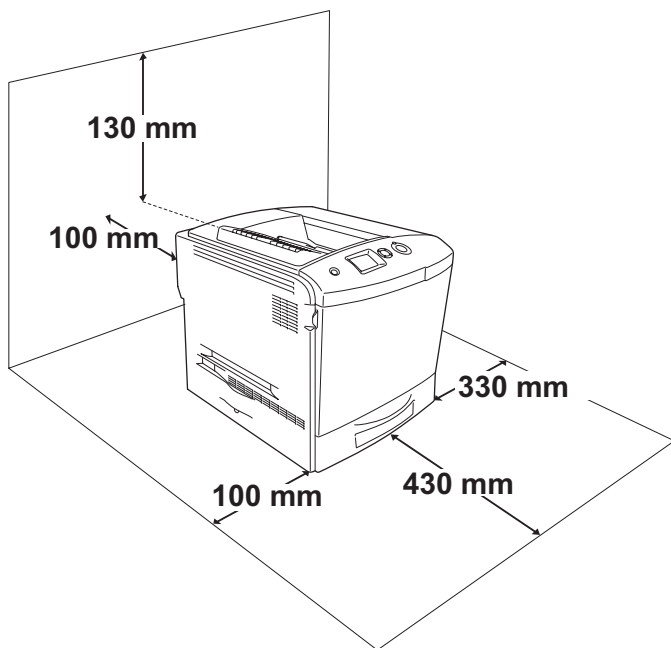


\* Løft ikke i disse områder af printeren.

3. Ved flytning af printeren skal den altid holdes vandret.

## Placering af printeren

Når du flytter printeren, skal du altid vælge en placering, hvor der er plads nok til uhindret betjening og vedligeholdelse. Brug følgende illustration som vejledning for, hvor meget plads rundt om printeren der kræves for at sikre uhindret betjening og drift. Målene i nedenstående illustrationer er i centimeter.



Der kræves den angivne mængde ekstra plads for at montere og bruge følgende ekstraudstyr.

Papirkassetteenheden (ekstraudstyr) føjer 115 mm til printerens nederste mål.

Ud over pladsbetragtninger skal du altid være opmærksom på følgende forholdsregler, når du skal vælge en placering til printeren:

- Placer printeren et sted, hvor du nemt kan trække netledningen ud af stikkontakten.
- Hold hele computeren og printersystemet væk fra potentielle støjkilder, f.eks. højttalere eller standere til trådløse telefoner.
- Brug ikke strømudtag, der styres af vægkontakter eller automatiske timere. Utilsigtet afbrydelse af strømmen kan betyde, at værdifulde oplysninger i computerens og printerens hukommelse går tabt.



**Forsigtig!**

- Sørg for, at der er nok plads omkring printeren til, at ventilationen kan fungere korrekt.*
- Undgå placeringer, hvor printeren udsættes for direkte sollys, kraftig varme, fugtighed eller støv.*
- Undgå stikkontakter, hvortil der allerede er tilsluttet andre apparater.*
- Brug en jordet stikkontakt, der passer til printerens elstik. Brug ikke en adapter.*
- Brug kun en stikkontakt, som opfylder denne printers strømkrav.*

## Udbedring af papirstop

---

Hvis papir sætter sig fast i printeren, vises der alarmmeddelelser på printerens LCD-panel og i EPSON Status Monitor 3.

### **Forholdsregler i forbindelse med udbedring af papirstop**

Vær opmærksom på følgende, når du udbedrer papirstop.

- ❑ Fjern ikke fastsiddende papir med magt. Iturevet papir kan være vanskeligt at fjerne og kan forårsage andre papirstop. Fjern papiret forsigtigt for at undgå at rive det itu.
- ❑ Forsøg altid at fjerne fastsiddende papir med begge hænder for at undgå at rive det itu.
- ❑ Kontakt forhandleren, hvis der sidder iturevet papir fast i printeren, eller hvis der sidder papir fast et sted, som ikke er nævnt i dette kapitel.
- ❑ Sørg for, at papirtypen i printeren er den samme som den, der er angivet for indstillingen Paper Type (Papirtype) i printerdriveren.



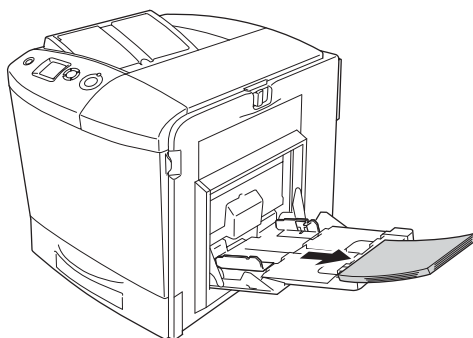
### **Advarsel!**

- ❑ *Pas på ikke at berøre fikseringsenheden, som er mærket CAUTION HIGH TEMPERATURE (FORSIGTIG, HØJ TEMPERATUR) eller de omkringliggende områder. Hvis printeren har været i brug, kan fikseringsenheden og det omgivende område være meget varme.*
  
- ❑ *Før ikke hånden langt ind i fikseringsenheden, da nogle af de indvendige dele er skarpe og kan forårsage personskade.*

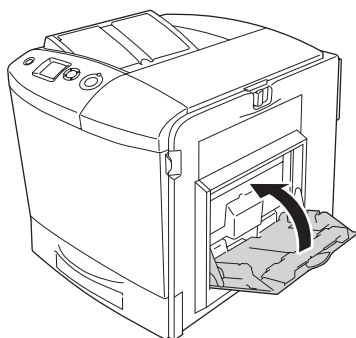
## **Papirstop A (dæksel A)**

Følg nedenstående trin for at udbedre papirstop ved dæksel A.

1. Fjern alt papir fra MP-bakken.



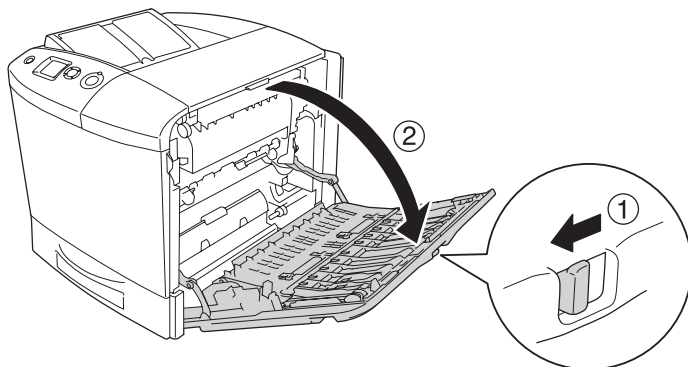
2. Luk MP-bakken.



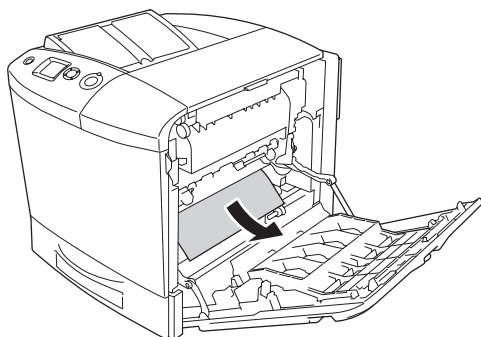
**Bemærk!**

*Luk om nødvendigt udvidelsesbakkerne, før du lukker MP-bakken.*

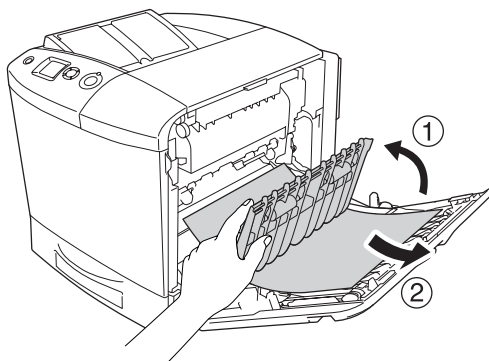
3. Tryk låsen på dæksel A til venstre, og åbn dækslet, til det stopper.



4. Hvis dupleksenheden (ekstraudstyr) ikke er installeret, skal du forsigtigt trække alle ark papir ud. Pas på ikke at rive det fastklemte papir i stykker.



Hvis dupleksenheden (ekstraudstyr) er monteret, skal du løfte dupleksenheden op. Hold den, og træk forsigtigt alle ark papir ud. Pas på ikke at rive det fastklemte papir i stykker.





### **Advarsel!**

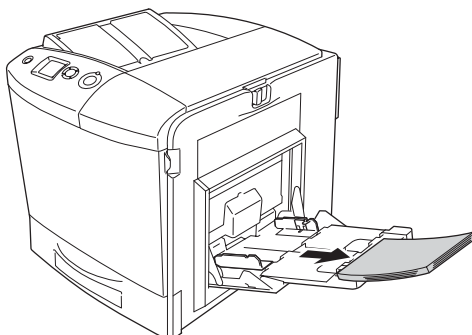
*Pas på ikke at berøre fikseringsenheden, som er mærket CAUTION HIGH TEMPERATURE (FORSIGTIG, HØJ TEMPERATUR) eller de omkringliggende områder. Hvis printeren har været i brug, kan fikseringsenheden og det omgivende område være meget varme. Hvis det er nødvendigt at berøre et af disse områder, skal du åbne dæksel A og B og vente 30 minutter for at lade dem afkøle, før du berører dem.*

5. Luk dæksel A. Åbn derefter MP-bakken, og læg papiret i igen.

## **Papirstop A, B (dæksel A og B)**

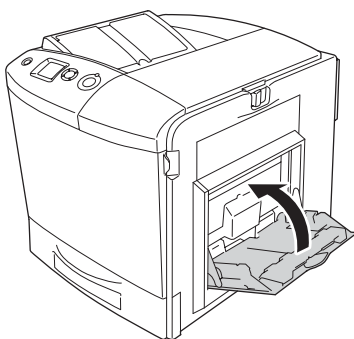
Følg nedenstående trin for at udbedre papirstop ved dæksel A og B.

1. Fjern alt papir fra MP-bakken.





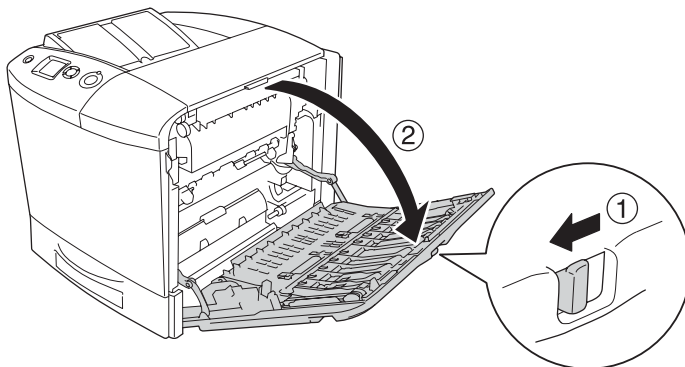
2. Luk MP-bakken.



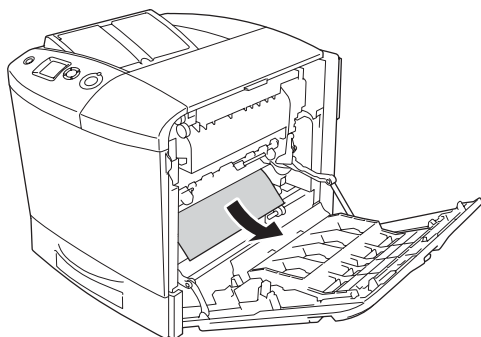
**Bemærk!**

Luk om nødvendigt udvidelsesbakkerne, før du lukker MP-bakken.

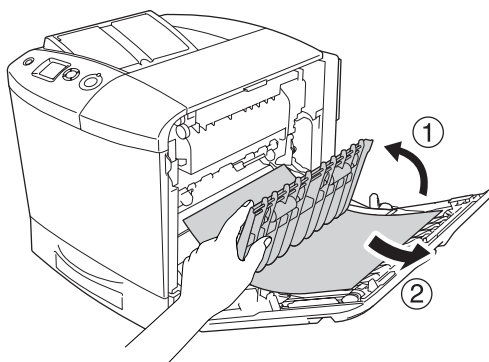
3. Tryk låsen på dæksel A til venstre, og åbn dækslet, til det stopper.



4. Hvis dupleksenheden (ekstraudstyr) ikke er installeret, skal du forsigtigt trække alle ark papir ud. Pas på ikke at rive det fastklemte papir i stykker.



Hvis dupleksenheden (ekstraudstyr) er monteret, skal du løfte dupleksenheden op. Hold den, og træk forsigtigt alle ark papir ud. Pas på ikke at rive det fastklemte papir i stykker.

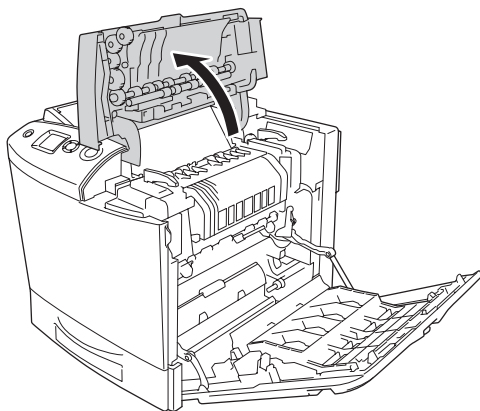


#### **Advarsel!**

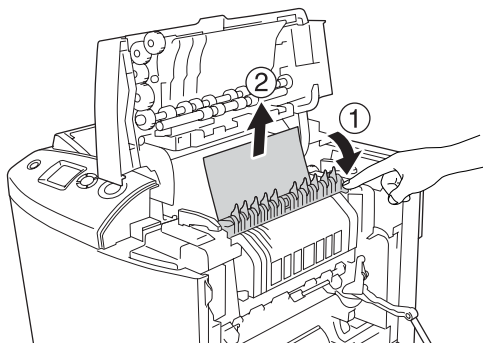
Pas på ikke at berøre fikseringsenheden, som er mærket CAUTION HIGH TEMPERATURE (FORSIGTIG, HØJ TEMPERATUR) eller de omkringliggende områder.

Hvis printeren har været i brug, kan fikseringsenheden og det omgivende område være meget varme. Hvis det er nødvendigt at berøre et af disse områder, skal du åbne dæksel A og B og vente 30 minutter for at lade dem afkøle, før du berører dem.

5. Åbn dæksel B.



6. Hold styret oppe ved at holde den grønne fane, og træk forsigtigt eventuelle papirark ud. Pas på ikke at rive det fastklemte papir i stykker.



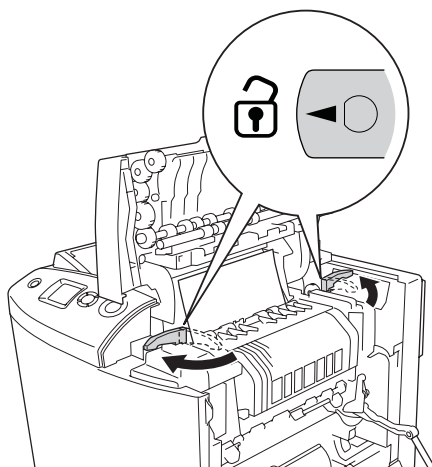


### **Advarsel!**

*Pas på ikke at berøre fikseringsenheden, som er mærket CAUTION HIGH TEMPERATURE (FORSIGTIG, HØJ TEMPERATUR) eller de omkringliggende områder. Hvis printeren har været i brug, kan fikseringsenheden og det omgivende område være meget varme. Hvis det er nødvendigt at berøre et af disse områder, skal du åbne dæksel A og B og vente 30 minutter for at lade dem afkøle, før du berører dem.*

Hvis du kan fjerne papiret, skal du lukke dæksel B og A. Hvis du ikke kan fjerne papiret, skal du gå til næste trin.

7. Drej håndtagene på begge sider af fikseringsenheden for at låse den op.



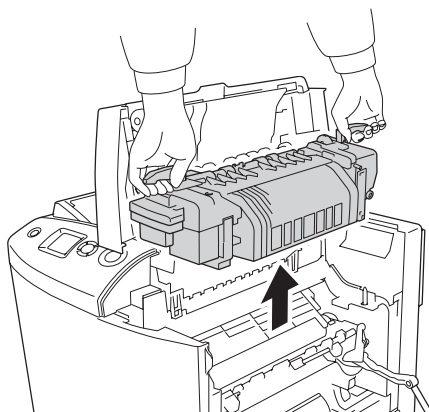


### **Advarsel!**

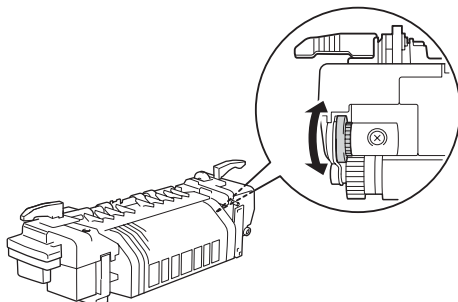
*Pas på ikke at berøre fikseringsenheden, som er mærket CAUTION HIGH TEMPERATURE (FORSIGTIG, HØJ TEMPERATUR) eller de omkringliggende områder.*

*Hvis printeren har været i brug, kan fikseringsenheden og det omgivende område være meget varme. Hvis det er nødvendigt at berøre et af disse områder, skal du åbne dæksel A og B og vente 30 minutter for at lade dem afkøle, før du berører dem.*

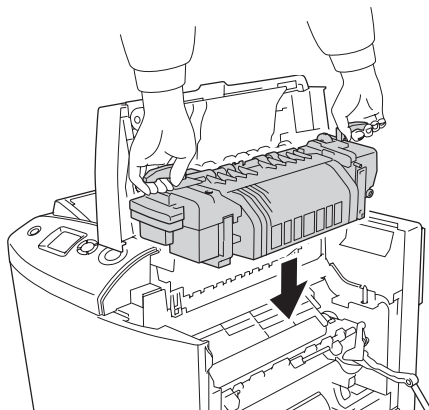
8. Løft fikseringsenheden ud af printeren.



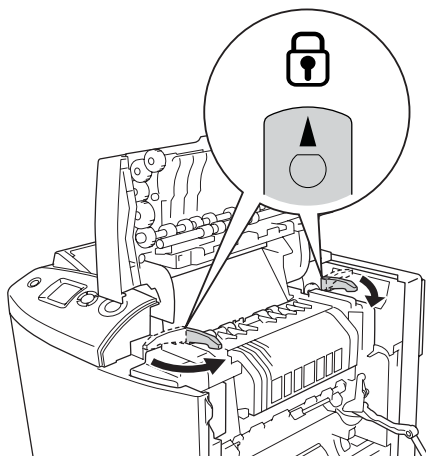
9. Fjern papiret. Hvis der stadig sidder papir fast i fikseringsenheden, skal du dreje det grønne håndtag bag på fikseringsenheden for at fjerne det.



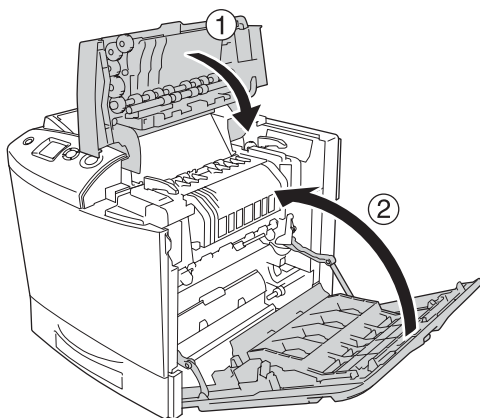
10. Sænk fikseringsenheden ned i printeren, og sørg for, at styrestængerne glider ind i hullerne i bunden af enheden.



11. Drej håndtagene på begge sider af fikseringsenheden for at låse.



12. Luk dæksel B og A.

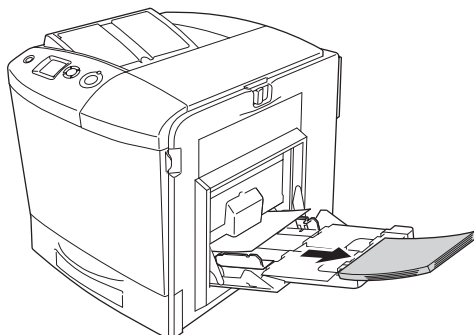


13. Åbn MP-bakken, og læg papiret i igen.

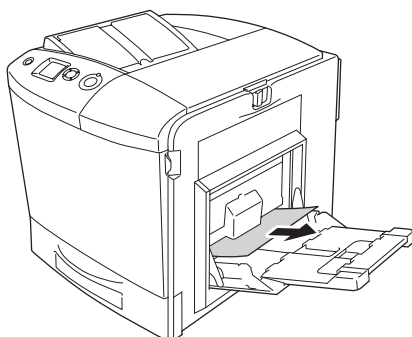
## **Papirstop MP, A (MP-bakke og dæksel A)**

Følg nedenstående trin for at udbedre papirstop ved MP-bakken og dæksel A.

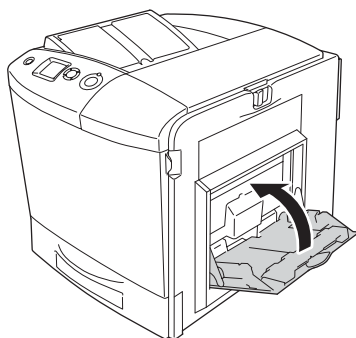
1. Fjern alt papir fra MP-bakken.



2. Træk forsigtigt eventuelle papirark, som er ført delvist ind i printeren, ud.



3. Luk MP-bakken.

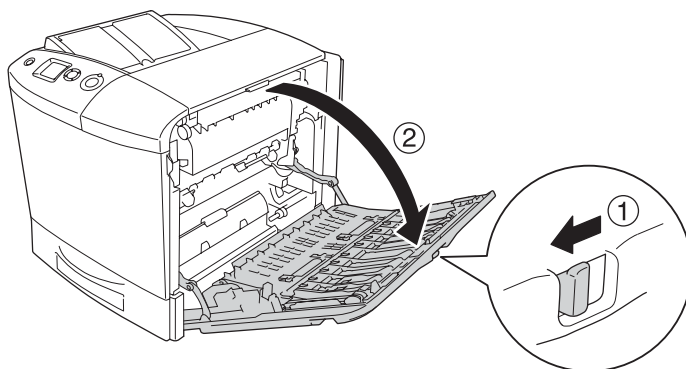


**Bemærk!**

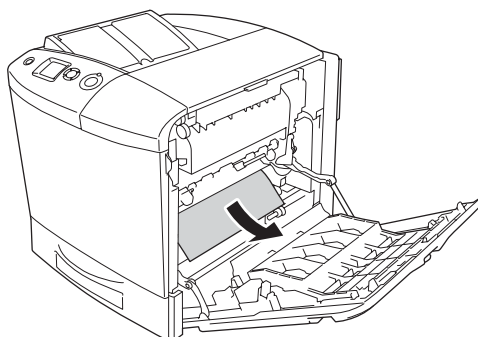
Luk om nødvendigt udvidelsesbakkerne, før du lukker MP-bakken.



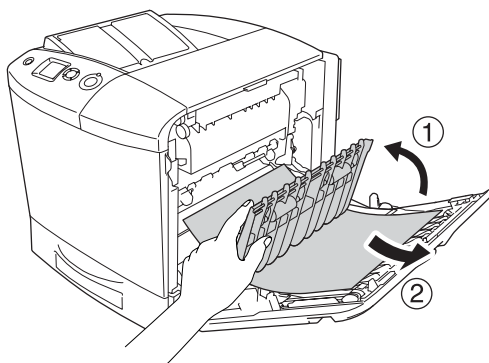
4. Tryk låsen på dæksel A til venstre, og åbn dækslet, til det stopper.



5. Hvis dupleksenheden (ekstraudstyr) ikke er installeret, skal du forsigtigt trække alle ark papir ud. Pas på ikke at rive det fastklemte papir i stykker.



Hvis dupleksenheden (ekstraudstyr) er monteret, skal du løfte dupleksenheden op. Hold den, og træk forsigtigt alle ark ud. Pas på ikke at rive det fastklemte papir i stykker.



**Advarsel!**

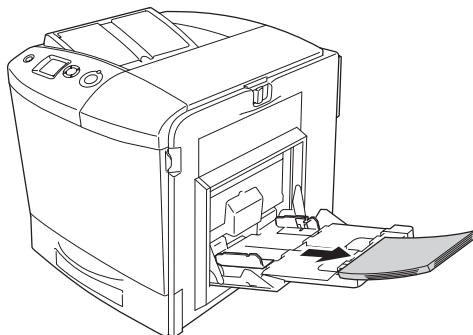
*Pas på ikke at berøre fikseringsenheden, som er mærket CAUTION HIGH TEMPERATURE (FORSIGTIG, HØJ TEMPERATUR) eller de omkringliggende områder. Hvis printeren har været i brug, kan fikseringsenheden og det omgivende område være meget varme. Hvis det er nødvendigt at berøre et af disse områder, skal du åbne dæksel A og B og vente 30 minutter for at lade dem afkøle, før du berører dem.*

6. Luk dæksel A. Åbn derefter MP-bakken, og læg papiret i igen.

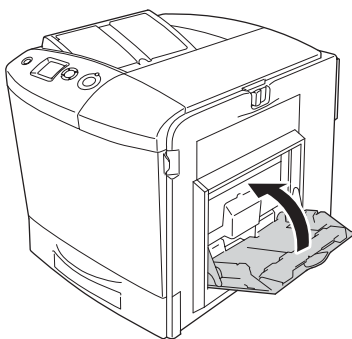
## **Papirstop A, C1 (dæksel A og den nederste standardpapirkassette)**

Følg nedenstående trin for at udbedre papirstop ved dæksel A og den nederste standardpapirkassette.

1. Fjern alt papir fra MP-bakken.



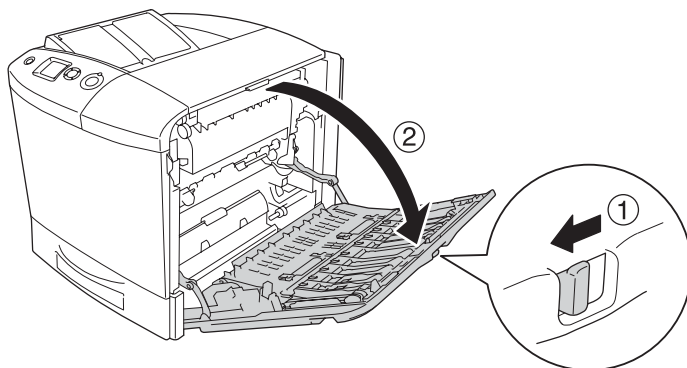
2. Luk MP-bakken.



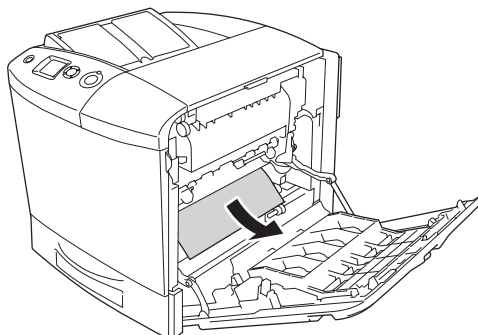
### **Bemærk!**

Luk om nødvendigt udvidelsesbakkerne, før du lukker MP-bakken.

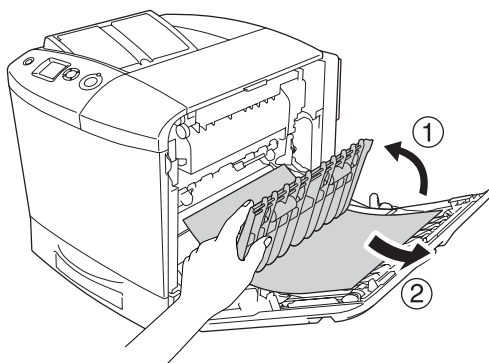
3. Tryk låsen på dæksel A til venstre, og åbn dækslet, til det stopper.



4. Hvis dupleksenheden (ekstraudstyr) ikke er installeret, skal du forsigtigt trække alle ark papir ud. Pas på ikke at rive det fastklemede papir i stykker.



Hvis dupleksenheden (ekstraudstyr) er monteret, skal du løfte dupleksenheden op. Hold den, og træk forsigtigt alle ark papir ud. Pas på ikke at rive det fastklemte papir i stykker.

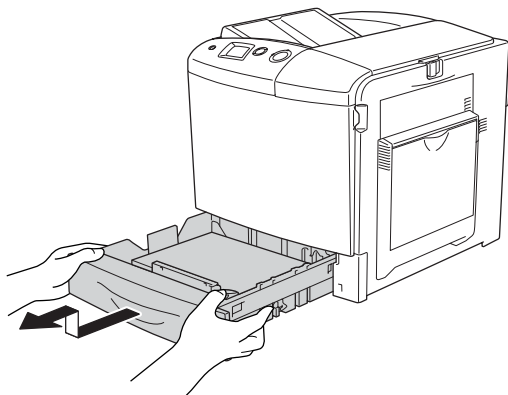


**Advarsel!**

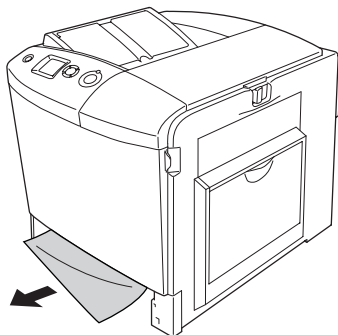
*Pas på ikke at berøre fikseringsenheden, som er mærket CAUTION HIGH TEMPERATURE (FORSIGTIG, HØJ TEMPERATUR) eller de omkringliggende områder. Hvis printeren har været i brug, kan fikseringsenheden og det omgivende område være meget varme. Hvis det er nødvendigt at berøre et af disse områder, skal du åbne dæksel A og B og vente 30 minutter for at lade dem afkøle, før du berører dem.*

5. Luk dæksel A.

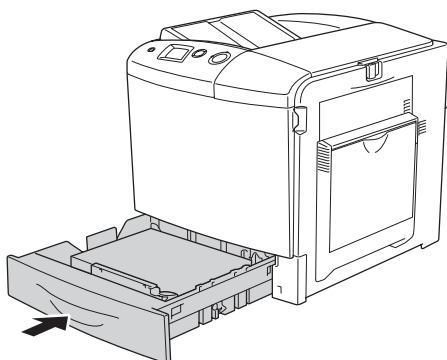
6. Træk standardpapirkassetten ud. Træk derefter kassetten opad for at tage den ud af printeren.



7. Træk forsigtigt eventuelle papirark, som er ført delvist ind i printeren, ud.



8. Sæt papirkassetten på plads igen.

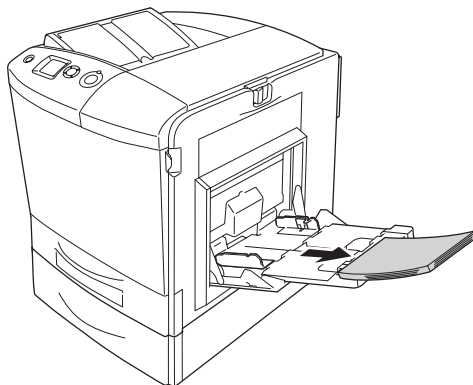


9. Åbn MP-bakken, og læg papiret i igen.

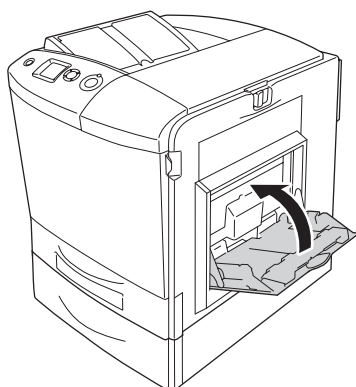
### **Papirstop A, E, C2 (dæksel A, E og papirkassetten (ekstraudstyr))**

Følg nedenstående trin for at udbedre papirstop ved dæksel A, C og papirkassetten (ekstraudstyr).

1. Fjern alt papir fra MP-bakken.



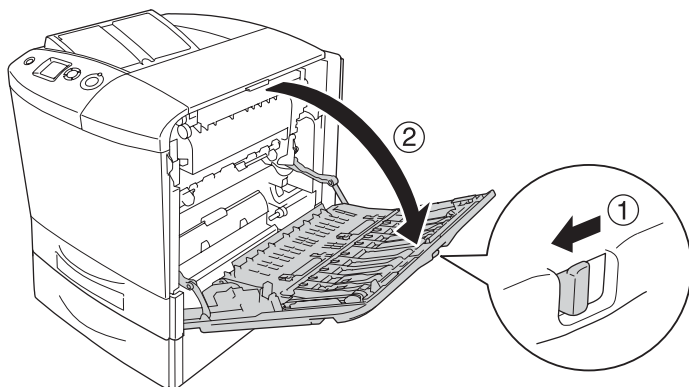
2. Luk MP-bakken.



**Bemærk!**

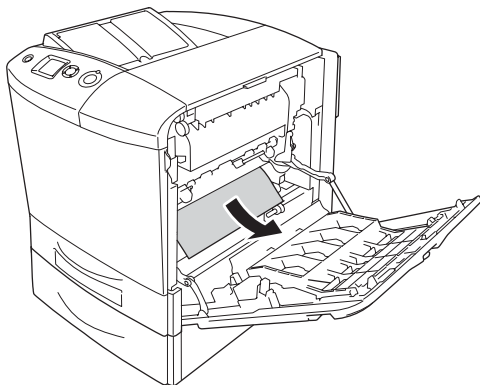
*Luk om nødvendigt udvidelsesbakkerne, før du lukker MP-bakken.*

3. Tryk låsen på dæksel A til venstre, og åbn dækslet, til det stopper.

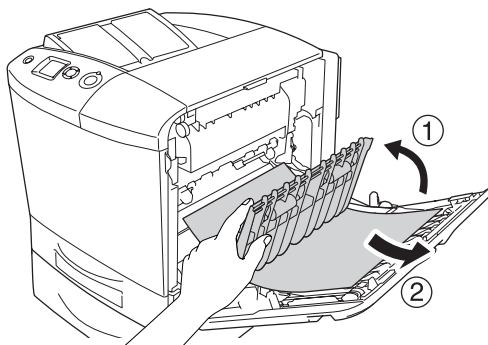




4. Hvis dupleksenheden (ekstraudstyr) ikke er installeret, skal du forsigtigt trække alle ark papir ud. Pas på ikke at rive det fastklemte papir i stykker.



Hvis dupleksenheden (ekstraudstyr) er monteret, skal du løfte dupleksenheden op. Hold den, og træk forsigtigt alle ark papir ud. Pas på ikke at rive det fastklemte papir i stykker.

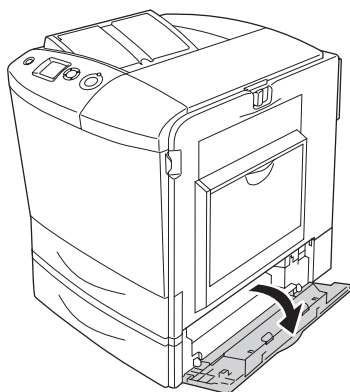




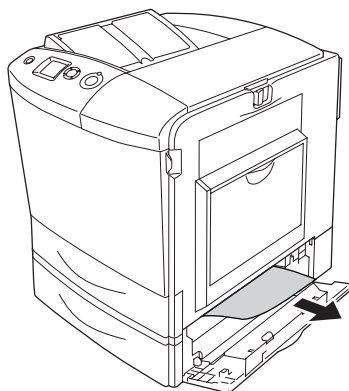
### **Advarsel!**

*Pas på ikke at berøre fikseringsenheden, som er mærket CAUTION HIGH TEMPERATURE (FORSIGTIG, HØJ TEMPERATUR) eller de omkringliggende områder. Hvis printeren har været i brug, kan fikseringsenheden og det omgivende område være meget varme. Hvis det er nødvendigt at berøre et af disse områder, skal du åbne dæksel A og B og vente 30 minutter for at lade dem afkøle, før du berører dem.*

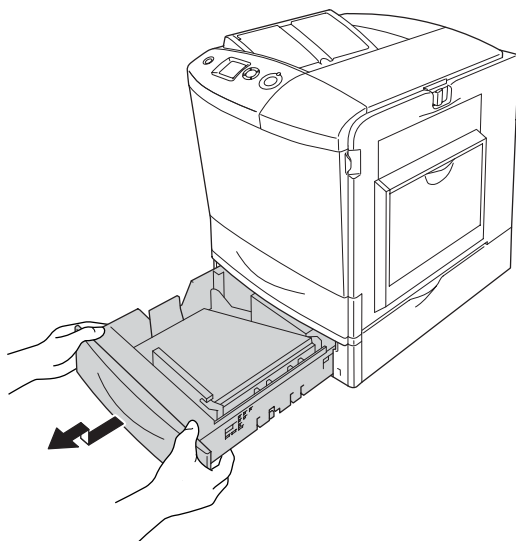
5. Luk dæksel A.
6. Åbn dæksel E.



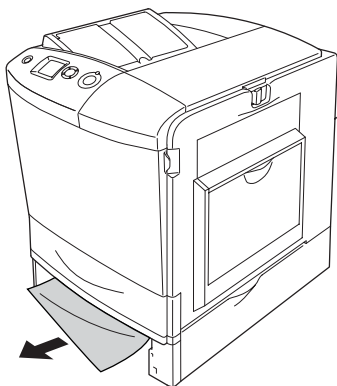
7. Træk forsigtigt eventuelle papirark, som er ført delvist ind i printeren, ud.



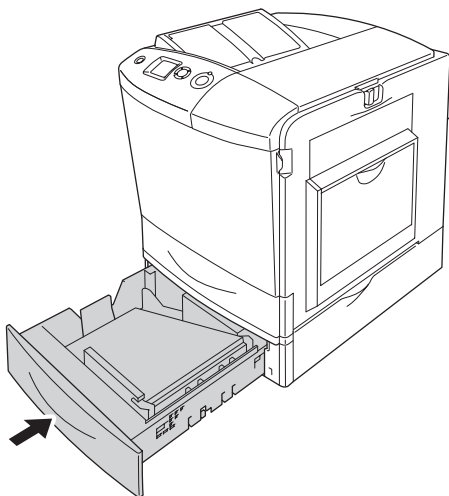
8. Luk dæksel E.
9. Træk papirkassetten (ekstraudstyr) ud. Træk derefter kassetten opad for at tage den ud af papirkasetteenheden (ekstraudstyr).



10. Træk forsigtigt eventuelle papirark, som er ført delvist ind i printeren, ud.



11. Sæt papirkassetten ind i den valgfri papirkassetteenhed.



12. Åbn MP-bakken, og læg papiret i igen.

---

## **Udskrivning af et statusark**

Du kan bekræfte printerens aktuelle status og kontrollere, at evt. ekstraudstyr er monteret korrekt, ved at udskrive et statusark fra printerens betjeningspanel eller printerdriveren.

Se "Udskrivning af et statusark" på side 298, hvis du vil udskrive et statusark fra printerens betjeningspanel.

Oplysninger om, hvordan du udskriver et statusark fra printerdriveren, findes under "Udskrivning af et statusark" på side 101 (Windows) og "Udskrivning af et statusark" på side 181 (Macintosh).

---

## **Driftsproblemer**

### **Klar-indikatoren lyser ikke**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Netledningen er muligvis ikke tilsluttet korrekt i stikkontakten.	Sluk printeren, kontroller netledningen mellem printeren og stikkontakten, og tænd derefter printeren igen.
Stikkontakten styres muligvis af en udvendig kontakt eller en automatisk timer.	Sørg for, at kontakten er tændt, eller slut en anden elektrisk enhed til stikkontakten for at kontrollere, om stikkontakten fungerer korrekt.

## Printeren udskriver ikke (Klar-indikatoren lyser ikke)

Årsag	Løsning
Printeren er offline.	Tryk en enkelt gang på knappen ○ Start/Stop for at skifte printerens status til klar.

## Klar-indikatoren lyser, men der udskrives ikke

Årsag	Løsning
Computeren er muligvis ikke sluttet korrekt til printerens.	Udfør proceduren, der er illustreret i <b>installationsvejledningen</b> .
Interfacekablet er muligvis ikke tilsluttet korrekt.	Kontroller begge ender af interfacekablet mellem printerens og computeren. Hvis du har tilsluttet printerens via det parallelle interface, skal du fastgøre stikket med de trådbøjler, der er monteret på printerens.
Du bruger muligvis ikke det korrekte interfacekabel.	Hvis du har tilsluttet printerens via det parallelle interface, skal du sørge for, at kablet er dobbeltskærmet og parsnoet, og at det ikke er mere end 1,8 meter langt.  Hvis du bruger USB-interface, skal du bruge et Revision 2.0-kabel.
Der kan være opstået en fejl.	Kontroller, om der vises en fejlmeddelelse på LCD-panelet.
Printerporten er ikke angivet korrekt i printerdriveren.	Sørg for at angive printerporten korrekt i printerdriveren.
Programsoftwaren til printerens er ikke installeret korrekt.	Sørg for, at printerens er valgt i programsoftwaren.
Din computer har ikke tilstrækkelig hukommelse til at håndtere datamængden i dit dokument.	Forsøg at reducere dokumentets billedopløsning i programsoftwaren, eller installer mere hukommelse i computeren, hvis det er muligt.

## Ekstraudstyret er ikke tilgængeligt

Årsag	Løsning
Windows-brugere: EPSON Status Monitor 3 er ikke installeret. Macintosh-brugere: Du skal ikke genregistrere printerens.	<b>Windows-brugere:</b> Du skal installere EPSON Status Monitor 3 eller angive indstillinger manuelt i printerdriveren. Se "Installation af EPSON Status Monitor 3" på side 112 eller "Udskrivning af et statusark" på side 101.  <b>Macintosh-brugere:</b> Når du har tilføjet eller fjernet ekstraudstyret til printerens, skal du slette printerens ved hjælp af Print Setup Utility (Mac OS X 10.3), Print Center (Mac OS X 10.2 eller ældre) eller Chooser (Vælger) (Mac OS 9) og derefter registrere printerens igen.

## Dialogboksen Properties (Egenskaber) vises ikke, eller det tager for lang tid at åbne den. (kun Windows-brugere)

Årsag	Løsning
Tovejskommunikation er deaktiveret.	Kontroller, at printerens er tændt og tilsluttet med det rette kabel. Marker afkrydsningsfeltet Enable bidirectional support (Aktiver understøttelse af tovejskommunikation) i menuen Port i dialogboksen Properties (Egenskaber) (Windows XP, 2000, NT 4.0 eller Server 2003) eller i printerdriverens (Windows Me eller 98). Marker derefter afkrydsningsfeltet Do not display consumables information (Vis ikke oplysninger om forbrugsstoffer) i dialogboksen Consumables Info Settings (Indstillingsoplysninger om forbrugsstoffer).

---

## Udskrivningsproblemer

### Skriftypen kan ikke udskrives

Årsag	Løsning
Du kan bruge printerskrifttyperne som erstatning for de angivne TrueType-skrifttyper.	I printerdriveren skal du vælge Print TrueType fonts as bitmap (Udskriv TrueType-skrifttyper som bitmap) i dialogboksen Extended Settings (Udvidede indstillinger).
Den valgte skrifttype understøttes ikke af printeren.	Kontroller, at du har installeret den korrekte skrifttype. Se "Tilgængelige skrifttyper" på side 456 for at få yderligere oplysninger.

### Udskriften er forvansket

Årsag	Løsning
Interfacekablet er muligvis ikke tilsluttet korrekt.	Sørg for, at begge ender af interfacekablet er tilsluttet korrekt.
Du bruger muligvis ikke det korrekte interfacekabel.	Hvis du har tilsluttet printeren via det parallelle interface, skal du sørge for, at kablet er dobbeltskærmet og parsnoet, og at det ikke er mere end 1,8 meter langt.  Hvis du bruger USB-interfacet, skal du bruge et Revision 2.0-kabel.
Emuleringsindstillingen for porten er muligvis ikke korrekt.	Angiv emuleringstilstanden via menuerne på printerens betjeningspanel. Se "Menuen Emulation (Emulering)" på side 242.

#### **Bemærk!**

*Hvis et statusark ikke udskrives korrekt, er printeren muligvis beskadiget. Kontakt forhandleren eller en kvalificeret servicerepræsentant.*



## ***Udskrivningsplaceringen er ikke korrekt***

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Sidelængden og -margenerne kan være indstillet forkert i dit program.	Sørg for, at du bruger korrekte indstillinger for sidelængde og -margen i programmet.
Indstillingen Paper Size (Papirformat) kan være forkert.	Kontroller, at det korrekte papirformat er angivet i menuen Tray (Bakke) på betjeningspanelet.
Indstillingen MP Tray Size (MP-bakkestørrelse) kan være forkert.	Når du ilægger papir, hvis format ikke specificeres med automatisk indstilling, skal du angive det korrekte papirformat i indstillingen MP Tray Size (MP-papirbakkestørrelse) i menuen Tray (Bakke) på betjeningspanelet.

## ***Grafik udskrives ikke korrekt***

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Indstillingen for printeremulering i programmet kan være forkert.	Kontroller, at programmet er indstillet til den printeremulering, du bruger. Hvis du f.eks. bruger LJ4-emuleringstilstand, skal du sikre, at programmet er indstillet til at bruge en LaserJet 4-printer.
Der er muligvis behov for mere hukommelse.	Grafik kræver store mængder hukommelse. Installer et passende hukommelsesmodul. Se "Hukommelsesmodul" på side 321.

## ***Toner fikseres ikke på papiret***

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Grebet på fikseringsenheden er indstillet til konvolutposition.	Træk grebet op, og indstil det til den oprindelige position.

---

## **Problemer i forbindelse med farveudskrivning**

### **Printeren kan ikke udskrive i farver**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Der er ikke installeret farvetonerkassetter.	Isæt farvetonerkassetter. Se "Ændring af udskrivningstilstand" på side 300 for at få yderligere oplysninger.
Afkrydsningsfeltet Color Toner Cartridges (Farvetonerkassetter) er ikke markeret i printerdriveren.	Marker afkrydsningsfeltet Color Toner Cartridges (Farvetonerkassetter).
Black (Sort) er valgt som farveindstilling i printerdriveren.	Angiv i stedet for indstillingen til Color (Farve).
Farveindstillingen i det program, du bruger, er ikke egnet til farveudskrivning.	Sørg for, at indstillingerne i programmet er egnet til farveudskrivning.

### **Udskriftsfarverne varierer, alt efter hvilken printer der bruges til udskrivning**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Printerdriverens standardindstillinger og farvetabeller afhænger af printermodellen.	Angiv indstillingen Gamma til 1,5 i dialogboksen More Settings (Flere indstillinger) i printerdriveren, og udskriv derefter igen. Hvis udskriftene stadig ikke er som forventet, skal du justere farven ved hjælp af skyderen for hver farve. Du finder yderligere oplysninger om dialogboksen More Settings (Flere indstillinger) under "Tilpasning af udskriftsindstillinger" på side 74 (Windows) eller under "Tilpasning af udskriftsindstillinger" på side 165 (Macintosh).

## ***Udskriftsfarverne er anderledes end dem, der vises på computerskærmen***

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Farverne på udskriften svarer ikke nøjagtigt til farverne på skærmen, fordi printere og skærme bruger forskellige farvesystemer: skærme bruger RGB (rød, grøn og blå), hvorimod printere typisk bruger CMYK (cyan, magenta, gul og sort).	Det er vanskeligt at opnå fuldstændig ensartet farvegengivelse, men ved at vælge printerdriverens ICM-indstilling (Windows XP, Me, 98, 2000 eller Server 2003) eller ColorSync-indstilling (Macintosh) kan du forbedre farvetilpasningen mellem forskellige enheder. Se "Brug af foruddefinerede indstillinger" på side 71 (Windows) og "Brug af foruddefinerede indstillinger" på side 161 (Macintosh) for at få yderligere oplysninger.
Ved anvendelse af Macintosh er indstillingen System Profile (Systemprofil) ikke i brug.	Korrekt anvendelse af funktionen ColorSync (ColorSync) kræver, at inputenheden og programmet understøtter ColorSync, og at der bruges en systemprofil for skærmen.
Indstillingen PhotoEnhance (Fotoforbedring) er muligvis valgt i printerdriveren.	Funktionen PhotoEnhance (Fotoforbedring) korrigerer kontrasten og lysstyrken af de originale billedata og er derfor muligvis ikke velegnet til udskrivning af levende billeder.

---

## **Problemer med udskriftskvaliteten**

### **Baggrunden er mørk eller snavset**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Du bruger muligvis ikke den korrekte papirtype til printeren.	Hvis papirets overflade er for grov, kan de udskrevne tegn virke forvrængede eller brudte. Du opnår de bedste resultater ved at bruge EPSON-specialpapir eller glat kopipapir af høj kvalitet. Se "Tilgængelige papirtyper" på side 423 for at få oplysninger om valg af papir.
Papirstoem inde i printeren kan være støvet.	Sluk printeren. Rengør de indvendige printerkomponenter ved at udskrive tre sider med kun ét tegn pr. side.

### **Der er hvide prikker på udskriften**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Papirstoem inde i printeren kan være støvet.	Sluk printeren. Rengør de indvendige printerkomponenter ved at udskrive tre sider med kun ét tegn pr. side.
Den indvendige side af drejeknappen (a) og (b) er snavset.	Rengør drejeknapperne (a) og (b). Se "Rengøring af printeren" på side 353 for at få yderligere oplysninger.
Der er muligvis et problem med fotolederenheden.	Udskift fotolederenheden. Se "Fotolederenhed" på side 337.

## Udskriftskvaliteten eller tonen er ujævn

Årsag	Løsning
Papiret er muligvis fugtigt.	Opbevar ikke papir i fugtige omgivelser.
Der er muligvis ikke mere toner i tonerkassetten.	Hvis meddelelsen i LCD-panelet eller i EPSON Status Monitor 3 angiver, at tonerniveauet er lavt, skal du udskifte tonerkassetten. Se "Tonerkassette" på side 333.
Der er muligvis et problem med fotolederenheden.	Udskift fotolederenheden. Se "Fotolederenhed" på side 337.
Indstillingen Highland (Højland) er muligvis ikke indstillet korrekt til udskrivning på et højtliggende sted.	Vælg 1 for indstillingen Highland (Højland), når der udskrives på et højtliggende sted. Se "Menuen Printer Adjust (Juster printer)" på side 274 for at få yderligere oplysninger.

## Halvtonebilleder udskrives ujævnt

Årsag	Løsning
Papiret er muligvis fugtigt.	Opbevar ikke papir i fugtige omgivelser. Sørg for at bruge papir, der er blevet pakket ud for nylig.
Der er muligvis ikke mere toner i tonerkassetten.	Hvis meddelelsen i LCD-panelet eller i EPSON Status Monitor 3 angiver, at tonerniveauet er lavt, skal du udskifte tonerkassetten. Se "Tonerkassette" på side 333.
Gradationsindstillingen er for lav ved udskrivning af grafik.	Klik på More Settings (Flere indstillinger) i menuen Basic Setting (Grundlæggende indstillinger) i printerdriveren, og klik på knappen Enh.MG (Forst.MG), og vælg derefter Smooth (Udjævn).
Der er muligvis et problem med fotolederenheden.	Udskift fotolederenheden. Se "Fotolederenhed" på side 337.

## Udtværet toner

Årsag	Løsning
Papiret er muligvis fugtigt.	Opbevar ikke papir i fugtige omgivelser.
Du bruger muligvis ikke den korrekte papirtype til printeren.	Du opnår de bedste resultater ved at bruge EPSON-specialpapir eller glat kopipapir af høj kvalitet. Se "Tilgængelige papirtyper" på side 423 for at få oplysninger om valg af papir.
Papirstoem inde i printeren kan være støvet.	Sluk printeren. Rengør de indvendige printerkomponenter ved at udskrive tre sider med kun ét tegn pr. side.
Der er muligvis et problem med fotolederenheden.	Udskift fotolederenheden. Se "Fotolederenhed" på side 337.

## Manglende områder på det udskrevne billede

Årsag	Løsning
Papiret er muligvis fugtigt.	Denne printer er følsom over for fugt, der er absorberet af papiret. Jo højere papirets fugtindhold er, desto lysere bliver udskriften. Opbevar ikke papir i fugtige omgivelser.
Du bruger muligvis ikke den korrekte papirtype til printeren.	Hvis papirets overflade er for grov, kan de udskrevne tegn virke forvrængede eller brudte. Du opnår de bedste resultater ved at bruge EPSON-specialpapir eller glat kopipapir af høj kvalitet. Se "Tilgængelige papirtyper" på side 423 for at få oplysninger om valg af papir.

## Der udskrives fuldstændigt blanke sider

Årsag	Løsning
Printeren har muligvis indført mere end ét ark ad gangen.	Fjern papirstakken, og luft den. Bank papirstakken mod en plan overflade for at udjævne kanterne, og læg derefter papiret i igen.
Der er muligvis ikke mere toner i tonerkassetten.	Hvis meddelelsen i LCD-panelet eller i EPSON Status Monitor 3 angiver, at tonerniveauet er lavt, skal du udskifte tonerkassetten. Se "Tonerkassette" på side 333.
Der er muligvis et problem med programmet eller interfacekablet.	Udskriv et statusark. Se "Udskrivning af et statusark" på side 298. Hvis der "udskrives" en blank side, skyldes problemet muligvis printerens. Sluk printeren, og kontakt forhandleren.
Indstillingen Paper Size (Papirformat) kan være forkert.	Kontroller, at det korrekte papirformat er angivet i menuen Tray (Bakke) på betjeningspanelet.
Der er muligvis et problem med fotolederenheden.	Udskift fotolederenheden. Se "Fotolederenhed" på side 337.
Indstillingen MP Tray Size (MP-bakkestørrelse) kan være forkert.	Når du ilægger papir, hvis format ikke specificeres med automatisk indstilling, skal du angive det korrekte papirformat i indstillingen MP Tray Size (MP-papirbakkestørrelse) i menuen Tray (Bakke) på betjeningspanelet.

## ***Det udskrevne billede er lyst eller svagt***

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Papiret er muligvis fugtigt.	Opbevar ikke papir i fugtige omgivelser.
Tilstanden Toner Save (Tonerbesparelse) er muligvis aktiveret.	Deaktiver tilstanden Toner Save (Tonerbesparelse) vha. printerdriveren eller menuerne på printerens betjeningspanel. Klik på knappen Advanced (Avanceret) i menuen Basic Setting (Grundlæggende indstilling), og klik på More Settings (Flere indstillinger) for at ændre tilstanden Toner Save (Tonerbesparelse) ved hjælp af printerdriveren. Fjern markeringen i afkrydsningsfeltet Toner Save (Tonerbesparelse) i dialogboksen More Settings (Flere indstillinger), der vises.
Der er muligvis ikke mere toner i tonerkassetten.	Hvis meddelelsen i LCD-panelet eller i EPSON Status Monitor 3 angiver, at tonerniveauet er lavt, skal du udskifte tonerkassetten. Se "Tonerkassette" på side 333.
Der er muligvis et problem med fotolederenheden.	Udskift fotolederenheden. Se "Fotolederenhed" på side 337.

## ***Den side, der ikke er udskrevet på, er snavset***

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Der er muligvis spildt toner i papirindføringsvejen.	Rengør de indvendige printerkomponenter ved at udskrive tre sider med kun ét tegn pr. side.



---

## **Problemer i forbindelse med hukommelse**

### **Forringet udskriftskvalitet**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Der er ikke tilstrækkelig hukommelse til, at printeren kan udskrive i den ønskede kvalitet. Printeren reducerer automatisk kvaliteten, så udskrivningen kan fortsætte.	Kontroller, om udskriften er acceptabel. Hvis det ikke er tilfældet, skal du installere mere hukommelse for at løse problemet permanent eller vælge en lavere udskriftskvalitet i printerdriveren for at løse problemet midlertidigt.

### **Utilstrækkelig hukommelse til aktuelt job**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Printeren har ikke nok hukommelse til at udføre det aktuelle job.	Installer mere hukommelse for at løse problemet permanent, eller vælg en lavere udskriftskvalitet i printerdriveren for at løse problemet midlertidigt.

### **Utilstrækkelig hukommelse til at udskrive alle kopier**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Printeren har ikke nok hukommelse til at udskrive job sætvis.	Der udskrives kun ét sæt kopier. Reducer indholdet af udskriftsjobbene, eller installer mere hukommelse. Se "Hukommelsesmodul" på side 321 for at få oplysninger om installation af hukommelse.

---

## Problemer med papirhåndtering

### Papiret indføres ikke korrekt

Årsag	Løsning
Papirstyrene er ikke indstillet korrekt.	Kontroller, at papirstyrene i alle papirkassetter er indstillet til det korrekte papirformat.
Indstillingen for papirkilde er muligvis ikke korrekt.	Sørg for, at du har valgt den korrekte papirkilde i programmet.
Der er muligvis ikke papir i kassetterne.	Læg papir i den valgte papirkilde.
Formatet af det lagte papir er et andet end det, der er angivet via indstillingen i betjeningspanelet.	Kontroller, at det korrekte papirformat er valgt under indstillingerne Paper Source (Papirkilde) og MP Tray Size (MP-bakkestørrelse) i betjeningspanelet.
Der kan være for mange ark i MP-bakken eller papirkassetterne.	Kontroller, at der ikke er lagt for mange ark papir i. Se "MP-bakke" på side 42, eller "Papirkasetteenhed (ekstraudstyr)" på side 43 for at få oplysninger om den maksimale papirkapacitet for de enkelte papirkilder.
Hvis papiret ikke indføres fra papirkasetteenheden (ekstraudstyr), er enheden muligvis ikke installeret korrekt.	Se "Papirkasetteenhed (ekstraudstyr)" på side 43 for at få oplysninger om installation af enheden.

---

## **Problemer ved brug af ekstraudstyr**

Udskriv et statusark for at bekræfte, at ekstraudstyret er installeret korrekt. Du kan finde yderligere oplysninger i afsnittet "Udskrivning af et statusark" på side 298.

### **Meddelelsen Invalid AUX/IF Card (Ugyldigt AUX/IF-kort) vises på LCD-panelet.**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Printeren kan ikke læse det installerede interfacekort (ekstraudstyr).	Sluk computeren, og tag kortet ud. Kontroller, at interfacekortet er understøttet.

### **Papir indføres ikke fra papirkassetten (ekstraudstyr)**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Papirkassetten (ekstraudstyr) er muligvis ikke installeret korrekt.	Se "Papirkasetteenhed (ekstraudstyr)" på side 43 for at få oplysninger om installation af en papirkasetteenhed (ekstraudstyr).
Indstillingen for papirkilde er muligvis ikke korrekt.	Sørg for, at du har valgt den korrekte papirkilde i programmet.
Der er muligvis ikke papir i papirkassetten.	Læg papir i den valgte papirkilde.
Der er muligvis for mange ark i papirkassetten.	Kontroller, at der ikke er lagt for mange ark papir i. Se "Papirkasetteenhed (ekstraudstyr)" på side 43 for at få oplysninger om den maksimale papirkapacitet for papirkassetten.
Papirformatet er ikke indstillet korrekt.	Kontroller, at det korrekte papirformat er valgt i Tray (Bakke) i betjeningspanelet.

## **Der opstår indføøringsstop, når papirkassetten (ekstraudstyr) benyttes**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Papiret er fastklemmt i papirkassetten (ekstraudstyr).	Se "Udbedring af papirstop" på side 364 for at udbedre papirstop.

## **Installeret ekstraudstyr kan ikke benyttes**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Det installerede ekstraudstyr er ikke defineret i printerdriveren.	<b>Windows-brugere:</b> Du skal angive indstillinger manuelt i printerdriveren. Se "Angivelse af indstillinger for ekstraudstyr" på side 101.  <b>Macintosh-brugere:</b> Når du har tilføjet eller fjernet ekstraudstyr til printeren, skal du slette printeren ved hjælp af Print Setup Utility (Mac OS X 10.3), Print Center (Mac OS X 10.2 eller ældre) eller Chooser (Vælger) (Mac OS 9) og derefter registrere printerens igen.

---

## ***Afhjælpning af USB-problemer***

Hvis du har problemer med at bruge printeren med USB-tilslutning, kan du se, om en af nedenstående beskrivelser svarer til dit problem, og derefter træffe de nødvendige forholdsregler.

### ***USB-tilslutninger***

USB-kabler eller -tilslutninger kan være årsag til USB-problemer. Forsøg følgende løsninger.

- ❑ Du opnår de bedste resultater ved at slutte printeren direkte til computerens USB-port. Hvis det er nødvendigt at bruge flere USB-hubber, anbefales det, at printeren tilsluttes til den hub, der er tættest på computeren.

### ***Windows-operativsystemet***

Computeren skal være forudinstalleret med Windows XP, Me, 98, 2000 eller Server 2003, forudinstalleret med Windows 98 og opgraderet til Windows Me eller forudinstalleret med Windows Me, 98, 2000 eller Server 2003 og opgraderet til Windows XP. Du kan muligvis ikke installere eller køre USB-printerdriveren på en computer, der ikke opfylder disse krav, eller som ikke er udstyret med en indbygget USB-port.

Kontakt forhandleren for at få flere oplysninger om computeren.

## **Installation af printersoftware**

Forkert eller ufuldstændig softwareinstallation kan medføre USB-problemer. Vær opmærksom på følgende, og udfør de anbefalede tjek for at sikre en korrekt installation.

### **Kontrol af printersoftwareinstallationen for Windows 2000, XP eller Server 2003**

Hvis du bruger Windows XP, 2000 eller Server 2003, skal du følge trinene i *installationsvejledningen*, der fulgte med printeren, for at installere printersoftware. Ellers kan Microsofts universaldriver installeres i stedet for. Udfør følgende trin for at undersøge, om universaldriveren er installeret.

1. Åbn mappen Printers (Printere), og højreklik derefter på printerens ikon.
2. Klik på Printing Preferences (Udskriftsindstillinger) i den genvejsmenu, der vises, og højreklik derefter et vilkårligt sted i driveren.

Hvis About (Om) vises i den genvejsmenu, der åbnes, skal du klikke på dette menupunkt. Hvis der vises en meddelelsesboks med ordene "Unidrv Printer Driver", skal du geninstallere printersoftware, som beskrevet i *installationsvejledningen*. Hvis About (Om) ikke vises, er printersoftware installeret korrekt.

#### **Bemærk!**

*I Windows 2000 skal du klikke på Yes (Ja), hvis dialogboksen Digital Signature Not Found (Digital signatur ikke fundet) vises under installationen. Hvis du klikker på No (Nej), skal du installere printersoftware igen.*

*I forbindelse med Windows XP og Server 2003 skal du klikke på Continue Anyway (Fortsæt alligevel), hvis dialogboksen Software Installation (Softwareinstallation) vises under installationen. Hvis du klikker på STOP Installation (AFBRYD installationen), skal du installere printersoftware igen.*

## Kontrol af printersoftware i Windows Me og 98

Hvis du annullerede installationen af plug-and-play-driveren i Windows Me eller 98, inden proceduren var fuldført, er enhedsdriveren til USB-printeren eller printersoftwaren muligvis ikke installeret korrekt. Følg anvisningerne nedenfor for at sikre, at driveren og printersoftwaren er installeret korrekt.

### **Bemærk!**

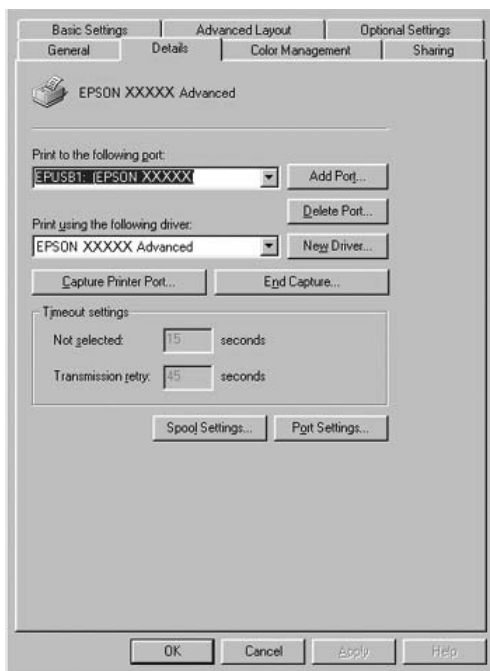
Skærbillederne i dette afsnit stammer fra Windows 98.

Windows Me-skærbilleder kan se lidt anderledes ud.

1. Åbn printerdriveren, se "Adgang til printerdriveren" på side 67, og klik derefter på fanen Details (Detaljer).



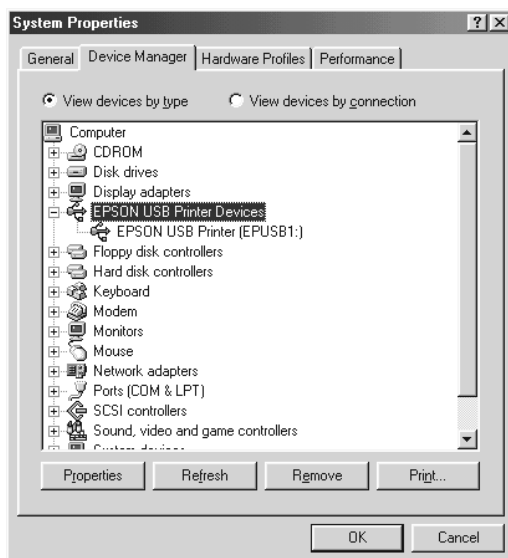
Hvis EPUSBX: (printernavn) vises på rullelisten "Print to the following port" (Udskriv til denne port), er USB-printerenhedsdriveren og printersoftwaren installeret korrekt. Hvis den korrekte port ikke vises, skal du fortsætte til næste trin.



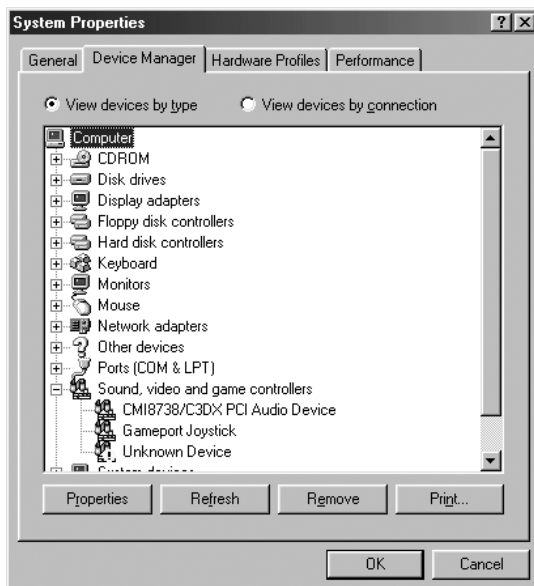
2. Højreklik på ikonet My Computer (Denne computer) på skrivebordet, og klik derefter på Properties (Egenskaber).
3. Klik på fanen Device Manager (Enhedshåndtering).



Hvis driverne er installeret korrekt, vises EPSON USB Printer Devices (EPSON USB-printerenheder) i menuen Device Manager (Enhedshåndtering).



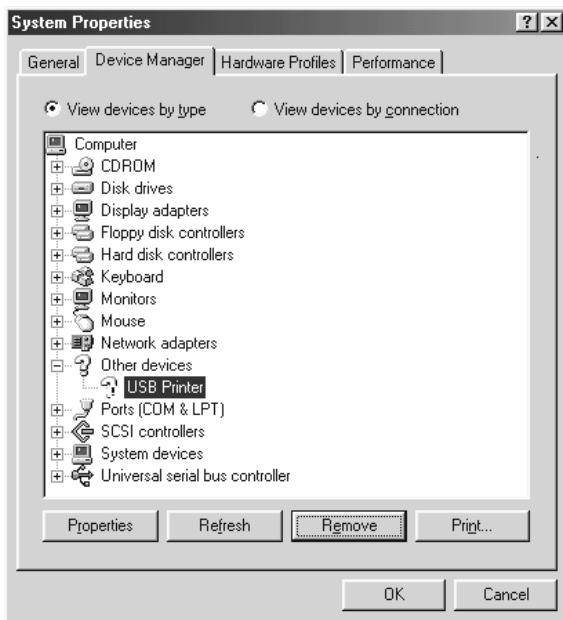
Hvis EPSON USB Printer Devices (EPSON USB-printerenheder) ikke vises i menuen Device Manager (Enhedshåndtering), skal du klikke på plustegnet (+) ud for Other devices (Andre enheder) for at få vist de installerede enheder.



Hvis USB-printer eller printernavnet vises under Other devices (Andre enheder), er printersoftwaren ikke installeret korrekt. Fortsæt med trin 5.

Hvis hverken USB-printer eller printernavnet vises under Other devices (Andre enheder), skal du klikke på Refresh (Opdater) eller trække USB-kablet ud af printeren og derefter sætte det i igen. Når du har kontrolleret, at disse punkter vises, skal du fortsætte til trin 5.

- Under **Other devices** (Andre enheder) skal du vælge **USB Printer** (USB-printer) eller printernavnet, klikke på **Remove** (Fjern) og derefter klikke på **OK**.



Når følgende dialogboks vises, skal du klikke på **OK**. Klik derefter på **OK** for at lukke dialogboksen **System Properties** (Egenskaber for system).



5. Afinstaller printersoftwarens som beskrevet under "Afinstallation af printersoftwarens" på side 133. Sluk printeren, genstart computeren, og geninstaller derefter printersoftwarens som beskrevet i *installationsvejledningen*.

---

## **Status- og fejlmeddelelser**


Du kan se printerens status og fejlmeddelelser på LCD-panelet. Se "Status- og fejlmeddelelser" på side 277 for at få yderligere oplysninger.

---

## **Annullering af udskrivning**

Du kan annullere udskrivningen fra din computer ved hjælp af printerdriveren eller via printerens betjeningspanel.

Se "Annullering af udskrivning" på side 132 (Windows) eller "Annullering af udskrivning" på side 202 (Macintosh), hvis du vil annullere et udskriftsjob, før det sendes fra computeren.

Knappen  Cancel Job (Annuller job) på printeren er den hurtigste og nemmeste måde at annullere udskrivningen på.

Se "Annullering af udskrivning" på side 299 for at få vejledning.

---

## **Problemer med udskrivning i PostScript 3-tilstand**

Problemerne i dette afsnit er problemer, der kan opstå under udskrivning med PostScript-driveren. Alle proceduremæssige vejledninger henviser til PostScript-printerdriveren.

### **Printeren udskriver ikke korrekt i PostScript-tilstand.**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Indstillingen af printerens emuleringstilstand er forkert.	<p>Printeren er som standard indstillet til automatisk tilstand, så den automatisk kan bestemme den kodning, der bruges i de modtagne udskriftsjobdata, og vælge en passende emuleringstilstand. Der er dog situationer, hvor printerens ikke kan vælge den korrekte emuleringstilstand. I så fald skal den indstilles til P<sub>3</sub> manuelt.</p> <p>Indstil emuleringstilstanden via menuen SelectType Emulation (SelectType-emulering) på printerens. Se "Menuen Emulation (Emulering)" på side 242.</p>
Printerens indstilling af emuleringstilstand er forkert for den grænseflade, du bruger.	<p>Emuleringstilstanden kan indstilles individuelt for hver grænseflade, der modtager udskriftsjobdata. Indstil emuleringstilstanden for den grænseflade, du bruger, til P<sub>3</sub>.</p> <p>Indstil emuleringstilstanden via menuen SelectType Emulation (SelectType-emulering) på printerens. Se "Menuen Emulation (Emulering)" på side 242.</p>

## Printeren udskriver ikke.

Årsag	Løsning
Afkrydsningsfeltet Color (Farve) er markeret i printerdriveren, mens printeren er i tilstanden S/H eller 4 x S/H, og fejlen Color Data Received (Farvedata modtaget) forekommer.	Marker afkrydsningsfeltet Black (Sort) i printerdriveren.
Afkrydsningsfeltet Print to file (Udskriv til fil) er markeret i dialogboksen Print (Udskriv) (bortset fra Mac OS X).	Fjern markeringen i afkrydsningsfeltet Print to file (Udskriv til fil) i dialogboksen Print (Udskriv).
Afkrydsningsfeltet Save as File (Arkiver som arkiv) er markeret på siden Output Option (Valg til udskrift) i dialogboksen Print (Udskriv) (kun Mac OS X).	Fjern markeringen i afkrydsningsfeltet Save as File (Arkiver som arkiv) på siden Output Option (Valg til udskrift) i dialogboksen Print (Udskriv).
Der er valgt en forkert printerdriver.	Kontroller, at den PostScript-printerdriver, du bruger til at udskrive, er valgt.
<b>Kun Mac OS 9-brugere</b> Afkrydsningsfeltet Unlimited Downloadable Fonts (Mange indlæste skrifttyper i ét dokument) på siden med indstillinger for PostScript i dialogboksen Page Setup (Sideopsætning) er markeret.	Fjern markeringen i afkrydsningsfeltet Unlimited Downloadable Fonts (Mange indlæste skrifttyper i ét dokument).
Menuen Emulation (Emulering) i printerens betjeningspanel er indstillet til en anden tilstand end Auto eller P3 for den grænseflade, du bruger.	Skift indstillingen for tilstand til enten Auto eller P3.

**Udskrifter er sorte og hvide, selvom indstillingen Resolution (Opløsning) er angivet til Color (Farve) i printerdriveren. (Kun Mac OS X-brugere) (kun når der udskrives med en AL-2600-model, der er indstillet til farvetilstand)**

Årsag	Løsning
Indstillingen Color Conversion (Farvekonvertering) er angivet til Standard.	Vælg In Printer (I printer) på rullelisten Color Conversion (Farvekonvertering) i menuen ColorSync (Farvesynkronisering).

**Den printerdriver eller printer, du vil bruge, vises ikke i Printer Setup Utility (Mac OS X 10.3), Print Center (Mac OS X 10.2) eller Chooser (Vælger) (Mac OS 9).**

Årsag	Løsning
QuickDraw GX er i brug (Mac OS 9).	Denne printerdriver understøtter ikke QuickDraw GX. Deaktiver QuickDraw GX.
Printernavnet er ændret.	Bed netværksadministratoren om oplysninger, og vælg derefter et passende printernavn.
Indstillingen for AppleTalk Zone (AppleTalk-zone) er forkert.	Åbn Printer Setup Utility (Mac OS X 10.3), Print Center (Mac OS X 10.2) eller Chooser (Vælger) (Mac OS 9), og vælg derefter den AppleTalk-zone, som printeren er tilsluttet.

## Skriftypen på udskriften afviger fra skrifttypen på skærmen

Årsag	Løsning
Der er ikke installeret PostScript-skærmskrifttyper.	PostScript-skærmskrifttyperne skal være installeret på den computer, du bruger. Ellers erstattes den valgte skrifttype med en anden skrifttype til visning på skærmen.
<b>Kun Windows-brugere</b>  Indstillingen Send TrueType fonts to printer according to the font Substitution Table (Send TrueType-skrifttyper til printeren i overensstemmelse med tabel over skrifttypeerstatning) under fanen Fonts (Skrifttyper) i dialogboksen Properties (Egenskaber) for printeren er aktiveret, men TrueType-skrifttyper erstattes ikke af printerskrifttyper. (Windows Me- eller 98-brugere)  De pågældende skrifttypeerstatninger er ikke angivet korrekt under fanen Device Settings (Enhedsindstillinger) i dialogboksen Properties (Egenskaber) for printeren. (Windows XP- eller 2000-brugere)	Hvis indstillingen Send TrueType fonts to printer according to the font Substitution Table (Send TrueType-skrifttyper til printeren i overensstemmelse med tabel over skrifttypeerstatning) under fanen Fonts (Skrifttyper) i dialogboksen Properties (Egenskaber) for printeren er aktiveret, erstattes TrueType-skrifttyper med printerskrifttyper, før de udskrives. Angiv den relevante erstatningsskrifttype ved hjælp af Font Substitution Table (Tabel over skrifttypeerstatning).  Angiv den relevante erstatningsskrifttype ved hjælp af Font Substitution Table (Tabel over skrifttypeerstatning).



## ***Printerskrifttyperne kan ikke installeres***

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Menuen Emulation (Emulering) i printerens betjeningspanel er ikke indstillet til P53 for den grænseflade, du bruger.	Rediger indstillingen Emulation (Emulering) til P53 for den grænseflade, du bruger, og prøv derefter at installere printerskrifttyperne igen.

## ***Kanterne af tekst og/eller billeder er ikke glatte***

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Print Quality (Udskriftskvalitet) er indstillet til Fast (Hurtig).	Angiv i stedet indstillingen for Print Quality (Udskriftskvalitet) til Quality (Kvalitet).
Printeren har ikke tilstrækkelig hukommelse.	Forøg printerhukommelsen.

## ***Printeren udskriver ikke normalt via parallelporten (kun Windows 98)***

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Computeren er tilsluttet printerens parallelinterfacet, og parallelporten er indstillet til ECP-tilstand.	Kontroller, at indstillingen for tilstand er korrekt.

## Printeren udskriver ikke normalt via USB-porten

Årsag	Løsning
<b>Kun Windows-brugere</b>  Indstillingen Data Format (Dataformat) under Properties (Egenskaber) for printeren er ikke indstillet til ASCII eller TBCP.	Printeren kan ikke udskrive binære data, når den er tilsluttet computeren via USB-porten. Kontroller, at indstillingen Data Format (Dataformat) er indstillet til ASCII eller TBCP. Du opnår adgang til indstillingen ved at klikke på Advanced (Avanceret) under fanen PostScript under Properties (Egenskaber) for printeren.  Hvis computeren kører Windows XP, skal du klikke på fanen Device Settings (Enhedsindstillinger) under Properties (Egenskaber) for printeren og derefter klikke på indstillingen Output Protocol (Output-protokol) og vælge ASCII eller TBCP.
<b>Kun Macintosh-brugere:</b>  Indstillingen Data Format (Dataformat) under Properties (Egenskaber) for printeren er ikke indstillet til ASCII.	Printeren kan ikke udskrive binære data, når den er tilsluttet computeren via USB-porten. Kontroller, at indstillingen Data Format (Dataformat) er indstillet til ASCII. Der opnås adgang til indstillingen ved at klikke på Print (Udskriv) i menuen File (Arkiv).

## Printeren udskriver ikke normalt via netværksgrænsefladen

Årsag	Løsning
Indstillingen Data Format (Dataformat) afviger fra det dataformat, der er angivet i programmet (bortset fra Mac OS X).	Hvis filen er oprettet i et program, der gør det muligt at ændre dataformatet eller kodningen, f.eks. Photoshop, skal du sikre, at indstillingen i programmet svarer til indstillingen i printerdriveren.

<p>Netværksforbindelsen er noget andet end AppleTalk, og indstillingen Data Format (Dataformat) er ikke angivet til ASCII data.</p>	<p>Hvis netværksforbindelsen er noget andet end AppleTalk, skal du sikre, at indstillingen Data Format (Dataformat) er angivet til ASCII data (ASCII-data) eller Tagged binary communications protocol (Tagged binær kommunikationsprotokol) (Windows) eller til ASCII (Macintosh).</p>
<p><b>Kun Windows 2000- eller NT 4.0-brugere</b></p> <p>Job Management On (Jobstyring aktiveret) er markeret under Properties (Egenskaber) for printeren.</p>	<p>Når AppleTalk er aktiv, og Job Management ON (Jobstyring aktiveret) er markeret, udskriver printeren ikke normalt. Husk at fjerne markeringen i afkrydsningsfeltet Job Management On (Jobstyring aktiveret) under fanen Job Settings (Jobindstillinger) i dialogboksen Properties (Egenskaber) for printeren.</p>
<p><b>Kun Windows-brugere</b></p> <p>Computeren er tilsluttet netværket ved hjælp af AppleTalk i et Windows 2000/NT 4.0-miljø, og indstillingen SEND CTRL-D Before Each Job (Send CTRL-D før hvert job) eller SEND CTRL-D After Each Job (Send CTRL-D efter hvert job) under fanen Device Settings (Enhedsindstillinger) i dialogboksen Properties (Egenskaber) for printeren er angivet til Yes (Ja).</p>	<p>Kontroller, at både indstillingen SEND CTRL-D Before Each Job (Send CTRL-D før hvert job) og SEND CTRL-D After Each Job (Send CTRL-D efter hvert job) er angivet til No (Nej).</p>
<p><b>Kun Windows-brugere</b></p> <p>Printdata er for store.</p>	<p>Klik på Advanced (Avanceret) under fanen PostScript under Properties (Egenskaber) for printeren, og skift derefter indstillingen for Data Format (Dataformat) fra ASCII data (ASCII-data) (standard) til Tagged binary communications protocol (Tagged binær kommunikationsprotokol).</p>
<p><b>Kun Windows-brugere</b></p> <p>Der kan ikke udskrives ved hjælp af netværksgrænsefladen.</p>	<p>Klik på Advanced (Avanceret) under fanen PostScript under Properties (Egenskaber) for printeren, og skift derefter indstillingen for Data Format (Dataformat) fra ASCII data (ASCII-data) (standard) til Tagged binary communications protocol (Tagged binær kommunikationsprotokol).</p>

## **Der forekommer en undefineret fejl (kun Macintosh)**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Den anvendte version af Mac OS understøttes ikke.	Denne printerdriver kan kun bruges på Macintosh-computere, der kører Mac OS 9 version 9.1 eller nyere og Mac OS X version 10.2.4 eller nyere.

## **Utilstrækkelig hukommelse til at udskrive data (kun Macintosh)**

<b>Årsag</b>	<b>Løsning</b>
Macintosh-printerdriveren bruger tilgængelig systemhukommelse til at behandle udskriftsdata.	Prøv et af følgende for at frigøre hukommelse til udskrivning: <ul style="list-style-type: none"><li><input type="checkbox"/> Reducer indstillingen for RAM-cache i betjeningspanelet Memory (Hukommelse) (Mac OS 9).</li><li><input type="checkbox"/> Luk programmer, der ikke bruges.</li><li><input type="checkbox"/> Forøg hukommelsestildelingen til det program, du udskriver fra (Mac OS 9).</li><li><input type="checkbox"/> Deaktiver baggrundsudskrivning.</li></ul>

## Henvendelse til kundesupport

---

Hvis Epson-produktet ikke fungerer korrekt, og du ikke kan løse problemet ved hjælp af oplysningerne om fejlfinding i produktokumentationen, skal du henvende dig til kundesupport for at få hjælp. I dokumentet Pan-European Warranty kan du finde oplysninger om, hvordan du kontakter EPSON-kundesupport. Hvis du har følgende oplysninger klar, får du hurtigt hjælp:

- Produktets serienummer  
(Etiketten med serienummeret sidder som regel bag på produktet).
- Produktmodel
- Produktets softwareversion  
(Klik på About (Om), Version Info (Versionsoplysninger) eller en lignende knap i produktsoftwaren).
- Computerens mærke og model
- Styresystemets navn og version
- Navnene og versionsnumrene på de softwareprogrammer, du normalt bruger sammen med produktet

---

## ***Websted med teknisk support***

Gå til <http://www.epson.com>, og vælg afsnittet med support på dit lokale EPSON-websted til de nyeste drivere, ofte stillede spørgsmål, brugervejledninger og andet materiale, der kan overføres.

Epsons websted med teknisk support indeholder hjælp til problemer, der ikke kan løses ved hjælp af oplysningerne om fejlfinding i printerdokumentationen.

# Tekniske specifikationer

## Papir

Da kvaliteten af bestemte mediemærker og -typer når som helst kan blive ændret af producenten, kan Epson ikke garantere for kvaliteten af nogen papirtype. Afprøv altid papirmaterialet inden indkøb af større mængder eller udskrivning af større job.

## Tilgængelige papirtyper

Papirtype	Beskrivelse
Almindeligt papir	Almindeligt kopipapir (Genbrugspapir er acceptabelt.*)
konvolutter	Uden lim og tape Intet plastikvindue
Labels (Etiketter)	Påklæbningsarket skal være fuldstændigt dækket, og der må ikke være afstande imellem etiketterne.
tykt papir	Vægt: 91-163 g/m <sup>2</sup>
Papir til laserprintere	EPSON Color Laser Paper
Transparenter	EPSON Color Laser Transparencies
Farvet papir	Ikke bestrøget
Papir med brevhoved	Både papir og trykfarver på brevpapir skal være kompatible med laserprintere.

\* Brug kun genbrugspapir under normale temperatur- og fugtighedsforhold. Papir af dårlig kvalitet kan forringe udskriftskvaliteten eller forårsage papirstop og andre problemer.

## **Papir, der ikke bør bruges**

Brug ikke følgende papir i printeren. Det kan forårsage skader på printeren, papirstop og forringet udskriftskvalitet:

- ❑ Medier, der er beregnet til andre farvelaserprintere, sort-hvid-laserprintere, farvekopimaskiner, sort-hvid-kopimaskiner eller inkjet-printere
- ❑ Trykt papir, hvor trykket er fremstillet på andre farvelaserprintere, monokrome laserprintere, farvekopimaskiner, monokrome kopimaskiner, inkjet-printere eller termotransfer-printere
- ❑ Kulpapir, kulfrit papir, temperaturfølsomt papir, trykfølsomt papir, syrepapir eller papir, der benytter temperaturfølsomt blæk (ca. 235 °C)
- ❑ Etiketter, der nemt falder af, eller etiketter, som ikke fuldstændigt dækker påklæbningsarket
- ❑ Bestrøget papir eller specielt overfladefarvet papir
- ❑ Papir med indbindingshuller eller perforeret papir
- ❑ Papir, der er forsynet med lim, hæfteklammer, papirclips eller tape
- ❑ Papir, der tiltrækker statisk elektricitet
- ❑ Vådt eller fugtigt papir
- ❑ Papir med forskellig tykkelse
- ❑ Overdrevent tykt eller tyndt papir
- ❑ For glat eller for groft papir
- ❑ Papir, der ikke er ens på for- og bagsiden



- ❑ Foldet, krøllet, bølgget eller iturevet papir
- ❑ Papir i uregelmæssige formater eller papir, der ikke har retvinklede hjørner

## **Udskriftsområde**

4 mm minimummargen på alle sider.

### **Bemærk!**

*Udskriftsområdet afhænger af den anvendte emuleringstilstand.*

# Printer

## Generelt

Udskrivningsmetode:	Laserstrålescanning og tør elektrofotografisk proces
Opløsning:	2400RIT <sup>*1</sup>
Kontinuerlig udskrivningshastighed* <sup>2</sup> (på A4/Letter):	30 sider i minuttet ved sort-hvid-udskrivning 7,5 sider i minuttet ved farveudskrivning
Papirfødningsmetode:	Automatisk eller manuel arkfødning
Papirfødningsjustering:	Centreringsjustering for alle formater
Duplex (Dupleks)	Tilgængelige papirtyper er A4, A5, LT, B5 og Executive alm. papir, EPSON Color Laser Paper
Papirkilde:	
MP-bakke:	Op til 150 ark almindeligt papir (64-90 g/m <sup>2</sup> ) Op til 15 konvolutter Op til 60 ark transparenter Op til 50 ark etiketter
Nederste standardpapirkassette:	Op til 500 ark alm. papir (64-90 g/m <sup>2</sup> )
Papirkapacitet:	For alle typer og formater
Papiroutputkapacitet:	Op til 250 ark alm. papir (64-90 g/m <sup>2</sup> )
Intern emulering:	PCL5e-emulering (LJ4-tilstand)
	HP-GL/2-emulering (GL2-tilstand)
	ECP/Page-printersprog
	24-bens ESC/P 2-printeremulering (ESC/P 2-tilstand)
	9-bens ESC/P-printeremulering (FX-tilstand)
	IBM Proprinter-emulering (I239X-tilstand)
Indbyggede skrifttyper:	84 skalerbare skrifttyper og 7 bitmapskrifttyper
RAM:	64 MB, kan udvides op til 512 MB

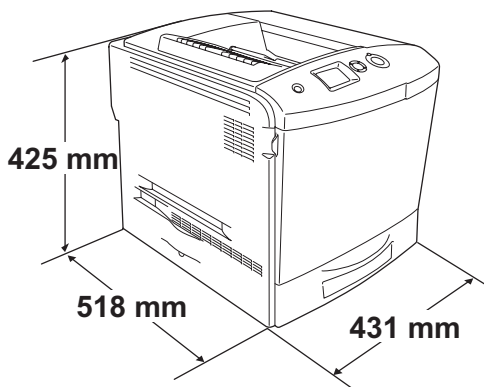
\*<sup>1</sup> Epson AcuLaser Resolution Improvement Technology.

\*<sup>2</sup> Udskrivningshastigheden varierer iht. papirkilde og andre forhold.

## Miljømæssige specifikationer

Temperatur:	I drift:	10-35 °C (50-90 °F)
	Ikke i drift:	0-35 °C (35-95 °F)
Fugtighed:	I drift:	15 – 85% RF (relativ fugtighed)
	Ikke i drift:	10 – 85% RF (relativ fugtighed)
Højde:	2.500 meter (maksimum)	

## Mekaniske specifikationer



Vægt:	Ca. 37 kg uden billedkassette og udstyr
-------	---

## Elektriske specifikationer

			110 V, 120 V Model L481A	230 V Model L481A
Spænding			110-120 V $\pm$ 10%	220-240 V $\pm$ 10%
Mærkefrekvens			50 Hz/60 Hz $\pm$ 3 Hz	50 Hz/60 Hz $\pm$ 3 Hz
Mærkestrøm			Op til 10 A	Op til 6 A
Strømforbrug	Under udskrivning	Gennemsnit	335 W <sup>*1</sup> /567 W <sup>*2</sup>	332 W <sup>*1</sup> /583 W <sup>*2</sup>
		MAKS.	880 W	900 W
	I standby- tilstand	Gennemsnit	96 W	99 W
	Hviletilstand <sup>*3</sup>		Op til 21 W	Op til 21 W

\*1 Under farveudskrivning.

\*2 Under monokrom udskrivning.

\*3 Fuldstændigt i hvile. Overholder Energy Star-programmet.

## Standarder og godkendelser

USA-model:

Sikkerhed

UL 60950  
CSA-nr. 60950

EMC

FCC Part 15 Subpart B Class B  
CSA C108.8 Class B

Europæisk model:

Lavspændingsdirektiv 73/23/EEC	EN 60950
EMC-direktiv 89/336/EEC	EN 55022 Class B
	EN 55024
	EN 61000-3-2
	EN 61000-3-3

Australsk model:

EMC	AS/NZS 3548 CISPR22 Class B
-----	-----------------------------

### ***Lasersikkerhed***

Denne printer er certificeret som et klasse 1-laserprodukt i henhold til den amerikanske strålingsstandard "Radiation Performance Standard", der er udstedt af det amerikanske DHHS-ministerium (U.S. Department of Health and Human Services), i henhold til den amerikanske lov om strålingskontrol "Radiation Control for Health and Safety Act of 1968". Dette betyder, at printeren ikke udsender skadelig laserstråling.

Da stråling fra laseren helt holdes inde i beskyttelseskabinetterne og inden for de udvendige dæksler, kan laserstrålen ikke komme ud af maskinen på noget tidspunkt under driften.

## ***CDRH regulations***

The Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration implemented regulations for laser products on August 2, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States. The label shown below indicates compliance with the CDRH regulations and must be attached to laser products marketed in the United States.

This laser product conforms to the applicable requirement of 21 CFR Chapter I, subchapter J.

SEIKO EPSON CORP.  
Hirooka Office  
80 Hirooka, Shiojiri-shi, Nagano-ken,  
Japan

---

## ***Interface***

### ***Parallelt interface***

Brug et IEEE 1284-I-kompatibelt parallelkabel.

ECP-tilstand/Nibble-tilstand

## USB-interface

USB 2.0 Højhastighedstilstand

### **Bemærk!**

- ❑ *Kun computere med USB-port og Mac OS 9.x eller X og Windows XP, Me, 98, 2000 eller Server 2003 understøtter USB-interfacet.*
- ❑ *Computeren skal understøtte USB 2.0, for at du kan bruge USB 2.0 som det interface, der slutter computeren til printeren.*
- ❑ *Eftersom USB 2.0 er fuldstændig kompatibel med USB 1.1, kan USB 1.1 bruges som interface.*
- ❑ *USB 2.0 kan bruges sammen med operativsystemerne Windows XP, 2000 og Server 2003. Hvis dit operativsystem er Windows Me eller 98, skal du bruge USB 1.1-interfacet.*

## Ethernet-interface

Du kan bruge et IEEE 802.3 100BASE-TX/10 BASE-T straight-through skærmet, parsnoet netværkskabel med RJ45-stik.

### **Bemærk!**

*Ethernet-interface er muligvis ikke tilgængeligt afhængigt af printermodellen.*

---

## Ekstraudstyr og forbrugsstoffer

### Papirkassetteenhed (ekstraudstyr)

Produktkode:	C12C802211
Papirformat:	A4 og Letter (LT)
Papirvægt:	64 til 90 g/m <sup>2</sup> (7,71 til 10,89 kg)
Papirfødnings:	En papirkassette monteret Automatisk fødningsystem Kassettekapacitet på op til 500 ark
Papirtyper:	Almindeligt papir, EPSON Color Laser Paper
Strømforsyning:	5 V/0,3 A og 24 V/0,35 A leveres af printeren
Model:	EU-114*
Mål og vægt:	
Højde:	140 mm
Bredde:	408 mm
Dybde:	482 mm
Vægt:	5,1 kg med alle kassetter

\* Dette produkt overholder kravene til CE-mærkning i henhold til EMC-direktivet 89/336/EØF.



## Dupleksenhed

Produktkode:	C12C802221
Papirformat:	A4, A5, Letter (LT), B5 og Executive (EXE)
Papirvægt:	64 til 90 g/m <sup>2</sup> (7,71 til 10,89 kg)
Papirfødnig:	Automatisk fødningsystem
Papirtyper:	Almindeligt papir, EPSON Color Laser Paper
Strømforsyning:	5 V/0,1 A og 24 V/1,0 A leveres af printeren
Model:	EU-115*
Mål og vægt:	
Højde:	220 mm
Bredde:	132 mm
Dybde:	282 mm
Vægt:	0,8 kg

\* Dette produkt overholder kravene til CE-mærkning i henhold til EMC-direktivet 89/336/EØF.

## Hukommelsesmoduler

DRAM-type:	SDRAM DIMM (Synchronous Dynamic RAM Double In-line memory module)*
Hukommelsesstørrelse:	16 MB, 32 MB, 64 MB, 128 MB eller 256 MB

\* Kun DIMM'er, der er fremstillet specielt til EPSON-produkter, er kompatible.

## Harddisk

Produktkode:	C12C824172*
Kapacitet:	40 GB

\* Dette produkt overholder kravene til CE-mærkning i henhold til EMC-direktivet 89/336/EØF.

## Tonerkassette

Produktkode:	Gul (høj kapacitet/normal kapacitet):	0226/0230
	Magenta (høj kapacitet/normal kapacitet):	0227/0231
	Cyan (høj kapacitet/normal kapacitet):	0228/0232
	Sort (høj kapacitet):	0229
Opbevaringstemperatur:	0-35 °C (32-95 °F)	
Opbevaringsfugtighed:	15 - 85 % RF (relativ fugtighed)	



### **Forsigtig!**

*Hvis du har flyttet en tonerkassette fra kølige til varme omgivelser, skal du vente i mindst en time, før du installerer den, da der ellers kan opstå kondensskader.*

## Fotolederenhed

Produktkode:	1107
Opbevaringstemperatur:	0-35 °C (32-95 °F)
Opbevaringsfugtighed:	15 – 85 % RF (relativ fugtighed)

- Der findes et filter og en opsamlingsenhed til spildtoner i pakken, når du køber en fotolederenhed.

## Fikseringsenhed 120/220

Produktkode:	3019/3018
Opbevaringstemperatur:	0-35 °C (32-95 °F)
Opbevaringsfugtighed:	15 – 85 % RF (relativ fugtighed)
Model:	EU-116*

\* Dette produkt overholder kravene til CE-mærkning i henhold til EMC-direktivet 89/336/EØF.

## Opsamlingsenhed til spildtoner

Produktkode:	0223
Opbevaringstemperatur:	0-35 °C (32-95 °F)
Opbevaringsfugtighed:	15 – 85 % RF (relativ fugtighed)

- Det faktiske antal sider, du kan udskrive med enheden til opsamling af affaldstoner, afhænger af udskriftstypen.
- Der findes et filter i pakken, når du køber en opsamlingsenhed til spildtoner.

# Oplysninger om skrifttyper

## Arbejde med skrifttyper

### EPSON BarCode-skrifttyper (kun Windows)

EPSON BarCode-skrifttyper gør det nemt for dig at oprette og udskrive mange typer stregekoder.

Under normale omstændigheder er oprettelse af stregekoder en besværlig proces, hvor du skal angive forskellige kommandokoder, f.eks. "Start bar", "Stop bar" og "OCR-B", ud over selve stregekodetegnene. EPSON BarCode-skrifttyperne er imidlertid udviklet til automatisk tilføjelse af sådanne koder, hvilket giver dig mulighed for nem udskrivning af stregekoder, der er i overensstemmelse med forskellige stregekodestandarder.

EPSON BarCode-skrifttyperne understøtter følgende stregekodetyper:

Strekkode-standard	EPSON BarCode	OCR-B	Konrol-ciffer	Kommentarer
EAN	EPSON EAN-8	Ja	Ja	Opretter EAN-strekkoder (forkortet version).
	EPSON EAN-13	Ja	Ja	Opretter EAN-strekkoder (standardversion).
UPC-A	EPSON UPC-A	Ja	Ja	Opretter UPC-A-strekkoder.
UPC-E	EPSON UPC-E	Ja	Ja	Opretter UPC-E-strekkoder.

Code39	EPSON Code39	Nej	Nej	Udskrivning af OCR-B og kontrolcifre kan angives med skrifttypenavnet.
	EPSON Code39 CD	Nej	Ja	
	EPSON Code39 CD Num	Ja	Ja	
	EPSON Code39 Num	Ja	Nej	
Code128	EPSON Code128	Nej	Ja	Opretter Code128-stregkoder.
Interleaved 2 of 5 (ITF)	EPSON ITF	Nej	Nej	Udskrivning af OCR-B og kontrolcifre kan angives med skrifttypenavnet.
	EPSON ITF CD	Nej	Ja	
	EPSON ITF CD Num	Ja	Ja	
	EPSON ITF Num	Ja	Nej	
Codabar	EPSON Codabar	Nej	Nej	Udskrivning af OCR-B og kontrolcifre kan angives med skrifttypenavnet.
	EPSON Codabar CD	Nej	Ja	
	EPSON Codabar CD Num	Ja	Ja	
	EPSON Codabar Num	Ja	Nej	

## Systemkrav

Hvis du vil bruge EPSON BarCode-skrifttyper, skal computersystemet opfylde følgende krav:

- Computer: IBM PC series-computer eller IBM-kompatibel computer med en i386SX-CPU eller mere
- Operativsystem: Microsoft Windows XP, Me, 98, 2000, NT 4.0 eller Server 2003
- Harddisk: 15-30 KB ledig plads, afhængigt af skrifttypen.

### **Bemærk!**

*EPSON BarCode-skrifttyper kan kun bruges sammen med Epson-printerdrivere.*

## Installation af EPSON BarCode-skrifttyper

Følg nedenstående trin for at installere EPSON BarCode-skrifttyper. Den fremgangsmåde, der her beskrives, gælder for installation i Windows 98. Fremgangsmåden for andre Windows-operativsystemer er næsten den samme.

1. Kontroller, at printeren er slukket, og at Windows kører på computeren.
2. Sæt cd'en med printersoftware i cd-rom-drevet.

### **Bemærk!**

- Vælg et land, hvis vinduet med sprogafsnittet vises.*
- Hvis EPSON-installationsskærbilledet ikke vises automatisk, skal du dobbeltklikke på ikonet My Computer (Denne computer), højreklikke på ikonet CD-ROM (Cd-rom) og derefter klikke på OPEN (ÅBN) i den menu, der vises. Dobbeltklik derefter på Esetup.exe.*

3. Klik på Continue (Fortsæt). Når skærbilledet med softwarelicensaftalen vises, skal du læse aftalen og derefter klikke på Agree (Accepter).
4. Klik på User Installation (Brugerdefineret installation).
5. Vælg User Installation (Brugerdefineret installation), og vælg derefter din printer.



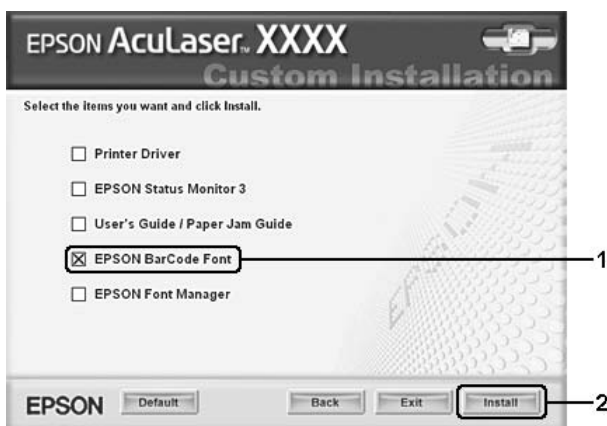
6. Klik på Local (Lokal) i den dialogboks, der vises.



7. Klik på Custom (Tilpas).



8. Marker afkrydsningsfeltet EPSON BarCode Font (EPSON BarCode-skrifttype), og klik derefter på Install (Installer). Følg derefter vejledningen på skærmen.



9. Klik på OK, når installationen er færdig.

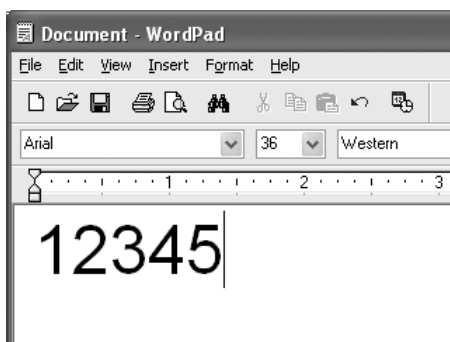
EPSON BarCode-skrifttyper er nu installeret på computeren.



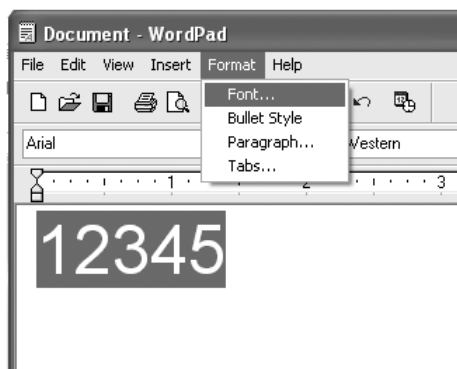
## Udskrivning med EPSON BarCode-skrifttyper

Følg nedenstående trin for at oprette og udskrive strekkoder med EPSON BarCode-skrifttyper. Det program, der anvendes i disse anvisninger, er Microsoft WordPad. Den faktiske fremgangsmåde kan være en smule anderledes ved udskrivning fra andre programmer.

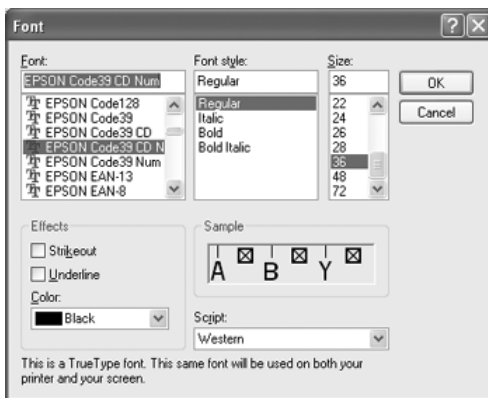
1. Åbn et dokument i programmet, og indtast de tegn, du vil konvertere til en strekkode.



2. Vælg tegnene, og vælg derefter Font (Skrifttype) i menuen Format (Formater).



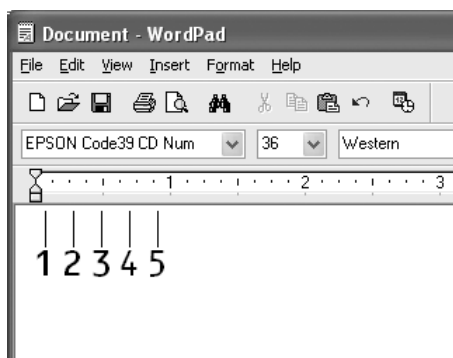
3. Vælg den EPSON BarCode-skrifttype, du vil bruge, indstil skrifttøpestørrelsen, og klik på OK.



**Bemærk!**

*I Windows XP, 2000, NT 4.0 eller Server 2003 kan du ikke bruge skriftstørrelser på mere end 96 punkter, når du udskriver stregekoder.*

4. De valgte tegn vises som strekkodetegn, der svarer til dem, der vises nedenfor.



5. Vælg Print (Udskriv) i menuen File (Filer), vælg EPSON-printeren, og klik derefter på Properties (Egenskaber). Angiv følgende printerdriverindstillinger. Brugere af både EPSON AcuLaser C2600 og EPSON AcuLaser 2600 henvises til afsnittet Farveprinterdriver i tabellen herunder.

	<b>Monorom printer driver</b>	<b>Farve-printer-driver</b>	<b>Værts baseret monokrom printer driver</b>	<b>Værts baseret farve printer driver</b>
Color (Farve)	(ikke tilgængelig)	Black (Sort)	(ikke tilgængelig)	Black (Sort)
Print Quality (Udskriftskvalitet)	Text & Image (Tekst og billede)*	Text (Tekst)*	Text & Image (Tekst og billede)*	Text (Tekst)*
Toner Save (Tonerbesparelse)	Ikke valgt	Ikke valgt	Ikke valgt	Ikke valgt
Zoom Options (Zoom-indstillinger)	Ikke valgt	Ikke valgt	Ikke valgt	Ikke valgt
Tilstanden Graphic (Grafik) (i dialogboksen Extended Settings (Udvidede indstillinger), der er adgang til fra fanen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr))	High Quality (Printer) (Høj kvalitet (printer))	(ikke tilgængelig)	(ikke tilgængelig)	(ikke tilgængelig)

Printing Mode (Udskrivningstilstand) (i dialogboksen ExtendedSettings (Udvidede indstillinger), der er adgang til fra fanen Optional Settings (Indstillinger for ekstraudstyr))	(ikke tilgængelig)	High Quality (Printer) (Høj kvalitet (printer))	(ikke tilgængelig)	(ikke tilgængelig)
---	--------------------	---	--------------------	--------------------

\* Disse indstillinger er tilgængelige, når afkrydsningsfeltet Automatic (Automatisk) er markeret i menuen Basic Settings (Grundlæggende indstillinger). Når afkrydsningsfeltet Advanced (Avanceret) er markeret, skal du klikke på knappen More Settings (Flere indstillinger) og angive indstillingen Resolution (Opløsning) til 600dpi.

6. Klik på OK for at udskrive strekkoden.

### **Bemærk!**

*Hvis der er en fejl i strekkodetegnstrengen, f.eks. forkerte data, udskrives strekkoden, som den vises på skærmen, men den kan ikke læses af en strekkodelæser.*

### *Bemærkninger om angivelse og formatering af strekkoder*

Bemærk følgende, når du angiver og formaterer strekkodetegn :

- Brug ikke skygger eller specialtegnformatering, f.eks. fed, kursiv eller understregning.
- Udskriv kun strekkoder i sort-hvid.
- Ved rotation af tegn skal du kun angive rotationsvinkler på 90°, 180° og 270°.

- ❑ Deaktiver alle automatiske indstillinger for tegn- og ordafstand i programmet.
- ❑ Brug ikke programfunktioner, der forstørrelser eller formindsker tegnstørrelsen i kun lodret eller vandret retning.
- ❑ Deaktiver programmets automatiske korrekturfunktioner til stavning, grammatik, tegnafstand osv.
- ❑ Hvis du vil gøre det nemmere at skelne stregkoder fra anden tekst i dokumentet, kan du indstille programmet til at vise tekstsymboler, f.eks. afsnitstegn, tabulatorstop osv.
- ❑ Eftersom der tilføjes specialtegn som "Start bar" og "Stop bar", når der vælges en EPSON BarCode-skrifttype, kan den resulterende stregkode indeholde flere tegn, end der oprindeligt blev angivet.
- ❑ For at opnå det bedste resultat skal du kun bruge de skriftstørrelser, der anbefales i "Specifikationer for BarCode-skrifttyper" på side 446, til den EPSON BarCode-skrifttype, du bruger. Stregkoder i andre størrelser kan muligvis ikke læses af alle stregkodelæsere.

**Bemærk!**

*Afhængigt af udskriftstætheden eller papirets kvalitet eller farve kan stregkoderne muligvis ikke læses af alle stregkodelæsere. Udskriv et eksempel, og kontroller, at stregkoden kan læses, inden du udskriver større mængder.*

## Specifikationer for BarCode-skriffter

Dette afsnit indeholder oplysninger om tegninputspecifikationerne for de enkelte EPSON BarCode-skriffter.

### EPSON EAN-8

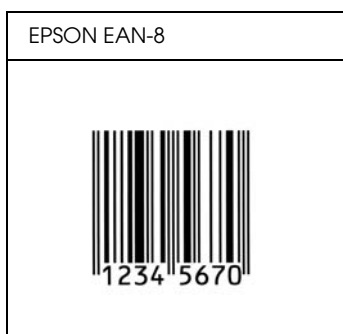
- EAN-8 er en ottecifret forkortet version af EAN-stregkodestandarden.
- Eftersom kontrolcifret tilføjes automatisk, kan der kun angives 7 tegn.

Tegntype	Tal (0 til 9)
Antal tegn	7 tegn
Skriftstørrelse	52-130 punkter (op til 96 punkter i Windows XP, 2000, NT 4.0 og Server 2003). Anbefalede størrelser er 52 punkter, 65 punkter (standard), 97,5 punkter og 130 punkter.

Følgende koder indsættes automatisk og behøver ikke at blive angivet manuelt:

- Venstre/højre margin
- Venstre/højre afgrænsende streg
- Centerstreg
- Kontrolciffer
- OCR-B

## Eksempel på udskrift



### EPSON EAN-13

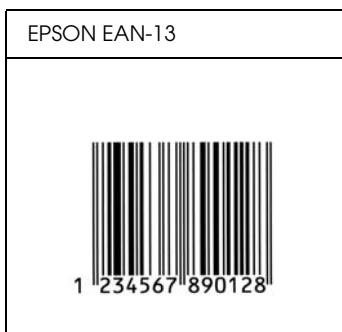
- EAN-13 er den 13-cifrede EAN-standardstregkode.
- Eftersom kontrolcifret tilføjes automatisk, kan der kun angives 12 tegn.

Tegntype	Tal (0 til 9)
Antal tegn	12 tegn
Skriftstørrelse	60-150 punkter (op til 96 punkter i Windows XP, 2000, NT 4.0 og Server 2003). Anbefalede størrelser er 60 punkter, 75 punkter (standard), 112,5 punkter og 150 punkter.

Følgende koder indsættes automatisk og behøver ikke at blive angivet manuelt:

- Venstre/højre margen
- Venstre/højre afgrænsende streg
- Centerstreg
- Kontrolciffer
- OCR-B

## Eksempel på udskrift



### EPSON UPC-A

- ❑ UPC-A er den standardstregkode, der specificeres af den amerikanske produktkode "Universal Product Code" (UPC Symbol Specification Manual).
- ❑ Det er kun almindelige UPC-koder, der understøttes. Supplerende koder understøttes ikke.

Tegntype	Tal (0 til 9)
Antal tegn	11 tegn
Skriftstørrelse	60-150 punkter (op til 96 punkter i Windows XP, 2000, NT 4.0 og Server 2003). Anbefalede størrelser er 60 punkter, 75 punkter (standard), 112,5 punkter og 150 punkter.

Følgende koder indsættes automatisk og behøver ikke at blive angivet manuelt:

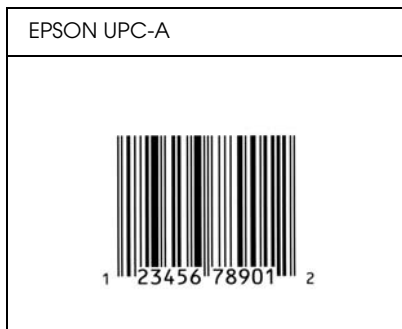
- ❑ Venstre/højre margin
- ❑ Venstre/højre afgrænsende streg
- ❑ Centerstreg



Kontrolciffer

OCR-B

### Eksempel på udskrift



### EPSON UPC-E

- UPC-E er den UPC-A-nulstrygningsstregkode (sletter ekstra nuller), som specificeres af den amerikanske produktkode "Universal Product Code" (UPC Symbol Specification Manual).

Tegntype	Tal (0 til 9)
Antal tegn	6 tegn
Skriftstørrelse	60-150 punkter (op til 96 punkter i Windows XP, 2000, NT 4.0 og Server 2003). Anbefalede størrelser er 60 punkter, 75 punkter (standard), 112,5 punkter og 150 punkter.

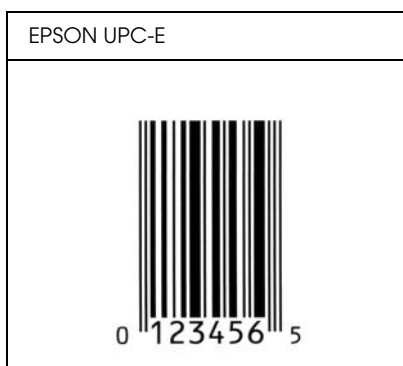
Følgende koder indsættes automatisk og behøver ikke at blive angivet manuelt:

Venstre/højre margen

Venstre/højre afgrænsende streg

- ❑ Kontrolciffer
- ❑ OCR-B
- ❑ Tallet "0"

### Eksempel på udskrift



### EPSON Code39

- ❑ Der er fire tilgængelige Code39-skrifttyper, som giver dig mulighed for at aktivere og deaktivere automatisk indsættelse af kontrolcifre og OCR-B.
- ❑ Stregkodens højde justeres automatisk til 15% eller mere af den samlede længde i overensstemmelse med Code39-standarden. Af denne årsag er det vigtigt at have mindst ét mellemrum mellem stregkoden og den omgivende tekst for at forhindre overlappning.
- ❑ Mellemrum i Code39-stregkoder skal angives som “\_” (underbar).
- ❑ Ved udskrivning af to eller flere stregkoder på én linje, skal du adskille stregkoderne med et tabulatorstop eller vælge en anden skrifttype end en BarCode-skrifttype og angive mellemrummet. Hvis der angives et mellemrum, mens der er valgt en Code39-skrifttype, bliver stregkoden ikke korrekt.

Tegntype	Alfanumeriske tegn (A til Z, 0 til 9) Symboler (- . mellemrum \$ / + %)
Antal tegn	Ubegrænset
Skriftstørrelse	<p>Hvis OCR-B ikke bruges: 26 punkter eller mere (op til 96 punkter i Windows XP, 2000, NT 4.0 og Server 2003). Anbefalede størrelser er 26 punkter, 52 punkter, 78 punkter og 104 punkter.</p> <p>Hvis OCR-B bruges: 36 punkter eller mere (op til 96 punkter i Windows XP, 2000, NT 4.0 og Server 2003). Anbefalede størrelser er 36 punkter, 72 punkter, 108 punkter og 144 punkter.</p>

Følgende koder indsættes automatisk og behøver ikke at blive angivet manuelt:

- Venstre/højre lyszone
- Kontrolciffer
- Start/stoptegn

### Eksempel på udskrift

EPSON Code39	EPSON Code39 CD
EPSON Code39 Num	EPSON Code39 CD Num

## EPSON Code128

- ❑ Code128-skrifttyper understøtter kodesæt A, B og C. Hvis kodesættet for en linje tegn ændres midt på linjen, indsættes der automatisk en konverteringskode.
- ❑ Stregkodens højde justeres automatisk til 15% eller mere af den samlede længde i overensstemmelse med Code128-standarden. Af denne årsag er det vigtigt at have mindst ét mellemrum mellem stregkoden og den omgivende tekst for at forhindre overlappning.
- ❑ Nogle programmer sletter automatisk mellemrum i slutningen af linjer eller ændrer flere mellemrum til tabulatorstop. Stregkoder, der indeholder mellemrum, udskrives muligvis ikke korrekt fra programmer, der automatisk sletter mellemrum i slutningen af linjer eller ændrer flere mellemrum til tabulatorstop.
- ❑ Ved udskrivning af to eller flere stregkoder på én linje, skal du adskille stregkoderne med et tabulatorstop eller vælge en anden skrifttype end en BarCode-skrifttype og angive mellemrummet. Hvis der angives et mellemrum, mens Code128 er valgt, bliver stregkoden ikke korrekt.

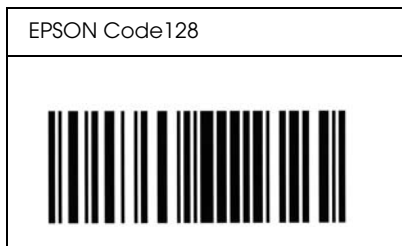
Tegntype	Alle ASCII-tegn (95 i alt)
Antal tegn	Ubegrænset
Skriftstørrelse	26-104 punkter (op til 96 punkter i Windows XP, 2000, NT 4.0 og Server 2003). Anbefalede størrelser er 26 punkter, 52 punkter, 78 punkter og 104 punkter.

Følgende koder indsættes automatisk og behøver ikke at blive angivet manuelt:

- ❑ Venstre/højre lyszone
- ❑ Start/stoptegn

- ❑ Kontrolciffer
- ❑ Tegn til ændring af kodesæt

### Eksempel på udskrift



### EPSON ITF

- ❑ EPSON ITF-skrifttyperne er i overensstemmelse med den amerikanske USS Interleaved 2-of-5-standard.
- ❑ Der er fire tilgængelige EPSON ITF-skrifttyper, som giver dig mulighed for at aktivere og deaktivere automatisk indsættelse af kontrolcifre og OCR-B.
- ❑ Stregkodens højde justeres automatisk til 15% eller mere af den samlede længde i overensstemmelse med Interleaved 2-of-5-standarden. Af denne årsag er det vigtigt at have mindst ét mellemrum mellem stregkoden og den omgivende tekst for at forhindre overlappning.
- ❑ Interleaved 2-of-5 behandler hver to tegn som ét sæt. Hvis der er et ulige antal tegn, føjer EPSON ITF-skrifttyper automatisk et nul til begyndelsen af tegnstrengen.

Tegntype	Tal (0 til 9)
Antal tegn	Ubegrænset

Skriftstørrelse	<p>Hvis OCR-B ikke bruges: 26 punkter eller mere (op til 96 punkter i Windows XP, 2000, NT4.0 og Server 2003). Anbefalede størrelser er 26 punkter, 52 punkter, 78 punkter og 104 punkter.</p> <p>Hvis OCR-B bruges: 36 punkter eller mere (op til 96 punkter i Windows XP, 2000, NT 4.0 og Server 2003). Anbefalede størrelser er 36 punkter, 72 punkter, 108 punkter og 144 punkter.</p>
-----------------	--

Følgende koder indsættes automatisk og behøver ikke at blive angivet manuelt:

- Venstre/højre lyszone
- Start/stoptegn
- Kontrolciffer
- Tallet "0" (føjes til begyndelsen af tegnstreng, hvis det er nødvendigt)

### Eksempel på udskrift

EPSON ITF	EPSON ITF CD
	
EPSON ITF Num	EPSON ITF CD Num
 <p>0 1 2 3 4 5 6 7</p>	 <p>1 2 3 4 5 6 7 0</p>

## EPSON Codabar

- Der er fire tilgængelige Codabar-skrifttyper, der giver dig mulighed for at aktivere og deaktivere automatisk indsættelse af kontrolcifre og OCR-B.
- Stregkodens højde justeres automatisk til 15% eller mere af den samlede længde i overensstemmelse med Codabar-standarden. Af denne årsag er det vigtigt at have mindst ét mellemrum mellem stregkoden og den omgivende tekst for at forhindre overlappning.
- Hvis der angives enten et start- eller et stop tegn, indsætter Codabar-skrifttyper automatisk det komplementære tegn.
- Hvis der hverken angives et start- eller slut tegn, indsættes disse tegn automatisk som bogstavet "A".

Tegntype	Tal (0 til 9) Symboler (- \$ : / . +)
Antal tegn	Ubegrænset
Skriftstørrelse	Hvis OCR-B ikke bruges: 26 punkter eller mere (op til 96 punkter i Windows XP, 2000, NT 4.0 og Server 2003). Anbefalede størrelser er 26 punkter, 52 punkter, 78 punkter og 104 punkter.  Hvis OCR-B bruges: 36 punkter eller mere (op til 96 punkter i Windows XP, 2000, NT 4.0 og Server 2003). Anbefalede størrelser er 36 punkter, 72 punkter, 108 punkter og 144 punkter.

Følgende koder indsættes automatisk og behøver ikke at blive angivet manuelt:

- Venstre/højre lyszone
- Start/stoptegn (hvis ikke angivet)
- Kontrolciffer

## Eksempel på udskrift

EPSON Codabar	EPSON Codabar CD
	
EPSON Codabar Num	EPSON Codabar CD Num
 A 1 2 3 4 5 6 7 A	 A 1 2 3 4 5 6 7 4 A

## Tilgængelige skrifttyper

I følgende tabel vises de skrifttyper, der er installeret på printeren. Navnet på alle skrifttyper vises på listen over skrifttyper i programmet, hvis du bruger den driver, der blev leveret sammen med printeren. Hvis du bruger en anden driver, er alle disse skrifttyper måske ikke tilgængelige.

De skrifttyper, der blev leveret sammen med printeren, vises herunder, i overensstemmelse med printerens emuleringstilstand.



## LJ4/GL2-tilstand

<b>Skrifttypenavn</b>	<b>Familie</b>	<b>Tilsvarende HP-skrifttype</b>
Courier	Medium, Fed, Kursiv, Fed kursiv	Courier
ITC Zapf Dingbats	-	ITC Zapf Dingbats
CG Times	Medium, Fed, Kursiv, Fed kursiv	CG Times
CG Omega	Medium, Fed, Kursiv, Fed kursiv	CG Omega
Coronet	-	Coronet
Clarendon Condensed	-	Clarendon Condensed
Univers	Medium, Fed, Medium kursiv, Fed kursiv	Univers
Univers Condensed	Medium, Fed, Medium kursiv, Fed kursiv	Univers Condensed
Antique Olive	Medium, Fed, Kursiv	Antique Olive
Garamond	Antiqua, Halbfett, Kursiv, Kursiv Halbfett	Garamond
Marigold	-	Marigold
Albertus	Medium, Ekstra fed	Albertus
Ryadh	Medium, Fed	Ryadh
Malka	Medium, Fed, Kursiv	Miryam
Dorit	Medium, Fed	David
Naamit	Medium, Fed	Narkis
Arial	Medium, Fed, Kursiv, Fed kursiv	Arial
Times New	Medium, Fed, Kursiv, Fed kursiv	Times New

Helvetica	Medium, Fed, Skrå, Fed skrå	Helvetica
Helvetica Narrow	Medium, Fed, Skrå, Fed skrå	Helvetica Narrow
Palatino	Roman, Fed, Kursiv, Fed kursiv	Palatino
ITC Avant Garde	Bog, Halv, Bog skrå, Halvskrå	ITC Avant Garde Gothic
ITC Bookman	Lys, Halv, Lys kursiv, Halvkursiv	ITC Bookman
New Century Schoolbook	Roman, Fed, Kursiv, Fed kursiv	New Century Schoolbook
Times	Roman, Fed, Kursiv, Fed kursiv	Times
ITC Zapf Chancery Italic	-	ITC Zapf Chancery Medium Italic
Symbol	-	Symbol
SymbolPS	-	SymbolPS
Wingdings	-	Wingdings
Letter Gothic	Medium, Fed, Kursiv	Letter Gothic
Naskh	Medium, Fed	Naskh
Koufi	Medium, Fed	Koufi
CourierPS	Medium, Fed, Skrå, Fed skrå	CourierPS
Line Printer	-	Line Printer
OCR A	-	-
OCR-B	-	-
Code39	9,37 cpl, 4,68 cpl	-
EAN/UPC	Medium, Fed	-

Når du vælger skrifttyper i programmet, skal du vælge det skrifttypenavn, der vises i kolonnen med den tilsvarende HP-skrifttype.

**Bemærk!**

*Hvorvidt skrifttyperne OCR A, OCR B, Code39 og EAN/UPC kan læses, kan afhænge af udskriftstætheden eller papirets kvalitet eller farve. Udskriv et eksempel, og kontroller, at skrifttypen kan læses, inden du udskriver større mængder.*

## **ESC/P 2- og FX-tilstand**

<b>Skrifttypenavn</b>	<b>Familie</b>
Courier	Medium, Fed
EPSON Prestige	-
EPSON Roman	-
EPSON Sans serif	-
Arial	Medium, Fed
Letter Gothic	Medium, Fed
Times New Roman	Medium, Fed
EPSON Script	-
OCR A	-
OCR-B	-

\* Kun tilgængelig i ESC/P2-tilstand.

**Bemærk!**

*Hvorvidt skrifttyperne OCR A og OCR B kan læses, afhænger af udskriftstætheden eller papirets kvalitet eller farve. Udskriv et eksempel, og kontroller, at skrifttypen kan læses, inden du udskriver større mængder.*

## **I239X-tilstand**

<b>Skrifttypenavn</b>	<b>Familie</b>
Courier	Medium, Fed
EPSON Prestige	-
EPSON Gothic	-
EPSON Orator	-
EPSON Script	-
EPSON Presentor	-
EPSON Sans serif	-
OCR-B	-

### ***Bemærk!***

*Hvorvidt skrifttypen OCR B kan læses, kan afhænge af udskriftstætheden eller papirets kvalitet eller farve. Udskriv et eksempel, og kontroller, at skrifttypen kan læses, inden du udskriver større mængder.*

## **PS 3-tilstand**

17 skalerbare skrifttyper. Skrifttyperne omfatter: Courier, Courier Oblique, Courier Bold, Courier Bold Oblique, Helvetica, Helvetica Oblique, Helvetica Bold, Helvetica Bold Oblique, Helvetica Narrow, Helvetica Narrow Oblique, Helvetica Narrow Bold, Helvetica Narrow Bold Oblique, Times Roman, Times Italic, Times Bold, Times Bold Italic og Symbol.

## P5C-filstand

### Skalerbar skrifttype

<b>Skrifttypenavn</b>	<b>Klassificering af skrifttyper</b>	<b>Skrifttypenavn</b>	<b>Klassificering af skrifttyper</b>
Courier	*1	Arial Bold	*1
Courier Bold	*1	Arial Italic	*1
Courier Italic	*1	Arial Bold Italic	*1
Courier Bold Italic	*1	Times New Roman	*1
Letter Gothic	*1	Times New Roman Bold	*1
Letter Gothic Bold	*1	Times New Roman Italic	*1
Letter Gothic Italic	*1	Times New Roman Bold Italic	*1
CourierPS	*1	Helvetica	*1
CourierPS Bold	*1	Helvetica Bold	*1
CourierPS Oblique	*1	Helvetica Oblique	*1
CourierPS Bold Oblique	*1	Helvetica Bold Oblique	*1
CG Times	*1	Helvetica Narrow	*1
CG Times Bold	*1	Helvetica Narrow Bold	*1
CG Times Italic	*1	Helvetica Narrow Oblique	*1
CG Times Bold Italic	*1	Helvetica Narrow Bold Oblique	*1
CG Omega	*1	Palatino Roman	*1
CG Omega Bold	*1	Palatino Bold	*1
CG Omega Italic	*1	Palatino Italic	*1
CG Omega Bold Italic	*1	Palatino Bold Italic	*1

Coronet	*1	ITC Avant Garde Gothic Book	*1
Clarendon Condensed	*1	ITC Avant Garde Gothic Demi	*1
Univers Medium	*1	ITC Avant Garde Gothic Book Oblique	*1
Univers Bold	*1	ITC Avant Garde Demi Oblique	*1
Univers Medium Italic	*1	ITC Bookman Light	*1
Univers Bold Italic	*1	ITC Bookman Demi	*1
Univers Medium Condensed	*1	ITC Bookman Light Italic	*1
Univers Bold Condensed	*1	ITC Bookman Demi Italic	*1
Univers Medium Condensed Italic	*1	New Century Schoolbook Roman	*1
Univers Bold Condensed Italic	*1	New Century Schoolbook Bold	*1
Antique Olive	*1	New Century Schoolbook Italic	*1
Antique Olive Bold	*1	New Century Schoolbook Bold Italic	*1
Antique Olive Italic	*1	Times Roman	*1
Garamond Antiqua	*1	Times Bold	*1
Garamond Halbfett	*1	Times Italic	*1
Garamond Kursiv	*1	Times Bold Italic	*1
Garamond Kursiv Halbfett	*1	ITC Zapf Chancery Medium Italic	*1
Marigold	*1	Symbol	*2
Albertus Medium	*1	Wingdings	*3
Albertus Extra Bold	*1	ITC Zapf Dingbats	*4
Arial	*1	SymbolPS	*2

## Bitmapskrifttype

Skrifttypenavn	Symbolsæt
Line Printer	*5

### **Udskrivning af skrifttypeprøver**

Du kan udskrive skrifttypeprøver på alle tilgængelige skrifttyper i alle tilstande ved hjælp af menuen Information (Oplysninger) på betjeningspanelet. Udfør disse trin for at udskrive skrifttypeprøver.

1. Kontroller, at der er ilagt papir.
2. Kontroller, at der på LCD-panelet vises **Ready** (Klar) eller **Sleep** (Hvile), og tryk derefter på ↵ Enter-knappen.
3. Tryk på ▼ Ned-knappen for at vælge skrifttypeprøven i den ønskede tilstand.
4. Tryk på ↵ Enter-knappen for at udskrive et ark med den ønskede skrifttypeprøve.

### **Tilføjelse af flere skrifttyper**

Du kan tilføje en lang række skrifttyper på computeren. De fleste skrifttypepakker indeholder et installationsprogram til dette formål.

I dokumentationen til computeren kan du få instruktioner i, hvordan du installerer skrifttyper.

## **Valg af skrifttyper**

Når du har mulighed for det, skal du vælge skrifttyper i programmet. I dokumentationen til computeren kan du finde instruktioner.

Hvis du sender uformateret tekst til printeren direkte fra DOS, eller hvis du bruger en simpel softwarepakke, der ikke indeholder skrifttyper, du kan vælge, kan du vælge skrifttyper ved hjælp af menuerne på printerens betjeningspanel, når du er i LJ4-, ESC/P 2-, FX- eller I239X-emuleringstilstanden.

## **Overførsel af skrifttyper**

Skrifttyper på computerens harddisk kan overføres til printeren, så de kan udskrives. Overførte skrifttyper, også kaldet softfonte, forbliver i printerens hukommelse, indtil du slukker printeren eller på anden måde nulstiller den. Hvis du regner med at skulle overføre mange skrifttyper, skal du undersøge, om printeren har tilstrækkelig hukommelse.

I de fleste pakker er det nemt at håndtere skrifttyper, idet de leveres med et særskilt installationsprogram. Installationsprogrammet giver dig mulighed for automatisk at overføre skrifttyper, hver gang du starter computeren, eller kun at overføre en bestemt skrifttype, når du har brug for at udskrive skrifttypen.



## **EPSON-skrifttypestyring (kun Windows)**

EPSON-skrifttypestyring indeholder 131 programskrifttyper.

### **Systemkrav**

Hvis du vil bruge EPSON-skrifttypestyring, skal computersystemet opfylde følgende krav:

Computer:	IBM PC series eller IBM-kompatibel computer med en 486 CPU eller større
Operativsystem:	Microsoft Windows Me, 98, XP, 2000, NT 4.0 eller Server 2003 Internet Explorer 4.0 eller nyere
Harddisk:	Mindst 15 MB ledig diskplads

### **Installation af EPSON-skrifttypestyring**

Følg nedenstående trin for at installere EPSON-skrifttypestyring.

1. Kontroller, at printeren er slukket, og at Windows kører på computeren.
2. Sæt cd'en med printersoftware i cd-rom-drevet.

#### **Bemærk!**

- Vælg et land, hvis vinduet med sprogafsnittet vises.
- Hvis EPSON-installationsskærm-billedet ikke vises automatisk, skal du dobbeltklikke på ikonet My Computer (Denne computer), højreklikke på ikonet CD-ROM (Cd-rom), klikke på OPEN (ÅBN) i den menu, der vises, og derefter klikke på Epsetup.exe.

3. Klik på Continue (Fortsæt). Når skærbilledet med softwarelicensaftalen vises, skal du læse aftalen og derefter klikke på Agree (Accepter).
4. Klik på User Installation (Brugerdefineret installation).
5. Vælg User Installation (Brugerdefineret installation), og vælg derefter din printer.



6. Klik på Local (Lokal) i den dialogboks, der vises.



7. Klik på Custom (Tilpas).



8. Marker afkrydsningsfeltet EPSON Font Manager (EPSON-skrifttypestyring), og klik på Install (Installer). Følg derefter vejledningen på skærmen.



9. Klik på OK, når installationen er færdig.

EPSON-skrifttypestyring er nu installeret på computeren.

---

# Symbolsæt

## Introduktion til symbolsæt

Printeren har adgang til en lang række symbolsæt. Mange af disse symbolsæt er kun forskellige i forbindelse med de internationale tegn, der er specifikke for de enkelte sprog.

### **Bemærk!**

*Da de fleste programmer automatisk håndterer skrifttyper og symboler, får du sikkert aldrig brug for at ændre printerens indstillinger. Men hvis du skriver dine egne printerstyringsprogrammer, eller hvis du bruger ældre programmer, der ikke kan håndtere skrifttyper, kan du finde oplysninger om symbolsæt i følgende afsnit.*

Når du overvejer, hvilken skrifttype du skal bruge, skal du også overveje, hvilket symbolsæt der skal kombineres med skrifttypen. Hvilke symbolsæt der er tilgængelige, afhænger af emuleringstilstanden og den valgte skrifttype.

## I LJ4-emuleringstilstand

Følgende symbolsæt er tilgængelige i LJ4-emuleringstilstand.

Tilgængelige skriftsnit	Navn på symbolsæt:	
<b>19 skriftsnit</b> <b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b> <b>Line Printer</b>	IBM-US (10U)	Roman-8 (8U)
	ECM94-1 (0N)	8859-2 ISO (2N)
	8859-9 ISO (5N)	8859-10ISO (6N)
	IBM-DN (11U)	PcMultilingual (12U)
	PcE.Europe (17U)	PcTk437 (9T)
	WiAnsi (19U)	WiE.Europe (9E)
	WiTurkish (5T)	Legal (1U)
	UK (1E)	Swedish 2 (0S)
	Italian (0I)	Spanish (2S)
	German (1G)	Norweg1 (0D)
	French2 (1F)	Roman-9 (4U)
	8859-15ISO (9N)	PcEur858 (13U)
<b>19 skriftsnit</b> <b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b>	PcBlt775 (26U)	Pc1004 (9J)
	WiBALT (19L)	DeskTop (7J)
	PsText (10J)	Windows (9U)
	McText (12J)	MsPublishi (6J)
	PiFont (15U)	VeMath (6M)
	VeInternational (13J)	VeUS (14J)

<b>19 skriftsnit</b> <b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b> <b>Dorit</b> <b>Malka</b> <b>Naamit</b> <b>Naskh</b> <b>Koufi</b> <b>Ryadh</b>	PsMath (5M)	Math-8 (8M)
<b>19 skriftsnit</b> <b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b> <b>Dorit</b> <b>Malka</b> <b>Naamit</b> <b>Naskh</b> <b>Koufi</b> <b>Ryadh</b> <b>Line Printer</b>	ANSI ASCII (0U)	
<b>Courier</b> <b>CG Times</b> <b>Universe</b> <b>Letter Gothic</b>	Pc866Cyr (3R)	Pc866Ukr (14R)
	WinCyr (9R)	ISOCyr (10N)
	Pc8Grk (12G)	Pc851Grk (10G)
	WinGrk (9G)	ISOGrk (12N)
	Greek8 (8G)	

De 19 skriftsnit henviser til listen herunder:

CG Omega  
Coronet  
Clarendon Condensed  
Univers Condensed  
Antique Olive  
Garamond  
Marigold  
Albertus  
Arial  
Times New  
Helvetica  
Helvetica Narrow  
Palatino  
ITC Avant Garde Gothic  
ITC Bookman  
New Century Schoolbook  
Times  
ITC Zapf Chancery Medium Italic  
CourierPS

### ***Internationale ISO-tegnsæt***

Herunder vises de tilgængelige internationale ISO-tegnsæt.

Tegnsæt:	ANSI ASCII (0U)	Norweg 1 (0D)
	French (0F)	HP German (0G)
	Italian (0I)	JIS ASCII (0K)
	Swedis 2 (0S)	Norweg 2 (1D)
	UK (1E)	French 2 (1F)
	HP Spanish (1S)	German (1G)
	Chinese (2K)	Spanish (2S)
	IRV (2U)	Swedish (3S)
	Portuguese (4S)	IBM Portuguese (5S)
	IBM Spanish (6S)	

## ***I ESC/P 2- eller FX-tilstand***

<b>Tegntabel</b>	<b>Tilgængelige skriftsnit</b>			
	OCR-B	Courier	EPSON Roman EPSON Sans serif EPSON Prestige EPSON Script	LetterGothic Arial Times New
<b>PcUSA</b>	tilgængelig	tilgængelig	tilgængelig	tilgængelig
<b>PcMultilingual</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	tilgængelig	tilgængelig
<b>PcPortuguese</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	tilgængelig	tilgængelig
<b>PcCanFrench</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	tilgængelig	tilgængelig
<b>PcNordic</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	tilgængelig	tilgængelig
<b>PcE.Europe</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	tilgængelig
<b>PcTurk2</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	tilgængelig
<b>PcIcelandic</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	tilgængelig
<b>BpBRASCI</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	tilgængelig
<b>BpAbicomp</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	tilgængelig
<b>Roman-8</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	tilgængelig	tilgængelig
<b>PcEur858</b>	tilgængelig	tilgængelig	tilgængelig	tilgængelig
<b>ISO Latin1</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	tilgængelig



<b>8859-15ISO</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	tilgængelig	tilgængelig
<b>PcSl437*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>PcTurk1*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>8859-9 ISO*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>Mazowia*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>CodeMJK*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>PcGk437*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>PcGk851*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>PcGk869*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>8859-7 ISO*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>PcCy855*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>PcCy866*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>Bulgarian*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>PcUkr866*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>Hebrew7*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>Hebrew8*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>PcHe862*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig

<b>PcAr864*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>PcLit771*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>PcLit774*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>Estonia*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>ISO Latin 2*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>PcLat866*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>PcAr864Ara*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig
<b>PcAr720*</b>	ikke tilgængelig	tilgængelig	ikke tilgængelig	ikke tilgængelig

\* Kun tilgængelig i ESC/P2-tilstand.

Times New er et skriftsnit, der er kompatibelt med RomanT.

Letter Gothic er et skriftsnit, der er kompatibelt med OratorS.

Arial er et skriftsnit, der er kompatibelt med SansH.

## ***Internationale tegnsæt***

Du kan vælge et af følgende internationale tegnsæt ved hjælp af kommandoen ESC R:

Tegnsæt: USA, France, Germany, UK, Japan, Denmark1, Denmark2, Sweden, Italy, Spain1, Spain2, Norway, Latin America, Korea\*, Legal\*

\* Kun tilgængelig i ESC/P 2-emuleringstilstand

## Tegn, der er tilgængelige med kommandoen ESC (^)

Hvis du vil udskrive tegnene i tabellen herunder, skal du bruge kommandoen ESC (^).

CODE	0	1	7
0		▶	
1	☺	◀	
2	☹	↕	
3	♥	!!	
4	♦	¶	
5	♣		
6	♠	-	
7	•	±	
8	■	↑	↓
9	○	↓	
A	◻	→	
B	♂	←	
C	♀	↵	
D	♪	↔	
E	♫	▲	
F	☆	▼	△

## I I239X-emuleringstilstand

De tilgængelige symbolsæt i I239X-tilstand er PcUSA, PcMultilingual, PcEur858, PcPortuguese, PcCanFrench og PcNordic. Se "I ESC/P 2- eller FX-tilstand" på side 472.

De tilgængelige skrifttyper er EPSON Sans Serif, Courier, EPSON Prestige, EPSON Gothic, EPSON Presentor, EPSON Orator og EPSON Script.

## I EPSON GL/ 2-tilstand

De tilgængelige symbolsæt i EPSON GL/ 2-tilstand er de samme som i LaserJet4-emuleringstilstand. Se "ILJ4-emuleringstilstand" på side 469.

## I P5C-tilstand

Navn på symbolsæt	Kode til PCL-symbolsæt	Klassificering af skrifttyper				
		*1	*2	*3	*4	*5
ISO 60: Danish/Norwegian	0D	○	-	-	-	-
ISO 15: Italian	0I	○	-	-	-	-
ISO 8859/ 1 Latin 1	0N	○	-	-	-	○
ISO 11: Swedish	0S	○	-	-	-	-
ISO 6: ASCII	0U	○	-	-	-	-
ISO 4: United Kingdom	1E	○	-	-	-	-
ISO 69: French	1F	○	-	-	-	-
ISO 29: German	1G	○	-	-	-	-
Legal	1U	○	-	-	-	○
ISO 8859/ 2 Latin 2	2N	○	-	-	-	○
ISO 17: Spanish	2S	○	-	-	-	-
Roman-9	4U	○	-	-	-	-
PS Math	5M	○	-	-	-	-
ISO 8859/ 5 Latin 5	5N	○	-	-	-	○
Windows 3.1 Latin 5	5T	○	-	-	-	-
Microsoft Publishing	6J	○	-	-	-	-
Venture Math	6M	○	-	-	-	-
DeskTop	7J	○	-	-	-	-
Math-8	8M	○	-	-	-	-
Roman-8	8U	○	-	-	-	○
Windows 3.1 Lation 2	9E	○	-	-	-	-
Pc1004	9J	○	-	-	-	-

ISO 8859/ 15 Lation 9	9N	○	-	-	-	○
PC-8 Turkish	9T	○	-	-	-	-
Windows 3.0 Lation 1	9U	○	-	-	-	-
PSText	10J	○	-	-	-	-
PC-8, Code Page 437	10U	○	-	-	-	○
PC8, D/N, Danish/Norwegian	11U	○	-	-	-	○
MC Text	12J	○	-	-	-	-
PC-850, Multilingual	12U	○	-	-	-	○
Ventura International	13J	○	-	-	-	-
PcEur858	13U	○	-	-	-	-
Ventura US	14J	○	-	-	-	-
Pi Font	15U	○	-	-	-	-
PC852, Latin 2	17U	○	-	-	-	-
Windows Baltic	19L	○	-	-	-	-
Windows 3.1 Latin/Arabic	19U	○	-	-	-	-
PC-755	26U	○	-	-	-	-
Symble	19M	-	○	-	-	-
Wingdings	579L	-	-	○	-	-
ZapfDigsbats	14L	-	-	-	○	-
ISO 8859/ 10 Latin 6	6N	-	-	-	-	○

---

# Ordliste

## **ASCII**

American Standard Code for Information Interchange. En standardmetode til tildeling af koder til tegn og kontrolkoder. Systemet bruges i udstrakt grad af computer-, printer- og softwareproducenter.

## **bitmapskrifttype**

Den prikvisse repræsentation af en skrifttype. Bitmapskrifttyper vises på computerskærbilleder og udskrives på matrixprintere. Se "konturskrifttype" på side 479.

## **buffer**

Se "hukommelse" på side 479.

## **ColorSync**

Macintosh-software, der er beregnet til at hjælpe dig med at producere WYSIWYG-farveudskrifter (What You See Is What You Get). Denne software udskriver farverne, som de vises på skærmen.

## **cpi (characters per inch - tegn pr. tomme)**

En måleenhed til måling af størrelsen på teksttegn med fast bredde.

## **CR (vognretur)**

En kontrolkode, der returnerer udskrivningspositionen til starten af næste linje, når en linje er udskrevet.

## **dpi (dots per inch - punkter pr. tomme)**

Antallet af punkter pr. tomme er et mål for printeropløsning. Jo større antal punkter, des højere opløsning.

## **driver**

Se "printerdriver" på side 480.

## **emulering**

Se "printeremulering" på side 480.

## **FF (Form Feed - sideskift)**

En kontrolkode til sideskift.

## **fotolederenhed**

En del i printeren, der indeholder en fotofølsom printtromle.

**halvtone**

Et gråtonebillede, der består af små punkter. Punkterne kan være placeret tæt på hinanden for at opnå et sort område eller mere spredt for at opnå grå eller hvide områder i billedet. Fotografier i en avis er almindelige eksempler på halvtoner.

**hente**

Overførsel af data fra computeren til printeren.

**hukommelse**

Den del af printerens elektroniske system, der bruges til at lagre oplysninger. Nogle oplysninger er faste og bruges til at styre den måde, printeren fungerer på. Oplysninger, der sendes til printeren fra computeren (som f.eks. overførte skrifttyper) lagres midlertidigt i hukommelsen. Se også "RAM" på side 480 og "ROM" på side 481.

**indbygget skrifttype**

En skrifttype, der permanent er lagret i printerens hukommelse.

**initialisering**

Den proces, der består i at nulstille printerens indstillinger til standardindstillingerne (et fast sæt indstillinger).

**interface**

Forbindelsen mellem printeren og computeren. Et parallelt interface sender data ét tegn eller én kode ad gangen, mens et serielt interface sender dataene én bit ad gangen.

**konturskrifttype**

En skrifttype, hvis kontur er beskrevet matematisk, hvilket muliggør jævn gengivelse (udskrevet eller tegnet) af skrifttypen, uanset hvilken skriftstørrelse der anvendes.

**LF (Line Feed - linjeskift)**

En kontrolkode, der starter en ny linje.

**liggende**

Udskrivning, hvor indholdet placeres vandret på siden. Med denne retning fås en side, der er bredere, end den er høj, og som er praktisk til udskrivning af regneark.

**nulstille**

Opdatering af printerens hukommelse og sletning af de aktuelle udskriftsjob.

### ***opløsning***

Et mål for finhed og klarhed af billeder, der fremstilles af printeren eller vises på skærmen. Printeropløsningen måles i dpi (punkter pr. tomme). Skærmopløsningen måles i pixel.

### ***overført skrifttype***

En skrifttype, der overføres til printerens hukommelse fra en ekstern kilde, f.eks. en computer. Også kaldet softfont.

### ***PCL***

Det indbyggede kommandosprog i Hewlett-Packard® LaserJet® series-printere.

### ***pitch***

Et mål for antallet af tegn pr. tomme (cpi - characters per inch) for skrifttyper med fast bredde.

### ***ppm (pages per minute – sider pr. minut)***

Det antal sider, der kan udskrives på et minut.

### ***printerdriver***

Software, der sender instruktioner til printeren for at fortælle, hvad der skal gøres, f.eks. modtager printerdriveren udskriftsdata fra tekstbehandlingsprogrammet og sender instruktioner til printeren om, hvordan disse data skal udskrives.

### ***printeremulering***

Et sæt handlingskommandoer, der afgør, hvordan data, som sendes fra computeren, skal fortolkes og reageres på. Printeremuleringer replikerer eksisterende printere, f.eks. HP LaserJet 4.

### ***proportional skrifttype***

En skrifttype, hvis tegn gives forskellige mængder vandret plads, afhængigt af tegnets bredde. Versalen M skal dermed bruge mere vandret plads end det lille bogstav l.

### ***punktstørrelse***

Højden på en bestemt skrifttype, idet der måles fra toppen af det højeste tegn til bunden af det laveste tegn. Et punkt er en typografisk måleenhed, der svarer til 1/72 af en tomme.

### ***RAM***

Random Access Memory. Den del af printerens hukommelse, der bruges som buffer til lagring af brugerdefinerede tegn. Alle data, der gemmes i RAM, går tabt, når printeren slukkes.



### **retning**

Henviser til den retning, som tegnene udskrives i på en side. Retningen er enten stående, hvor sidens længde er længere end bredden, eller liggende, hvor bredden er længere end længden.

### **RItech**

Resolution Improvement Technology. En funktion, der udjævner uskarpe kanter på udskrevne linjer eller former.

### **ROM**

Read Only Memory. En del af hukommelsen, der kun kan læses, og som ikke kan bruges til at lagre data. Indholdet i ROM bevares, når du slukker printeren.

### **serif**

De små dekorative linjer, der stikker ud fra en skrifttypes primære linjer.

### **skalerbar skrifttype**

Se "konturskrifttype" på side 479.

### **skrifttype**

Et sæt tegn og symboler med samme typografiske design og typografi.

### **skrifttype med fast bredde**

En skrifttype, hvis tegn tildeles samme mængde vandret plads, uanset tegnets bredde. Versalen M tildeles derved samme mængde plads som bogstavet l.

### **skrifttypefamilie**

En samling af alle størrelser og typografier af en skrifttype.

### **skrifttypen sans serif**

En skrifttype, der ikke indeholder serif.

### **sRGB**

Standardfarverum med rød, grøn, blå (RGB), som er enhedsuafhængigt.

### **standardindstilling**

En værdi eller indstilling, der træder i kraft, når printeren tændes, nulstilles eller initialiseres.

### **statusark**

En rapport, der angiver printerindstillinger og andre printeroplysninger.

### **stående**

Udskrivning, hvor indholdet placeres lodret på siden (i modsætning til liggende retning, hvor indholdet placeres vandret på siden). Dette er standardretningen i forbindelse med udskrivning af breve eller dokumenter.

***symbolsæt***

En samling symboler og specialtegn. Symboler tildeles til særlige koder i en tegntabel.

***tegnset***

En samling bogstaver, tal og symboler, der bruges i et bestemt sprog.

***toner***

Det farvede pulver i tonerkassetterne, som bruges til at udskrive billeder på papiret.

***tromle***

Den del af printermekanismen, hvor billedet dannes og overføres til papiret.

***TrueType***

Et konturskrifttypeformat, der er udviklet af Apple<sup>®</sup> Computer og Microsoft Corporation i fællesskab. TrueType-skrifttyper er konturskrifttyper, hvor størrelsen nemt kan ændres, når de skal vises på skærmen eller udskrives.



---

# Indeks

## A

- annullere udskrivning
  - fra printerdriveren (Macintosh), 202
  - fra printerdriveren (Windows), 132

## B

- betjeningspanel
  - annullere udskrivning, 299
  - bruge menuen Confidential Job (Fortroligt job), 296
  - bruge menuen Quick Print Job (Hurtig jobudskrivning), 295
  - bruge menuerne på betjeningspanelet, 234
  - status- og fejlmeddelelser, 277
  - udskrive et statusark, 298
  - udskrive og slette ventende jobdata, 295
- brugerdefineret papirformat
  - printerindstillinger, 65

## D

- dele printeren
  - bruge en ekstra driver (Windows), 141
  - dele printeren (Macintosh), 205
  - dele printeren (Windows), 137
  - installere printerdriveren fra cd'en (Windows), 156
  - Mac OS 9-brugere, 205
  - Mac OS X-brugere, 205
  - opsætte klienter (Windows), 147
  - opsætte printeren som en delt printer (Windows), 139
- dupleksenhed
  - afmontere dupleksenheden, 316
  - installere dupleksenheden, 312
  - specifikationer, 433

## E

- EPSON BarCode-skrifttype
  - installere EPSON BarCode-skrifttyper, 438
  - specifikationer for BarCode-skrifttyper, 446
  - systemkrav, 438
  - udskrive med EPSON BarCode-skrifttyper, 441

- Epson Color Laser Paper
  - printerindstillinger, 57
- Epson Color Laser Paper Transparencies
  - printerindstillinger, 58
- EPSON-skrifttypestyring
  - installere EPSON-skrifttypestyring, 465
  - systemkrav, 465
- EPSON Status Monitor 3
  - afbryde overvågning (Windows), 128
  - angive indstillinger for overvågning (Macintosh), 195
  - angive indstillinger for overvågning (Windows), 121
  - bruge funktionen Job Management (Jobstyring) (Macintosh), 198
  - bruge menuen Job Information (Joboplysninger), 125
  - forbindelser, der understøtter funktionen Job Management (Jobstyring), 124
  - indhente oplysninger om printerstatus (Macintosh), 193
  - indhente oplysninger om printerstatus (Windows), 117
  - indstilling til oplysning om, at udskrivning er fuldført (Windows), 128
  - installere EPSON Status Monitor 3 (Windows), 112
  - Job management (Jobstyring), funktion (Windows), 123
  - Monitored Printers (Overvågede printere), indstillinger for (Windows), 129
  - Order Online (Bestil online), 119
  - overvåge printeren ved hjælp af EPSON Status Monitor 3 (Macintosh), 191
  - overvåge printeren ved hjælp af EPSON Status Monitor 3 (Windows), 111
  - Status Alert (Statusadvarsel), vindue (Windows), 123
  - udskrive udskriftsjobbet igen (Windows), 127
  - vinduet Status Alert (Statusadvarsel) (Macintosh), 196
  - åbne EPSON Status Monitor 3 (Macintosh), 191
  - åbne EPSON Status Monitor 3 (Windows), 116

## **F**

### faciliteter

- Adobe PostScript 3-tilstand, 35
- farveudskrivningstilstand og monokrom udskrivningstilstand, 34
- foruddefinerede farveindstillinger i printerdriveren, 33
- mange forskellige skrifttyper, 34
- P5C-emuleringstilstand, 35
- Resolution Improvement Technology og Enhanced MicroGray-teknologi, 34
- Toner save mode (Tonerbesparelse), 34
- udskrive i høj kvalitet, 33

### fejlfinding

- afhjælpe USB-problemer, 405
- annullere udskrivning, 412
- driftsproblemer, 389
- problemer i forbindelse med farveudskrivning, 394

- problemer i forbindelse med hukommelse, 401
- problemer med papirhåndtering, 402
- problemer med udskriftskvaliteten, 396
- problemer med udskrivning i PostScript 3-tilstand, 413
- problemer ved brug af ekstraudstyr, 403
- status- og fejlmeddelelser, 412
- udbedre papirstop, 364
- udskrive et statusark, 389
- udskrivningsproblemer, 392
- fikseringsenhed
  - specifikationer, 435
- formularoverlay på harddisken
  - sådan bruges det (Windows), 90
  - sådan registreres det (Windows), 91
  - sådan slettes det (Windows), 94
  - sådan udskrives det (Windows), 93
- foruddefinerede udskriftsindstillinger
  - bruge foruddefinerede indstillinger (Macintosh), 161
  - bruge foruddefinerede indstillinger (Windows), 71
- fotolederenhed
  - specifikationer, 435

## G

- gemme brugerdefinerede indstillinger
  - gemme indstillingerne (Windows), 75
  - lagre indstillingerne (Macintosh), 166

## H

- harddisk
  - afmontere harddisken, 320
  - installere harddisken, 316
  - specifikationer, 434
- henvendelse til EPSON, 421
- hukommelsesmodul
  - afmontere et hukommelsesmodul, 325
  - montere hukommelsesmodul, 321
  - specifikationer, 433

## I

- ilægge papir
  - MP-bakke, 46
  - nederste standardpapirkassette, 51
  - papirkassetteenhed (ekstraustyr), 51
- indstillinger for PostScript-printerdriver
  - bruge AppleTalk under Windows 2000 eller NT, 224
  - bruge funktionen Reserve Job (Reserver job) (Windows), 223
  - ændre PostScript-printerindstillinger (Macintosh), 232
  - ændre PostScript-printerindstillinger (Windows), 222
- indstillinger for udskriftskvalitet
  - angive indstillinger for udskriftskvalitet (Macintosh), 160
  - angive indstillinger for udskriftskvalitet (Windows), 69
- installere ekstraustyr
  - afmontere dupleksenheden, 316
  - afmontere et hukommelsesmodul, 325
  - afmontere et interfacekort, 327
  - afmontere harddisken, 320
  - afmontere P5C ROM-modulet, 330
  - afmontere papirkassetteenheden (ekstraustyr), 312
  - dupleksenhed, 312
  - harddisk, 316
  - hukommelsesmodul, 321
  - installere dupleksenheden, 312
  - installere et interfacekort, 325
  - installere harddisken, 316
  - installere P5C ROM-modulet, 327
  - interfacekort, 325
  - montere den valgfrie papirkassetteenhed, 309
  - montere hukommelsesmodul, 321
  - P5C Emulation Kit, 327
  - papirkassetteenhed (ekstraustyr), 308
- installere PostScript-printerdriveren til netværksgrænsefladen (Windows), 217
- installere PostScript-printerdriveren til parallelporten (Windows), 213
- installere PostScript-printerdriveren til USB-porten (Windows), 215
- interface
  - Ethernet-interface, 431
  - parallelt interface, 430
  - USB-interface, 431
- interfacekort
  - afmontere et interfacekort, 327
  - installere et interfacekort, 325

## **K**

konvolutter  
  printerindstillinger, 60  
kundesupport, 421

## **L**

Labels (Etiketter)  
  printerindstillinger, 63

## **M**

menuer på betjeningspanelet  
  hvornår du skal angive indstillinger via betjeningspanelet, 234  
  menuen 1239X, 271  
  menuen AUX, 258  
  menuen Confidential Job (Fortroligt job), 254  
  menuen Emulation (Emulering), 242  
  menuen ESCP2, 265  
  menuen FX, 268  
  menuen GL2, 261  
  menuen Information (Oplysninger), 237  
  menuen LJ4, 258  
  menuen Mode Config. (Konfigurer tilstand), 251  
  menuen Network (Netværk), 257  
  menuen Parallel (Parallel), 254  
  menuen Printer Adjust (Juster printer), 274  
  menuen Printing (Udskrivning), 243  
  menuen PS3, 264  
  menuen Quick Print Job (Hurtig jobudskrivning), 253  
  menuen Reset (Nulstil), 252  
  menuen Setup (Opsætning), 245  
  menuen Support (Understøttelse), 273  
  menuen Tray (Bakke), 241  
  menuen USB, 255  
  sådan får du adgang til menuerne på betjeningspanelet, 235

MP-bakke  
  ilægge papir, 46  
  tilgængeligt papir, 42



## **N**

- nederste standardpapirkassette
  - ilægge papir, 51
  - tilgængeligt papir, 43

## **O**

- oplysninger om skrifttyper
  - EPSON BarCode-skrifttyper (Windows), 436
  - EPSON-skrifttypestyring (Windows), 465
  - symbolsæt, 468
  - tilgængelige skrifttyper, 456
- opsamlingsenhed til spildtoner
  - specifikationer, 435
- outputbakke, 56
- overlay
  - forskellige printerindstillinger (Windows), 90
  - sådan bruges det (Windows), 84
  - sådan oprettes det (Windows), 84
  - sådan udskrives det (Windows), 89

## **P**

- P5C Emulation Kit
  - afmontere P5C ROM-modulet, 330
  - installere P5C ROM-modulet, 327
- papir
  - brugerdefineret papirformat, 65
  - Epson Color Laser Paper, 57
  - Epson Color Laser Paper Transparencies, 58
  - etiketter, 63
  - konvolutter, 60
  - papir, der ikke bør bruges, 424
  - tilgængelige papirtyper, 423
  - tykt papir, 64
  - udskriftsområde, 425
- papirkassetteenhed (ekstraudstyr)
  - afmontere papirkassetteenheden (ekstraudstyr), 312
  - ilægge papir, 51
  - montere den valgfrie papirkassetteenhed, 309
  - specifikationer, 432
  - tilgængeligt papir, 43

## papirkilder

- MP-bakke, 42
- nederste standardpapirkassette, 43
- papirkassetteenhed (ekstraudstyr), 43
- vælge papirkilde (automatisk), 44
- vælge papirkilde (manuelt), 43

## PostScript-printerdriver

- adgang til PostScript-printerdriveren (Macintosh), 231
- adgang til PostScript-printerdriveren (Windows), 220
- hardwarekrav, 210
- installere PostScript-printerdriveren for Mac OS 9-brugere, 226
- installere PostScript-printerdriveren for Mac OS X-brugere, 225
- om PostScript 3-printerdriveren, 209
- systemkrav (Macintosh), 211
- systemkrav (Windows), 210
- vælge en printer i et netværksmiljø for Mac OS 9-brugere, 230
- vælge en printer i et netværksmiljø for Mac OS X-brugere, 228
- vælge printer, når den er tilsluttet via en USB-forbindelse, for Mac OS 9-brugere, 226

## printer

- betjeningspanel, 29
- dele (indvendigt), 28
- dele (set bagfra), 27
- dele (set forfra), 26
- ekstra produkter, 31
- elektriske specifikationer, 428
- forbrugstoffer, 32
- generelt, 426
- mekaniske specifikationer, 427
- miljømæssige specifikationer, 427
- standarder og godkendelser, 428

## printerdriver

- adgang til printerdriveren (Macintosh), 158
- adgang til printerdriveren (Windows), 67
- afinstallere printerdriveren (Windows), 133
- afinstallere printersoftware (Macintosh), 203
- afinstallere USB-enhedsdriver (Windows), 136
- om printersoftware (Macintosh), 158
- om printersoftware (Windows), 67

## printerdriverindstillinger

- angive indstillinger for ekstraudstyr (Windows), 101
- angive udvidede indstillinger (Macintosh), 179
- angive udvidede indstillinger (Windows), 98
- annullere udskrivning (Macintosh), 202
- annullere udskrivning (Windows), 132

automatisk ændre udskrifter format (Windows), 77  
bruge et overlay (Windows), 84  
bruge et vandmærke (Macintosh), 171  
bruge et vandmærke (Windows), 81  
bruge formularoverlay på harddisk (Windows), 90  
Confidential Job (Fortroligt job) (Macintosh), 189  
Confidential job (Fortroligt job) (Windows), 110  
dupleksudskrivning (Macintosh), 177  
dupleksudskrivning (Windows), 96  
gemme (Macintosh), 166  
gemme (Windows), 75  
oprette et nyt vandmærke (Macintosh), 173  
oprette et nyt vandmærke (Windows), 83  
oprette et overlay (Windows), 84  
opsætte USB-tilslutningen (Macintosh), 200  
opsætte USB-tilslutningen (Windows), 130  
overlaydata for forskellige printerindstillinger (Windows), 90  
registrere formularoverlaydataene på harddisken (Windows), 91  
Re-Print Job (Udskriv job igen) (Macintosh), 183  
Re-Print Job (Udskriv job igen) (Windows), 105  
Reserve Job (Ventende job) (Macintosh), 181  
Reserve Job (Ventende job) (Windows), 103  
slette formularoverlaydataene på harddisken (Windows), 94  
Stored Job (Lagret job) (Macintosh), 187  
Stored job (Lagret job) (Windows), 108  
tilpasse udskriftsindstillinger (Macintosh), 165  
tilpasse udskriftsindstillinger (Windows), 74  
udskriftsindstillinger (Macintosh), 161  
udskriftsindstillinger (Windows), 71  
udskriftskvalitet (Macintosh), 160  
udskriftskvalitet (Windows), 69  
udskriftslayout (Macintosh), 168  
udskriftslayout (Windows), 79  
udskrive med dupleksenheden (Macintosh), 177  
udskrive med dupleksenheden (Windows), 96  
udskrive med et overlay (Windows), 89  
udskrive med formularoverlay på harddisken (Windows), 93  
Verify Job (Kontroller job) (Macintosh), 185  
Verify job (Kontroller job) (Windows), 107  
ændre udskrifter format (Windows), 78  
ændre udskrifter størrelse (Macintosh), 167

## R

### rengøre

- rengøre eksponeringsvinduet (knap [b]), 358
- rengøre fotolederenhedens ledning (knap [a]), 357
- rengøre optagningsrullen, 355
- rengøre outputbakken, 354
- rengøre printeren, 353

## S

### skrifttyper

- overføre skrifttyper, 464
- tilføje skrifttyper, 463
- vælge skrifttyper, 464

### specifikationer

- dupleksenhed, 433
- elektriske specifikationer for printer, 428
- Ethernet-interface, 431
- fikseringsenhed, 435
- fotolederenhed, 435
- generelt for printere, 426
- harddisk, 434
- hukommelsesmodul, 433
- mekaniske specifikationer for printer, 427
- miljømæssige specifikationer for printer, 427
- opsamlingsenhed til spildtoner, 435
- papir, der ikke bør bruges, 424
- papirkassetteenhed (ekstraudstyr), 432
- parallelt interface, 430
- standarder og godkendelser, 428
- tilgængelige papirtyper, 423
- tonerkassette, 434
- udskriftsområde, 425
- USB-interface, 431

### symbolsæt

- 1239X-emuleringstilstand, 475
- EPSON GL/ 2-tilstand, 475
- ESC/P 2- eller FX-tilstand, 472
- LJ4-emuleringstilstand, 469
- P5C-tilstand, 476

## T

- teknisk support, 421
- tilgængelige skrifttyper
  - 1239X-tilstand, 460
  - ESC/P2- og FX-tilstand, 459
  - LJ4/GL2-tilstand, 457
  - P5C-tilstand, 461
  - PS 3-tilstand, 460
- udskrive skrifttypeprøver, 463
- tonerkassette
  - specifikationer, 434
- transportere
  - over korte strækninger, 360
  - over lange strækninger, 359
  - placere printeren, 362
- tykt papir
  - printerindstillinger, 64

## U

- udskifte forbrugsstoffer
  - fikseringsenhed, 344
  - fotolederenhed, 337
  - meddelelser om udskiftning, 331
  - opsamlingsenhed til spildtoner, 349
  - tonerkassette, 333
- udskriftslayout
  - ændre udskriftslayout (Macintosh), 168
  - ændre udskriftslayout (Windows), 79

## V

- vandmærke (Macintosh)
  - sådan bruges det, 171
  - sådan oprettes det, 173
- vandmærke (Windows)
  - sådan bruges det, 81
  - sådan oprettes det, 83
- vedligeholdelse
  - fikseringsenhed, 344
  - fotolederenhed, 337
  - meddelelser om udskiftning, 331
  - opsamlingsenhed til spildtoner, 349
  - placere printeren, 362

- rengøre eksponeringsvinduet (knap [b]), 358
- rengøre fotolederenhedens ledning (knap [a]), 357
- rengøre optagningsrullen, 355
- rengøre outputbakken, 354
- rengøre printeren, 353
- tonerkassette, 333
- transportere printeren over korte strækninger, 360
- transportere printeren over lange strækninger, 359
- vejledninger
  - brugervejledning, 25
  - installationsvejledning, 25
  - netværksvejledning, 25
  - online Hjælp, 25
  - papirstopvejledning, 25

## ***Æ***

- ændre sideformat
  - sådan ændres sideformatet automatisk, så det passer til outputpapirformatet (Windows), 77
  - ændre siders format med en angivet procentdel (Windows), 78
  - ændre udskrifteres størrelse (Macintosh), 167

